

ZT610/ZT620

Stampante industriale con display touch a colori



ZEBRA

Guida dell'utente

2023/07/12

ZEBRA e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di Zebra Technologies Corporation, registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari. ©2023 Zebra Technologies Corporation e/o affiliate. Tutti i diritti riservati.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Il software descritto nel presente documento viene fornito in conformità a un contratto di licenza o un accordo di non divulgazione. Il software può essere utilizzato o copiato solo in conformità con i termini di tali accordi.

Per ulteriori informazioni relative alle dichiarazioni sui diritti di proprietà e legali, visitare:

SOFTWARE: zebra.com/linkoslegal.

COPYRIGHT E MARCHI: zebra.com/copyright.

BREVETTO: ip.zebra.com.

GARANZIA: zebra.com/warranty.

CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE: zebra.com/eula.

Condizioni di utilizzo

Dichiarazione sui diritti di proprietà

Questo manuale contiene informazioni proprietarie di Zebra Technologies Corporation e delle sue società affiliate ("Zebra Technologies"). Il manuale è destinato esclusivamente a fornire informazioni e a essere utilizzato dalle persone che gestiscono e svolgono la manutenzione dell'apparecchiatura descritta nel presente documento. Tali informazioni proprietarie non possono essere utilizzate, riprodotte o divulgate a terzi per qualsiasi altro scopo senza il previo consenso scritto di Zebra Technologies.

Miglioramenti al prodotto

Il miglioramento continuo dei prodotti è una politica di Zebra Technologies. Tutte le specifiche e i design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Dichiarazione di non responsabilità

Zebra Technologies si impegna a garantire la correttezza delle specifiche di progettazione e dei manuali pubblicati; tuttavia, possono verificarsi errori. Zebra Technologies si riserva il diritto di correggere eventuali errori e declina ogni responsabilità da essi derivante.

Limitazione di responsabilità

Zebra Technologies o chiunque altro sia coinvolto nella creazione, produzione o consegna del prodotto di accompagnamento (compresi hardware e software) esclude ogni responsabilità per danni di qualsiasi natura (compresi, senza limitazioni, danni consequenziali, tra cui perdita di profitti aziendali, interruzione delle attività o perdita di informazioni aziendali) conseguenti all'uso o all'impossibilità d'uso di tale prodotto, anche nel caso in cui Zebra Technologies sia stata avvisata della possibilità di tali danni. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto le suddette esclusioni o limitazioni potrebbero non essere applicabili all'utente.

Sommario

Impostazione della stampante.....	7
Selezione di una posizione per la stampante.....	7
Ordinazione di materiali di consumo e accessori.....	8
Supporti.....	8
Nastro.....	8
Ispezione del contenuto dell'imballaggio.....	9
Connessione della stampante a un dispositivo.....	10
Collegamento a telefoni o tablet.....	10
Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows.....	10
Collegamento della stampante a un computer mediante una porta USB.....	17
Collegamento alla rete tramite la porta Ethernet della stampante.....	19
Collegamento a un computer tramite la porta seriale o parallela della stampante.....	22
Collegamento della stampante alla rete wireless.....	24
Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante.....	24
Determinazione del metodo di raccolta delle etichette.....	28
Caricamento dei supporti.....	31
Completamento del caricamento del supporto - Modalità di strappo.....	35
Completamento del caricamento dei supporti - Modalità taglierina o taglio ritardato.....	38
Completamento del caricamento del supporto - Modalità di spellicolatura o applicatore.....	42
Completamento del caricamento del supporto - Modalità di riavvolgimento.....	49
Determinazione del tipo di nastro da utilizzare.....	55
Che tipo di nastro è possibile utilizzare?.....	55
Esecuzione di un test di adesione.....	55

Esecuzione di un test di graffiatura del nastro.....	56
Caricamento del nastro.....	56
Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova.....	60
Utilizzo della procedura guidata Assistente qualità di stampa.....	63
Installazione del software di progettazione etichette.....	64
Requisiti di sistema per ZebraDesigner.....	64
Configurazione e regolazione della stampante.....	66
Schermata Home.....	66
Procedure di stampa guidate.....	68
Menu utente.....	69
Menu Sistema.....	71
Menu Connessione.....	82
Menu Stampa.....	97
Menu RFID.....	109
Menu Archivio.....	116
Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti.....	118
Esecuzione della calibrazione automatica.....	119
Esecuzione della calibrazione manuale del sensore.....	119
Regolazione della pressione della testina di stampa e della posizione dei perni pressori.....	120
Installazione della piastra di avvolgimento della pellicola.....	126
Manutenzione ordinaria.....	130
Pianificazione e procedure di pulizia.....	130
Pulizia esterna, del comparto supporti e dei sensori.....	131
Pulizia della superficie esterna della stampante.....	131
Pulizia del vano e dei sensori dei supporti.....	132
Pulizia della testina di stampa e del rullo.....	132
Pulizia e lubrificazione del modulo taglierina.....	136
Rimozione del nastro usato.....	145
Sostituzione di componenti della stampante.....	147
Ordinazione di parti di ricambio.....	147

Riciclaggio di componenti della stampante.....	147
Immagazzinaggio della stampante.....	147
Lubrificazione.....	148
Diagnostica e risoluzione dei problemi.....	149
Valutazione della qualità dei codici a barre.....	149
Etichette di configurazione.....	151
Autotest tramite il pulsante PAUSE (PAUSA).....	153
Profilo del sensore.....	154
Utilizzo della modalità diagnostica delle comunicazioni.....	155
Caricamento dei valori predefiniti o degli ultimi valori salvati.....	156
Stati di avviso ed errore.....	157
Avvisi e messaggi di errore.....	158
Spie.....	163
Risoluzione dei problemi.....	168
Problemi di stampa o di qualità di stampa.....	168
Problemi relativi al nastro.....	174
Problemi RFID.....	176
Problemi di comunicazione.....	180
Problemi vari.....	181
Manutenzione della stampante.....	184
Spedizione della stampante.....	184
Utilizzo di una porta host USB e della funzionalità Print Touch.....	185
Elementi necessari per gli esercizi.....	185
File per completare gli esercizi.....	185
Host USB.....	188
Esercizio 1: Copiare i file su un'unità flash USB ed eseguire il mirroring USB.....	188
Esercizio 2: Stampare un formato di etichetta da un'unità flash USB.....	189
Esercizio 3: Copiare i file su/da un'unità flash USB.....	190
Esercizio 4: Immettere i dati per un file memorizzato con una tastiera USB e stampare un'etichetta.....	192
Print Touch/Near Field Communication (NFC).....	194

Esercizio 5: Immettere i dati per un file memorizzato con un dispositivo smart e stampare un'etichetta.....	195
Specifiche.....	197
Specifiche generali.....	197
Specifiche di alimentazione.....	197
Specifiche del cavo di alimentazione.....	198
Specifiche dell'interfaccia di comunicazione.....	200
Connessioni standard.....	200
Connessioni opzionali.....	202
Specifiche wireless.....	203
Specifiche di stampa.....	205
Specifiche dei supporti.....	206
Specifiche del nastro.....	208
Informazioni sulla conformità.....	208
Glossario.....	210

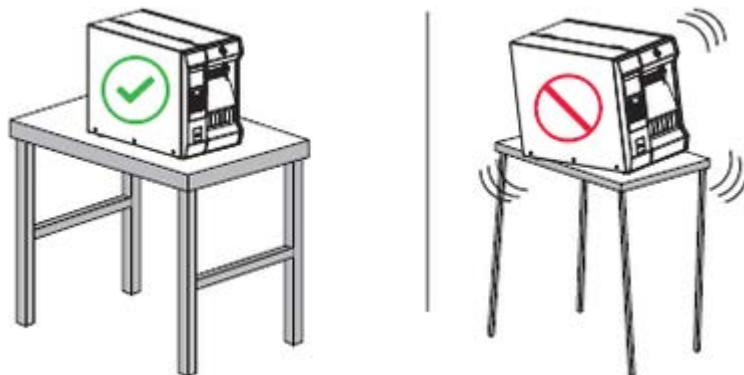
Impostazione della stampante

Questa sezione assiste l'utente nella configurazione iniziale e nel funzionamento della stampante.

Selezione di una posizione per la stampante

Selezionare una posizione per la stampante che soddisfi le seguenti condizioni.

- Superficie: la superficie su cui verrà posizionata la stampante deve essere stabile, piana e di dimensioni e resistenza sufficienti per sostenere la stampante.



- Spazio: l'area in cui verrà collocata la stampante deve prevedere spazio sufficiente per la ventilazione e per accedere ai componenti e ai connettori della stampante. Per consentire una ventilazione e un raffreddamento adeguati, lasciare uno spazio aperto su tutti i lati della stampante.



AVVERTENZA: non posizionare materiali di imbottitura o ammortizzanti dietro o sotto la stampante, in quanto ciò limita il flusso d'aria e potrebbe causare il surriscaldamento della stampante.

- Alimentazione: la stampante deve trovarsi a breve distanza da una presa elettrica facilmente accessibile.
- Interfacce di comunicazione dati: la stampante deve trovarsi nel raggio della radio WLAN (se applicabile) o a una distanza accettabile affinché altri connettori possano raggiungere l'origine dei dati (generalmente un computer). Per ulteriori informazioni sulla lunghezza massima dei cavi e sulla configurazione, vedere [Specifiche dell'interfaccia di comunicazione](#) alla pagina 200.
- Condizioni operative: la stampante è stata realizzata in modo da consentirne l'utilizzo in una vasta gamma di condizioni ambientali ed elettriche, ad esempio in magazzino o in fabbrica. Nella tabella di seguito sono riportati i requisiti di temperatura e umidità relativa per la stampante in modalità operativa.

Tabella 1 Temperatura e umidità operative

Modalità	Temperatura	Umidità relativa
Trasferimento termico	da 5 °C a 40 °C (da 40 °F a 104 °F)	Dal 20% all'85% in assenza di condensa
Termica diretta	da 0°C a 40 °C (da 32°F a 104 °F)	

Ordinazione di materiali di consumo e accessori

Gli elementi necessari seguenti NON vengono forniti in dotazione con la stampante:

- Cavi di comunicazione/rete (ad esempio Ethernet seriale o cablata) diversi da USB
- Supporti
- Nastro (se la stampante dispone dell'opzione di trasferimento termico)

Per i materiali di consumo consigliati per garantire il funzionamento ottimale della stampante, visitare la pagina zebra.com/supplies.

Supporti

Il tipo e il formato del supporto scelto devono essere appropriati per le opzioni installate sulla stampante.

Vedere [Determinazione del metodo di raccolta delle etichette](#) alla pagina 28 e [Specifiche dei supporti](#) alla pagina 206 per le lunghezze minime delle etichette e altri aspetti importanti da considerare.

Per ottenere una qualità di stampa ottimale e prestazioni di stampa adeguate in tutte le linee di prodotti, Zebra consiglia vivamente di utilizzare materiali di consumo certificati Zebra come parte della soluzione completa. Un'ampia gamma di prodotti in carta, polipropilene, poliestere e vinile è stata progettata appositamente per migliorare le capacità di stampa della stampante ed evitare l'usura prematura della testina di stampa. Per acquistare i materiali di consumo, visitare il sito zebra.com/supplies.

Il [Glossario](#) alla pagina 210 include termini associati con i supporti, come supporti con marchio nero, supporti con gap/tacca, supporti RFID, supporti a fogli ripiegati e supporti in rotolo. Utilizzare questi termini per determinare quali sono i supporti migliori per le proprie esigenze.

Nastro



NOTA: questa sezione si applica solo alle stampanti con l'opzione di stampa a trasferimento termico installata.

È necessario utilizzare un nastro?	<p>I supporti stessi determinano se è necessario utilizzare il nastro.</p> <ul style="list-style-type: none"> • I supporti a trasferimento termico richiedono l'utilizzo di un nastro. • I supporti per la stampa termica diretta non richiedono un nastro.
------------------------------------	---

<p>Come posso stabilire se i supporti sono per la stampa termica diretta o a trasferimento termico?</p> <p>Vedere termica diretta alla pagina 212 e trasferimento termico alla pagina 218 per le definizioni.</p>	<p>Il modo più semplice è graffiare rapidamente con un'unghia la superficie di stampa del supporto. Se compare un segno nero nel punto dove è stato graffiato il supporto, il supporto è per stampa termica diretta e NON è necessario utilizzare il nastro.</p>
<p>Che tipo di nastro è possibile utilizzare?</p>	<p>Questa stampante può utilizzare SOLO nastri con rivestimento all'esterno, a meno che non sia stato acquistato e installato il perno opzionale che consente l'utilizzo di nastri con rivestimento all'interno. Per informazioni sulle ordinazioni, contattare il rivenditore Zebra autorizzato.</p>
<p>Come posso stabilire quale lato del nastro è rivestito?</p>	<p>Utilizzare uno di questi due metodi per determinare quale lato del nastro è rivestito:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Esecuzione di un test di adesione alla pagina 55. • Esecuzione di un test di graffiatura del nastro alla pagina 56.

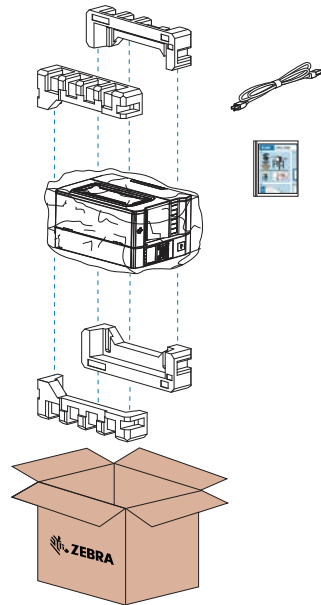
Ispezione del contenuto dell'imballaggio

Assicurarsi che la confezione della stampante contenga tutti gli articoli necessari per configurarla.



IMPORTANTE: Zebra Technologies non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni occorsi alla stampante durante la spedizione e non riparerà tali danni in garanzia.

1. Estrarre con cautela la stampante dalla confezione e verificare che siano inclusi gli articoli mostrati qui.



2. Se manca qualcosa, comunicarlo al proprio rivenditore autorizzato Zebra.

3. Disimballare immediatamente la stampante e verificare eventuali danni dovuti alla spedizione.
 - Conservare tutti i materiali di imballaggio.
 - Controllare che tutte le superfici esterne non siano danneggiate.
 - Sollevare lo sportello supporti e controllare che i componenti nel comparto supporti non abbiano subito danni.
4. Se si rilevano danni durante l'ispezione:
 - Informare immediatamente la ditta di spedizioni e inviare un rapporto sui danni.
 - Conservare tutto il materiale di imballaggio per la verifica che condurrà la ditta di spedizioni.
 - Informare il proprio rivenditore Zebra autorizzato.
5. Prima di configurare la stampante, rimuovere gli elementi di protezione inclusi nella confezione per la spedizione. Ciò include una pellicola di plastica sopra la finestra trasparente sullo sportello dei supporti.

Connessione della stampante a un dispositivo

Dopo aver configurato la stampante, sarà possibile connettere la stampante al dispositivo (ad esempio un computer, un telefono o un tablet).

Collegamento a telefoni o tablet

Scaricare l'app gratuita Zebra Printer Setup Utility per il dispositivo in uso.

- [Dispositivi Android](#)
- [Dispositivi Apple](#)

Le applicazioni supportano i seguenti tipi di connettività:

- Bluetooth Classic
- Bluetooth Low Energy (Bluetooth LE)
- Cablata/Ethernet
- Wireless
- USB On-The-Go

Per le guide per l'utente di queste utility di configurazione della stampante, visitare il sito zebra.com/setup.

Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows

Per utilizzare la stampante con un computer basato su Microsoft Windows, è necessario prima installare i driver corretti.



IMPORTANTE: è possibile collegare la stampante al computer utilizzando uno qualsiasi dei collegamenti disponibili. Tuttavia, è bene non collegare alcun cavo dal computer alla stampante finché non viene richiesto di farlo. Se si collegano nel momento sbagliato, la stampante non installerà i driver corretti. Per ripristinare il sistema a seguito di un'installazione di driver errati, vedere [Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante](#) alla pagina 24.

Installazione dei driver

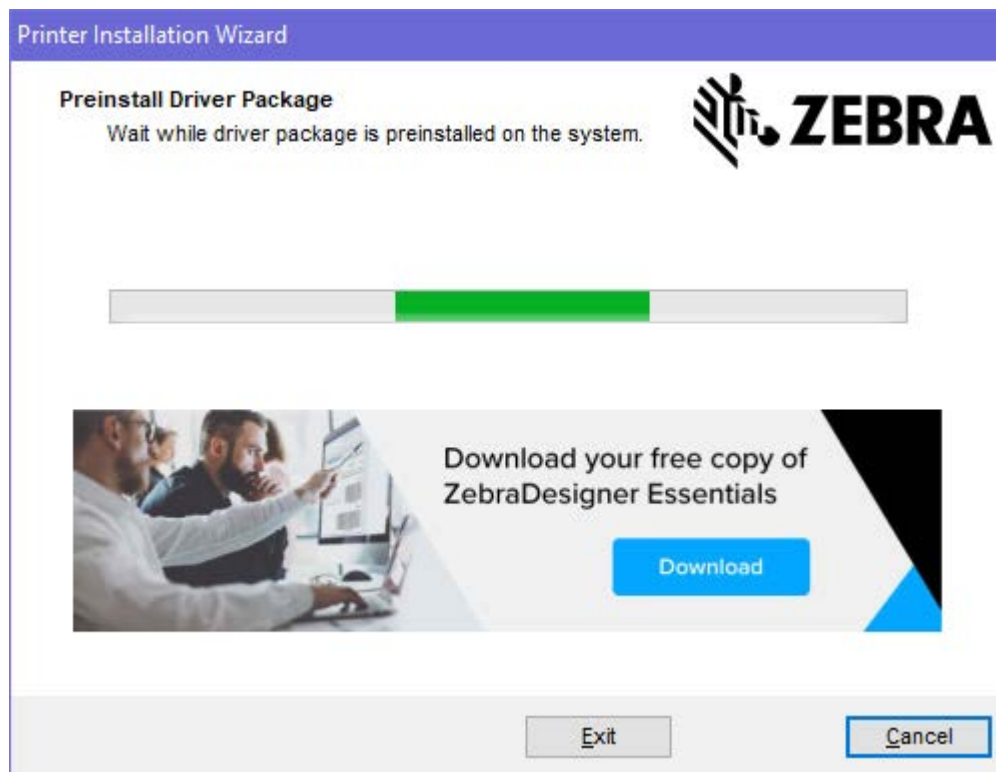
Per installare i driver corretti, procedere come segue.

1. Andare su www.zebra.com/drivers.
2. Fare clic su **Printers** (Stampanti).
3. Selezionare il modello della stampante.
4. Nella pagina relativa alla stampante, fare clic su **Drivers** (Driver).
5. Scaricare il driver appropriato per Windows.

Il file eseguibile del driver (ad esempio `zd86423827-certified.exe`) viene aggiunto alla cartella Download.

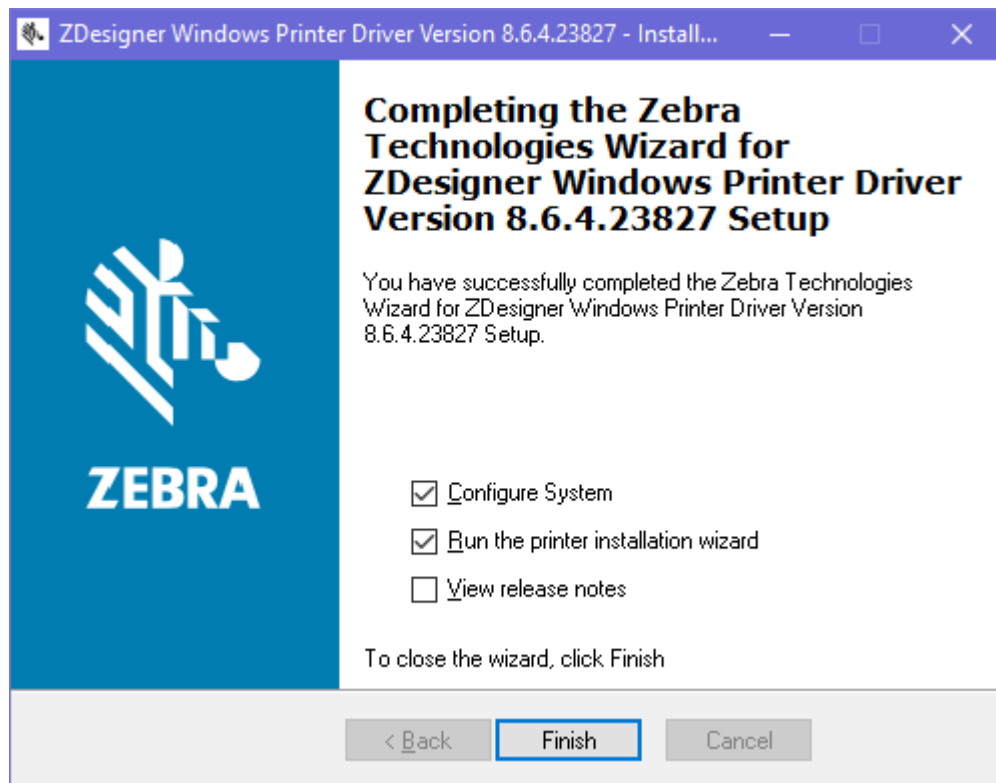
6. Eseguire il file eseguibile, quindi procedere secondo le istruzioni.

Al termine della configurazione, è possibile scegliere di aggiungere i driver al sistema (**Configure System** [Configura sistema]) o aggiungere stampanti specifiche (vedere [Esecuzione della procedura di installazione guidata della stampante](#) alla pagina 12).



7. Selezionare **Configure System** (Configura sistema), quindi fare clic su **Finish** (Fine).

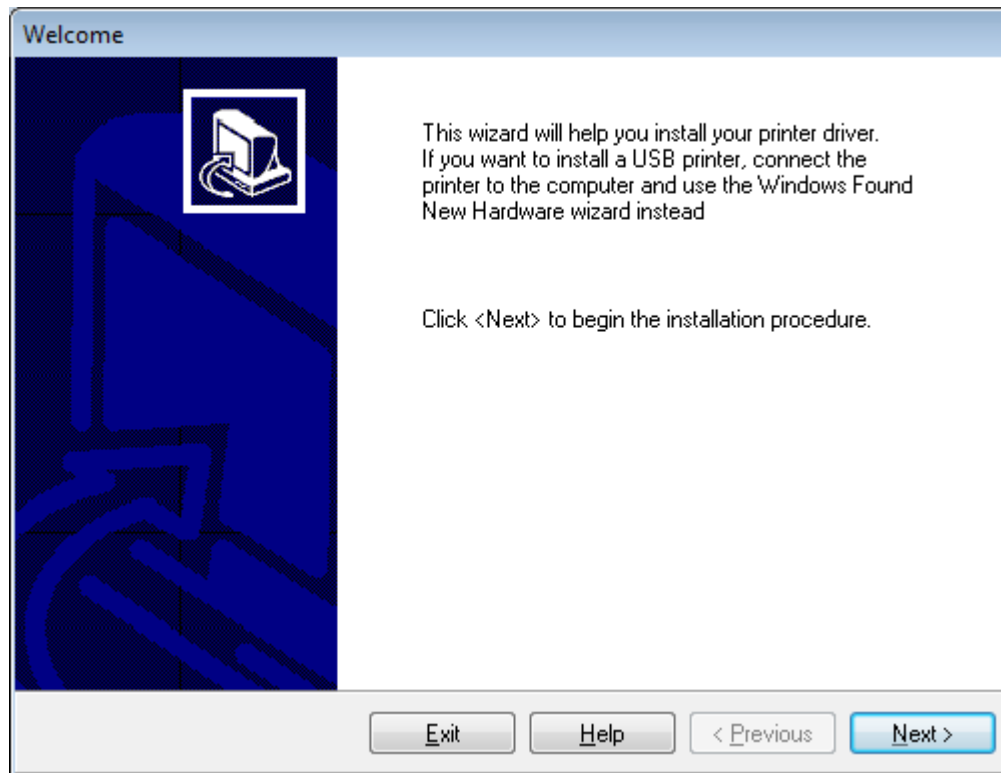
L'installazione guidata della stampante installerà i driver.



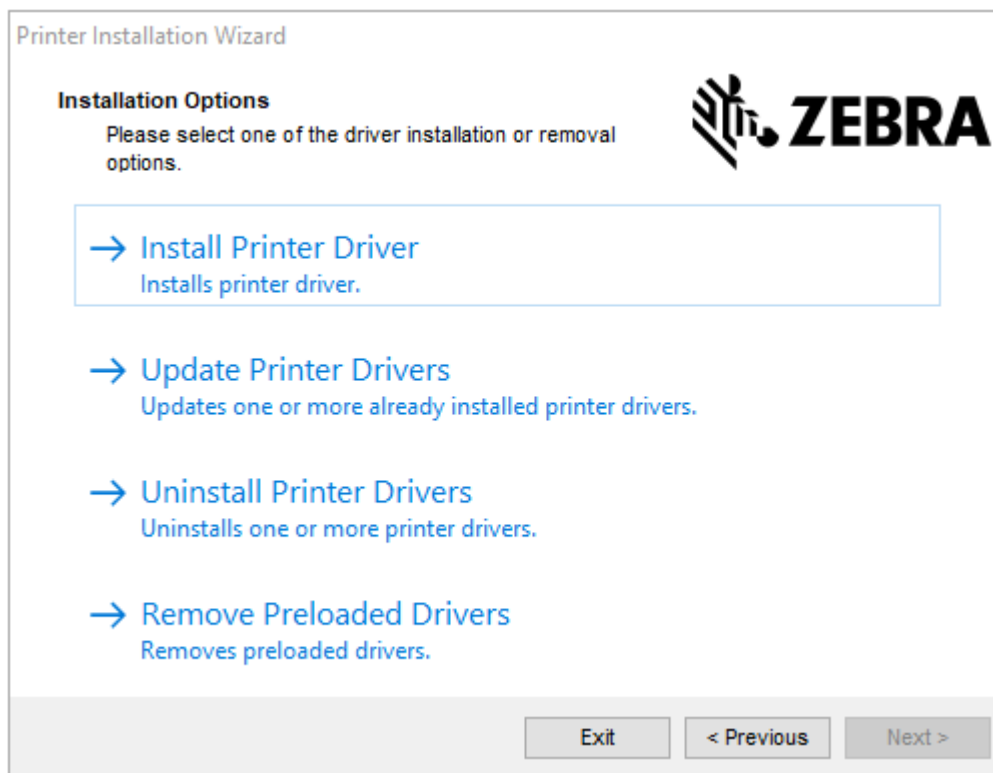
Esecuzione della procedura di installazione guidata della stampante

1. Nell'ultima schermata del programma di installazione del driver, lasciare selezionata l'opzione **Run the Printer Installation Wizard** (Esegui installazione guidata della stampante), quindi fare clic su **Finish** (Fine).

Viene visualizzata la procedura guidata per l'installazione della stampante.



2. Fare clic su **Next** (Avanti).



3. Fare clic su **Install Printer Driver** (Installa driver stampante).

Viene visualizzato il contratto di licenza.

Printer Installation Wizard

License Agreement
Please read license agreement before installing printer driver.



**END USER LICENSE AGREEMENT
(UNRESTRICTED SOFTWARE)**

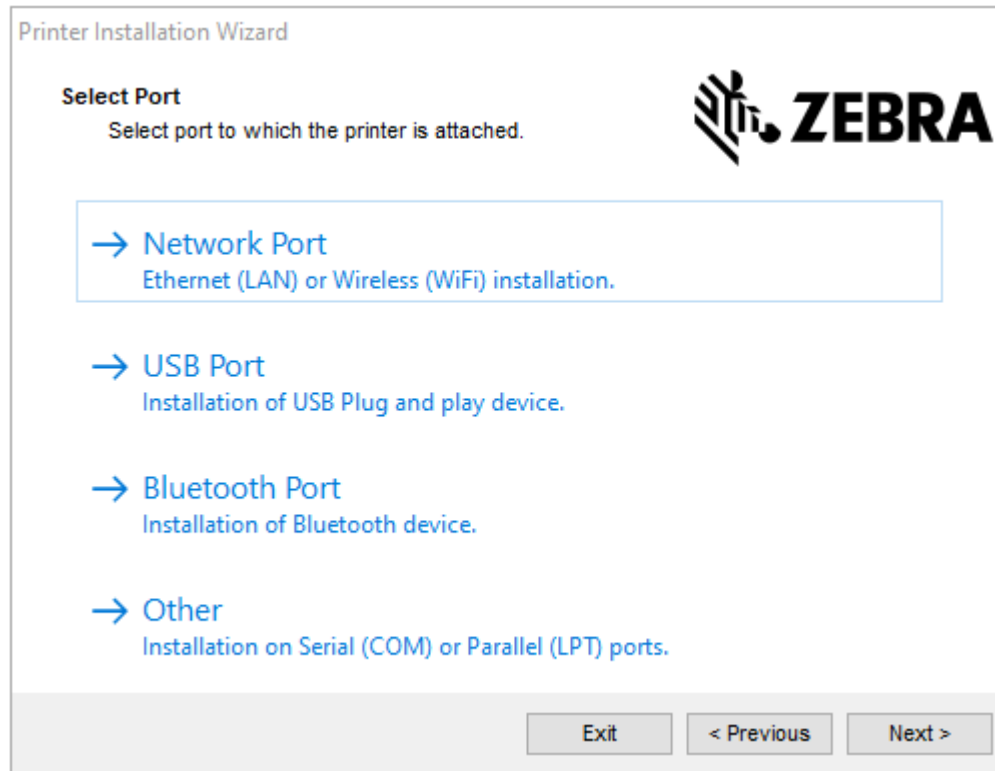
IMPORTANT PLEASE READ CAREFULLY: This End User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between you (either an individual or a company) ("Licensee") and Zebra Technologies Corporation ("Zebra") for Software, owned by Zebra and its affiliated companies and its third-party suppliers and licensors, that accompanies this EULA. For purposes of this EULA, "Software" shall mean machine-readable instructions used by a processor to perform specific operations. BY USING THE SOFTWARE, LICENSEE ACKNOWLEDGES ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS EULA. IF LICENSEE DOES NOT ACCEPT THESE TERMS, LICENSEE MAY NOT USE THE SOFTWARE.

I accept the terms in the license agreement

I do not accept the terms in the license agreement

Exit < Previous Next >

4. Leggere e accettare i termini del contratto di licenza, quindi fare clic su **Next** (Avanti).



5. Selezionare l'opzione di comunicazione da configurare per la stampante in uso:

- Network Port (Porta di rete): per installare stampanti con una connessione di rete Ethernet (LAN) o wireless (Wi-Fi). Attendere che il driver rilevi dispositivi nella rete locale e seguire le istruzioni. Se necessario, impostare i valori come indicato in [Collegamento alla rete tramite la porta Ethernet della stampante](#) alla pagina 19 o in [Collegamento della stampante alla rete wireless](#) alla pagina 24.
- USB Port (Porta USB): per installare le stampanti collegate con cavo USB. Collegare la stampante al computer come mostrato in [Collegamento della stampante a un computer mediante una porta USB](#) alla pagina 17. Se la stampante è già collegata e accesa, potrebbe essere necessario staccare il cavo USB e reinserirlo. Il driver cercherà automaticamente il modello della stampante collegata.
- Bluetooth Port (Porta Bluetooth): per installare le stampanti con una connessione Bluetooth.
- Other (Altro): per l'installazione con un altro tipo di cavo, ad esempio parallelo (LPT) e seriale (COM). Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni. Vedere [Collegamento a un computer tramite la porta seriale o parallela della stampante](#) alla pagina 22.

6. Se richiesto, selezionare il modello e la risoluzione della stampante in uso.

Il modello e la risoluzione si trovano su un adesivo con numero di parte sulla stampante, situato in genere sotto la staffa dei supporti. Le informazioni saranno nel formato seguente:

Part Number: XXXXXxY - xxxxxxxx

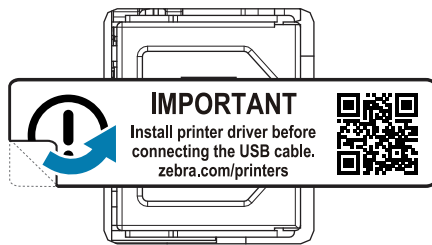
dove:

XXXXX = il modello della stampante e Y = la risoluzione della stampante (2 = 203 dpi, 3 = 300 dpi, 6 = 600 dpi).

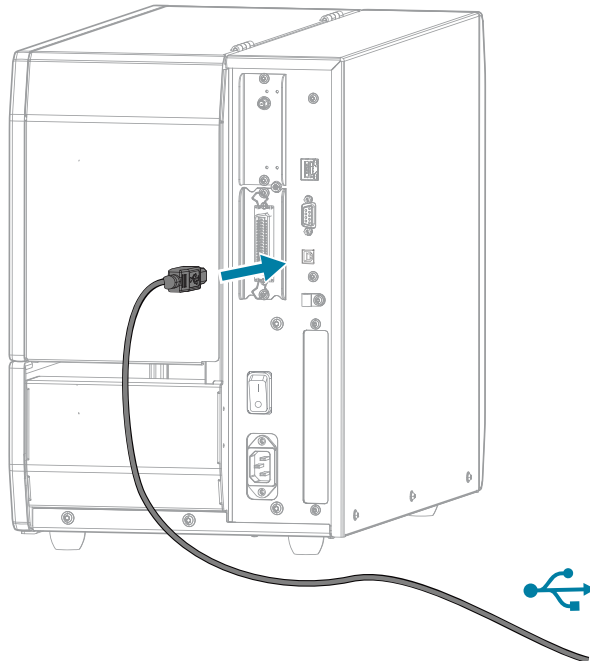
Ad esempio, nel numero parte ZT610x6 - xxxxxxxx, ZT610 indica che la stampante è un modello ZT610 e 6 indica che la risoluzione della testina di stampa è di 600 dpi.

Collegamento della stampante a un computer mediante una porta USB

1. Dopo aver installato i driver, rimuovere l'etichetta che copre la porta USB.

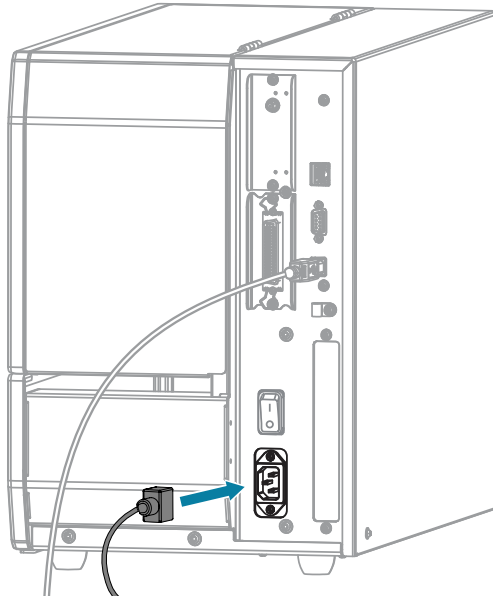


2. Collegare il cavo USB alla porta USB della stampante.

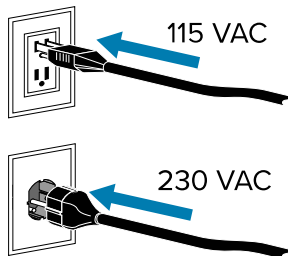


3. Collegare l'altra estremità del cavo USB al computer.

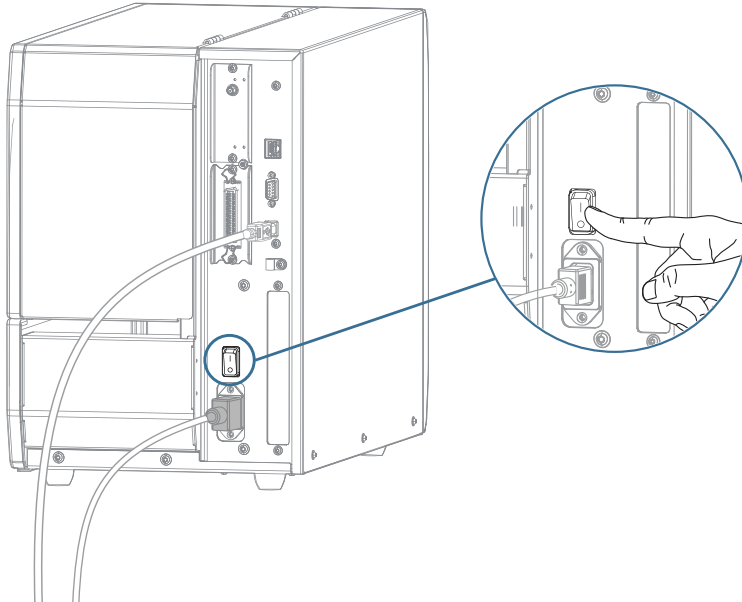
4. Collegare il cavo di alimentazione CA al connettore di alimentazione CA sul retro della stampante.



5. Collegare il cavo di alimentazione CA a una presa elettrica appropriata.



6. Accendere la stampante (I).



All'avvio della stampante, il computer completa l'installazione dei driver e riconosce la stampante.

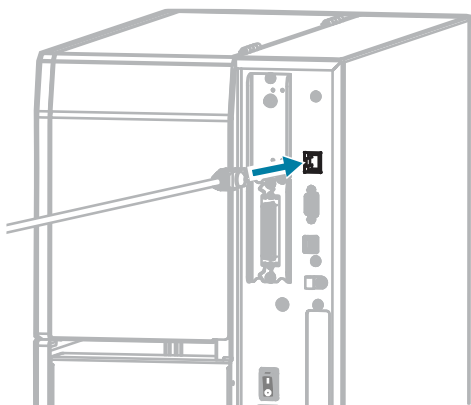
Se non sono stati installati i driver prima, vedere [Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante](#) alla pagina 24.

Collegamento alla rete tramite la porta Ethernet della stampante

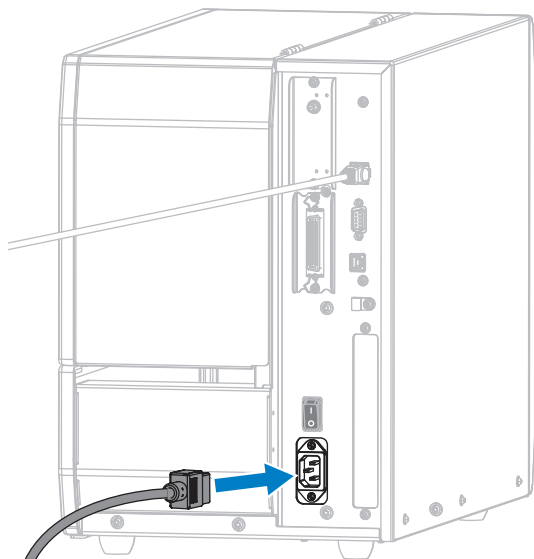
Per utilizzare una connessione tramite server di stampa cablato (Ethernet), è possibile che sia necessario configurare la stampante in modo che comunichi con la LAN (Local Area Network).

Per ulteriori informazioni sui server di stampa Zebra, fare riferimento alla Guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet. Per scaricare la versione più recente di questa documentazione, accedere all'indirizzo zebra.com/support.

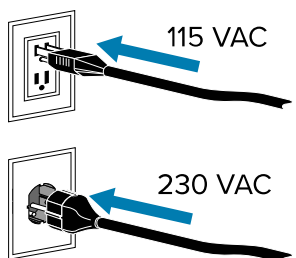
1. Dopo aver installato i driver (vedere [Installazione dei driver](#) alla pagina 11), collegare la stampante a un cavo Ethernet collegato alla rete.



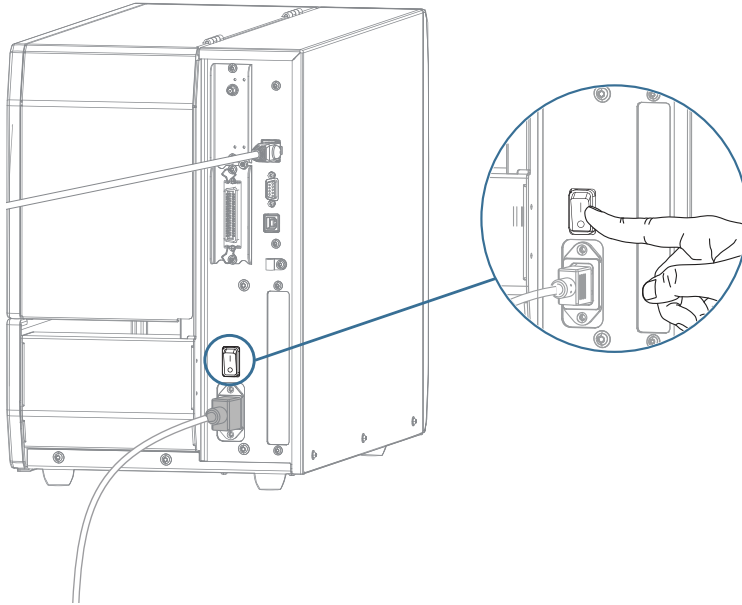
2. Collegare il cavo di alimentazione CA al connettore di alimentazione CA sul retro della stampante.



3. Collegare il cavo di alimentazione CA a una presa elettrica appropriata. Le specifiche elettriche della stampante sono 100-240 V CA, 50-60 Hz.



4. Accendere la stampante (I).



La stampante tenta di comunicare con la rete. Se la ricerca ha esito positivo, compila i valori del gateway e della subnet della LAN e ottiene un indirizzo IP.

5. Nella schermata Home, toccare la scheda **Printer Info** (Info stampante). Controllare il display per vedere se alla stampante è stato assegnato un indirizzo IP.

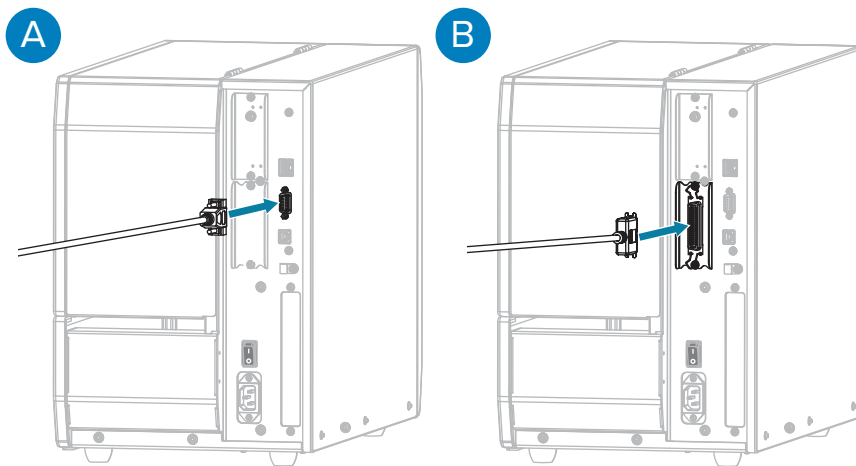
Se l'indirizzo IP della stampante è:	Allora...
0 . 0 . 0 . 0 oppure 000 . 000 . 000 . 000	<p>La spia di RETE è spenta o è rossa fissa. Per ulteriori informazioni, vedere Spie alla pagina 163.</p> <p>a. Controllare il connettore Ethernet sul retro della stampante. Se nessuna spia è accesa o se è lampeggiante, la connessione Ethernet non è attiva. Verificare che entrambe le estremità del cavo siano collegate correttamente e che la porta di rete a cui si sta eseguendo il collegamento sia attiva. Quando il problema viene risolto, la stampante dovrebbe connettersi automaticamente.</p> <p>b. Se necessario, configurare le seguenti impostazioni della stampante per impostare un indirizzo IP statico e ripristinare la rete. Richiedere i valori corretti all'amministratore di rete.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Connessione > Cablata > Prot. IP rete cablata: modificare il valore da TUTTO a PERMANENTE. • Connessione > Cablata > Gateway rete cablata: deve corrispondere al valore del gateway della LAN. • Connessione > Cablata > Subnet rete cablata: deve corrispondere al valore della subnet della LAN. • Connessione > Cablata > Indirizzo IP rete cablata: assegnare un indirizzo IP univoco alla stampante.

Se l'indirizzo IP della stampante è:	Allora...
qualsiasi altro valore	Connessione riuscita. La spia di RETE è verde o gialla fissa, a seconda della rete. Per ulteriori informazioni, vedere Spie alla pagina 163.

6. Reimpostare la rete (vedere la sezione relativa alla reimpostazione della rete in [Menu Connessione](#) alla pagina 82) per consentire l'applicazione delle modifiche apportate alle impostazioni di rete.

Collegamento a un computer tramite la porta seriale o parallela della stampante

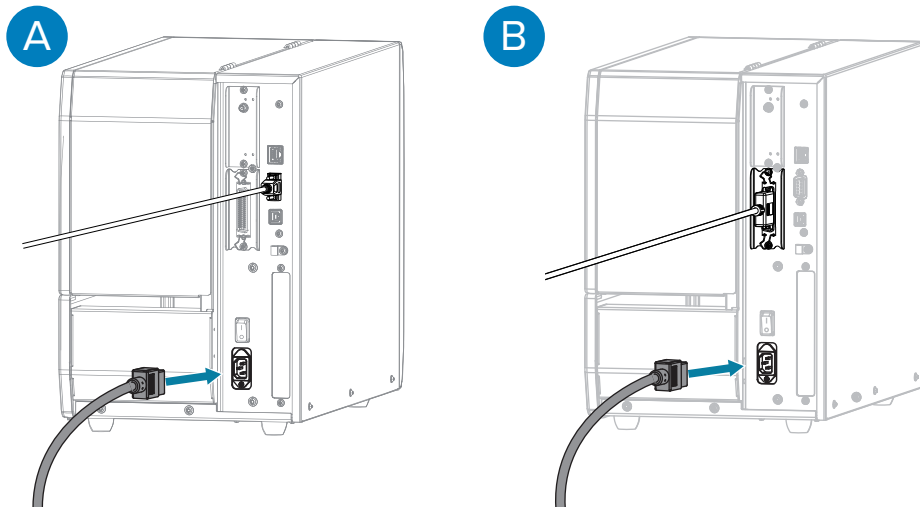
1. Assicurarsi che la stampante sia spenta.
2. Collegare il cavo alla porta seriale o parallela appropriata della stampante.



A	Collegamento del cavo seriale	B	Collegamento del cavo parallelo
---	-------------------------------	---	---------------------------------

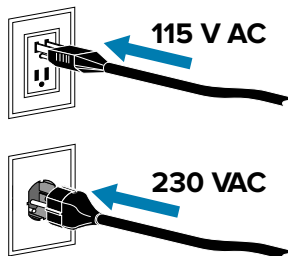
3. Collegare l'altra estremità del cavo alla porta appropriata del computer.

4. Collegare l'estremità femmina del cavo di alimentazione CA al connettore di alimentazione CA sul retro della stampante.

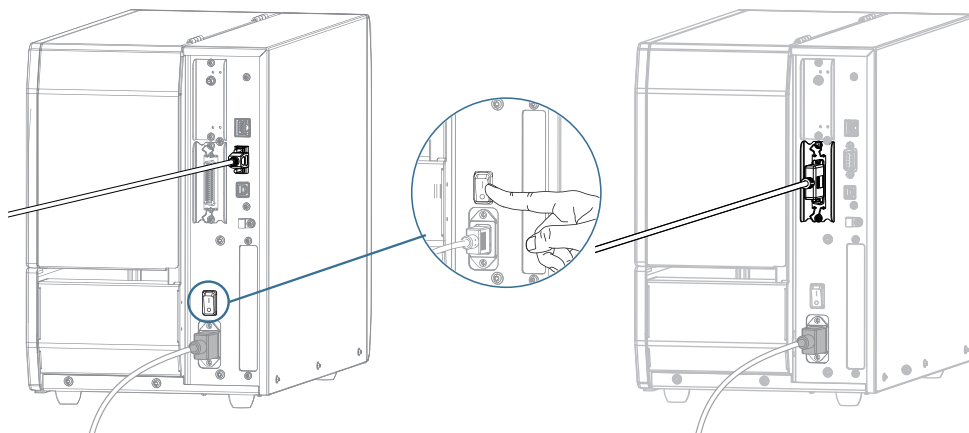


A	Collegamento del cavo seriale	B	Collegamento del cavo parallelo
---	-------------------------------	---	---------------------------------

5. Collegare l'estremità maschio del cavo di alimentazione CA a una presa elettrica adeguata. La stampante supporta 100-240 V CA, 50-60 Hz.



6. Eseguire la procedura guidata di installazione della stampante Zebra e accendere la stampante (I) quando richiesto dalla procedura guidata. Vedere [Esecuzione della procedura di installazione guidata della stampante](#) alla pagina 12.



A	Collegamento del cavo seriale	B	Collegamento del cavo parallelo
---	-------------------------------	---	---------------------------------

7. Se necessario, regolare le impostazioni della porta della stampante in modo che corrispondano a quelle del computer. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere [Menu Connessione](#) alla pagina 82.

Collegamento della stampante alla rete wireless

Se si collega la stampante a una rete WLAN (Wireless Local Area Network) utilizzando il server di stampa wireless interno opzionale della stampante, potrebbe essere necessario configurare la stampante per stabilire la connessione wireless.

Per ulteriori informazioni su questo server, fare riferimento alla Guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet. Per scaricare la versione più recente di questa documentazione, visitare zebra.com/manuals.

1. Installare i driver come illustrato in [Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows](#) alla pagina 10.
2. Se necessario, specificare il valore ESSID corrispondente al valore utilizzato dal router wireless. Verificare con l'amministratore di rete il valore ESSID da utilizzare. Vedere ESSID in [Menu Connessione](#) alla pagina 82 per informazioni su come modificare il valore.
3. Se necessario, configurare le seguenti impostazioni della stampante. Vedere [Menu Connessione](#) alla pagina 82. Richiedere i valori corretti all'amministratore di rete.
 - **Connessione > WLAN > Subnet WLAN:** deve corrispondere al valore della subnet della propria WLAN.
 - **Connessione > WLAN > Gateway WLAN:** deve corrispondere al valore del gateway della propria WLAN.
4. Reimpostare la rete (vedere la sezione relativa alla reimpostazione della rete in [Menu Connessione](#) alla pagina 82) per consentire l'applicazione di queste modifiche apportate alle impostazioni di rete.
5. Se la stampante continua a non connettersi, impostare un indirizzo IP statico configurando le seguenti impostazioni aggiuntive, quindi reimpostare nuovamente la rete (vedere la sezione relativa alla reimpostazione della rete in [Menu Connessione](#) alla pagina 82). Richiedere i valori corretti all'amministratore di rete.
 - **Connessione > WLAN > Protocollo IP WLAN:** modificare il valore da TUTTO a PERMANENTE.
 - **Connessione > WLAN > Indirizzo IP WLAN:** assegnare un indirizzo IP univoco alla stampante.

Se necessario, aggiungere la stampante al computer per la gestione tramite Zebra Setup Utilities. Per istruzioni dettagliate, vedere [Esecuzione della procedura di installazione guidata della stampante](#) alla pagina 12 e [Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante](#) alla pagina 24.

Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante

Se si collega la stampante Zebra prima di installare i driver, la stampante viene visualizzata come dispositivo non specificato.

1. Seguire le istruzioni riportate in [Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows](#) alla pagina 10 per scaricare e installare i driver.
2. Dal menu Windows, aprire il Pannello di controllo.

3. Fare clic su **Devices and Printers** (Dispositivi e stampanti).

In questo esempio, MZ320 è una stampante Zebra installata in modo errato.

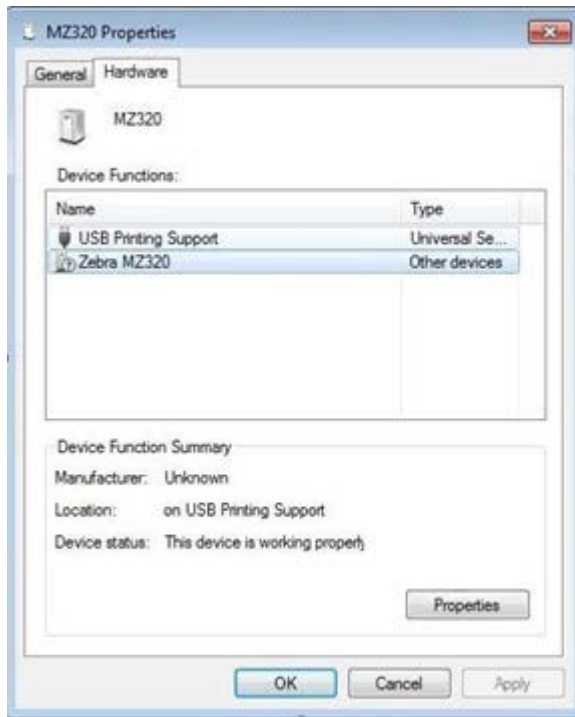


4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul dispositivo e selezionare **Properties** (Proprietà).

Vengono visualizzate le proprietà del dispositivo.

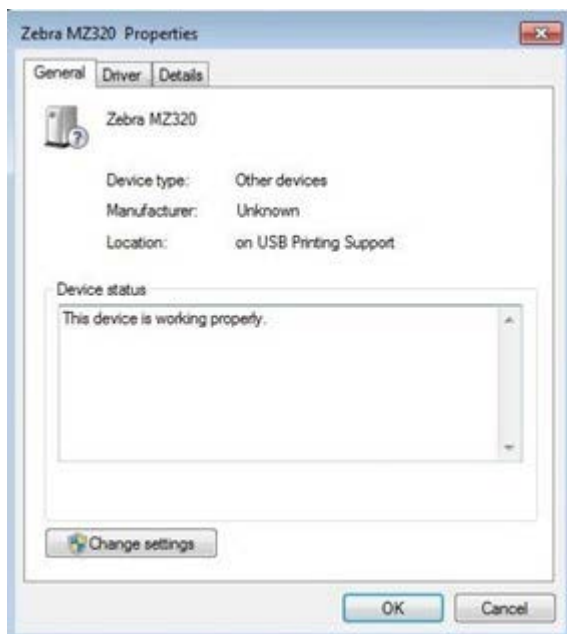


5. Fare clic sulla scheda **Hardware**.



6. Selezionare la stampante Zebra nell'elenco **Device Functions** (Funzioni dispositivo), quindi fare clic su **Properties** (Proprietà).

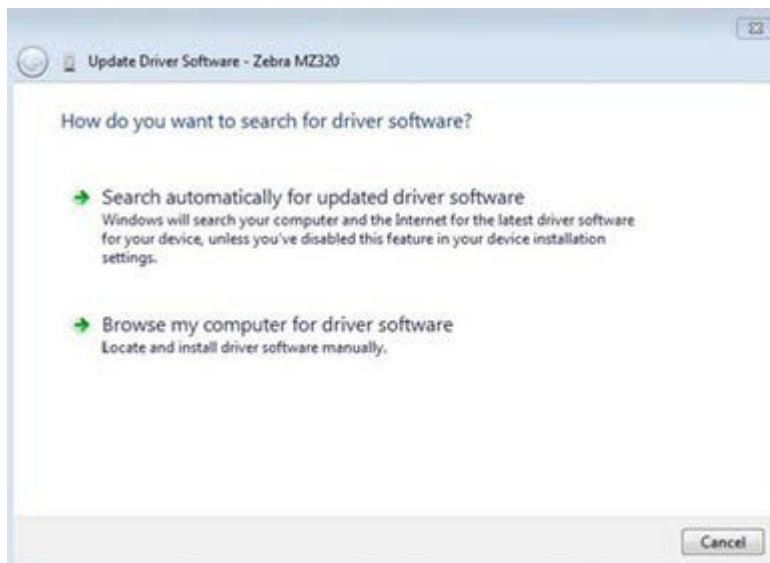
Vengono visualizzate le proprietà.



- Fare clic su **Change settings** (Modifica impostazioni), quindi sulla scheda **Driver**.



- Fare clic su **Update Driver** (Aggiorna driver).



- Fare clic su **Browse my computer for driver software** (Cerca il software del driver nel computer).
- Fare clic su **Browse...** (Sfogliare...) e accedere alla cartella Downloads.

11. Fare clic su **OK** per selezionare la cartella.



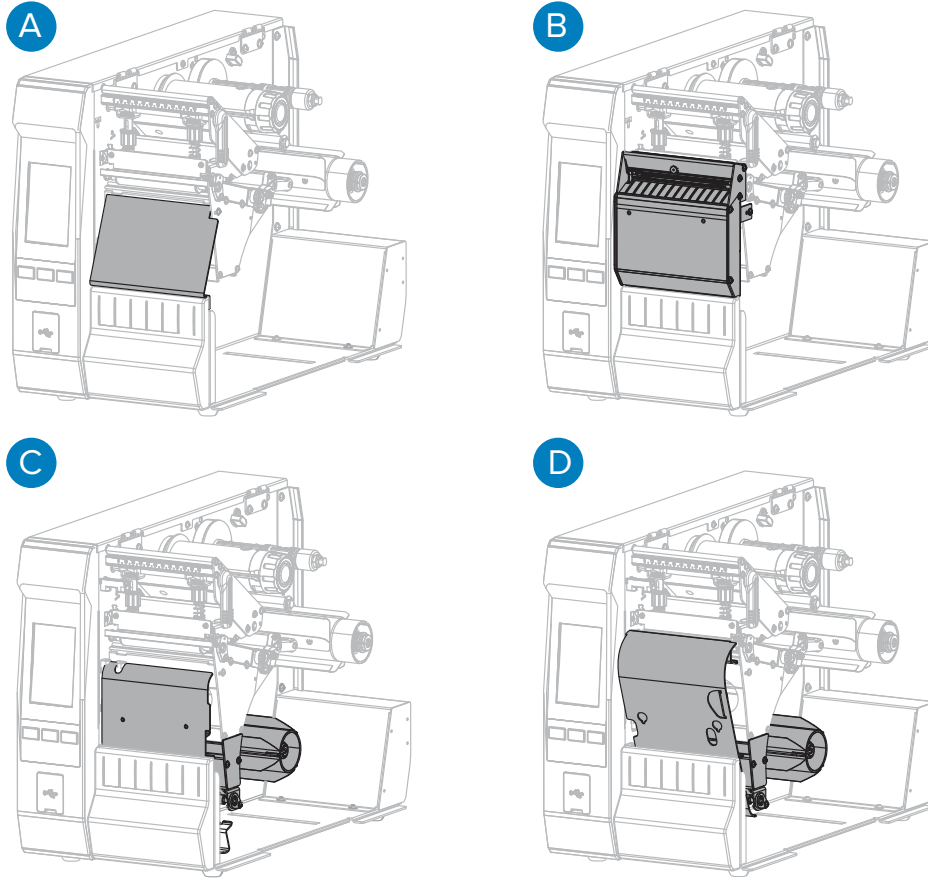
12. Fare clic su **Next** (Avanti).

Il dispositivo viene aggiornato con i driver corretti.

Determinazione del metodo di raccolta delle etichette

Prima di caricare i supporti, scegliere un metodo di raccolta delle etichette che corrisponda al supporto utilizzato e alle opzioni della stampante disponibili.

Figura 1 Opzioni della stampante




A	Strappo (standard)	B	Taglierina
C	Riavvolgimento, impostazione modalità Spellicolatura	D	Riavvolgimento, impostazione modalità Riavvolgimento

Tabella 2 Metodi di raccolta dei supporti e opzioni della stampante

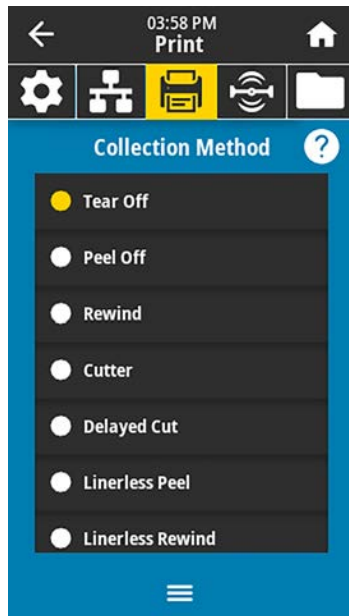
Metodo	Opzione stampante richiesta	Descrizione
Strappo	Questo metodo può essere utilizzato con qualsiasi opzione della stampante e con la maggior parte dei tipi di supporto.	La stampante stampa i formati delle etichette man mano che li riceve. L'operatore della stampante può strappare le etichette stampate quando la stampante si arresta.
Taglierina	Opzione taglierina	La stampante taglia le etichette dopo che ciascuna etichetta viene stampata.

Tabella 2 Metodi di raccolta dei supporti e opzioni della stampante (Continued)

Metodo	Opzione stampante richiesta	Descrizione
Taglio ritardato	Impostazione dell'opzione della taglierina	La stampante attende un comando di taglio ritardato ZPL (~JK) prima di tagliare l'ultima etichetta stampata.
Spellicolatura	Una delle due impostazioni dell'opzione di riavvolgimento	La stampante esegue la spellicolatura dell'etichetta dalla parte posteriore durante la stampa, quindi si interrompe sino alla rimozione dell'etichetta. La parte posteriore vuota viene avvolta sul perno di riavvolgimento senza utilizzare la piastra di riavvolgimento.
Riavvolgimento	Una delle due impostazioni dell'opzione di riavvolgimento	La stampante esegue la stampa senza interruzioni tra un'etichetta e l'altra. Dopo la stampa, il supporto viene riavvolto attorno a una bobina. La piastra di riavvolgimento è utilizzata per separare le etichette dalla parte posteriore.
Applicatore	Richiede una connessione alla porta dell'applicatore. Questa modalità viene utilizzata con un dispositivo che applica le etichette.	La stampante stampa quando riceve un segnale dall'applicatore. Per ulteriori informazioni sull'interfaccia dell'applicatore, fare riferimento alla sezione Informazioni utente avanzate del Manuale di manutenzione.
<div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="margin-right: 10px;">  </div> <div> <p>NOTA: queste opzioni sono riservate per uso futuro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Supporti senza pellicola • Riavvolgimento supporti senza pellicola • Strappo di supporti senza pellicola • Taglio supporti senza pellicola • Taglio ritardato supporti senza pellicola </div> </div>		

1. Nella schermata Home, toccare **Menu > Stampa > Posizione etichetta > Metodo di raccolta**.

Vengono visualizzate le opzioni del metodo di raccolta.



2. Selezionare un metodo che corrisponda al supporto utilizzato e alle opzioni di stampa disponibili.
3. Toccare **Home** (🏠) per tornare alla schermata iniziale.

Caricamento dei supporti

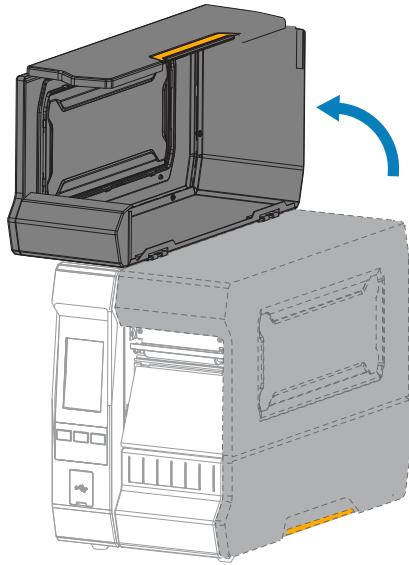
Seguire le istruzioni in questa sezione per caricare il supporto in rotolo o a ventaglio per il metodo di raccolta delle etichette che si intende utilizzare.



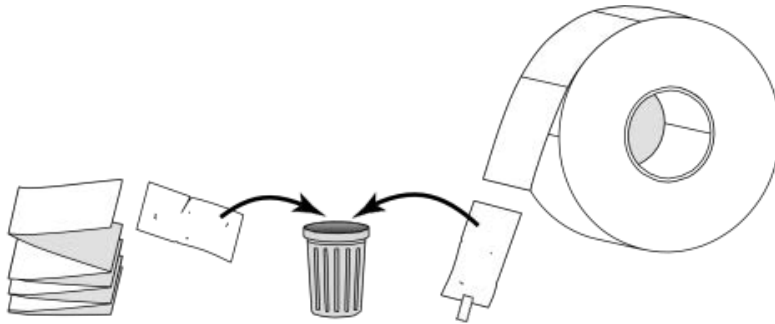
IMPORTANTE: quando si lavora vicino a una testina di stampa aperta non è obbligatorio spegnere la stampante, anche se questo è comunque consigliato da Zebra in via precauzionale. Se si spegne l'alimentazione, andranno perse tutte le impostazioni temporanee, quali i formati di etichetta, e sarà necessario ricaricarle prima di riprendere la stampa.

Il percorso del supporto è lo stesso per i supporti a rotolo e a fogli ripiegati.

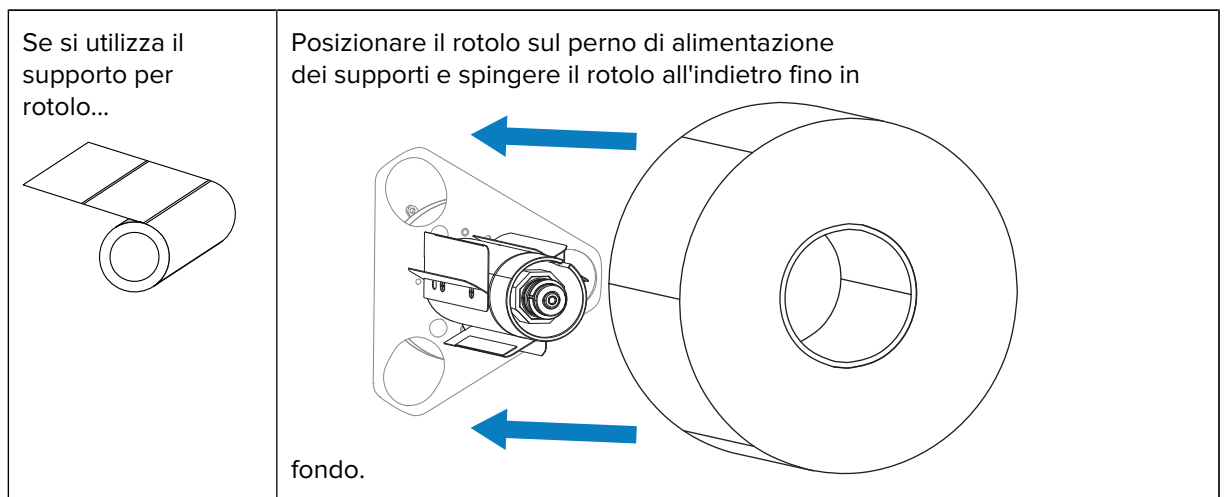
1. Sollevare lo sportello dei supporti.




2. Rimuovere e scartare qualsiasi cartellino o etichetta strappato o sporco oppure tenuto assieme da adesivi o nastro.



3. Inserire supporti in rotolo o a fogli ripiegati nella stampante. Anche se il percorso di caricamento dei supporti è lo stesso per entrambi i tipi di supporto, questo passaggio sarà diverso.

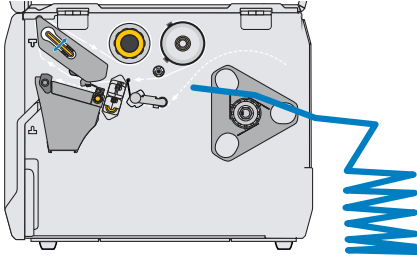
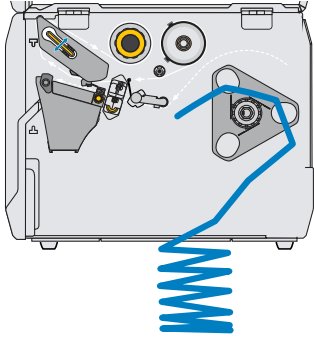


Se si utilizza un supporto a fogli ripiegati...

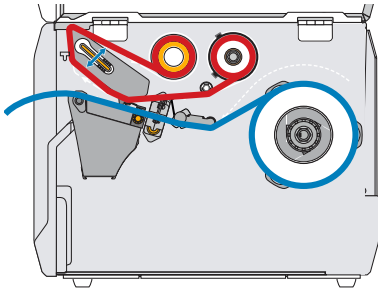
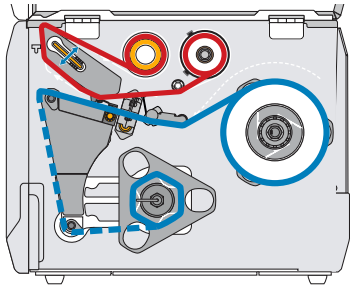


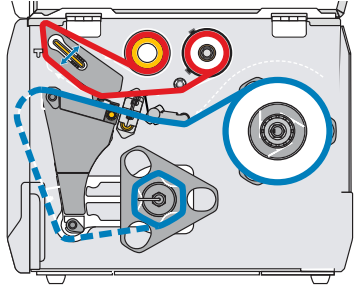
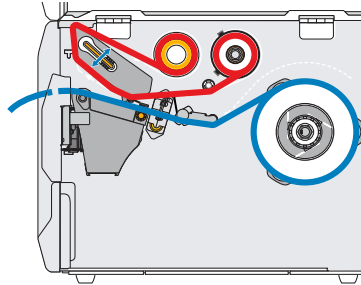
È possibile posizionare i materiali di consumo e caricarli in due modi:

- da dietro la stampante (vedere l'immagine a sinistra di seguito)
- da sotto la stampante, utilizzando lo slot di accesso inferiore (vedere l'immagine a destra di seguito).

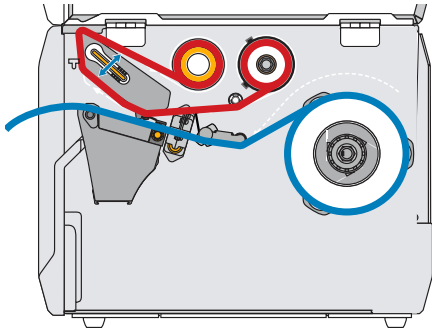



4. Utilizzare uno dei collegamenti elencati qui per completare il caricamento dei supporti in base al metodo di raccolta dei supporti che si intende utilizzare:

Se si usa...	Completare i passaggi elencati in...
<p>Strappo</p> 	<p>Completamento del caricamento del supporto - Modalità di strappo alla pagina 35.</p>
<p>Spellicolatura o applicatore</p> 	<p>Completamento del caricamento del supporto - Modalità di spellicolatura o applicatore alla pagina 42.</p>
<p>Riavvolgimento</p>	<p>Completamento del caricamento del supporto - Modalità di riavvolgimento alla pagina 49.</p>

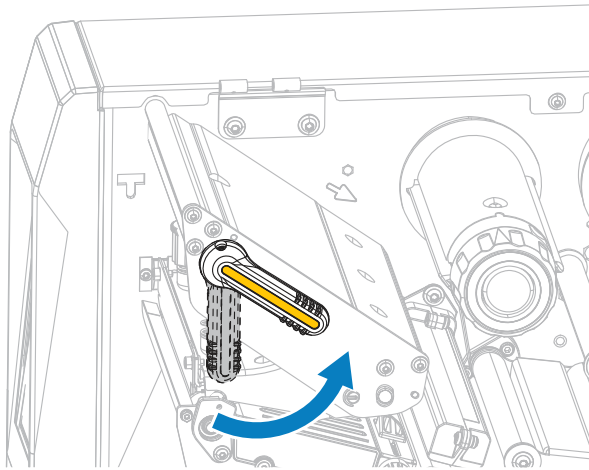
Se si usa...	Completare i passaggi elencati in...
	
<p>Taglierina o Taglio ritardato</p> 	<p>Completamento del caricamento dei supporti - Modalità taglierina o taglio ritardato alla pagina 38.</p>

Completamento del caricamento del supporto - Modalità di strappo

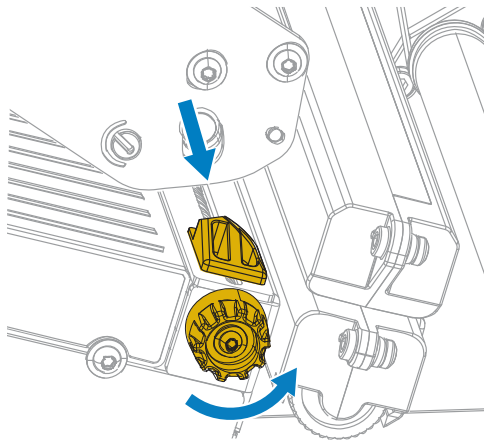


Prima di continuare, se non ancora fatto, completare la procedura descritta nella sezione [Caricamento dei supporti](#) alla pagina 31.

1. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.

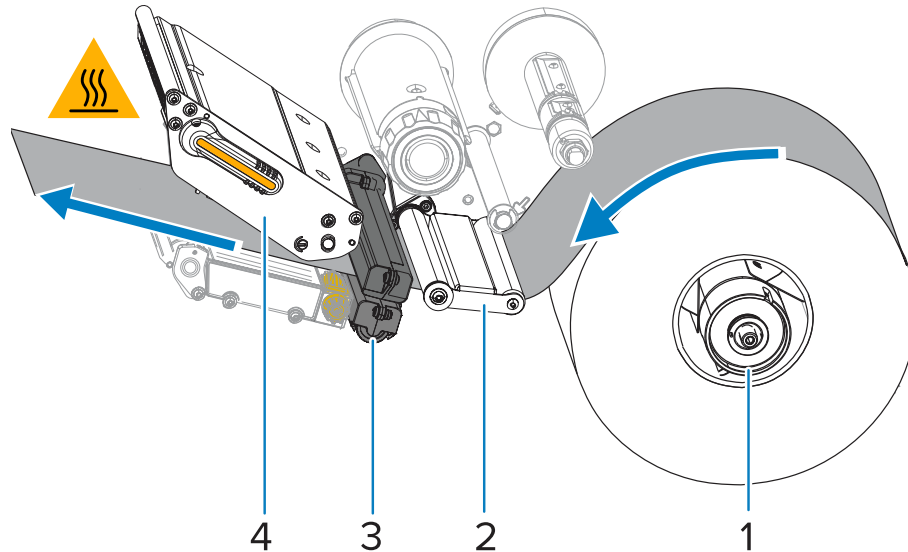


2. Ruotare la manopola di regolazione della guida dei supporti come mostrato fino a far scorrere la guida dei supporti completamente fuori.

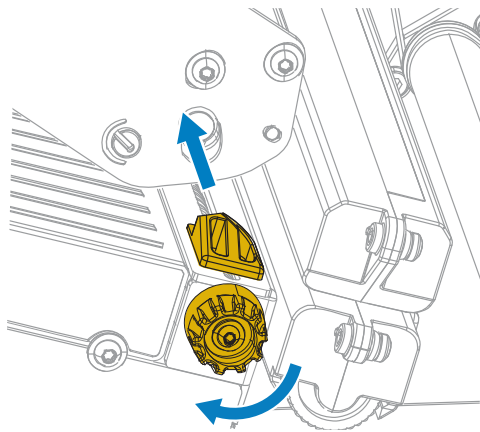


AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

3. Dal perno dei supporti (1), fare passare il supporto sotto la guida supporti mobile (2), attraverso il sensore dei supporti (3) e sotto il gruppo testina di stampa (4). Far scivolare il supporto all'indietro finché non raggiunge la parete posteriore interna del sensore supporti.



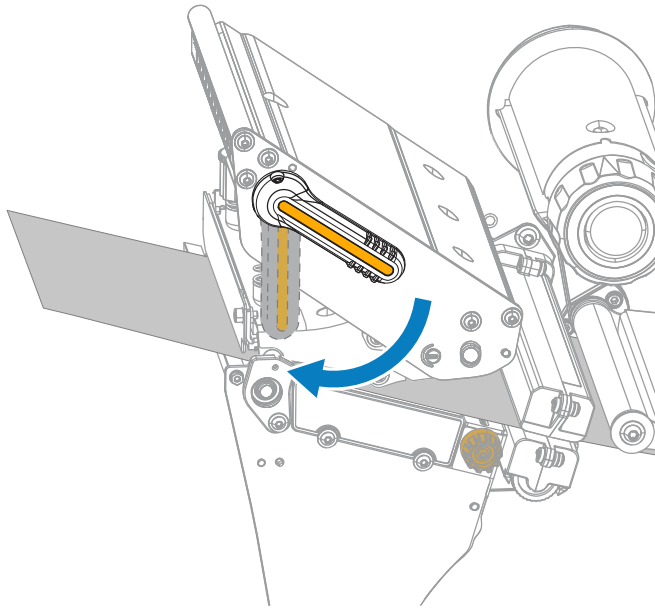
4. Ruotare la manopola di regolazione della guida dei supporti come mostrato finché la guida dei supporti non tocca il bordo del supporto.



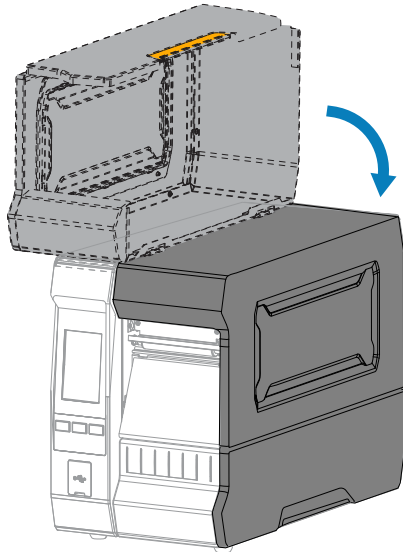
5. È necessario un nastro per la stampa con i supporti utilizzati? Se non si è certi, vedere [Nastro](#) alla pagina 8.

Se si usa...	Allora...
Supporto per la stampa termica diretta (il nastro non è necessario)	Continuare con il passaggio successivo di questa procedura.
Supporto a trasferimento termico (è necessario il nastro)	Se non è già stato fatto, caricare il nastro nella stampante. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 56. Continuare con il passaggio successivo di questa procedura.

6. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



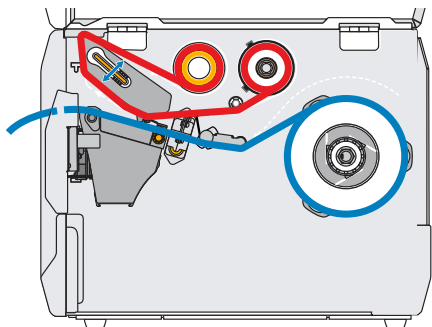
7. Chiudere lo sportello dei supporti.



8. Impostare la stampante sul metodo di raccolta appropriato. Vedere **Stampa > Posizione etichetta > Metodo di raccolta** in [Menu Stampa](#) alla pagina 97.
9. Premere **PAUSE** (PAUSA) per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.
A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o caricare un'etichetta.
10. Per risultati migliori, calibrare la stampante. Vedere [Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti](#) alla pagina 118.

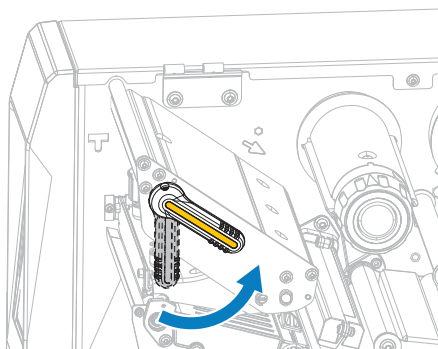
11. Se si desidera, stampare una configurazione o un'altra etichetta per verificare che la stampante sia in grado di stampare. Vedere **Sistema > Impostazioni > Stampa: Impostazioni di sistema** in [Menu Sistema](#) alla pagina 71.

Completamento del caricamento dei supporti - Modalità taglierina o taglio ritardato

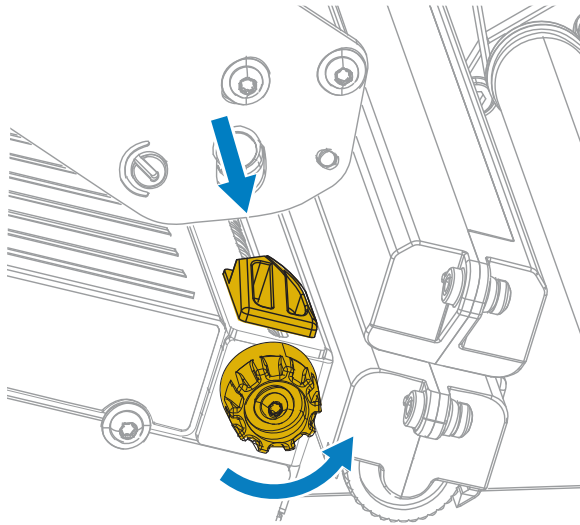


Prima di continuare, se non ancora fatto, completare la procedura descritta nella sezione [Caricamento dei supporti](#) alla pagina 31.

1. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.

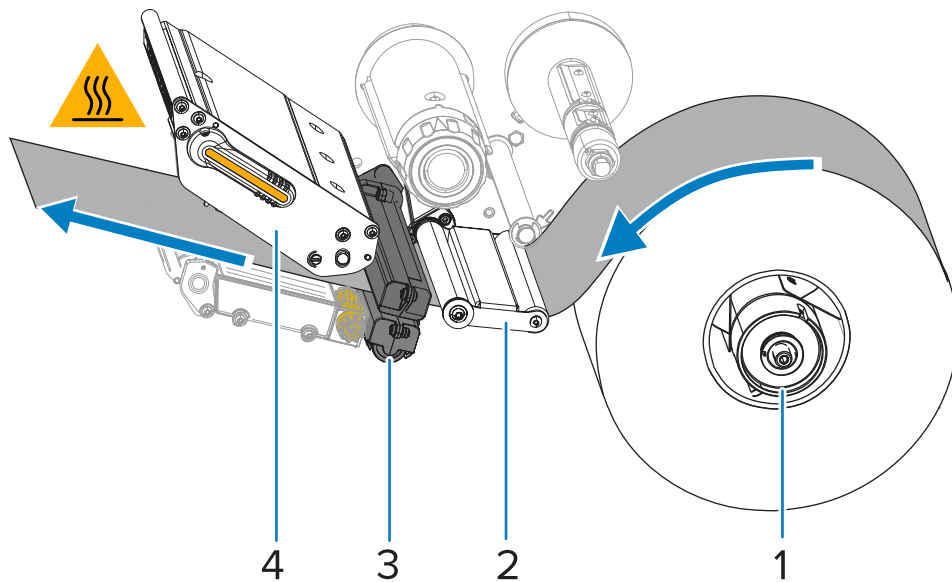


2. Ruotare la manopola di regolazione della guida dei supporti come mostrato fino a far scorrere la guida dei supporti completamente fuori.



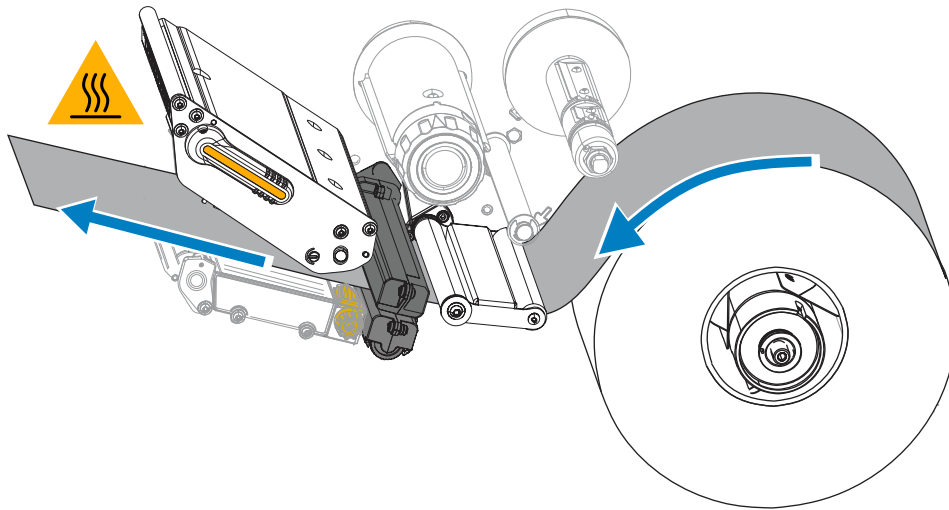
AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

3. Dal perno dei supporti (1), fare passare il supporto sotto la guida supporti mobile (2), attraverso il sensore dei supporti (3) e sotto il gruppo testina di stampa (4). Far scivolare il supporto all'indietro finché non raggiunge la parete posteriore interna del sensore supporti.

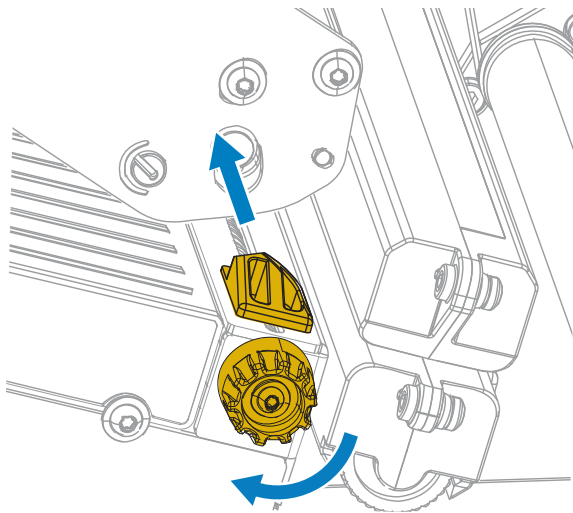


AVVERTENZA: la lama della taglierina è affilata. Non toccare o sfregare la lama con le dita.

4. Far passare il supporto attraverso la taglierina.



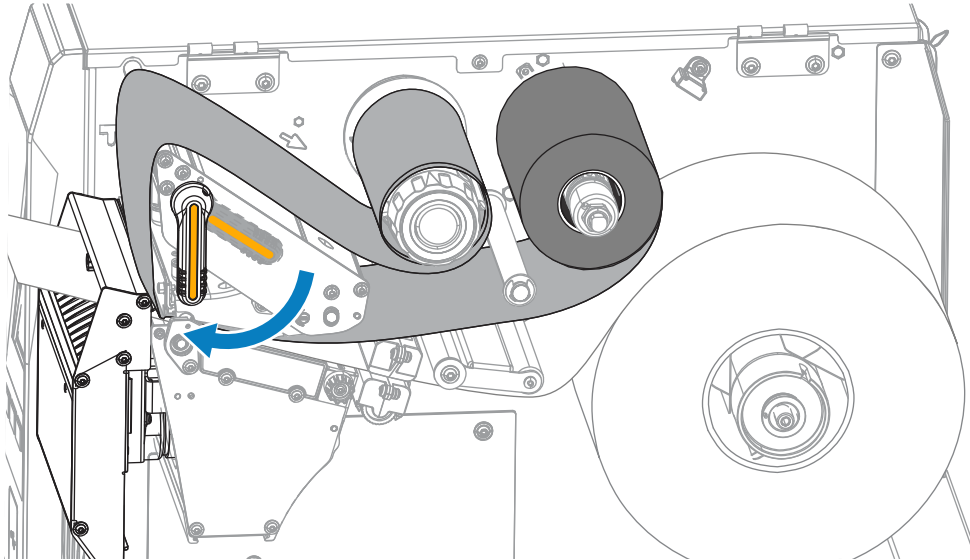
5. Ruotare la manopola di regolazione della guida dei supporti come mostrato finché la guida dei supporti non tocca il bordo del supporto.



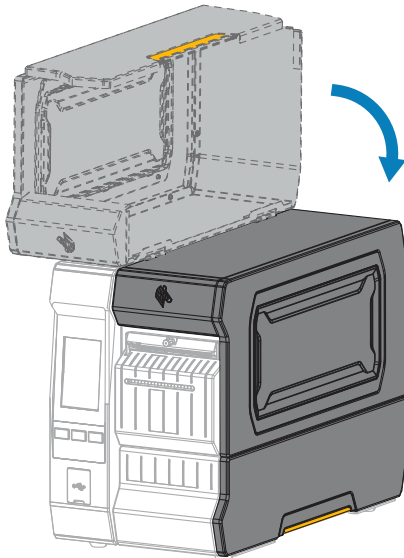
6. È necessario un nastro per la stampa con i supporti utilizzati? Se non si è certi, vedere [Nastro](#) alla pagina 8.

Se si usa...	Allora...
Supporto per la stampa termica diretta (il nastro non è necessario)	Continuare con il passaggio successivo di questa procedura.
Supporto a trasferimento termico (è necessario il nastro)	Se non è già stato fatto, caricare il nastro nella stampante. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 56. Continuare con il passaggio successivo di questa procedura.

7. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.

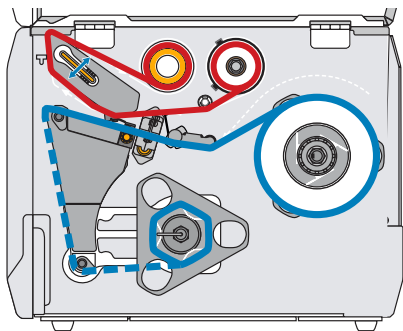


8. Chiudere lo sportello dei supporti.



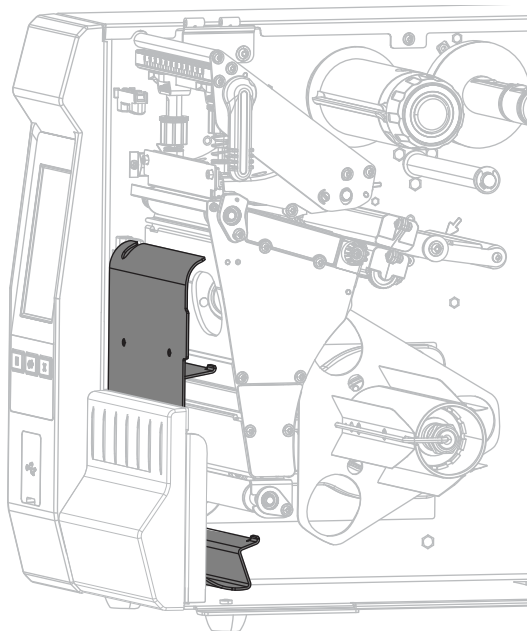
9. Impostare la stampante sul metodo di raccolta appropriato. Vedere **Stampa > Posizione etichetta > Metodo di raccolta** in [Menu Stampa](#) alla pagina 97.
10. Premere **PAUSE** (PAUSA) per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.
A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o caricare un'etichetta.
11. Per risultati migliori, calibrare la stampante. Vedere [Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti](#) alla pagina 118.
12. Se si desidera, stampare una configurazione o un'altra etichetta per verificare che la stampante sia in grado di stampare. Vedere **Sistema > Impostazioni > Stampa: Impostazioni di sistema** in [Menu Sistema](#) alla pagina 71.

Completamento del caricamento del supporto - Modalità di spellicolatura o applicatore

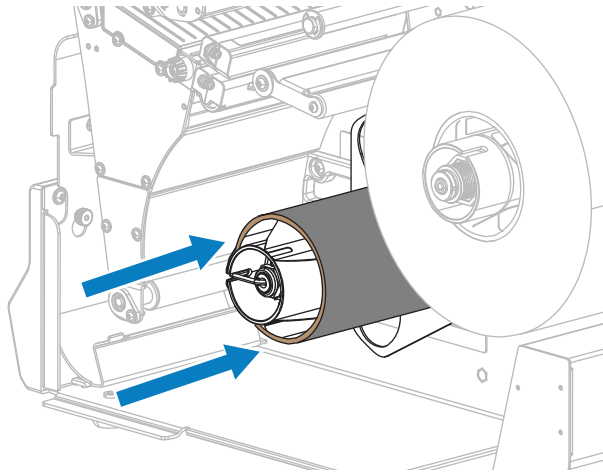


Prima di continuare, se non ancora fatto, completare la procedura descritta nella sezione [Caricamento dei supporti](#) alla pagina 31.

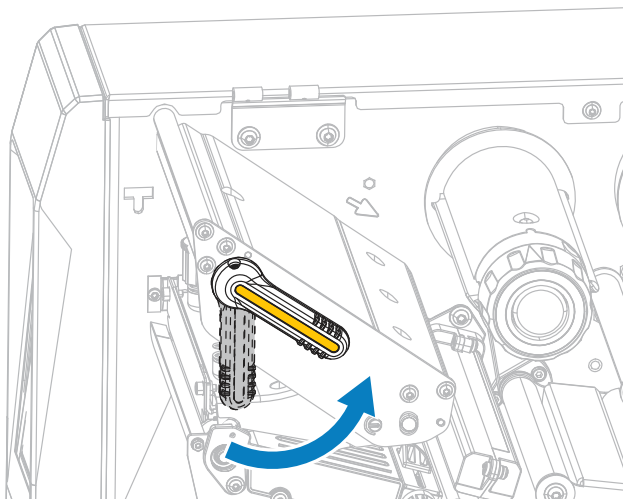
1. Se necessario, installare la piastra di riavvolgimento/avvolgimento della pellicola nella posizione di spellicolatura, come mostrato.



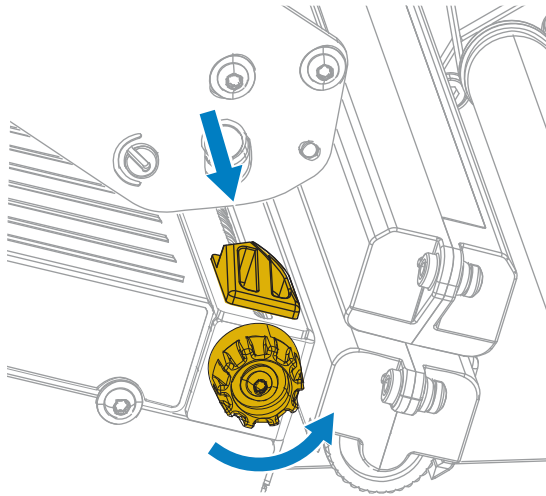
2. Se si desidera, far scorrere una bobina vuota sul perno di riavvolgimento fino a quando non è a filo con la piastra guida. Non è necessaria una bobina vuota per l'avvolgimento della pellicola.



3. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.

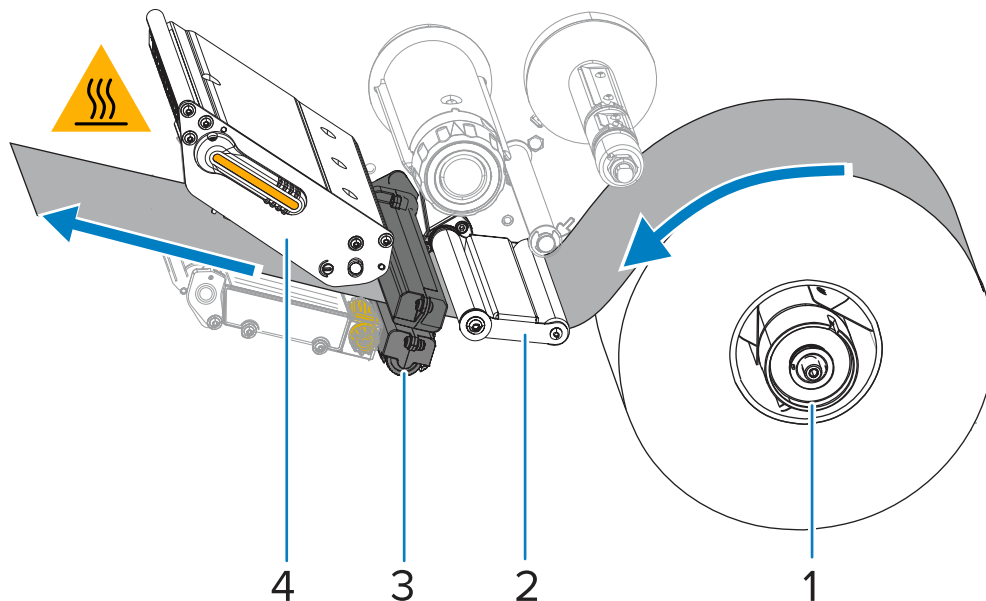


4. Ruotare la manopola di regolazione della guida dei supporti come mostrato fino a far scorrere la guida dei supporti completamente fuori.

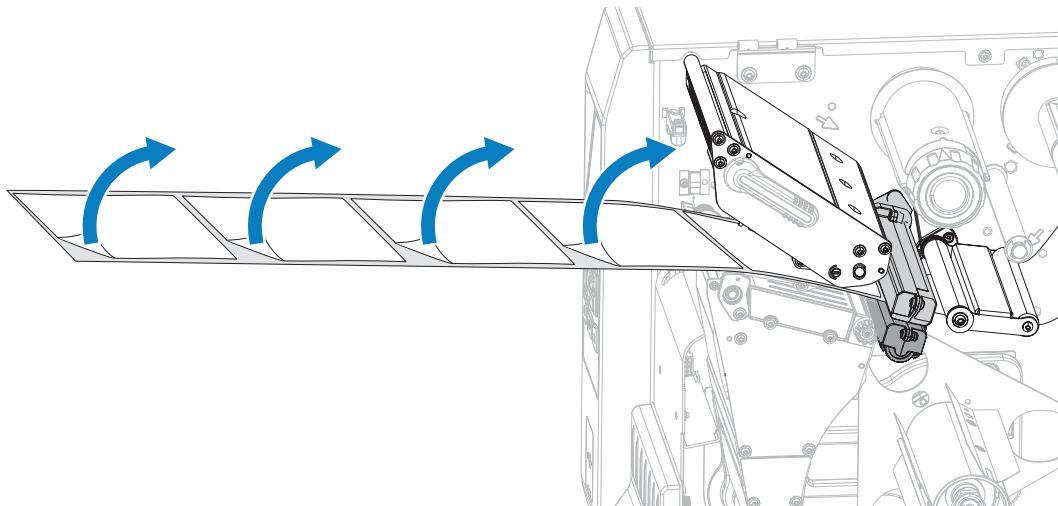


AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

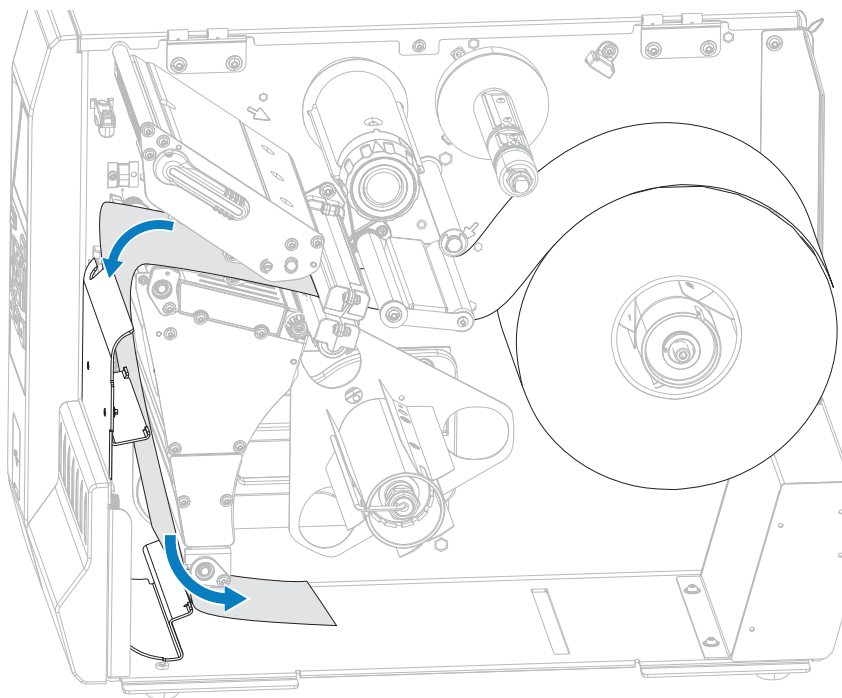
5. Dal perno dei supporti (1), fare passare il supporto sotto la guida supporti mobile (2), attraverso il sensore dei supporti (3) e sotto il gruppo testina di stampa (4). Far scivolare il supporto all'indietro finché non raggiunge la parete posteriore interna del sensore supporti.



6. Estrarre circa 500 mm (18") di supporto dalla stampante. Rimuovere ed eliminare le etichette dal supporto esposto, lasciando solo la pellicola di supporto.

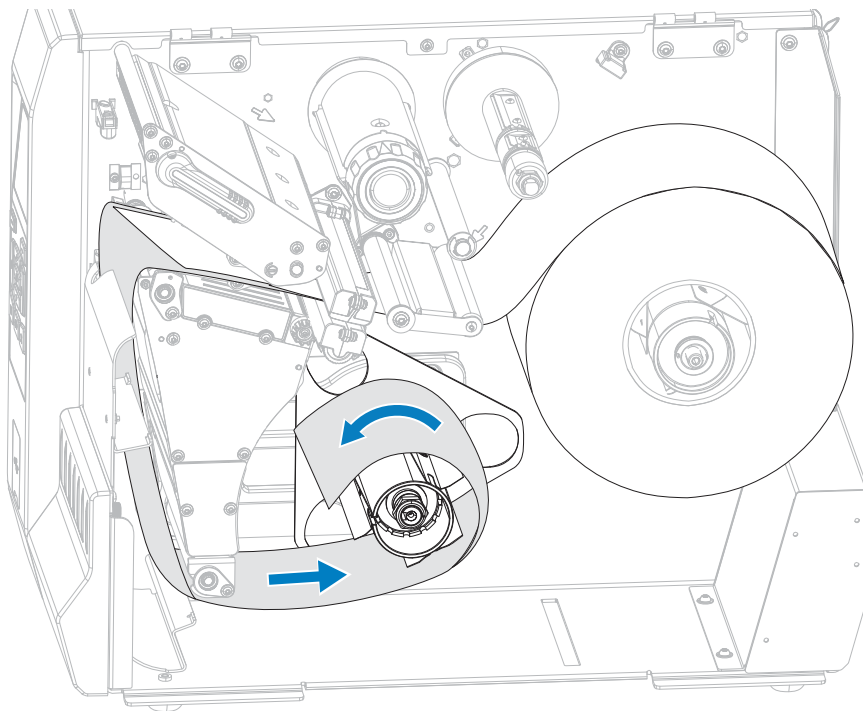


7. Far passare la pellicola di supporto dietro la piastra di riavvolgimento/avvolgimento della pellicola.

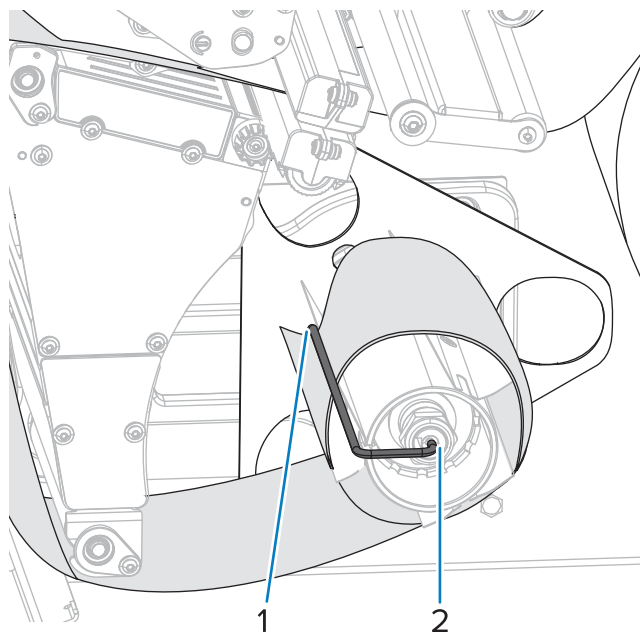


8. Rimuovere il gancio dal perno di riavvolgimento.

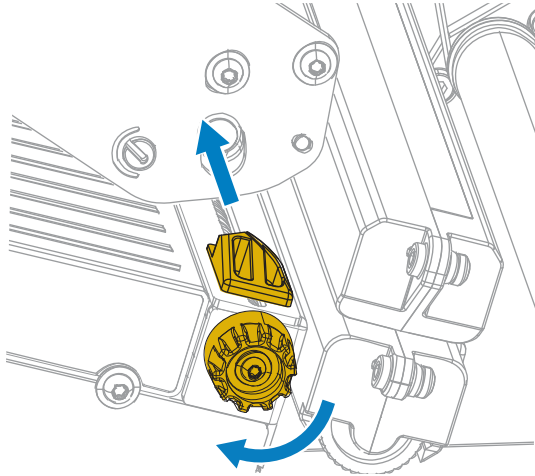
9. Avvolgere la pellicola di supporto attorno al perno di riavvolgimento come mostrato. Ruotare il perno di riavvolgimento di diversi giri per serrare la pellicola di supporto e rimuovere eventuali allentamenti.



10. Reinstallare il gancio del perno sulla pellicola di supporto. Inserire l'estremità lunga del gancio nel piccolo foro sulla piastra guida (1). Inserire l'estremità corta del gancio nel foro al centro del dado di regolazione (2).



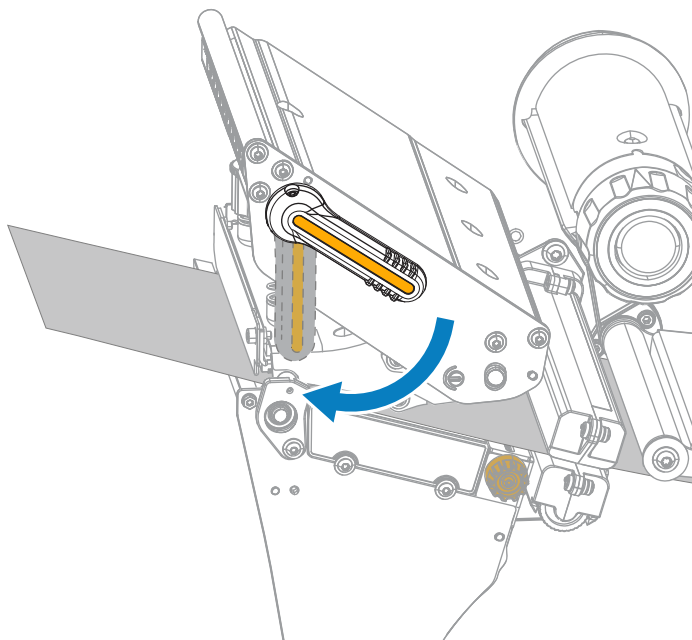
11. Ruotare la manopola di regolazione della guida dei supporti come mostrato finché la guida dei supporti non tocca il bordo del supporto.



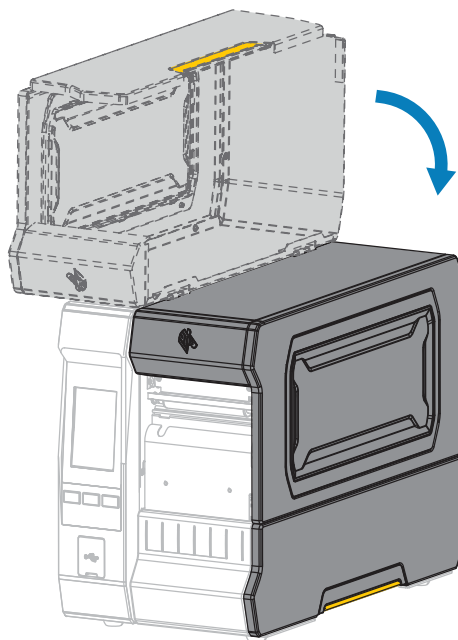
12. È necessario un nastro per la stampa con i supporti utilizzati? Se non si è certi, vedere [Nastro](#) alla pagina 8.

Se si usa...	Allora...
Supporto per la stampa termica diretta (il nastro non è necessario)	Continuare con il passaggio successivo di questa procedura.
Supporto a trasferimento termico (è necessario il nastro)	Se non è già stato fatto, caricare il nastro nella stampante. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 56. Continuare con il passaggio successivo di questa procedura.

13. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



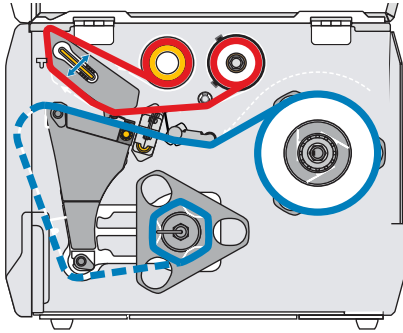
14. Chiudere lo sportello dei supporti.



15. Impostare la stampante sul metodo di raccolta appropriato. Vedere **Stampa > Posizione etichetta > Metodo di raccolta** in [Menu Stampa](#) alla pagina 97.
16. Premere **PAUSE (PAUSA)** per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.
A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o caricare un'etichetta.

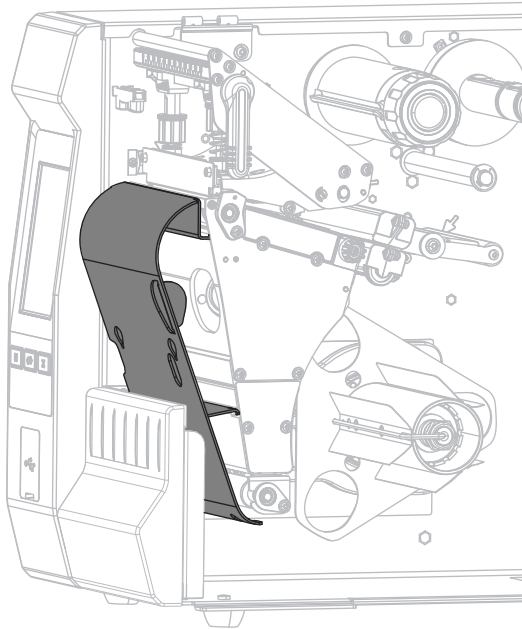
17. Per risultati migliori, calibrare la stampante. Vedere [Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti](#) alla pagina 118.
18. Se si desidera, stampare una configurazione o un'altra etichetta per verificare che la stampante sia in grado di stampare. Vedere **Sistema > Impostazioni > Stampa: Impostazioni di sistema** in [Menu Sistema](#) alla pagina 71.

Completamento del caricamento del supporto - Modalità di riavvolgimento

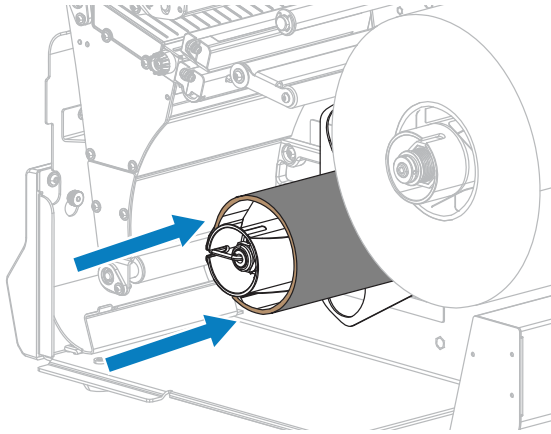


Prima di continuare, se non ancora fatto, completare la procedura descritta nella sezione [Caricamento dei supporti](#) alla pagina 31.

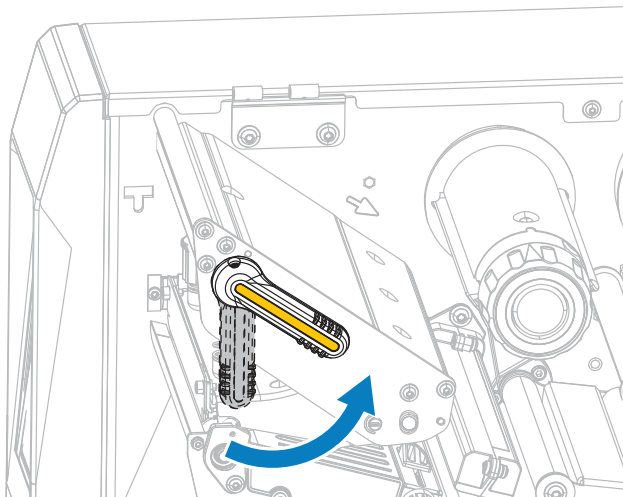
1. Se necessario, installare la piastra di riavvolgimento/avvolgimento della pellicola nella posizione di spellicolatura, come mostrato.



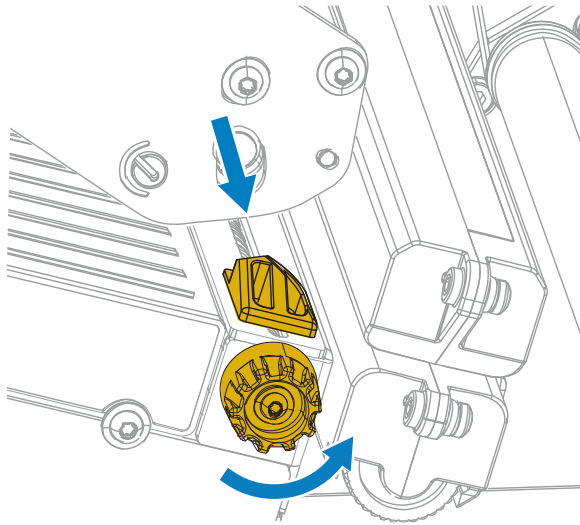
2. Far scorrere una bobina vuota sul perno di riavvolgimento fino a quando non è a filo con la piastra guida.



3. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.

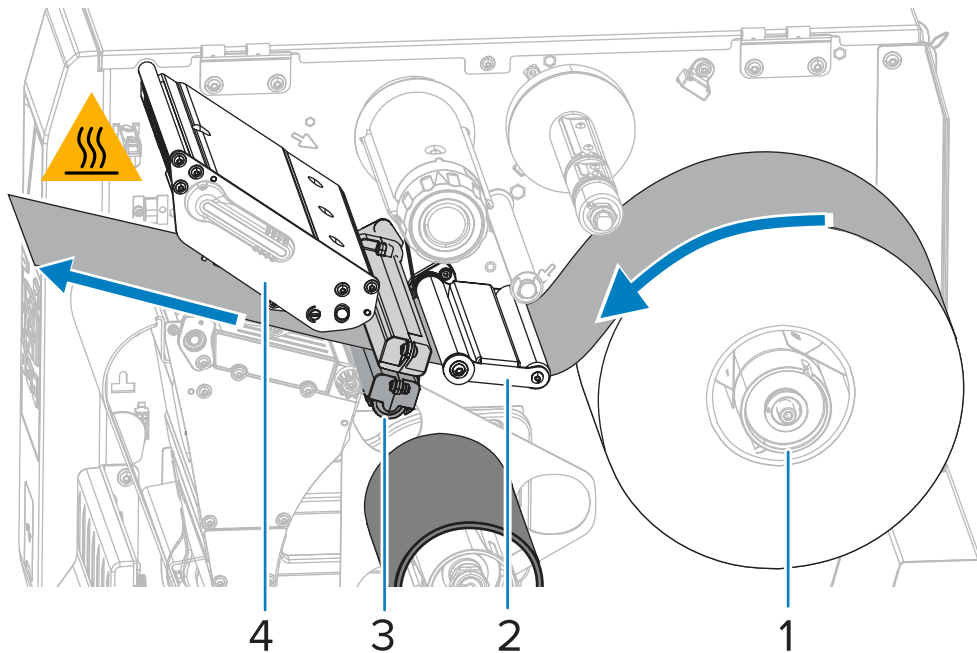


4. Ruotare la manopola di regolazione della guida dei supporti come mostrato fino a far scorrere la guida dei supporti completamente fuori.

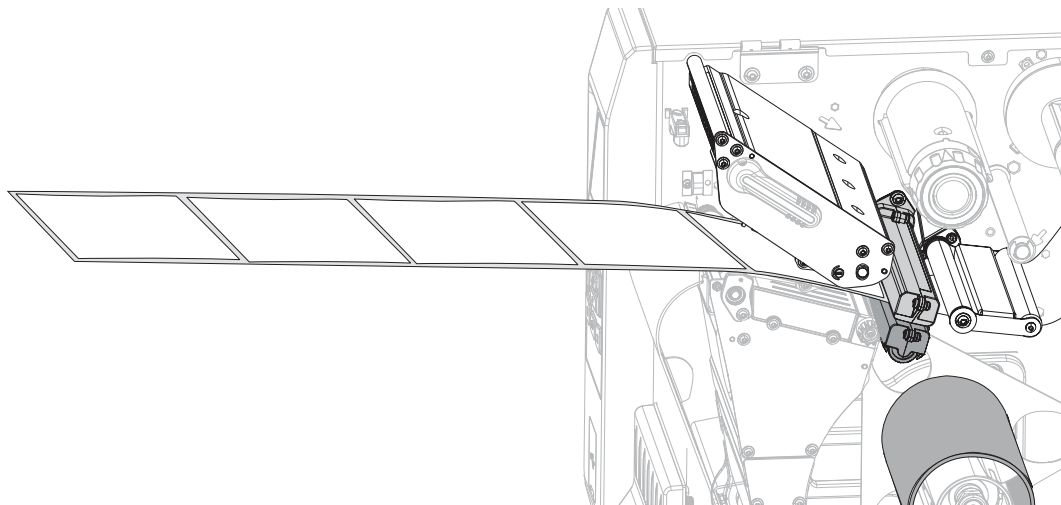


AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

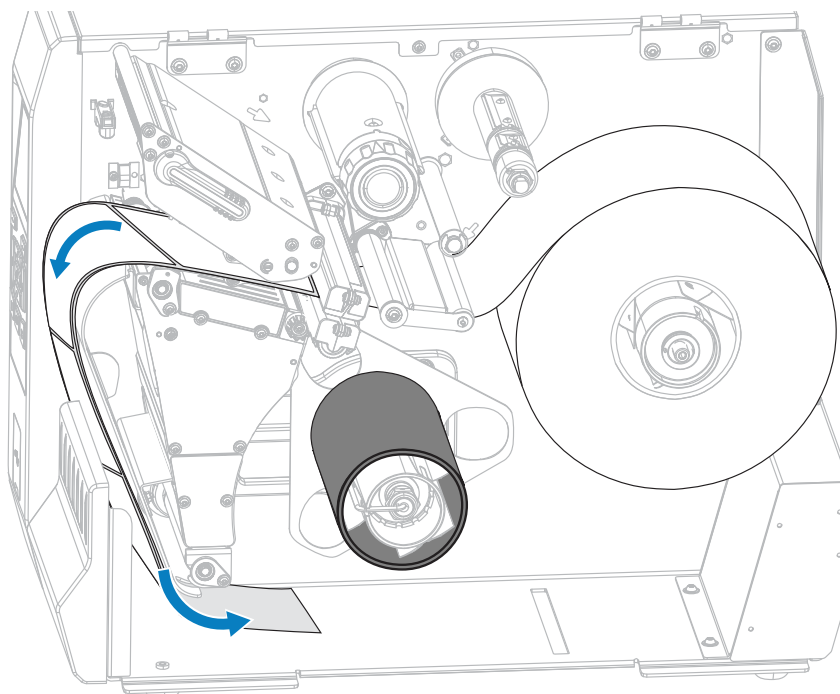
5. Dal perno dei supporti (1), fare passare il supporto sotto la guida supporti mobile (2), attraverso il sensore dei supporti (3) e sotto il gruppo testina di stampa (4). Far scivolare il supporto all'indietro finché non raggiunge la parete posteriore interna del sensore supporti.



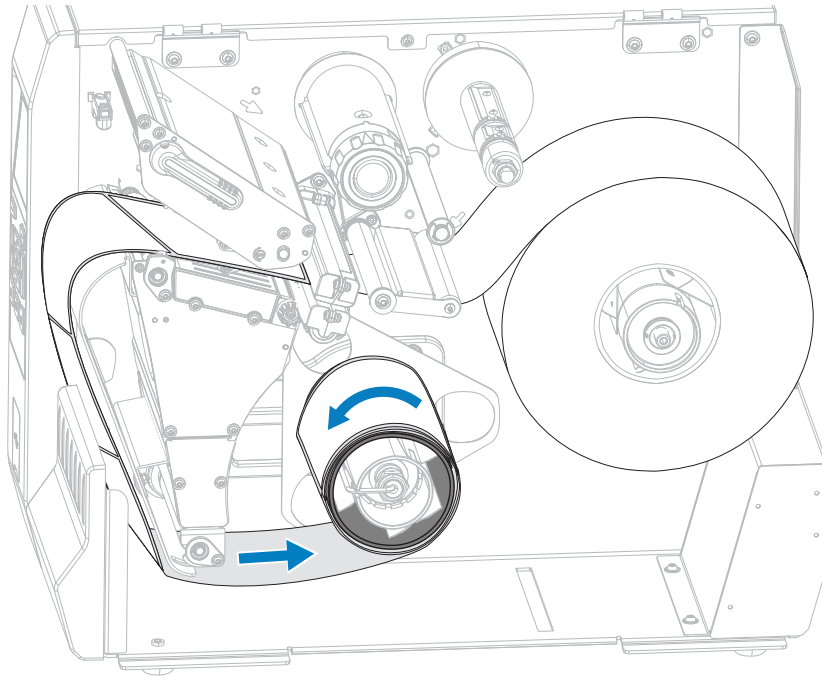
6. Estrarre circa 500 mm (18") di supporto dalla stampante. Rimuovere ed eliminare le etichette dal supporto esposto, lasciando solo la pellicola di supporto.



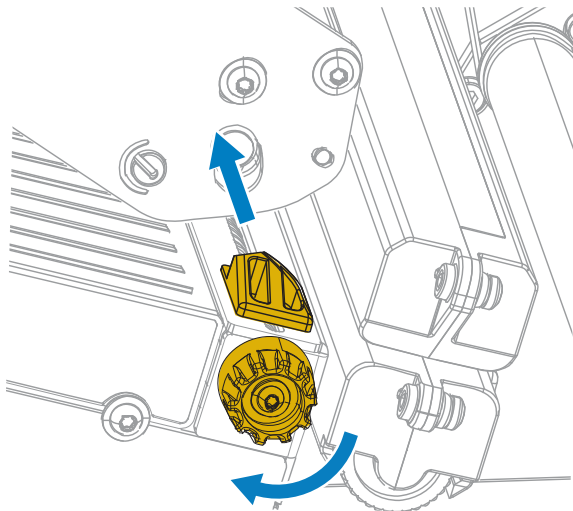
7. Far passare la pellicola di supporto dietro la piastra di riavvolgimento/avvolgimento della pellicola.



8. Avvolgere la pellicola di supporto attorno al perno di riavvolgimento come mostrato. Ruotare il perno di riavvolgimento di diversi giri per serrare la pellicola di supporto e rimuovere eventuali allentamenti.



9. Ruotare la manopola di regolazione della guida dei supporti come mostrato finché la guida dei supporti non tocca il bordo del supporto.

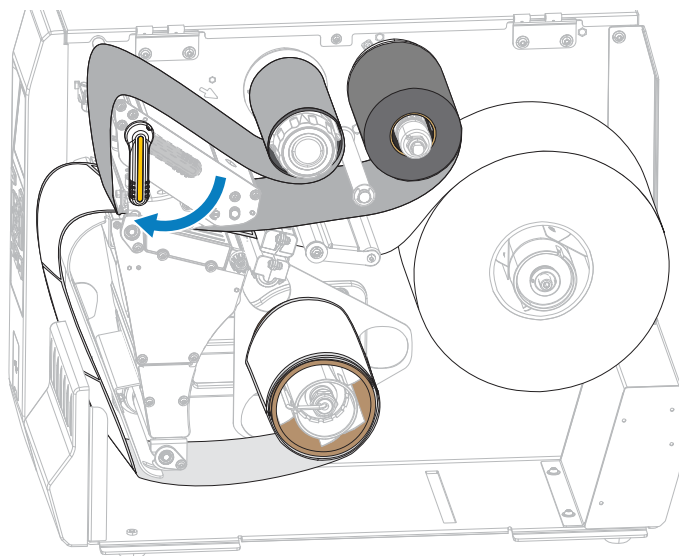


10. È necessario un nastro per la stampa con i supporti utilizzati? Se non si è certi, vedere [Nastro](#) alla pagina 8.

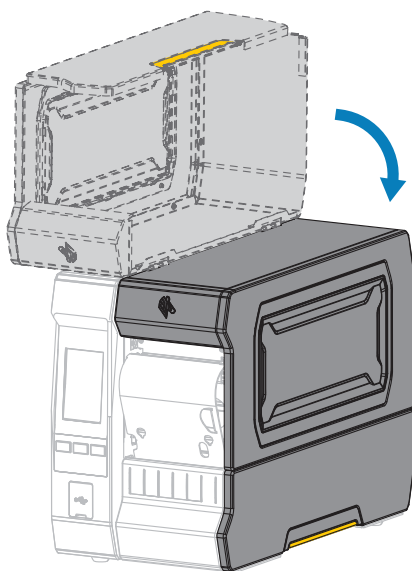
Se si usa...	Allora...
Supporto per la stampa termica diretta (il nastro non è necessario)	Continuare con il passaggio successivo di questa procedura.

Se si usa...	Allora...
Supporto a trasferimento termico (è necessario il nastro)	Se non è già stato fatto, caricare il nastro nella stampante. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 56. Continuare con il passaggio successivo di questa procedura.

11. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



12. Chiudere lo sportello dei supporti.



13. Impostare la stampante sul metodo di raccolta appropriato. Vedere **Stampa > Posizione etichetta > Metodo di raccolta** in [Menu Stampa](#) alla pagina 97.
14. Premere **PAUSE** (PAUSA) per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.
A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o caricare un'etichetta.
15. Per risultati migliori, calibrare la stampante. Vedere [Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti](#) alla pagina 118.
16. Se si desidera, stampare una configurazione o un'altra etichetta per verificare che la stampante sia in grado di stampare. Vedere **Sistema > Impostazioni > Stampa: Impostazioni di sistema** in [Menu Sistema](#) alla pagina 71.

Determinazione del tipo di nastro da utilizzare



NOTA: questa sezione si applica solo alle stampanti con l'opzione di stampa a trasferimento termico installata.

Che tipo di nastro è possibile utilizzare?

I nastri possono essere avvolti con il lato rivestito all'interno o all'esterno del rullo. Questa stampante, dotata di opzione di trasferimento termico standard, può utilizzare solo nastri con rivestimento all'esterno. È disponibile un perno del nastro opzionale per utilizzare un nastro con rivestimento all'interno. Per informazioni sulle ordinazioni, contattare il rivenditore Zebra autorizzato.



In caso di dubbi, eseguire un test di adesione o un test di graffiatura del nastro per verificare quale lato sia rivestito.

Esecuzione di un test di adesione

Se sono disponibili etichette, eseguire il test di adesione per stabilire qual è il lato rivestito di un nastro. Questo metodo è utile nel caso il nastro sia già installato.

1. Staccare un'etichetta dalla pellicola di supporto.
2. Premere un angolo del lato adesivo dell'etichetta sulla superficie esterna del rotolo di nastro.
3. Staccare l'etichetta dal nastro.
4. Osservare i risultati.

Parti o residui d'inchiostro del nastro sono rimasti sull'etichetta?



Se l'inchiostro del nastro...	Allora...	
È rimasto sull'etichetta	Il nastro è rivestito sul lato esterno ed è possibile utilizzarlo con la stampante.	
Non aderisce all'etichetta	Il nastro è rivestito sul lato interno e non può essere utilizzato con la stampante standard. Per verificare il risultato, ripetere il test sull'altra superficie del rotolo di nastro.	

Esecuzione di un test di graffiatura del nastro

Eseguire il test di graffiatura del nastro quando non sono disponibili etichette.

1. Svolgere un piccolo pezzo di nastro.
2. Posizionare la parte svolta su una sezione di carta con la superficie esterna del nastro a contatto con la carta.
3. Graffiare con un'unghia la superficie interna del nastro svolto.
4. Sollevare il nastro dalla carta.
5. Osservare i risultati.

Il nastro ha lasciato un segno sulla carta?

Se il nastro...	Allora...	
Ha lasciato un segno sulla carta	Il nastro è rivestito sul lato esterno ed è possibile utilizzarlo con la stampante.	
Non ha lasciato alcun segno sulla carta	Il nastro è rivestito sul lato interno e non può essere utilizzato con una stampante standard. Per verificare il risultato, ripetere il test sull'altra superficie del rotolo di nastro.	

Caricamento del nastro



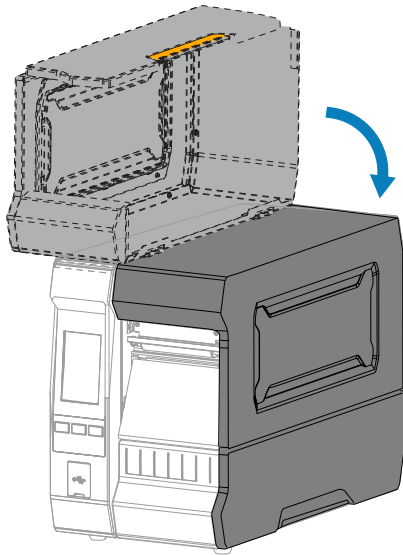
IMPORTANTE: quando si lavora vicino a una testina di stampa aperta non è obbligatorio spegnere la stampante, anche se questo è comunque consigliato da Zebra in via precauzionale. Se si spegne l'alimentazione, andranno perse tutte le impostazioni temporanee, quali i formati di etichetta, e sarà necessario ricaricarle prima di riprendere la stampa.



IMPORTANTE: per proteggere la testina di stampa dall'usura, utilizzare sempre un nastro la cui larghezza sia superiore a quella del supporto.

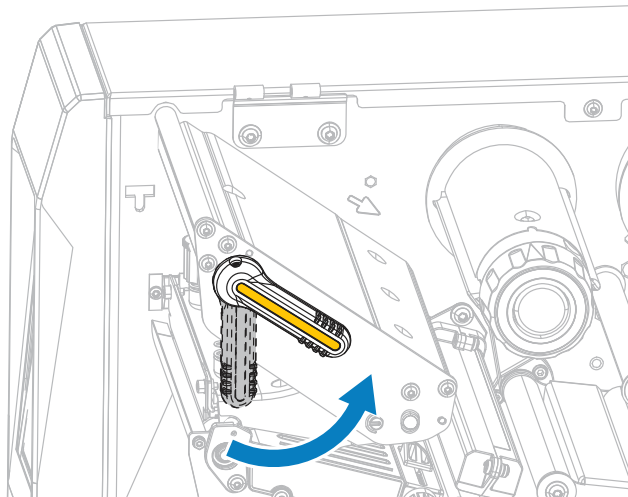
Il nastro deve essere rivestito sul lato esterno per essere utilizzato in una stampante standard. Per ulteriori informazioni, vedere [Che tipo di nastro è possibile utilizzare?](#) alla pagina 55.

1. Sollevare lo sportello dei supporti.

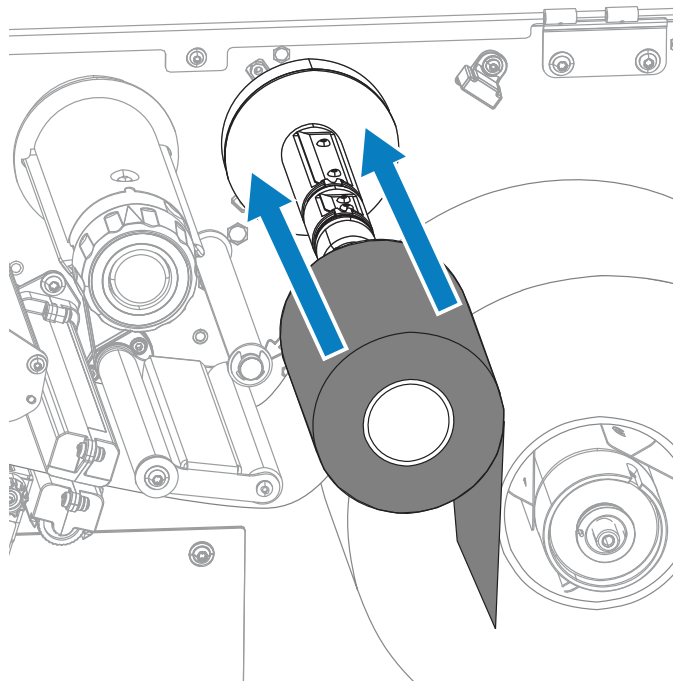


AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

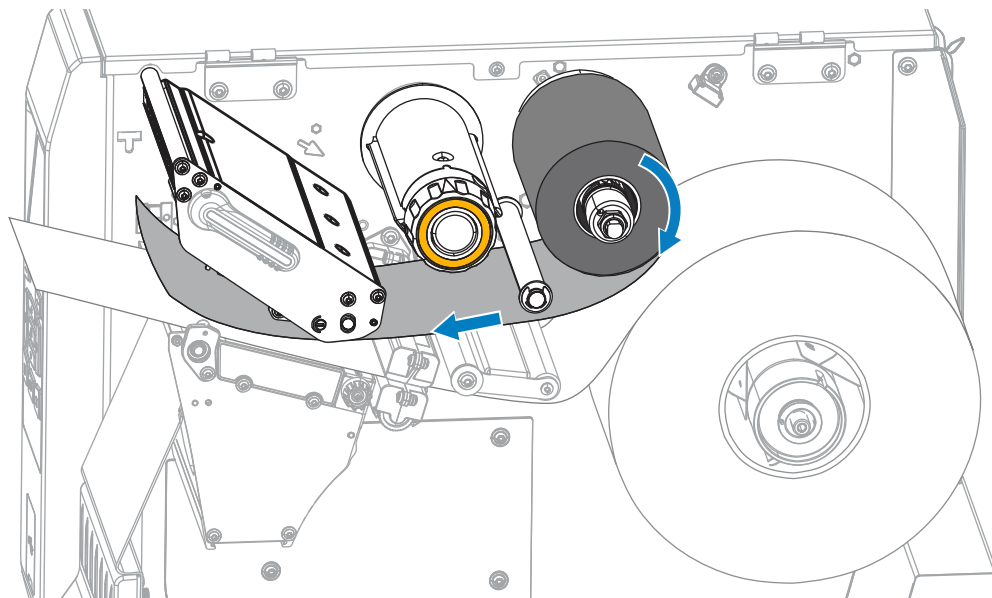
2. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.



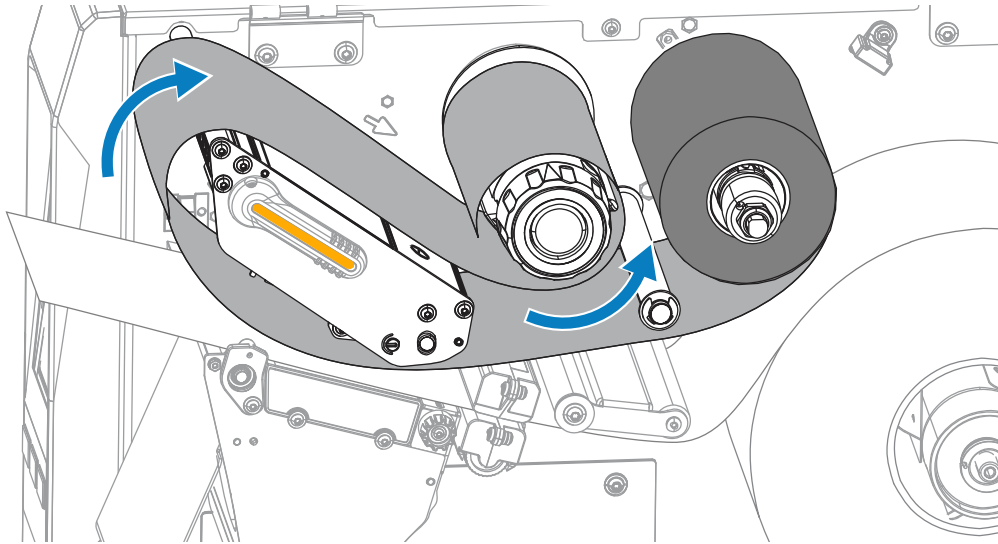
3. Inserire il rotolo di nastro sul perno di alimentazione del nastro con l'estremità libera che si svolge come illustrato. Spingere il rotolo completamente fino in fondo.



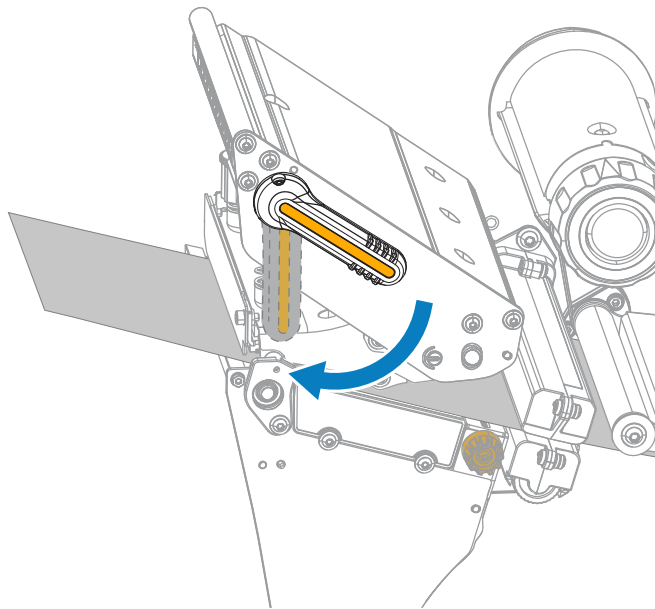
4. Portare il nastro sotto il gruppo testina di stampa, quindi attorno al lato sinistro, come illustrato.



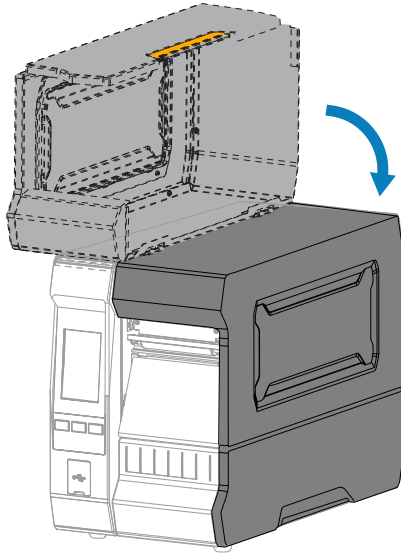
5. Con il nastro il più possibile sotto il gruppo testina di stampa, avvolgerlo attorno al perno di avvolgimento del nastro. Ruotare il perno di alcuni giri nella direzione illustrata per tendere e allineare il nastro.



6. Se il supporto non è caricato nella stampante, completare i passaggi in [Caricamento dei supporti](#) alla pagina 31, continuare con i passaggi successivi di questa procedura. Se il supporto è stato caricato, andare al passaggio successivo.
7. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



8. Chiudere lo sportello dei supporti.



9. Se necessario, premere **PAUSE** (PAUSA) per abilitare la stampa.

Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova

La procedura guidata di stampa consente di configurare la stampante, stampare le etichette di prova e regolare la qualità di stampa in base ai risultati delle etichette di prova.



IMPORTANTE: quando si utilizzano le procedure guidate, non inviare dati alla stampante dall'host.

Per ottenere risultati ottimali, utilizzare un supporto a larghezza intera eseguendo la procedura guidata **Stampa** o **Imposta le procedure**. Se il supporto è più piccolo di un'immagine da stampare, l'immagine potrebbe essere troncata o stampata su più etichette.

Dopo aver completato le procedure di configurazione della stampante e aver eseguito la procedura guidata di configurazione della stampante, utilizzare questa sezione per stampare un'etichetta di prova. La stampa di questa etichetta consente di verificare se la connessione funziona e se è necessario apportare regolazioni alle impostazioni della stampante.

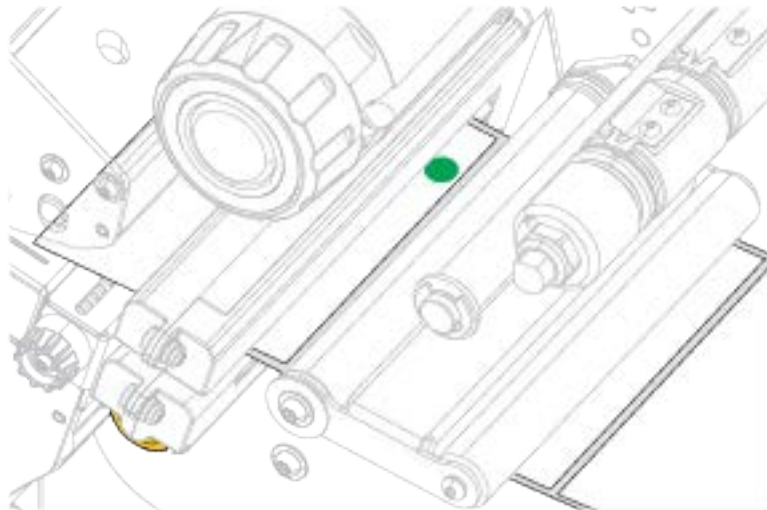
1. Nella schermata Home, toccare **Procedure guidate** > **Stampa** > **Avvia stampa**.

2. Seguire i messaggi di richiesta per specificare le informazioni seguenti:

- Tipo di stampa (a trasferimento termico o stampa termica diretta)
- Tipo di etichetta (continuo, gap/tacca o marchio)
- Larghezza etichetta
- Metodo di raccolta (strappo, spellicolatura, riavvolgimento, taglierina, taglio ritardato, spellicolatura di supporti senza pellicola, riavvolgimento di supporti senza pellicola, strappo di supporti senza pellicola o applicatore)

Dopo averle specificate, la procedura guidata indica di caricare i supporti e di collocare un'etichetta sopra il sensore dei supporti.

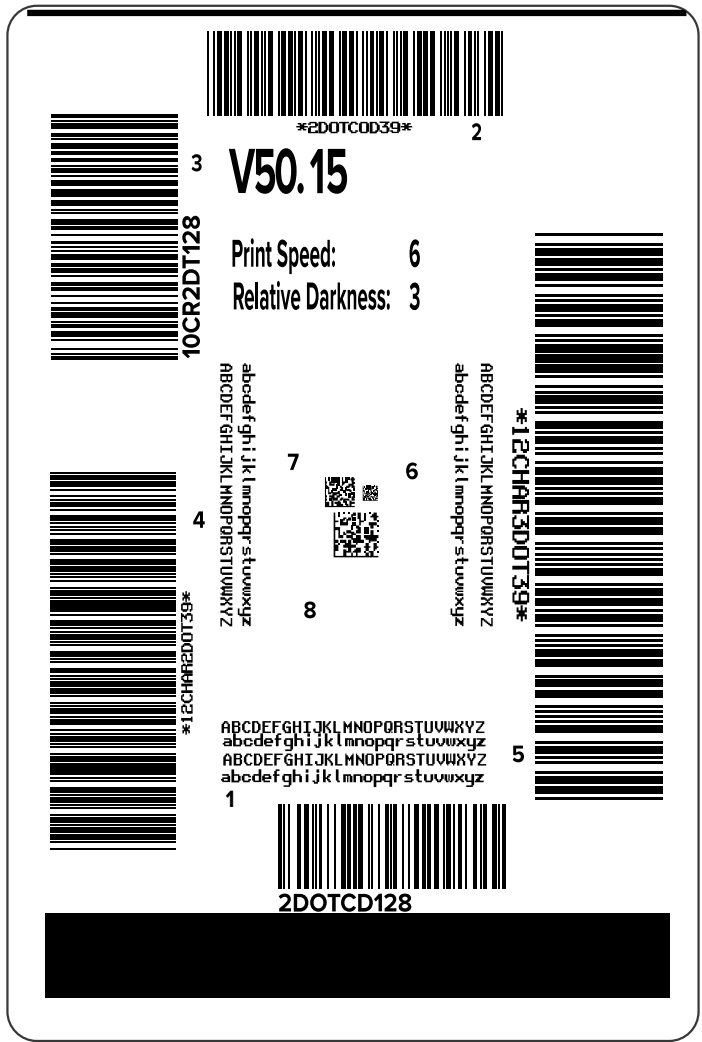
3. Caricare i supporti in modo che un'etichetta si trovi sopra la spia verde del sensore dei supporti, quindi toccare il segno di spunta. Vedere [Caricamento dei supporti](#) alla pagina 31.



4. Al messaggio di richiesta, chiudere la testina di stampa e toccare il segno di spunta **Avanti**.
La stampante esegue la calibrazione e richiede se si desidera stampare un'etichetta di prova.
5. Seguire i messaggi di richiesta finché la stampante non completa la calibrazione automatica.

- 6. Quando viene richiesto di stampare un'etichetta di prova, toccare il segno di spunta.

Viene stampata un'etichetta di prova simile a questa. Se le etichette sono più piccole dell'immagine, verrà stampata solo una porzione dell'etichetta di prova.

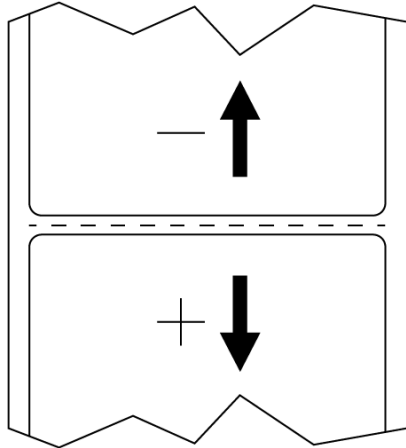


7. Esaminare la posizione dell'etichetta sopra la barra di strappo. Se necessario, spostare la posizione del supporto sulla barra di strappo dopo la stampa.

- Se lo spazio tra le etichette è sopra la barra di strappo, continuare con il passaggio successivo.
- Se lo spazio tra le etichette non è direttamente sopra la barra di strappo, spostare la posizione dei supporti sopra la barra di strappo dopo la stampa.

I numeri più bassi spostano il supporto nella stampante in base al numero di punti specificato (la linea di strappo si avvicina al bordo dell'etichetta appena stampata).

I numeri più alti spostano il supporto verso l'esterno della stampante (la linea di strappo si avvicina all'estremità iniziale dell'etichetta successiva).



8. Esaminare la qualità dell'immagine sull'etichetta di prova. La qualità del codice a barre e del testo sull'etichetta di prova è accettabile? Vedere [Valutazione della qualità dei codici a barre](#) alla pagina 149 per assistenza.
 - In caso affermativo, toccare il segno di spunta, quindi cercare eventuali altri problemi che possono influire sulla qualità di stampa. Vedere [Problemi di stampa o di qualità di stampa](#) alla pagina 168.
 - In caso contrario, regolare manualmente la qualità di stampa cambiando le impostazioni di intensità e velocità con il sistema di menu della stampante, oppure eseguire la procedura guidata per l'assistenza sulla qualità di stampa. Vedere [Utilizzo della procedura guidata Assistente qualità di stampa](#) alla pagina 63.

Utilizzo della procedura guidata Assistente qualità di stampa

1. Dall'ultimo passaggio della procedura guidata di stampa, toccare **Print Quality Assistance** (Assistenza qualità di stampa).

La stampante richiede il numero di etichette di prova da stampare. Più etichette vengono stampate, maggiori sono le possibilità per decidere la qualità dell'etichetta. In generale, se l'etichetta di prova della procedura guidata precedente era accettabile, è probabile che in questo passaggio sia sufficiente un minor numero di etichette.

2. Selezionare un numero di etichette di prova da stampare.

La stampante stampa il numero di etichette di prova specificato e richiede qual è l'etichetta di prova migliore.

3. Decidere quale etichetta di prova ha la qualità migliore. Per riferimento, vedere [Valutazione della qualità dei codici a barre](#) alla pagina 149. Se nessuna delle etichette è accettabile, utilizzare la freccia

per tornare indietro di una schermata nella procedura guidata e selezionare un maggior numero di etichette di prova.

4. Nell'elenco visualizzato, selezionare l'identificatore dell'etichetta di prova con la qualità migliore, quindi toccare il segno di spunta.

La stampante modifica l'intensità e la velocità di stampa ai livelli utilizzati per stampare l'etichetta di prova migliore.

5. Se necessario, consultare [Problemi di stampa o di qualità di stampa](#) alla pagina 168 per vedere quali altri problemi potrebbero influire sulla qualità di stampa.

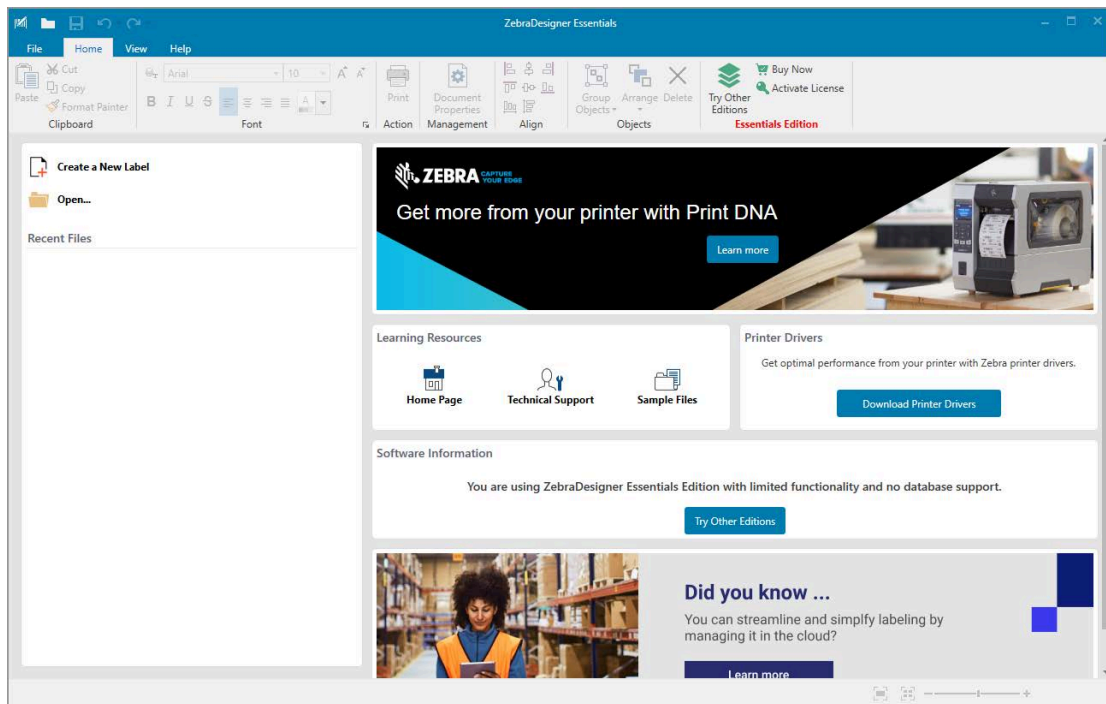
La procedura di configurazione della stampa è completata.

Installazione del software di progettazione etichette

Selezionare e installare il software da utilizzare per creare i formati delle etichette per la stampante in uso.

Un'opzione è ZebraDesigner, che è possibile scaricare dal sito zebra.com/zebradesigner. È possibile scegliere di utilizzare ZebraDesigner Essentials gratuitamente oppure acquistare ZebraDesigner Professional per un set di strumenti più potenti.

Figura 2 Esempio di schermata di ZebraDesigner Essentials



Requisiti di sistema per ZebraDesigner

Di seguito sono elencati i requisiti di sistema per l'applicazione di progettazione dei formati di etichetta ZebraDesigner:

- Versioni desktop per Windows 10 a 32 bit o 64 bit, versioni desktop per Windows 11, sistemi operativi Windows Server 2016, Windows Server 2019, Windows Server 2022.
- CPU: processore Intel o della famiglia x86 compatibile

- Memoria: 2 GB o più di RAM
- Disco fisso: 1 GB di spazio disponibile su disco
- Microsoft.NET Framework versione 4.7.2
- Display: monitor con risoluzione 1366 × 768 o superiore
- Driver di stampa ZDesigner



NOTA: servizi desktop remoto e macchine virtuali non sono supportati.

Configurazione e regolazione della stampante

Questa sezione fornisce informazioni sulla configurazione e sulle regolazioni della stampante.

Schermata Home

La schermata Home della stampante mostra lo stato corrente della stampante e consente di accedere ai menu della stampante. È possibile ruotare l'immagine della stampante di 360 gradi per visualizzarla da tutti gli angoli.



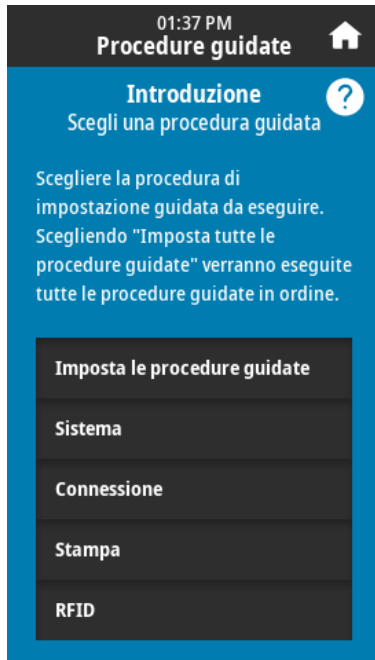
NOTA: se il colore dello sfondo della schermata Home è giallo o rosso, la stampante è in stato di avviso o errore. Per ulteriori informazioni, vedere [Stati di avviso ed errore](#) alla pagina 157.

Gli elementi seguenti si trovano nella scheda **Stato di stampa** della schermata Home:

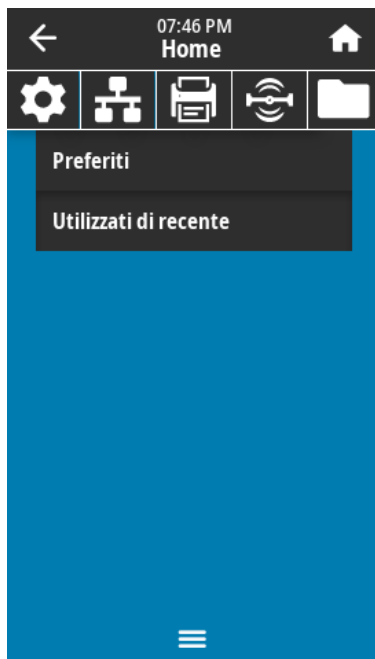
- **Menu:** consente di modificare le impostazioni della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere [Menu utente](#) alla pagina 69.

Configurazione e regolazione della stampante

- Procedure guidate: consente di modificare le impostazioni della stampante con il supporto di procedure. Vedere [Procedure di stampa guidate](#) alla pagina 68.



- Collegamenti: consente di accedere rapidamente alle voci di menu più recenti e di salvare i preferiti. Per salvare una voce di menu nell'elenco dei preferiti, toccare l'icona a forma di cuore scuro situata a sinistra. Gli elementi nei preferiti vengono visualizzati nell'ordine in cui sono stati salvati.



Procedure di stampa guidate

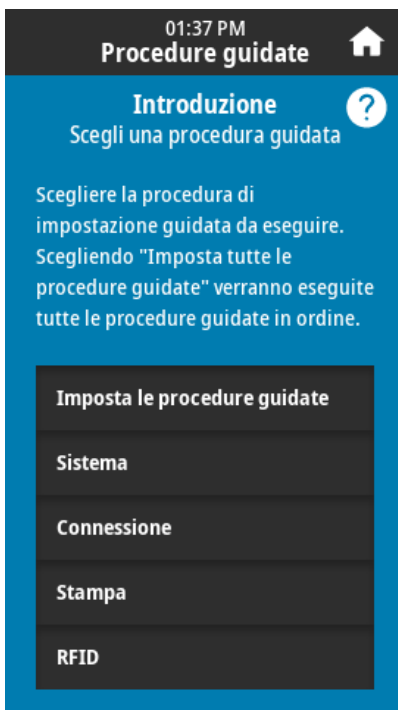
Le procedure guidate possono assistere l'utente nel processo di impostazione delle varie impostazioni e funzioni della stampante.

Sono disponibili le seguenti procedure guidate:

- Set All Wizard (Impostazione guidata completa): consente di eseguire tutte le procedure guidate in sequenza.
- System (Sistema): procedura guidata per definire le impostazioni del sistema operativo non correlate alla stampa.
- Connection (Connessione): procedura guidata per configurare le opzioni di connettività della stampante.
- Print (Stampa): procedura guidata per configurare parametri e funzioni di stampa chiave. Vedere [Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova](#) alla pagina 60.
- RFID: procedura guidata per impostare il funzionamento del sottosistema RFID.

Nella schermata Home, toccare **Wizards** (Procedure guidate) per visualizzare le opzioni disponibili.

Per ulteriori informazioni sulle singole impostazioni definite da ciascuna procedura guidata, vedere [Menu utente](#) alla pagina 69.



IMPORTANTE: quando si utilizzano le procedure guidate, non inviare dati alla stampante dall'host.

Per ottenere risultati ottimali, quando si esegue la procedura guidata Print (Stampa) o Set All Wizard (Impostazione guidata completa), utilizzare un supporto a larghezza intera. Se il supporto è più corto di un'immagine da stampare, l'immagine potrebbe risultare troncata o stampata su più etichette.

Menu utente

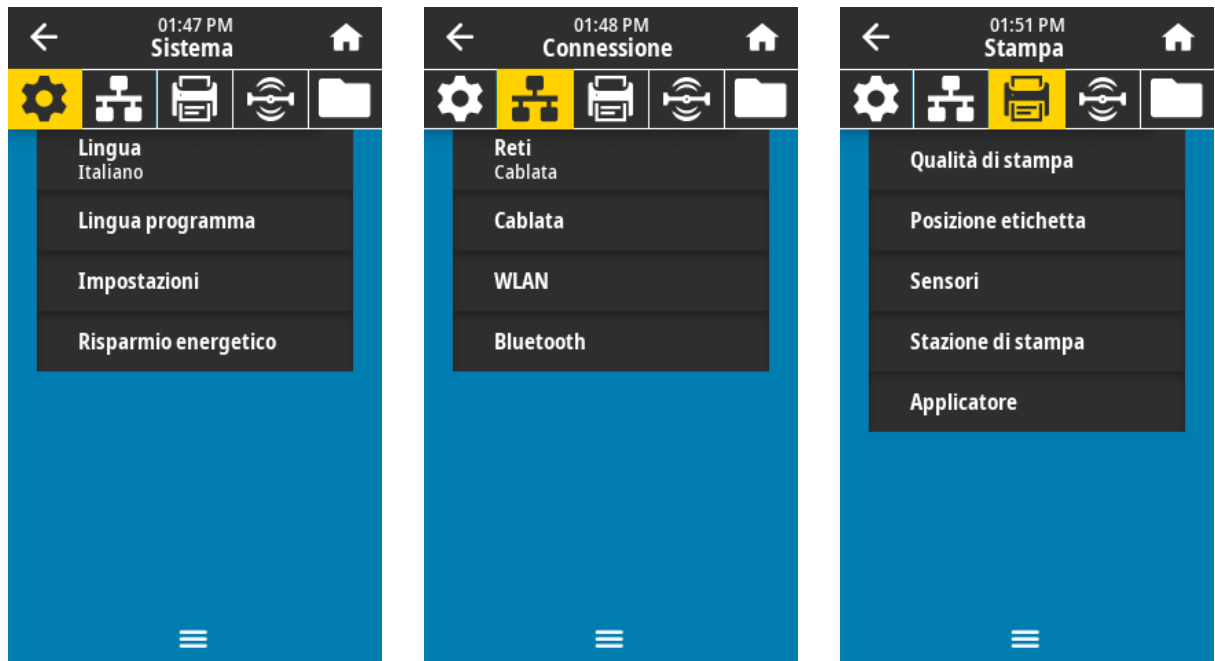
Utilizzare i menu utente della stampante per configurare la stampante come necessario.

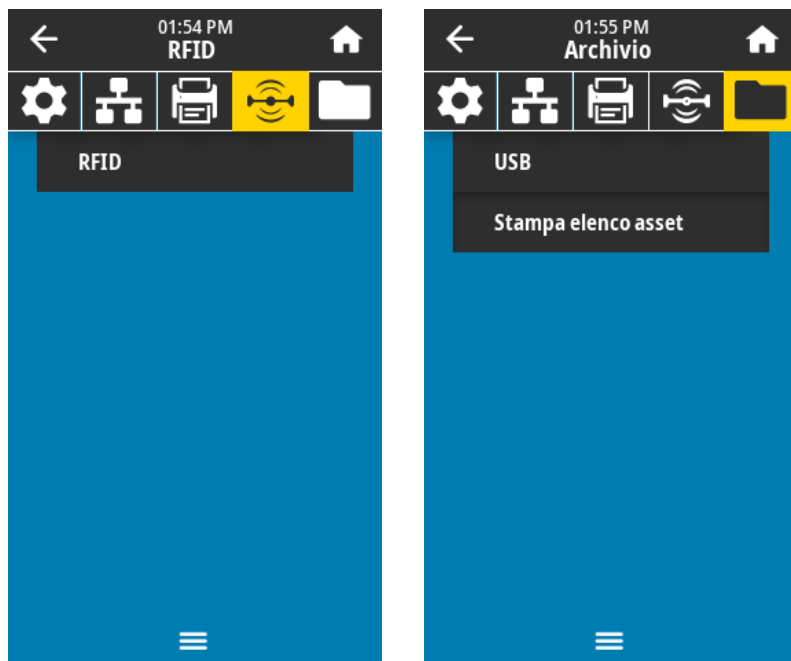
Per informazioni dettagliate su ciascuno di questi menu, vedere:

- [Menu Sistema](#) alla pagina 71.
- [Menu Connessione](#) alla pagina 82.
- [Menu Stampa](#) alla pagina 97.
- [Menu RFID](#) alla pagina 109.
- [Menu Archivio](#) alla pagina 116.

È possibile modificare le impostazioni della stampante tramite i menu utente o, in via opzionale, utilizzando i metodi elencati di seguito. Le descrizioni dei menu utente in questa sezione includono informazioni su tali metodi opzionali, ove applicabile.

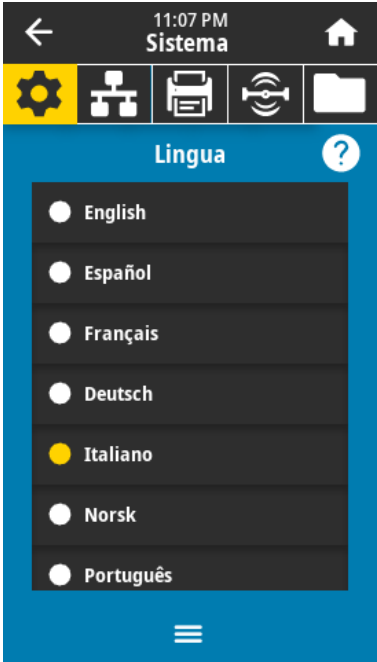
- Comandi ZPL e Set/Get/Do (SGD). Per ulteriori informazioni, consultare la Guida di programmazione Zebra all'indirizzo zebra.com/manuals.
- Le pagine Web della stampante, quando la stampante ha una connessione attiva a un server di stampa cablato o wireless. Per maggiori dettagli, vedere la Guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet all'indirizzo zebra.com/manuals.








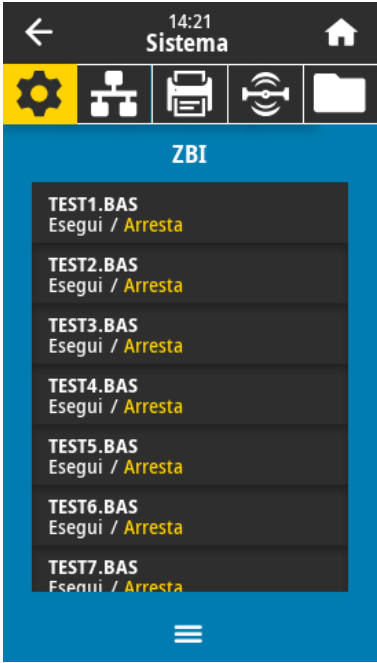
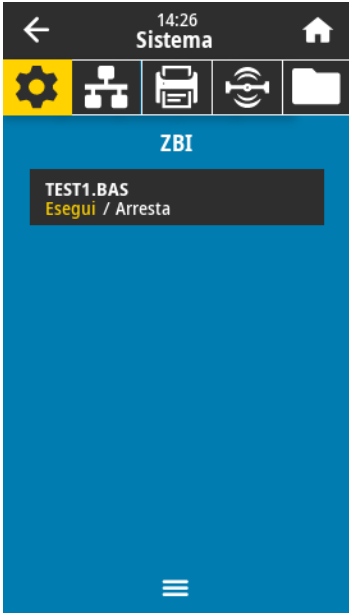

È inoltre possibile utilizzare le procedure guidate della stampante per modificare alcune impostazioni. Vedere [Procedure di stampa guidate](#) alla pagina 68.


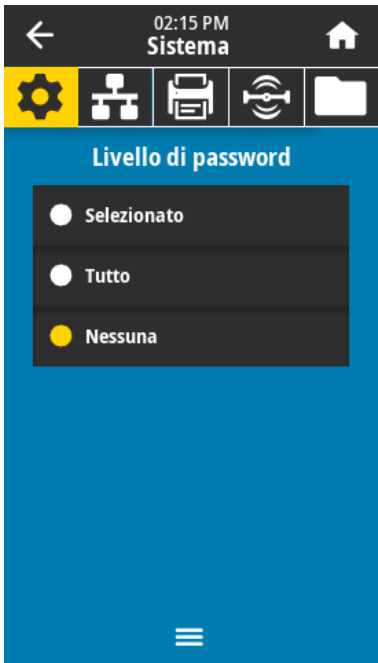
Menu Sistema

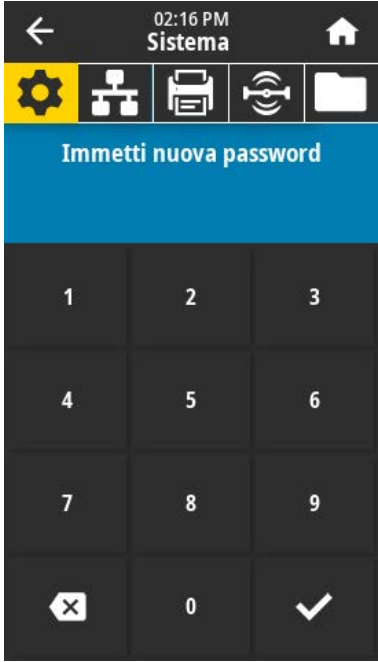

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>Sistema > Lingua</p> <p>Se necessario, cambiare la lingua del display della stampante. Questa modifica influisce su:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schermata Home • Menu utente • Messaggi di errore • Etichetta di configurazione della stampante, etichetta di configurazione di rete e altre etichette che è possibile stampare tramite i menu utente 	
	<p>Valori accettati:</p>	<p>INGLESE, SPAGNOLO, FRANCESE, TEDESCO, ITALIANO, NORVEGESE, PORTOGHESE, SVEDESE, DANESE, OLANDESE, FINLANDESE, CECO, GIAPPONESE, COREANO, RUMENO, RUSSO, POLACCO, CINESE SEMPLIFICATO, CINESE TRADIZIONALE</p> <p>le selezioni per questo parametro sono visualizzate nella lingua nativa per semplificare la ricerca della lingua preferita.</p>
	<p>Comandi ZPL correlati:</p>	<p>^KL</p>
	<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p>display.language</p>
	<p>Pagina Web della stampante:</p>	<p>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > General Setup (Impostazioni generali) > Language (Lingua)</p>

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>Sistema > Lingua programma > Modalità diagnostica</p> <p>Utilizzare questo strumento diagnostico per fare in modo che la stampante stampi valori esadecimali per tutti i dati ricevuti dalla stampante. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo della modalità diagnostica delle comunicazioni alla pagina 155.</p>	
	<p>Valori accettati:</p>	<p>PRINT—La stampante stampa il testo e la rappresentazione esadecimale dei byte di dati ricevuti anziché stampare le etichette formattate che i dati potrebbero rappresentare.</p> <p>E: Drive—La stampante salva le informazioni nell'unità E:.</p> <p>USB Host—La stampante salva le informazioni su un dispositivo di memoria host USB, se presente.</p> <p>OFF—La modalità di funzionamento normale della stampante. L'accensione e lo spegnimento della stampante riportano l'unità alla modalità OFF.</p> <p> NOTA: questo comando non acquisisce nessuna traccia del pacchetto di rete.</p>
	<p>Comandi ZPL correlati:</p>	<p>~JD per attivare ~JE per disattivare</p>
	<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p><code>input.capture</code></p>
<p>Tasti del pannello di controllo:</p>	<p>Tenere premuti i tasti PAUSE (PAUSA) + FEED (AVANZAMENTO) per 2 secondi quando la stampante è nello stato Pronto.</p>	


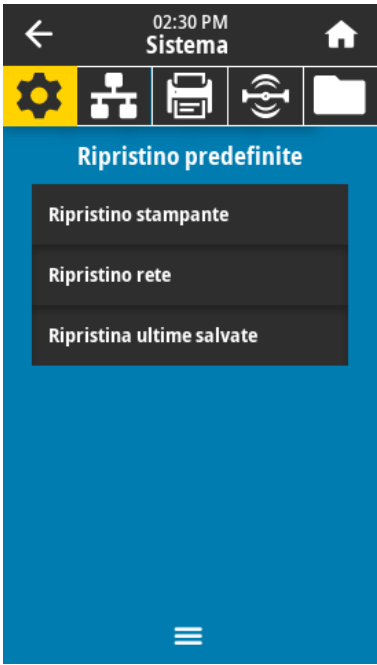
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu
	<p>Sistema > Lingua programma > Dispositivo virtuale</p> <p>Se sulla stampante sono installate app per dispositivi virtuali, è possibile visualizzarle o attivarle/disattivarle da questo menu utente.</p> <p>Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'utente del dispositivo virtuale appropriato oppure contattare il rivenditore locale.</p>

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu
	<p>Sistema > Lingua programma > ZBI</p> <p>Zebra Basic Interpreter (ZBI 2.0™) è un'opzione di programmazione che può essere acquistata per la stampante. Se si desidera acquistare questa opzione, richiedere ulteriori informazioni al proprio rivenditore Zebra.</p> <p>Se i programmi ZBI sono stati scaricati sulla stampante, è possibile selezionarne uno da eseguire utilizzando questa voce di menu. Se sulla stampante non è presente alcun programma, viene visualizzato NESSUNO.</p> <p>Quando i programmi ZBI sono stati scaricati ma non sono in esecuzione, la stampante elenca tutti i programmi disponibili. Per eseguirne uno, toccare Esegui (evidenziato in bianco) sotto il nome del programma.</p> <p>Dopo l'esecuzione di un programma, viene elencato solo quel programma. Toccare Arresta (evidenziato in bianco) per terminare il programma.</p> 
	<p>Comando SGD utilizzato:</p> <p><code>zbi . key</code>—Indica se sulla stampante è installata una licenza ZBI 2.0 valida.</p> <p><code>zbi . enable</code>—Indica se l'opzione ZBI 2.0 è attivata o disattivata sulla stampante.</p> <p> NOTA: <code>zbi . key</code> deve essere impostato su "enabled" e <code>zbi . enable</code> deve essere impostato su "on" per poter utilizzare la funzione ZBI.</p>

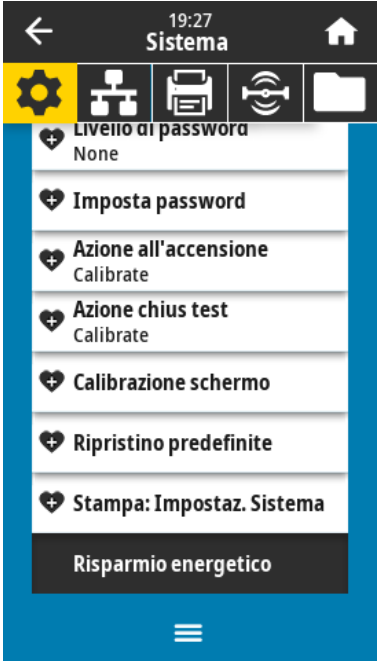
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>Sistema > Impostazioni > Formato ora visualizz. Selezionare il formato dell'ora utilizzato dalla stampante.</p>	
	Valori accettati:	12 Ore, 24 Ore
	Comando SGD utilizzato:	<code>device.idle_display_value</code>
	<p>Sistema > Impostazioni > Livello di password Selezionare il livello di protezione tramite password per le voci del menu utente.</p>	
	Valori accettati:	Selezionato, Tutto, Nessuna
	Comando SGD utilizzato:	<code>display.password.level</code>



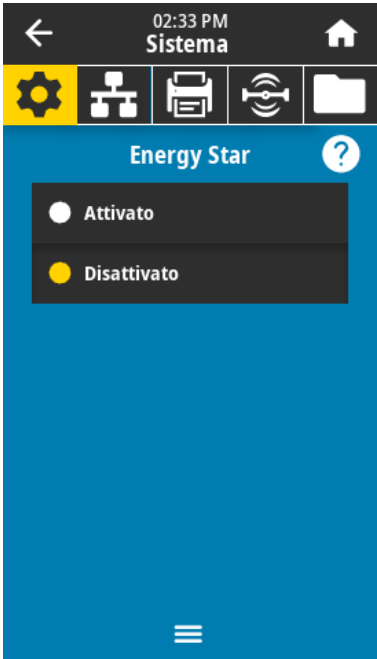
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu					
	<p>Sistema > Impostazioni > Imposta password</p> <p>Impostare una nuova password della stampante per le voci di menu protette dal parametro precedente. La password predefinita della stampante è 1234.</p> <table border="1" data-bbox="721 394 1526 919"> <tr> <td data-bbox="721 394 1036 447">Valori accettati:</td> <td data-bbox="1036 394 1526 447">Numerici 0-9</td> </tr> <tr> <td data-bbox="721 447 1036 919">Comandi ZPL correlati:</td> <td data-bbox="1036 447 1526 919">^KP</td> </tr> </table>		Valori accettati:	Numerici 0-9	Comandi ZPL correlati:	^KP
Valori accettati:	Numerici 0-9					
Comandi ZPL correlati:	^KP					
	<p>Sistema > Impostazioni > Azione all'accensione</p> <p>Consente di impostare l'azione eseguita dalla stampante durante la sequenza di accensione.</p> <table border="1" data-bbox="721 1050 1526 1843"> <tr> <td data-bbox="721 1050 1036 1843">Valori accettati:</td> <td data-bbox="1036 1050 1526 1843"> <p>CALIBRA: regola i livelli e le soglie dei sensori, determina la lunghezza dell'etichetta e fa avanzare il supporto fino al nastro successivo.</p> <p>ALIMENTA: fa avanzare le etichette fino al primo punto di registrazione.</p> <p>LUNGHEZZA: determina la lunghezza dell'etichetta utilizzando i valori correnti dei sensori e invia il supporto al nastro successivo.</p> <p>NESSUN MOVIMENTO: indica alla stampante di non spostare il supporto. È necessario verificare manualmente che il nastro sia posizionato in modo corretto oppure premere il pulsante di alimentazione per posizionare il nastro successivo.</p> <p>CALIBRAZIONE BREVE: consente di impostare le soglie del supporto e del nastro senza regolare il guadagno del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al nastro successivo.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="721 1843 1036 1890">Comandi ZPL correlati:</td> <td data-bbox="1036 1843 1526 1890">^MF</td> </tr> </table>		Valori accettati:	<p>CALIBRA: regola i livelli e le soglie dei sensori, determina la lunghezza dell'etichetta e fa avanzare il supporto fino al nastro successivo.</p> <p>ALIMENTA: fa avanzare le etichette fino al primo punto di registrazione.</p> <p>LUNGHEZZA: determina la lunghezza dell'etichetta utilizzando i valori correnti dei sensori e invia il supporto al nastro successivo.</p> <p>NESSUN MOVIMENTO: indica alla stampante di non spostare il supporto. È necessario verificare manualmente che il nastro sia posizionato in modo corretto oppure premere il pulsante di alimentazione per posizionare il nastro successivo.</p> <p>CALIBRAZIONE BREVE: consente di impostare le soglie del supporto e del nastro senza regolare il guadagno del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al nastro successivo.</p>	Comandi ZPL correlati:	^MF
Valori accettati:	<p>CALIBRA: regola i livelli e le soglie dei sensori, determina la lunghezza dell'etichetta e fa avanzare il supporto fino al nastro successivo.</p> <p>ALIMENTA: fa avanzare le etichette fino al primo punto di registrazione.</p> <p>LUNGHEZZA: determina la lunghezza dell'etichetta utilizzando i valori correnti dei sensori e invia il supporto al nastro successivo.</p> <p>NESSUN MOVIMENTO: indica alla stampante di non spostare il supporto. È necessario verificare manualmente che il nastro sia posizionato in modo corretto oppure premere il pulsante di alimentazione per posizionare il nastro successivo.</p> <p>CALIBRAZIONE BREVE: consente di impostare le soglie del supporto e del nastro senza regolare il guadagno del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al nastro successivo.</p>					
Comandi ZPL correlati:	^MF					

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.power_up_action
	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Calibration (Calibrazione)
	<p>Sistema > Impostazioni > Azione chius test</p> <p>Consente di impostare l'azione eseguita dalla stampante quando si chiude la testina di stampa.</p>	
Valori accettati:	<p>CALIBRA: regola i livelli e le soglie dei sensori, determina la lunghezza dell'etichetta e fa avanzare il supporto fino al nastro successivo.</p> <p>ALIMENTA: fa avanzare le etichette fino al primo punto di registrazione.</p> <p>LUNGHEZZA: determina la lunghezza dell'etichetta utilizzando i valori correnti dei sensori e invia il supporto al nastro successivo.</p> <p>NESSUN MOVIMENTO: indica alla stampante di non spostare il supporto. È necessario verificare manualmente che il nastro sia posizionato in modo corretto oppure premere il pulsante di alimentazione per posizionare il nastro successivo.</p> <p>CALIBRAZIONE BREVE: consente di impostare le soglie del supporto e del nastro senza regolare il guadagno del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al nastro successivo.</p>	
Comandi ZPL correlati:	^MF	
Comando SGD utilizzato:	ezpl.head_close_action	
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Calibration (Calibrazione)	

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>Sistema > Impostazioni > Calibrazione schermo</p> <p>Toccare ciascun mirino per calibrare lo schermo.</p>	
	<p>Sistema > Impostazioni > Ripristino predefinite</p> <p>Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica della stampante, del server di stampa e della rete. Prestare attenzione quando si caricano i valori predefiniti, perché questa operazione comporta il ricaricamento di tutte le impostazioni modificate manualmente. Questa voce di menu è disponibile tramite due menu utente con diversi valori predefiniti per ciascuno di essi.</p> <p>Valori accettati:</p>	<p>RIPRISTINO STAMPANTE: consente di ripristinare i valori predefiniti di tutte le impostazioni della stampante diverse dalle impostazioni di rete. Prestare attenzione quando si caricano i valori predefiniti, perché questa operazione comporta il ricaricamento di tutte le impostazioni modificate manualmente.</p> <p>RIPRISTINO RETE: reinizializza il server di stampa cablato o wireless della stampante. Con un server di stampa wireless, la stampante si riassocia anche alla rete wireless.</p> <p>RIPRISTINA ULTIME SALVATE: carica le impostazioni dall'ultimo salvataggio permanente.</p>
<p>Comandi ZPL correlati:</p>	<p>RIPRISTINO STAMPANTE ^JUF RIPRISTINO RETE ^JUN RIPRISTINA ULTIME SALVATE ^JUR</p>	


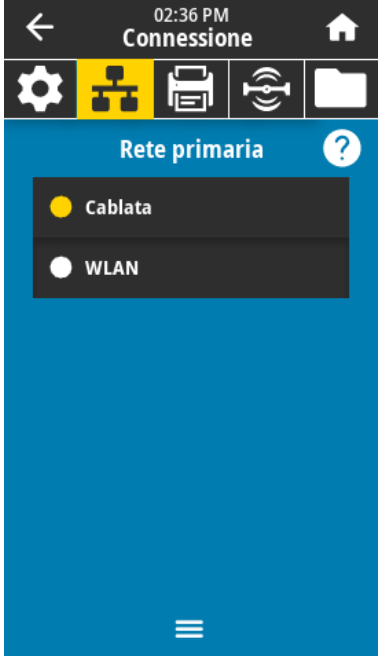
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	Tasti del pannello di controllo:	<p>RIPRISTINO STAMPANTE: tenere premuti FEED (AVANZAMENTO) + PAUSE (PAUSA) durante l'accensione della stampante per ripristinare i parametri di fabbrica della stampante.</p> <p>RIPRISTINO RETE: tenere premuti CANCEL (ANNULLA) + PAUSE (PAUSA) durante l'accensione della stampante per ripristinare i valori di fabbrica dei parametri di rete.</p> <p>RIPRISTINA ULTIME SALVATE: N/D</p>
	Pagina Web della stampante:	<p>RIPRISTINO STAMPANTE: View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Restore Default Configuration (Ripristina configurazione predefinita)</p> <p>RIPRISTINO RETE: Print Server Settings (Impostazione server di stampa) > Reset Print Server (Ripristina server di stampa)</p> <p>RIPRISTINA ULTIME SALVATE: View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Restore Saved Configuration (Ripristina configurazione salvata)</p>




Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu
	<p>Sistema > Impostazioni > Stampa: Impostaz. Sistema</p> <p>Stampa un'etichetta di configurazione della stampante. Di seguito è riportata un'etichetta campione.</p> <pre data-bbox="737 369 1036 1409"> PRINTER CONFIGURATION Zebra Technologies ZTC ZT620R-203dpi ZPL 76J162700886 +30.0.....DARKNESS 6.0 IPS.....PRINT SPEED -007.....TEAR OFF TEAR OFF.....PRINT MODE CONTINUOUS.....MEDIA TYPE TRANSMISSIVE.....SENSOR SELECT DIRECT-THERMAL.....PRINT METHOD 1344.....PRINT WIDTH 2000.....LABEL LENGTH P1088982/0005 2.....PRINT HEAD ID 15.0IN 380MM.....MARKET LENGTH MAINT. OFF.....EARLY WARNING CONNECTED.....USB COMM. BIDIRECTIONAL.....PARALLEL COMM. RS232.....SERIAL COMM. 9600.....BAUD 8 BITS.....DATA BITS NONE.....PARITY XON/XOFF.....HOST HANDSHAKE NONE.....PROTOCOL NORMAL MODE.....COMMUNICATIONS <>> 7EH.....CONTROL PREFIX < > 5EH.....FORMAT PREFIX < > 2CH.....DELIMITER CHAR ZPL II.....ZPL MODE INACTIVE.....COMMAND OVERRIDE FEED.....MEDIA POWER UP LENGTH.....HEAD CLOSE DEFAULT.....BACKFEED +000.....LABEL TOP +0000.....LEFT POSITION OFF.....APPLICATOR PORT ENABLED.....ERROR ON PAUSE PULSE MODE.....START PRINT SIG DISABLED.....REPRINT MODE 080.....WEB SENSOR 090.....MEDIA SENSOR 255.....TAKE LABEL 027.....MARK SENSOR 027.....MARK MED SENSOR 000.....TRANS GAIN 005.....TRANS GAIN 060.....TRANS LED 002.....MARK GAIN 100.....MARK LED DPCSMFXM.....MODES ENABLED 1344 8/MM FULL.....MODES DISABLED 4.0.....RESOLUTION V80.20.03 <-.....LINK-OS VERSION 1.3.....FIRMWARE 6.8.0 22.89.....XPL SCHEMA 32768k.....RAM 524288k.....ONBOARD FLASH NONE.....FORMAT CONVERT MM/DD/YYYY 24HR.....IDLE DISPLAY 05/11/17.....RTC DATE 06:40.....RTC TIME ENABLED.....ZBI 2.....ZBI STATUS READY.....ZBI STATUS TM:MBE MICRO.....RFID READER 20.00.00.01.....RFID HW VERSION 01.03.00.18.....RFID FW VERSION USA/CANADA.....RFID REGION CODE USA/CANADA.....RFID COUNTRY CODE RFID OK.....RFID ERR STATUS 16.....RFID READ PHR 16.....RFID WRITE PHR F0.....PROG. POSITION 0.....RFID VALID CTR 0.....RFID VOID CTR NONE.....ADAPTIVE ANTENNA A4.....RFID ANTENNA S70 LABELS.....NONRESET CNTR S70 LABELS.....RESET CNTR1 S70 LABELS.....RESET CNTR2 2.798 IN.....NONRESET CNTR 2.798 IN.....RESET CNTR1 2.798 IN.....RESET CNTR2 7.107 CM.....NONRESET CNTR 7.107 CM.....RESET CNTR1 7.107 CM.....RESET CNTR2 001 WIRELESS.....SLOT 1 *** EMPTY.....SLOT 2 0.....MASS STORAGE COUNT 0.....HID COUNT OFF.....USB HOST LOCK OUT FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED </pre>
Comandi ZPL correlati:	~WC



Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>Tasti del pannello di controllo:</p>	<p>Eseguire una delle seguenti operazioni:*</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenere premuto CANCEL (ANNULLA) durante l'accensione della stampante. Precedentemente denominato Test automatico con CANCEL (ANNULLA). • Tenere premuti i tasti FEED (AVANZAMENTO) + CANCEL (ANNULLA) per 2 secondi quando la stampante è nello stato Pronta. <p> NOTA: *stampa un'etichetta di configurazione della stampante e un'etichetta di configurazione di rete.</p>
	<p>Pagina Web della stampante:</p>	<p>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Print Listings on Label (Stampa elenchi su etichetta)*</p> <p> NOTA: *stampa un'etichetta di configurazione della stampante e un'etichetta di configurazione di rete.</p>
 <p>Il screenshot mostra l'interfaccia utente del sistema. In alto a sinistra c'è un pulsante di ritorno, l'ora 02:33 PM e il titolo 'Sistema'. Sotto ci sono icone per le impostazioni, la rete, la stampante, il Wi-Fi e i file. Il menu 'Energy Star' è aperto, mostrando due opzioni: 'Attivato' (selezionato con un cerchio bianco) e 'Disattivato' (con un cerchio giallo). Un pulsante di aiuto (?) è visibile accanto al titolo del menu.</p>	<p>Sistema > Risparmio energetico > Energy Star</p> <p>Se è attivata la modalità Energy Star, la stampante entra in modalità di sospensione dopo un periodo di timeout, riducendo così il consumo energetico. Premere un pulsante qualsiasi sul pannello di controllo per riattivare la stampante.</p>	
	<p>Valori accettati:</p>	<p>Attivato, Disattivato</p>
	<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p><code>power.energy_star.enable</code> <code>power.energy_star_timeout</code> (per impostare il tempo di inattività prima che venga attivata la modalità Energy Star)</p>

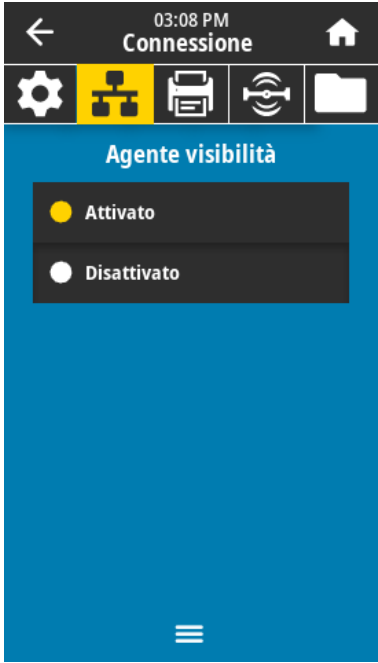

Menu Connessione



Questa tabella elenca le voci del menu Connessione.



Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>Connessione > Reti > Ripristina rete</p> <p>Questa opzione ripristina il server di stampa cablato o wireless e salva le modifiche apportate alle impostazioni di rete.</p> <p>! IMPORTANTE: è necessario riavviare il server di stampa per consentire l'applicazione delle modifiche alle impostazioni di rete.</p>	
<p>Comandi ZPL correlati:</p>	<p>~WR</p>	
<p>Pagina Web della stampante:</p>	<p>Print Server Settings (Impostazioni server di stampa) > Reset Print Server (Reimposta server di stampa)</p>	
	<p>Connessione > Reti > Rete primaria</p> <p>Consente di visualizzare o modificare l'impostazione che determina se il server di stampa cablato o wireless è considerato quello principale. È possibile selezionare qual è il server principale.</p>	
<p>Valori accettati:</p>	<p>Cablata, WLAN</p>	
<p>Comandi ZPL correlati:</p>	<p>^NC</p>	
<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p>ip.primary_network</p>	




Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu					
	<p>Connessione > Reti > Porta IP</p> <p>Questa impostazione della stampante si riferisce al numero di porta dei server di stampa cablati interni su cui si sta monitorando il servizio di stampa TCP. Le normali comunicazioni TCP dall'host devono essere indirizzate a questa porta.</p> <table border="1" data-bbox="699 430 1524 919"> <tr> <td data-bbox="699 430 873 541">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="873 430 1524 541">ip.port</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 541 873 919">Pagina Web della stampante:</td> <td data-bbox="873 541 1524 919">View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)</td> </tr> </table>		Comando SGD utilizzato:	ip.port	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)
Comando SGD utilizzato:	ip.port					
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)					
	<p>Connessione > Reti > Porta IP alternativa</p> <p>Questo comando consente di impostare il numero della porta TCP alternativa.</p> <p> NOTA: i server di stampa che supportano questo comando monitorano contemporaneamente le porte primarie e alternative per le connessioni.</p> <table border="1" data-bbox="699 1171 1524 1604"> <tr> <td data-bbox="699 1171 873 1283">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="873 1171 1524 1283">ip.port_alternate</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1283 873 1604">Pagina Web della stampante:</td> <td data-bbox="873 1283 1524 1604">View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)</td> </tr> </table>		Comando SGD utilizzato:	ip.port_alternate	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)
Comando SGD utilizzato:	ip.port_alternate					
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)					


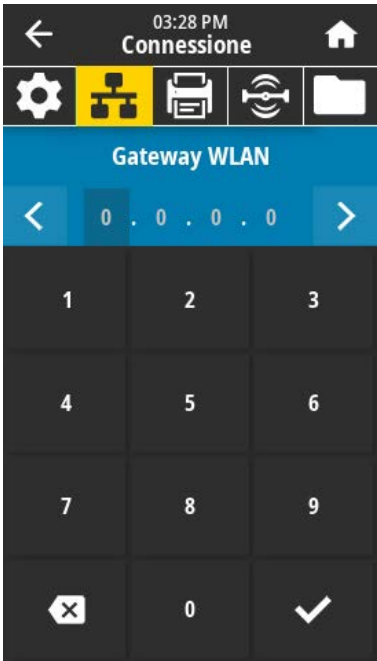
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>Connezzione > Reti > Stampa: Info rete</p> <p>Consente di stampare le impostazioni per qualsiasi server di stampa o dispositivo Bluetooth installato. Di seguito è riportata un'etichetta campione.</p> <pre data-bbox="716 401 1040 1213"> Network Configuration ----- Zebra Technologies ZTC ZT620R-203dpi ZPL 76J162700886 Wired..... PRIMARY NETWORK PrintServer..... LOAD LAN FROM? INTERNAL WIRED..... ACTIVE PRINTSRVR Wired# ALL..... IP PROTOCOL 192.168.000.017..... IP ADDRESS 255.255.255.000..... SUBNET 192.168.000.254..... GATEWAY 000.000.000.000..... WINS SERVER IP YES..... TIMEOUT CHECKING 300..... TIMEOUT VALUE 000..... ARP INTERVAL \$100..... BASE RAW PORT \$200..... JSON CONFIG PORT Wireless ALL..... IP PROTOCOL 000.000.000.000..... IP ADDRESS 255.255.255.000..... SUBNET 000.000.000.000..... GATEWAY 000.000.000.000..... WINS SERVER IP YES..... TIMEOUT CHECKING 300..... TIMEOUT VALUE 000..... ARP INTERVAL \$100..... BASE RAW PORT \$200..... JSON CONFIG PORT INSERTED..... CARD INSERTED 02dFH..... CARD MF6 ID \$134H..... CARD PRODUCT ID ac:3f:a4:82:05:9c..... MAC ADDRESS YES..... DRIVER INSTALLED INFRASTRUCTURE..... OPERATING MODE 125..... ESSID 1.0..... CURRENT TX RATE OPEN..... WEP TYPE WPA PSK..... WLAN SECURITY 1..... WEP INDEX 000..... POOR SIGNAL LONG..... PREAMBLE NO..... ASSOCIATED ON..... PULSE ENABLED 15..... PULSE RATE OFF..... INTL MODE USA/CANADA..... REGION CODE USA/CANADA..... COUNTRY CODE 0x7FF..... CHANNEL MASK Bluetooth 4.3.lpl..... FIRMWARE 02/13/2015..... DATE on..... DISCOVERABLE 3.0/4.0..... RADIO VERSION on..... ENABLED ac:3f:a4:82:05:9d..... MAC ADDRESS 76J162700886..... FRIENDLY NAME no..... CONNECTED 1..... MIN SECURITY MODE nc..... CONN SECURITY MODE supported..... IOS FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED </pre>	
Comandi ZPL correlati:		~WL
Tasti del pannello di controllo:		<p>Eseguire una delle seguenti operazioni:*</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenere premuto CANCEL (ANNULLA) durante l'accensione della stampante (precedentemente denominato test automatico con CANCEL). • Tenere premuti i tasti FEED (AVANZAMENTO) + CANCEL (ANNULLA) per 2 secondi quando la stampante è nello stato Pronta.
Pagina Web della stampante:		View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Print Listings on Label (Stampa elenchi su etichetta) *
	<p>NOTA: *stampa un'etichetta di configurazione della stampante e un'etichetta di configurazione di rete.</p>	


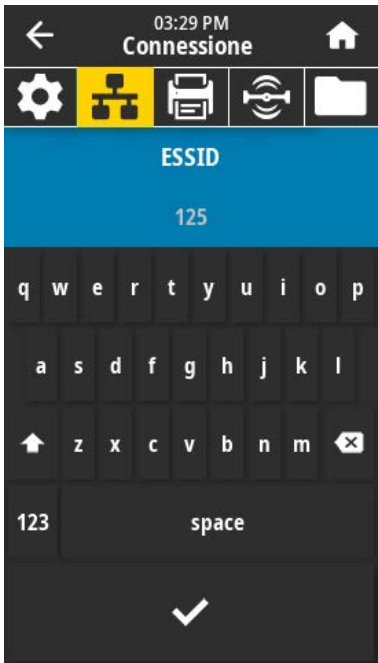
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu								
	<p>Connessione > Reti > Agente visibilità</p> <p>Quando la stampante è connessa a una rete cablata o wireless, tenta di connettersi all'Asset Visibility Service (servizio AVS) di Zebra tramite il Cloud-based Zebra Printer Connector (Connettore della stampante Zebra basato su cloud) utilizzando una connessione socket Web crittografata e autenticata da certificato. La stampante invia i dati di rilevamento, le impostazioni e gli avvisi. I dati stampati in qualsiasi formato di etichetta NON vengono trasmessi.</p> <p>Per annullare questa funzione, disattivare questa impostazione.</p> <table border="1" data-bbox="708 569 1516 905"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>Attivato, Disattivato</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>weblink.zebra_connector.enable</td> </tr> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni della stampante) > Network Configuration (Configurazione di rete) > Cloud Connect Settings (Impostazioni connessione cloud)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	Attivato, Disattivato	Comando SGD utilizzato:	weblink.zebra_connector.enable	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni della stampante) > Network Configuration (Configurazione di rete) > Cloud Connect Settings (Impostazioni connessione cloud)		
Valori accettati:	Attivato, Disattivato								
Comando SGD utilizzato:	weblink.zebra_connector.enable								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni della stampante) > Network Configuration (Configurazione di rete) > Cloud Connect Settings (Impostazioni connessione cloud)								
	<p>Connessione > Cablata > Prot. IP rete cablata</p> <p>Questo parametro indica se l'utente (permanente) o il server (dinamico) seleziona l'indirizzo IP del server di stampa cablato. Quando si sceglie un'opzione dinamica, questo parametro indica i metodi con i quali il server di stampa riceve l'indirizzo IP dal server.</p> <p>! IMPORTANTE: è necessario riavviare il server di stampa per consentire l'applicazione delle modifiche alle impostazioni di rete. Utilizzare Reti > Ripristina rete > in questo menu per reimpostare il server.</p> <table border="1" data-bbox="708 1272 1516 1581"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>TUTTO, SOLO RACCOLTA INFO, RARP, BOOTP, DHCP, DHCP E BOOTP, PERMANENTE</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^ND</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>internal_wired.ip.protocol</td> </tr> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni della stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	TUTTO, SOLO RACCOLTA INFO, RARP, BOOTP, DHCP, DHCP E BOOTP, PERMANENTE	Comandi ZPL correlati:	^ND	Comando SGD utilizzato:	internal_wired.ip.protocol	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni della stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)
Valori accettati:	TUTTO, SOLO RACCOLTA INFO, RARP, BOOTP, DHCP, DHCP E BOOTP, PERMANENTE								
Comandi ZPL correlati:	^ND								
Comando SGD utilizzato:	internal_wired.ip.protocol								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni della stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)								

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu								
	<p>Connessione > Cablata > Indirizzo IP rete cablata</p> <p>Visualizzare e, se necessario, modificare l'indirizzo IP cablato della stampante.</p> <p>Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare Protocollo IP cablato in questo menu su PERMANENTE. Quindi, utilizzare Ripristina rete in questo menu per reimpostare il server di stampa.</p> <table border="1" data-bbox="708 506 1518 997"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>da 000 a 255 per ciascun campo</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^ND</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>internal_wired.ip.addr</td> </tr> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo	Comandi ZPL correlati:	^ND	Comando SGD utilizzato:	internal_wired.ip.addr	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)
Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo								
Comandi ZPL correlati:	^ND								
Comando SGD utilizzato:	internal_wired.ip.addr								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)								
	<p>Connessione > Cablata > Subnet rete cablata</p> <p>Consente di visualizzare e, se necessario, modificare la subnet mask cablata.</p> <p>Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare Protocollo IP cablato in questo menu su PERMANENTE. Quindi, utilizzare Ripristina rete in questo menu per reimpostare il server di stampa.</p> <table border="1" data-bbox="708 1266 1518 1751"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>da 000 a 255 per ciascun campo</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^ND</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>internal_wired.ip.netmask</td> </tr> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo	Comandi ZPL correlati:	^ND	Comando SGD utilizzato:	internal_wired.ip.netmask	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)
Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo								
Comandi ZPL correlati:	^ND								
Comando SGD utilizzato:	internal_wired.ip.netmask								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)								

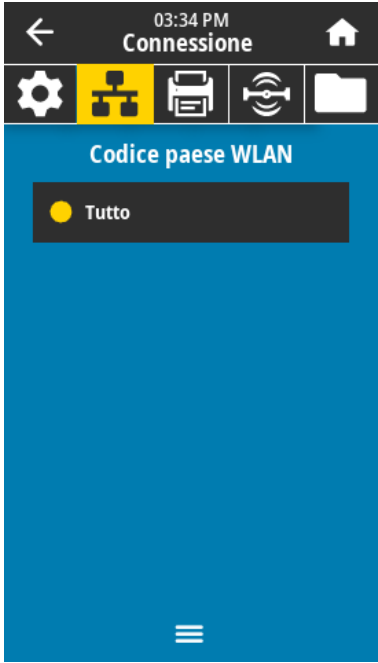
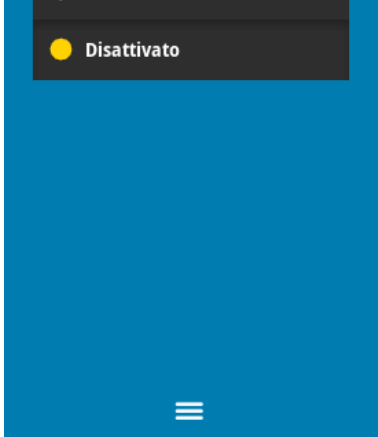
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu						
	<p>Connessione > Cablata > Gateway rete cablata</p> <p>Consente di visualizzare e, se necessario, modificare il gateway cablato predefinito.</p> <p>Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare Protocollo IP cablato in questo menu su PERMANENTE. Quindi, utilizzare Ripristina rete in questo menu per reimpostare il server di stampa.</p> <table border="1" data-bbox="711 506 1511 814"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>da 000 a 255 per ciascun campo</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^ND</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>internal_wired.ip.gateway</td> </tr> </table> <p>Pagina Web della stampante: View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)</p>	Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo	Comandi ZPL correlati:	^ND	Comando SGD utilizzato:	internal_wired.ip.gateway
Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo						
Comandi ZPL correlati:	^ND						
Comando SGD utilizzato:	internal_wired.ip.gateway						
	<p>Connessione > Cablata > Indirizzo MAC rete cablata</p> <p>Consente di visualizzare l'indirizzo MAC (Media Access Control) del server di stampa cablato. Questo valore non può essere modificato.</p> <table border="1" data-bbox="711 1129 1511 1234"> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>internal_wired.mac_addr</td> </tr> </table> <p>Pagina Web della stampante: View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > TCP/IP Settings (Impostazioni TCP/IP)</p>	Comando SGD utilizzato:	internal_wired.mac_addr				
Comando SGD utilizzato:	internal_wired.mac_addr						

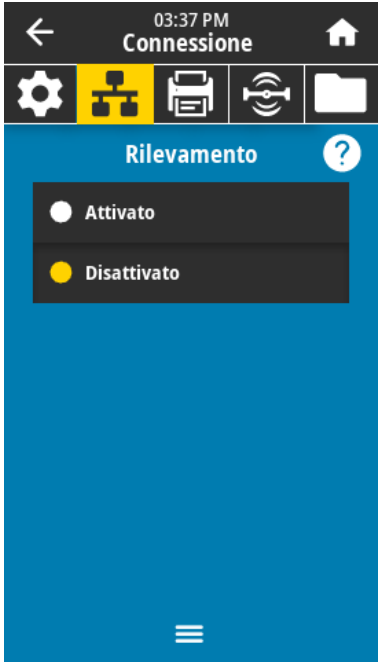
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu								
	<p>Connessione > WLAN > Protocollo IP WLAN</p> <p>Questo parametro indica se l'utente (permanente) o il server (dinamico) seleziona l'indirizzo IP del server di stampa wireless. Quando si sceglie un'opzione dinamica, questo parametro indica i metodi con i quali il server di stampa riceve l'indirizzo IP dal server.</p> <p> NOTA: è necessario riavviare il server di stampa per consentire l'applicazione delle modifiche alle impostazioni di rete. Utilizzare Ripristina rete in questo menu per reimpostare il server di stampa.</p> <table border="1" data-bbox="699 583 1523 1073"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>TUTTO, SOLO RACCOLTA INFO, RARP, BOOTP, DHCP, DHCP E BOOTP, PERMANENTE</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^ND</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>wlan.ip.protocol</td> </tr> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > Wireless Setup (Impostazione wireless)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	TUTTO, SOLO RACCOLTA INFO, RARP, BOOTP, DHCP, DHCP E BOOTP, PERMANENTE	Comandi ZPL correlati:	^ND	Comando SGD utilizzato:	wlan.ip.protocol	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > Wireless Setup (Impostazione wireless)
Valori accettati:	TUTTO, SOLO RACCOLTA INFO, RARP, BOOTP, DHCP, DHCP E BOOTP, PERMANENTE								
Comandi ZPL correlati:	^ND								
Comando SGD utilizzato:	wlan.ip.protocol								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > Wireless Setup (Impostazione wireless)								
	<p>Connessione > WLAN > Indirizzo IP WLAN</p> <p>Visualizzare e, se necessario, modificare l'indirizzo IP wireless della stampante.</p> <p>Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare Protocollo IP WLAN in questo menu su PERMANENTE. Quindi, utilizzare Ripristina rete in questo menu per reimpostare il server di stampa.</p> <table border="1" data-bbox="699 1339 1523 1831"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>da 000 a 255 per ciascun campo</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^ND</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>wlan.ip.addr</td> </tr> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > Wireless Setup (Impostazione wireless)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo	Comandi ZPL correlati:	^ND	Comando SGD utilizzato:	wlan.ip.addr	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > Wireless Setup (Impostazione wireless)
Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo								
Comandi ZPL correlati:	^ND								
Comando SGD utilizzato:	wlan.ip.addr								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > Wireless Setup (Impostazione wireless)								

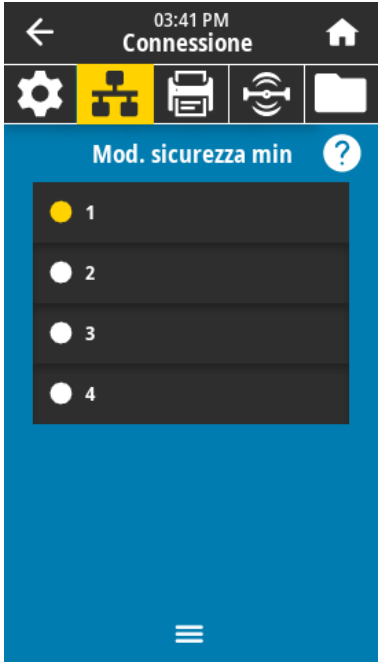

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu						
	<p>Connessione > WLAN > Subnet WLAN</p> <p>Visualizzare e, se necessario, modificare la subnet mask wireless.</p> <p>Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare Protocollo IP WLAN in questo menu su PERMANENTE. Quindi, utilizzare Ripristina rete in questo menu per reimpostare il server di stampa.</p> <table border="1" data-bbox="708 472 1516 787"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>da 000 a 255 per ciascun campo</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^ND</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>wlan.ip.netmask</td> </tr> </table> <p>Pagina Web della stampante: View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > Wireless Setup (Impostazione wireless)</p>	Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo	Comandi ZPL correlati:	^ND	Comando SGD utilizzato:	wlan.ip.netmask
Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo						
Comandi ZPL correlati:	^ND						
Comando SGD utilizzato:	wlan.ip.netmask						
	<p>Connessione > WLAN > Gateway WLAN</p> <p>Visualizzare e, se necessario, modificare il gateway wireless predefinito.</p> <p>Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare Protocollo IP WLAN in questo menu su PERMANENTE. Quindi, utilizzare Ripristina rete in questo menu per reimpostare il server di stampa.</p> <table border="1" data-bbox="708 1228 1516 1543"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>da 000 a 255 per ciascun campo</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^ND</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>wlan.ip.gateway</td> </tr> </table> <p>Pagina Web della stampante: View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > Wireless Setup (Impostazione wireless)</p>	Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo	Comandi ZPL correlati:	^ND	Comando SGD utilizzato:	wlan.ip.gateway
Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo						
Comandi ZPL correlati:	^ND						
Comando SGD utilizzato:	wlan.ip.gateway						


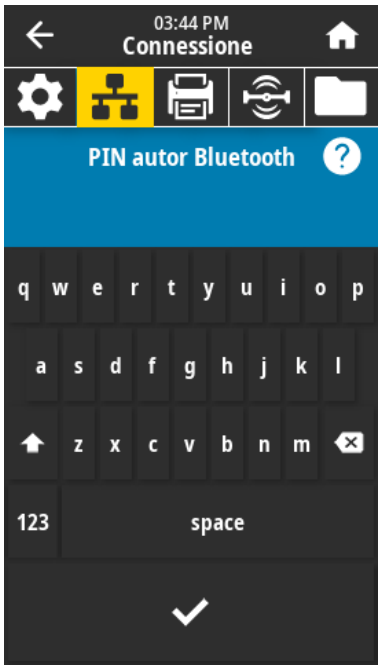
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu					
	<p>Connessione > WLAN > Indirizzo MAC WLAN</p> <p>Visualizzare l'indirizzo MAC (Media Access Control) del server di stampa wireless. Questo valore non può essere modificato.</p> <table border="1" data-bbox="699 363 1524 478"> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>wlan.mac_addr</td> </tr> </table> <p>Pagina Web della stampante:</p> <p>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > Wireless Setup (Impostazione wireless)</p>		Comando SGD utilizzato:	wlan.mac_addr		
Comando SGD utilizzato:	wlan.mac_addr					
	<p>Connessione > WLAN > ESSID</p> <p>ESSID (Extended Service Set Identification) è un identificatore della rete wireless. Specificare l'ESSID per la configurazione wireless corrente.</p> <table border="1" data-bbox="699 1081 1524 1165"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>stringa alfanumerica di 32 caratteri (impostazione predefinita: 125)</td> </tr> </table> <table border="1" data-bbox="699 1169 1524 1285"> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>wlan.essid</td> </tr> </table> <p>Pagina Web della stampante:</p> <p>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > Wireless Setup (Impostazione wireless)</p>		Valori accettati:	stringa alfanumerica di 32 caratteri (impostazione predefinita: 125)	Comando SGD utilizzato:	wlan.essid
Valori accettati:	stringa alfanumerica di 32 caratteri (impostazione predefinita: 125)					
Comando SGD utilizzato:	wlan.essid					

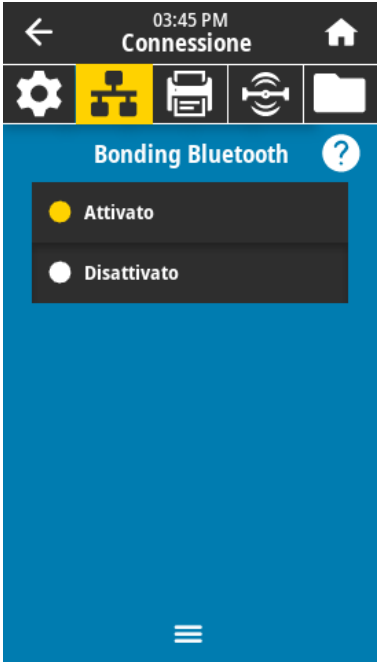
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu							
	<p>Connessione > WLAN > Sicurezza WLAN Selezionare il tipo di protezione in uso sulla rete wireless.</p> <table border="1" data-bbox="699 331 1531 919"> <tr> <td data-bbox="699 331 873 447">Comandi ZPL correlati:</td> <td data-bbox="873 331 1531 447">^WX</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 447 873 562">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="873 447 1531 562">wlan.security</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 562 873 919">Pagina Web della stampante:</td> <td data-bbox="873 562 1531 919">View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > Wireless Encryption Setup (Impostazione crittografia wireless)</td> </tr> </table>		Comandi ZPL correlati:	^WX	Comando SGD utilizzato:	wlan.security	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > Wireless Encryption Setup (Impostazione crittografia wireless)
Comandi ZPL correlati:	^WX							
Comando SGD utilizzato:	wlan.security							
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications Setup (Impostazione comunicazioni di rete) > Wireless Encryption Setup (Impostazione crittografia wireless)							
	<p>Connessione > WLAN > Banda WLAN Impostare una banda preferita per la connessione tramite Wi-Fi.</p> <table border="1" data-bbox="699 1014 1531 1604"> <tr> <td data-bbox="699 1014 873 1108">Valori accettati:</td> <td data-bbox="873 1014 1531 1108">2,4, 5, Nessuna</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1108 873 1224">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="873 1108 1531 1224">wlan.band_preference</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1224 873 1604">Pagina Web della stampante:</td> <td data-bbox="873 1224 1531 1604">View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications (Comunicazioni di rete) > Wireless Setup (Impostazione wireless)</td> </tr> </table>		Valori accettati:	2,4, 5, Nessuna	Comando SGD utilizzato:	wlan.band_preference	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications (Comunicazioni di rete) > Wireless Setup (Impostazione wireless)
Valori accettati:	2,4, 5, Nessuna							
Comando SGD utilizzato:	wlan.band_preference							
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Network Communications (Comunicazioni di rete) > Wireless Setup (Impostazione wireless)							

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>Connessione > WLAN > Codice paese WLAN</p> <p>Il codice paese definisce il paese normativo per il quale è attualmente configurata la radio wireless.</p> <p>! IMPORTANTE: l'elenco dei codici paese è specifico per ciascuna stampante e dipende dal modello della stampante e dalla configurazione della radio wireless. L'elenco è soggetto a modifiche, aggiunte o eliminazioni con qualsiasi aggiornamento del firmware, in qualsiasi momento e senza preavviso.</p> <p>Per determinare i codici paese disponibili sulla stampante, inviare il comando <code>! U1 getvar "wlan"</code> per ripristinare tutti i comandi relativi alle impostazioni WLAN. Individuare il comando <code>wlan.country.code</code> nei risultati e visualizzare i codici paese disponibili per la stampante.</p>	
	<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p><code>wlan.country_code</code></p>
	<p>Connessione > Bluetooth > Bluetooth</p> <p>Selezionare la condizione di "rilevabilità" della stampante per l'associazione di dispositivi Bluetooth.</p>	
	<p>Valori accettati:</p>	<p>Attivato: attiva la radio Bluetooth. Disattivato: disattiva la radio Bluetooth.</p>
	<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p><code>bluetooth.enable</code></p>

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu					
	<p>Connessione > Bluetooth > Rilevamento</p> <p>Selezionare la condizione di "rilevabilità" della stampante per l'associazione di dispositivi Bluetooth.</p> <table border="1" data-bbox="699 363 1524 919"> <tr> <td data-bbox="699 363 873 489">Valori accettati:</td> <td data-bbox="873 363 1524 489">Attivato: abilita la modalità di rilevamento Bluetooth. Disattivato: disabilita la modalità di rilevamento Bluetooth.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 489 873 919">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="873 489 1524 919">bluetooth.discoverable</td> </tr> </table>		Valori accettati:	Attivato: abilita la modalità di rilevamento Bluetooth. Disattivato: disabilita la modalità di rilevamento Bluetooth.	Comando SGD utilizzato:	bluetooth.discoverable
Valori accettati:	Attivato: abilita la modalità di rilevamento Bluetooth. Disattivato: disabilita la modalità di rilevamento Bluetooth.					
Comando SGD utilizzato:	bluetooth.discoverable					
	<p>Connessione > Bluetooth > Nome mnemonico</p> <p>Questo comando consente di impostare il nome descrittivo utilizzato durante l'individuazione del servizio. Per rendere effettive le modifiche, è necessario spegnere e riaccendere la stampante o inviare il comando <code>device.reset</code>. È anche possibile utilizzare Ripristina rete per ripristinare il server di stampa.</p> <p>Se non si imposta un nome mnemonico, per impostazione predefinita verrà utilizzato il numero di serie della stampante.</p> <table border="1" data-bbox="699 1220 1524 1604"> <tr> <td data-bbox="699 1220 873 1304">Valori accettati:</td> <td data-bbox="873 1220 1524 1304">Stringa di testo di 17 caratteri</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1304 873 1604">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="873 1304 1524 1604">bluetooth.friendly_name</td> </tr> </table>		Valori accettati:	Stringa di testo di 17 caratteri	Comando SGD utilizzato:	bluetooth.friendly_name
Valori accettati:	Stringa di testo di 17 caratteri					
Comando SGD utilizzato:	bluetooth.friendly_name					



Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu				
	<p>Connessione > Bluetooth > Mod. sicurezza min</p> <p>Questo parametro della stampante imposta la modalità di protezione minima Bluetooth. Questa modalità fornisce diversi livelli di protezione a seconda della versione della radio e del firmware della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida di programmazione Zebra all'indirizzo zebra.com/manuals.</p> <table border="1" data-bbox="704 464 1520 913"> <tr> <td data-bbox="704 464 873 541">Valori accettati:</td> <td data-bbox="876 464 1520 541">1, 2, 3, 4</td> </tr> <tr> <td data-bbox="704 546 873 913">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="876 546 1520 913">bluetooth.minimum_security_mode</td> </tr> </table>	Valori accettati:	1, 2, 3, 4	Comando SGD utilizzato:	bluetooth.minimum_security_mode
Valori accettati:	1, 2, 3, 4				
Comando SGD utilizzato:	bluetooth.minimum_security_mode				
	<p>Connessione > Bluetooth > Versione delle specifiche</p> <p>Questo parametro visualizza il numero di versione della libreria Bluetooth.</p> <table border="1" data-bbox="704 1056 1520 1593"> <tr> <td data-bbox="704 1056 873 1593">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="876 1056 1520 1593">bluetooth.version</td> </tr> </table>	Comando SGD utilizzato:	bluetooth.version		
Comando SGD utilizzato:	bluetooth.version				

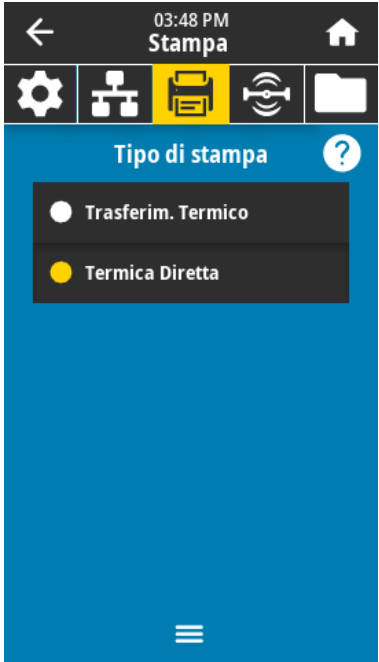

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu			
	<p>Connessione > Bluetooth > Indirizzo MAC</p> <p>Questo parametro visualizza l'indirizzo del dispositivo Bluetooth.</p> <table border="1" data-bbox="699 331 1531 919"> <tr> <td data-bbox="699 331 873 919">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="873 331 1531 919">bluetooth.address</td> </tr> </table>		Comando SGD utilizzato:	bluetooth.address
Comando SGD utilizzato:	bluetooth.address			
	<p>Connessione > Bluetooth > PIN autor Bluetooth PIN</p> <p>Impostare il PIN utilizzato quando l'autenticazione Bluetooth è attivata.</p> <table border="1" data-bbox="699 1056 1531 1604"> <tr> <td data-bbox="699 1056 873 1604">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="873 1056 1531 1604">bluetooth.bluetooth_pin (per impostare il PIN) bluetooth.authentication (per attivare l'autenticazione)</td> </tr> </table>		Comando SGD utilizzato:	bluetooth.bluetooth_pin (per impostare il PIN) bluetooth.authentication (per attivare l'autenticazione)
Comando SGD utilizzato:	bluetooth.bluetooth_pin (per impostare il PIN) bluetooth.authentication (per attivare l'autenticazione)			


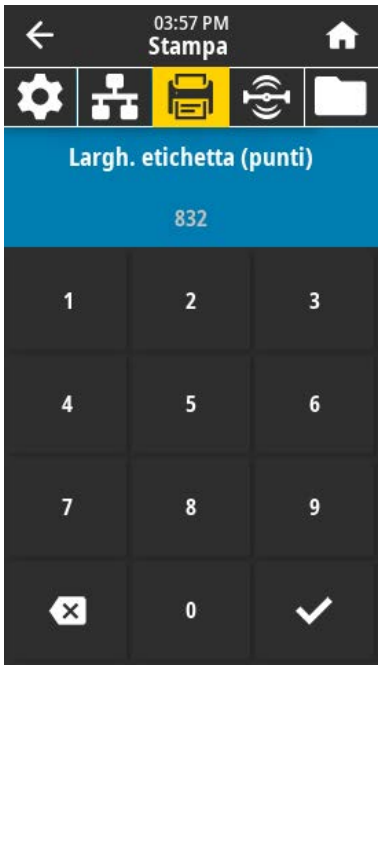

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>Connessione > Bluetooth > Bonding Bluetooth</p> <p>Determina se lo stack Bluetooth associa o salva le chiavi di collegamento per i dispositivi che si connettono correttamente alla stampante.</p>	
	<p>Valori accettati:</p>	<p>Attivato: attiva l'associazione Bluetooth. Disattivato: disattiva l'associazione Bluetooth.</p>
	<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p><code>bluetooth.bonding</code></p>


Menu Stampa


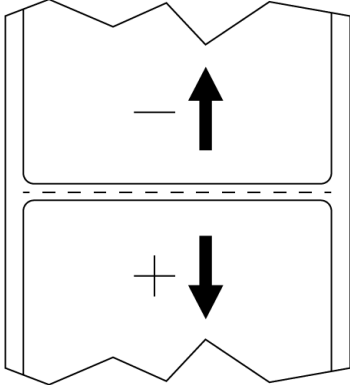
In questa tabella sono elencate le voci del menu Stampa.

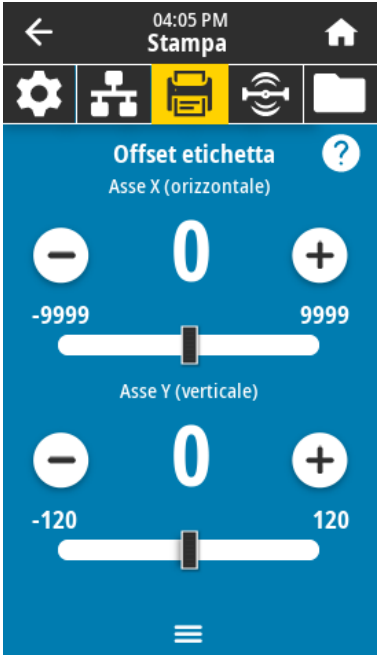
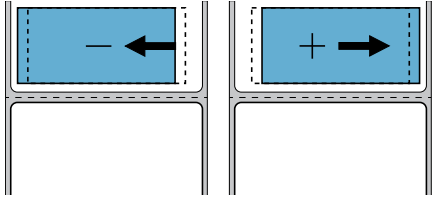
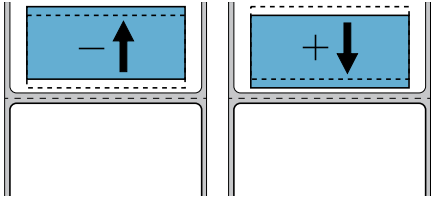
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu								
	<p>Stampa > Qualità di stampa > Intensità</p> <p>Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che garantisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un'intensità troppo alta, l'immagine dell'etichetta potrebbe venire stampata in modo non chiaro, i codici a barre potrebbero non essere scansionati correttamente, il nastro potrebbe bruciarsi o la testina di stampa potrebbe usurarsi prematuramente.</p> <table border="1"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>da 0,0 a 30,0</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^MD ~SD</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>print.tone</td> </tr> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > General Setup (Impostazioni generali) > Darkness (Intensità)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	da 0,0 a 30,0	Comandi ZPL correlati:	^MD ~SD	Comando SGD utilizzato:	print.tone	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > General Setup (Impostazioni generali) > Darkness (Intensità)
Valori accettati:	da 0,0 a 30,0								
Comandi ZPL correlati:	^MD ~SD								
Comando SGD utilizzato:	print.tone								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > General Setup (Impostazioni generali) > Darkness (Intensità)								
	<p>Stampa > Qualità di stampa > Velocità di stampa</p> <p>Selezionare la velocità, in pollici al secondo (ips), per stampare un'etichetta. Una velocità di stampa più bassa in genere permette di ottenere una migliore qualità di stampa.</p> <table border="1"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>ZT610 203 dpi = da 2 a 14 ips ZT610 300 dpi = da 2 a 12 ips ZT610 600 dpi = da 1 a 6 ips ZT620 203 dpi = da 2 a 12 ips ZT620 300 dpi = da 2 a 8 ips</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^PR</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>media.speed</td> </tr> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > General Setup (Impostazioni generali) > Print Speed (Velocità di stampa)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	ZT610 203 dpi = da 2 a 14 ips ZT610 300 dpi = da 2 a 12 ips ZT610 600 dpi = da 1 a 6 ips ZT620 203 dpi = da 2 a 12 ips ZT620 300 dpi = da 2 a 8 ips	Comandi ZPL correlati:	^PR	Comando SGD utilizzato:	media.speed	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > General Setup (Impostazioni generali) > Print Speed (Velocità di stampa)
Valori accettati:	ZT610 203 dpi = da 2 a 14 ips ZT610 300 dpi = da 2 a 12 ips ZT610 600 dpi = da 1 a 6 ips ZT620 203 dpi = da 2 a 12 ips ZT620 300 dpi = da 2 a 8 ips								
Comandi ZPL correlati:	^PR								
Comando SGD utilizzato:	media.speed								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > General Setup (Impostazioni generali) > Print Speed (Velocità di stampa)								

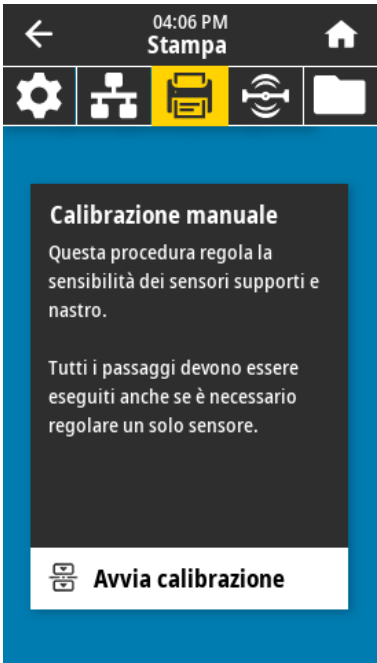

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu								
 <p>The screenshot shows the printer's menu interface. At the top, it says '03:48 PM Stampa'. Below that are icons for settings, network, printer, wireless, and folder. The main title is 'Tipo di stampa' with a help icon. Two options are listed: 'Trasferim. Termico' (selected with a white radio button) and 'Termica Diretta' (with a yellow radio button). A hamburger menu icon is at the bottom.</p>	<p>Stampa > Qualità di stampa > Tipo di stampa Specificare se la stampante deve utilizzare il nastro per la stampa.</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="701 331 873 510">Valori accettati:</td> <td data-bbox="878 331 1524 510"> <ul style="list-style-type: none"> Trasferim. Termico: utilizza il nastro e i supporti a trasferimento termico. Termica Diretta: utilizza i supporti per stampa termica diretta, ma non il nastro. </td> </tr> <tr> <td data-bbox="701 516 873 625">Comandi ZPL correlati:</td> <td data-bbox="878 516 1524 625">^MT</td> </tr> <tr> <td data-bbox="701 632 873 741">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="878 632 1524 741">ezpl.print_method</td> </tr> <tr> <td data-bbox="701 747 873 919">Pagina Web della stampante:</td> <td data-bbox="878 747 1524 919">View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Media Setup (Impostazione supporti) > Print Method (Metodo di stampa)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> Trasferim. Termico: utilizza il nastro e i supporti a trasferimento termico. Termica Diretta: utilizza i supporti per stampa termica diretta, ma non il nastro. 	Comandi ZPL correlati:	^MT	Comando SGD utilizzato:	ezpl.print_method	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Media Setup (Impostazione supporti) > Print Method (Metodo di stampa)
Valori accettati:	<ul style="list-style-type: none"> Trasferim. Termico: utilizza il nastro e i supporti a trasferimento termico. Termica Diretta: utilizza i supporti per stampa termica diretta, ma non il nastro. 								
Comandi ZPL correlati:	^MT								
Comando SGD utilizzato:	ezpl.print_method								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Media Setup (Impostazione supporti) > Print Method (Metodo di stampa)								
 <p>The screenshot shows the printer's menu interface. At the top, it says '03:49 PM Stampa'. Below that are icons for settings, network, printer, wireless, and folder. The main title is 'Tipo etichetta' with a help icon. Three options are listed: 'Continuo' (with a white radio button), 'Gap/Tacca' (selected with a yellow radio button), and 'Marchio' (with a white radio button). A hamburger menu icon is at the bottom.</p>	<p>Stampa > Qualità di stampa > Tipo di etichetta Selezionare il tipo di supporto in uso.</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="701 1014 873 1272">Valori accettati:</td> <td data-bbox="878 1014 1524 1272"> Continuo, Gap/Tacca, Marchio Se si seleziona Continuo, è necessario includere una lunghezza dell'etichetta nel formato dell'etichetta (^LL se si utilizza ZPL). Se si seleziona Gap/Tacca o Marchio per diversi supporti non continui, la stampante alimenta i supporti per calcolare la lunghezza dell'etichetta. </td> </tr> <tr> <td data-bbox="701 1278 873 1388">Comandi ZPL correlati:</td> <td data-bbox="878 1278 1524 1388">^MN</td> </tr> <tr> <td data-bbox="701 1394 873 1503">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="878 1394 1524 1503">ezpl.media_type</td> </tr> <tr> <td data-bbox="701 1509 873 1646">Pagina Web della stampante:</td> <td data-bbox="878 1509 1524 1646">View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Media Setup (Impostazione supporti) > Media Type (Tipo di supporto)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	Continuo, Gap/Tacca, Marchio Se si seleziona Continuo , è necessario includere una lunghezza dell'etichetta nel formato dell'etichetta (^LL se si utilizza ZPL). Se si seleziona Gap/Tacca o Marchio per diversi supporti non continui, la stampante alimenta i supporti per calcolare la lunghezza dell'etichetta.	Comandi ZPL correlati:	^MN	Comando SGD utilizzato:	ezpl.media_type	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Media Setup (Impostazione supporti) > Media Type (Tipo di supporto)
Valori accettati:	Continuo, Gap/Tacca, Marchio Se si seleziona Continuo , è necessario includere una lunghezza dell'etichetta nel formato dell'etichetta (^LL se si utilizza ZPL). Se si seleziona Gap/Tacca o Marchio per diversi supporti non continui, la stampante alimenta i supporti per calcolare la lunghezza dell'etichetta.								
Comandi ZPL correlati:	^MN								
Comando SGD utilizzato:	ezpl.media_type								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Media Setup (Impostazione supporti) > Media Type (Tipo di supporto)								

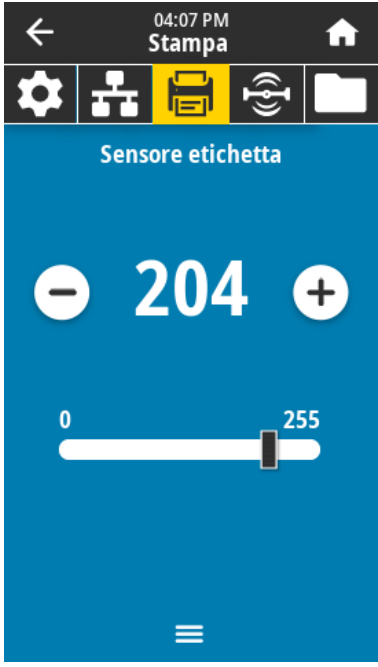
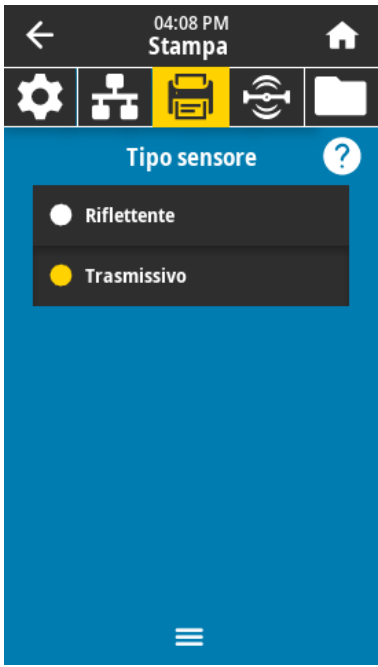
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
 <p>03:56 PM Stampa</p> <p>Qualità di stampa</p> <ul style="list-style-type: none"> Intensità 23.0 Velocità di stampa 5.0 Tipo di stampa Termica Diretta Tipo etichetta Gap/Tacca Lung. etichetta (punti) 625 Largh. etichetta (punti) 832 <p>Posizione etichetta</p>	<p>Stampa > Qualità di stampa > Lung. etichetta</p> <p>Visualizza la lunghezza dell'etichetta calibrata in punti.</p> <p>Questo valore può essere modificato solo in una delle seguenti condizioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> la stampante è configurata per supporti continui il secondo parametro di ^LL è impostato su Y <p>Comandi ZPL correlati: ^LL</p>	
 <p>03:57 PM Stampa</p> <p>Largh. etichetta (punti)</p> <p>832</p> <p>1 2 3</p> <p>4 5 6</p> <p>7 8 9</p> <p>X 0 ✓</p>	<p>Stampa > Qualità di stampa > Largh. etichetta (punti)</p> <p>Consente di specificare la larghezza delle etichette utilizzate, espressa in punti. Il valore predefinito è la larghezza massima per la stampante, basato sul valore DPI della testina di stampa.</p> <p>Valori accettati:</p> <p> NOTA: se si imposta una larghezza insufficiente, è possibile che alcune parti del formato dell'etichetta non vengano stampate sul supporto. L'impostazione di una larghezza troppo ampia comporta uno spreco di memoria di formattazione e può causare la stampa fuori dall'etichetta e sul rullo. Questa impostazione può influire sulla posizione orizzontale del formato dell'etichetta se l'immagine è stata invertita utilizzando il comando ZPL II ^POI.</p> <p>ZT610 203 dpi = da 0002 a 832 ZT610 300 dpi = da 0002 a 1248 ZT610 600 dpi = da 0002 a 2496 ZT620 203 dpi = da 0002 a 1344 ZT620 300 dpi = da 0002 a 1984</p> <p>Comandi ZPL correlati: ^PW</p>	


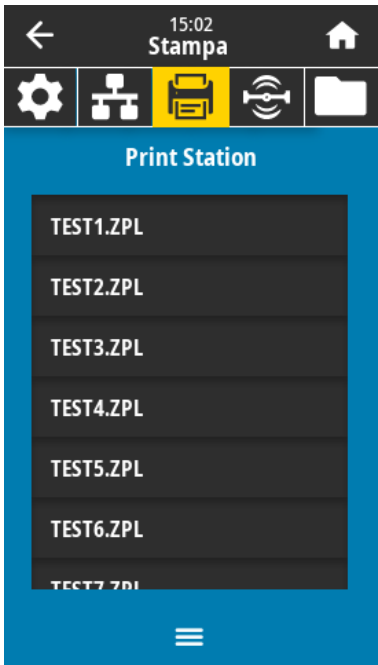

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.print_width
	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Media Setup (Impostazione supporti) > Print Width (Larghezza di stampa)
	Stampa > Posizione etichetta > Metodo di raccolta Selezionare un metodo di raccolta compatibile con le opzioni disponibili sulla stampante.	
	Valori accettati:	Strappo, Spellicolatura, Riavvolgimento, Taglierina, Taglio Ritardato, Spell Senza Supporto, Riavv Senza Supporto, Strappo Senza Supporto, Applicatore, Taglio Senza Supporto, Taglio Ritardato Senza Supporto
	Comandi ZPL correlati:	^MM
	Comando SGD utilizzato:	media.printmode
	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > General Setup (Impostazioni generali) > Print Mode (Modalità di stampa)

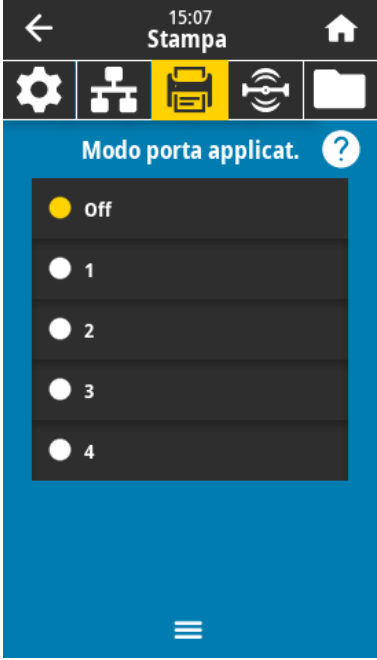
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>Stampa > Posizione etichetta > Offset linea di strappo</p> <p>Se necessario, spostare la posizione del supporto sulla barra di strappo dopo la stampa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • I numeri più bassi spostano il supporto nella stampante in base al numero di punti specificato (la linea di strappo si avvicina al bordo dell'etichetta appena stampata). • I numeri più alti spostano il supporto verso l'esterno della stampante (la linea di strappo si avvicina all'estremità iniziale dell'etichetta successiva). 	
Valori accettati:	da -120 a +120	
Comandi ZPL correlati:	~TA	
Comando SGD utilizzato:	ezpl.tear_off	
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > General Setup (Impostazioni generali) > Tear-Off (Strappo)	

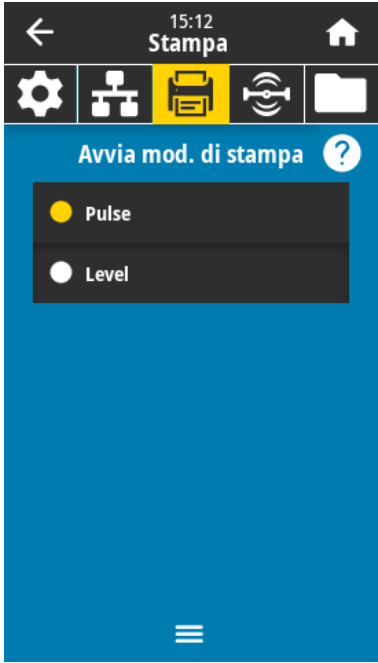
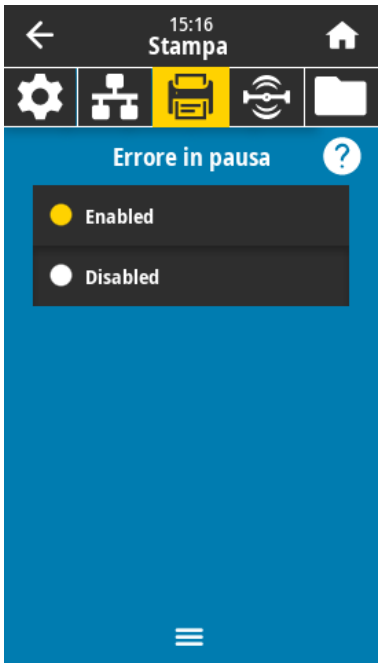
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu
	<p>Stampa > Posizione etichetta > Offset etichetta</p> <p>Se necessario, spostare orizzontalmente o verticalmente la posizione dell'immagine sull'etichetta.</p> <p>Orizzontale</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valori negativi spostano il bordo sinistro dell'immagine verso il bordo sinistro dell'etichetta in base al numero di punti selezionato. • Valori positivi spostano il bordo dell'immagine verso il bordo destro dell'etichetta. 
Valori accettati:	da -9999 a 9999
Comandi ZPL correlati:	^LS
Comando SGD utilizzato:	zpl.left_position
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Advanced Setup (Impostazione avanzata) > Left Position (Posizione sinistra)
<p>Verticale</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valori più bassi spostano l'immagine più in alto sull'etichetta (verso la testina di stampa). • Valori più alti spostano l'immagine più in basso sull'etichetta (lontano dalla testina di stampa) in base al numero di punti specificato. 	<p>Valori accettati:</p> <p>da -120 a +120</p>

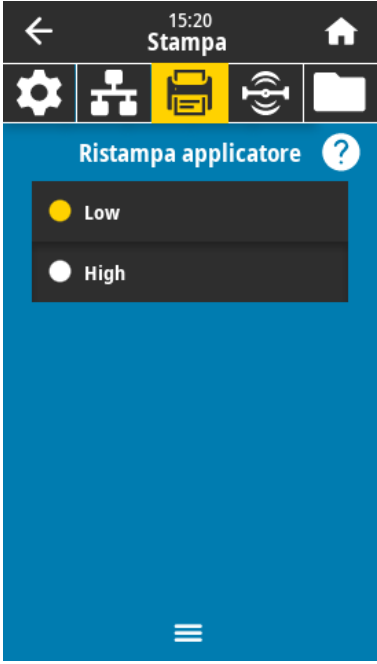
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	Comandi ZPL correlati:	^LT
	Comando SGD utilizzato:	zpl.label_top
	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > General Setup (Impostazioni generali) > Label Top (Parte superiore etichetta)
	<p>Stampa > Sensori > Calibrazione manuale</p> <p>Consente di calibrare la stampante per regolare la sensibilità dei sensori di supporti e nastro.</p> <p>Per istruzioni complete sull'esecuzione della procedura di calibrazione, vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 118.</p>	
	Comandi ZPL correlati:	~JC
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.manual_calibration
	Tasti del pannello di controllo:	Tenere premuto PAUSE (PAUSA) + FEED (AVANZAMENTO) + CANCEL (ANNULLA) per 2 secondi per avviare la calibrazione.
	Pagina Web della stampante:	<p>Non è possibile avviare la procedura di calibrazione dalle pagine Web. Per informazioni sulle impostazioni definite durante la calibrazione dei sensori, vedere le pagine Web seguenti:</p> <p>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Calibration(Calibrazione)</p> <p> IMPORTANTE: NON modificare queste impostazioni a meno che non venga richiesto dall'assistenza tecnica Zebra o da un tecnico dell'assistenza autorizzato.</p>

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu								
	<p>Stampa > Sensori > Sensore etichetta</p> <p>Consente di impostare la sensibilità del sensore etichetta.</p> <p>! IMPORTANTE: questo valore viene impostato durante la calibrazione del sensore. NON modificare queste impostazioni a meno che non venga richiesto dall'assistenza tecnica Zebra o da un tecnico dell'assistenza autorizzato.</p> <table border="1" data-bbox="708 520 1531 909"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>da 0 a 255</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>ezpl.label_sensor</td> </tr> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Calibration (Calibrazione)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	da 0 a 255	Comando SGD utilizzato:	ezpl.label_sensor	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Calibration (Calibrazione)		
Valori accettati:	da 0 a 255								
Comando SGD utilizzato:	ezpl.label_sensor								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Calibration (Calibrazione)								
	<p>Stampa > Sensori > Tipo di sensore</p> <p>Selezionare il sensore del supporto appropriato per il supporto in uso. Il sensore riflettente viene in genere utilizzato per supporti con riga nera. Il sensore trasmissivo viene in genere utilizzato per altri tipi di supporto.</p> <table border="1" data-bbox="708 1119 1531 1593"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>TRASMISSIVO, RIFLETTENTE</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^JS</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>device.sensor_select</td> </tr> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Media Setup (Impostazione supporti)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	TRASMISSIVO, RIFLETTENTE	Comandi ZPL correlati:	^JS	Comando SGD utilizzato:	device.sensor_select	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Media Setup (Impostazione supporti)
Valori accettati:	TRASMISSIVO, RIFLETTENTE								
Comandi ZPL correlati:	^JS								
Comando SGD utilizzato:	device.sensor_select								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Media Setup (Impostazione supporti)								

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu				
 <p>The screenshot shows the 'Stampa' (Print) menu with the following options: Qualità di stampa, Posizione etichetta, Sensori, Calibrazione manuale, Sensore etichetta 204, Tipo sensore Trasmissivo, and Stampa: Profilo del sensore (highlighted in yellow). The bottom bar shows 'Stazione di stampa'.</p>	<p>Stampa > Sensori > Stampa: Profilo del sensore</p> <p>Mostra le impostazioni dei sensori rispetto alle letture effettive dei sensori. Per interpretare i risultati, vedere Profilo del sensore alla pagina 154.</p> <table border="1" data-bbox="711 394 1531 630"> <tr> <td data-bbox="711 394 873 514">Comandi ZPL correlati:</td> <td data-bbox="873 394 1531 514">~JG</td> </tr> <tr> <td data-bbox="711 514 873 630">Tasti del pannello di controllo:</td> <td data-bbox="873 514 1531 630">Tenere premuti FEED (AVANZAMENTO) + CANCEL (ANNULLA) durante l'accensione della stampante.</td> </tr> </table> <p>Pagina Web della stampante: View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Print Listings on Label (Stampa elenchi su etichetta) ></p>	Comandi ZPL correlati:	~JG	Tasti del pannello di controllo:	Tenere premuti FEED (AVANZAMENTO) + CANCEL (ANNULLA) durante l'accensione della stampante.
Comandi ZPL correlati:	~JG				
Tasti del pannello di controllo:	Tenere premuti FEED (AVANZAMENTO) + CANCEL (ANNULLA) durante l'accensione della stampante.				
 <p>The screenshot shows the 'Print Station' menu with a list of test files: TEST1.ZPL, TEST2.ZPL, TEST3.ZPL, TEST4.ZPL, TEST5.ZPL, TEST6.ZPL, and TEST7.ZPL. The bottom bar shows a menu icon.</p>	<p>Stampa > Stazione di stampa</p> <p>Utilizzare questa voce di menu per compilare i campi variabili in un formato etichetta e stampare l'etichetta con un dispositivo HID (Human Input Device), come una tastiera USB, una bilancia o uno scanner di codici a barre. Per utilizzare questa opzione, è necessario memorizzare un formato etichetta adatto sull'unità E: della stampante. Vedere gli esercizi in Utilizzo di una porta host USB e della funzionalità Print Touch alla pagina 185 per un esercizio che utilizza questa funzionalità.</p> <p>Quando si collega un dispositivo HID a una delle porte host USB della stampante, utilizzare questo menu utente per selezionare un modulo sull'unità E: della stampante. Dopo aver richiesto di compilare ogni campo di variabile ^FN sul modulo, è possibile specificare la quantità desiderata di etichette da stampare.</p> <p>Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del comando ^FN o dei comandi SGD relativi a questa funzionalità, consultare la guida di programmazione Zebra all'indirizzo zebra.com/manuals.</p> <p> NOTA: questa voce di menu può essere utilizzata solo se un dispositivo USB è connesso a una porta host USB della stampante.</p>				

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	Comando SGD utilizzato:	<pre>usb.host.keyboard_input</pre> (deve essere impostato su ON) <pre>usb.host.template_list</pre> <pre>usb.host.fn_field_list</pre> <pre>usb.host.fn_field_data</pre> <pre>usb.host.fn_last_field</pre> <pre>usb.host.template_print_amount</pre>
	Stampa > Applicatore > Modo porta applicat. Controlla il modo in cui funziona il segnale di fine stampa della porta dell'applicatore.	
	Valori accettati:	Off 1 = Segnale di fine stampa normalmente alto e basso SOLO quando la stampante sposta l'etichetta in avanti. 2 = Segnale di fine stampa normalmente basso e alto SOLO quando la stampante sposta l'etichetta in avanti. 3 = Segnale di fine stampa normalmente alto e basso per 20 ms quando un'etichetta è stata stampata e posizionata. 4 = Segnale di fine stampa normalmente basso e alto per 20 ms quando un'etichetta è stata stampata e posizionata.
	Comandi ZPL correlati:	^JJ
Comando SGD utilizzato:	<pre>device.applicator.end_print</pre>	


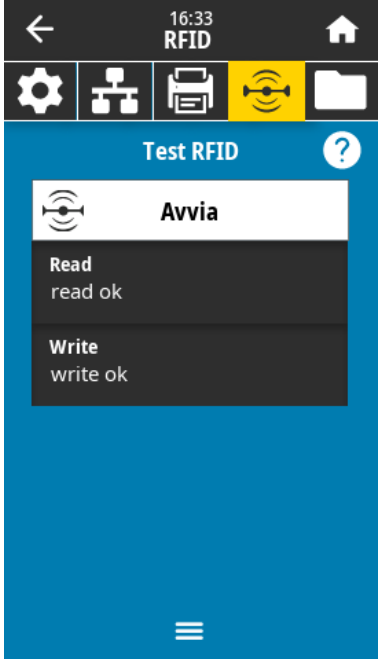
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu						
	<p>Stampa > Applicatore > Avvia mod. di stampa</p> <p>Determina se il segnale di avvio della stampa della porta dell'applicatore è in modalità Level (Livello) o Pulse (Impulso).</p> <table border="1" data-bbox="699 363 1524 919"> <tr> <td data-bbox="699 363 873 646">Valori accettati:</td> <td data-bbox="876 363 1524 646"> <p>Pulse (Impulso): il segnale di avvio della stampa deve essere disattivato prima di poter essere attivato per l'etichetta successiva.</p> <p>Level (Livello): non è necessario disattivare il segnale di avvio della stampa per stampare l'etichetta successiva. Se il segnale di avvio della stampa è basso e l'etichetta è formattata, questa viene stampata.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 651 873 762">Comandi ZPL correlati:</td> <td data-bbox="876 651 1524 762">^JJ</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 766 873 919">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="876 766 1524 919">device.appliator.start_print</td> </tr> </table>	Valori accettati:	<p>Pulse (Impulso): il segnale di avvio della stampa deve essere disattivato prima di poter essere attivato per l'etichetta successiva.</p> <p>Level (Livello): non è necessario disattivare il segnale di avvio della stampa per stampare l'etichetta successiva. Se il segnale di avvio della stampa è basso e l'etichetta è formattata, questa viene stampata.</p>	Comandi ZPL correlati:	^JJ	Comando SGD utilizzato:	device.appliator.start_print
Valori accettati:	<p>Pulse (Impulso): il segnale di avvio della stampa deve essere disattivato prima di poter essere attivato per l'etichetta successiva.</p> <p>Level (Livello): non è necessario disattivare il segnale di avvio della stampa per stampare l'etichetta successiva. Se il segnale di avvio della stampa è basso e l'etichetta è formattata, questa viene stampata.</p>						
Comandi ZPL correlati:	^JJ						
Comando SGD utilizzato:	device.appliator.start_print						
	<p>Stampa > Applicatore > Errore in pausa</p> <p>Determina il modo in cui gli errori della porta dell'applicatore vengono trattati dalla stampante. L'attivazione di questa funzione prevede anche la verifica del pin per intervento di manutenzione richiesto.</p> <table border="1" data-bbox="699 1108 1524 1604"> <tr> <td data-bbox="699 1108 873 1192">Valori accettati:</td> <td data-bbox="876 1108 1524 1192">ENABLED (ATTIVATO), DISABLED (DISATTIVATO)</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1197 873 1308">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="876 1197 1524 1308">device.appliator.error_on_pause</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1312 873 1604">Pagina Web della stampante:</td> <td data-bbox="876 1312 1524 1604">View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Advanced Setup (Impostazione avanzata) > Error on Pause (Errore in pausa)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	ENABLED (ATTIVATO), DISABLED (DISATTIVATO)	Comando SGD utilizzato:	device.appliator.error_on_pause	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Advanced Setup (Impostazione avanzata) > Error on Pause (Errore in pausa)
Valori accettati:	ENABLED (ATTIVATO), DISABLED (DISATTIVATO)						
Comando SGD utilizzato:	device.appliator.error_on_pause						
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Advanced Setup (Impostazione avanzata) > Error on Pause (Errore in pausa)						



Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
 <p>The screenshot shows a mobile application interface for printer settings. At the top, there's a status bar with a back arrow, the time '15:20', the word 'Stampa', and a home icon. Below this is a row of icons: a gear, a printer, a printer with a yellow highlight, a Wi-Fi symbol, and a folder icon. The main title is 'Ristampa applicatore' with a help icon. Below the title, there are two radio button options: 'Low' (selected) and 'High'. At the bottom, there is a hamburger menu icon.</p>	<p>Stampa > Applicatore > Ristampa applicatore</p> <p>Specifica se è necessario un valore alto o basso perché un applicatore ristampi un'etichetta.</p> <p>Attiva o disattiva il comando ~PR, che quando attivato ristampa l'ultima etichetta stampata. Inoltre, attiva il pulsante Ristampa nella schermata Home.</p>	
	<p>Comandi ZPL correlati:</p>	<p>^JJ e ~PR</p>
	<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p>device.applicator.reprint</p>



Menu RFID

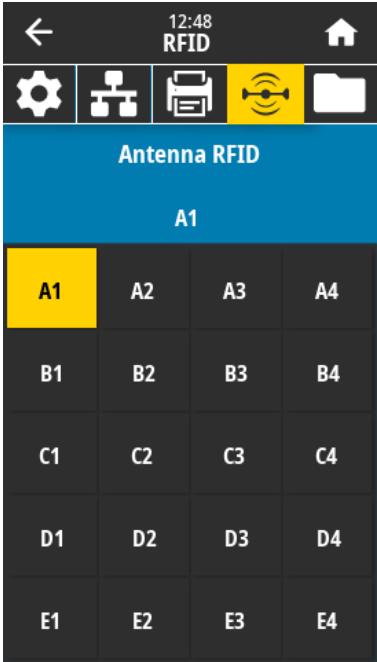

Questa tabella elenca le voci del menu RFID.


Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	RFID > Stato RFID Visualizza lo stato del sottosistema RFID della stampante.	
Comandi ZPL correlati:	^HL oppure ~HL	
Comando SGD utilizzato:	rfid.error.response	


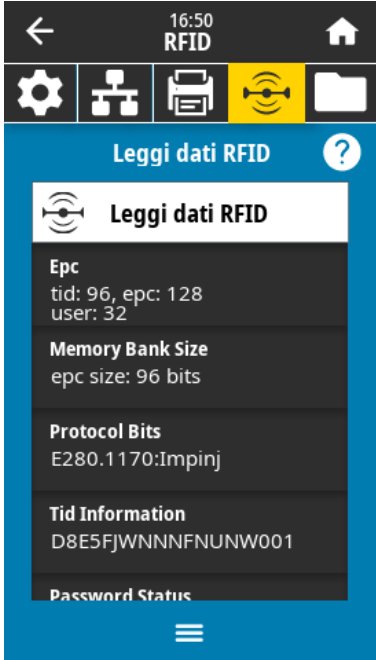
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>RFID > Test RFID</p> <p>Durante il test RFID, la stampante tenta di leggere e scrivere su un transponder. Con questo test non si verifica alcun movimento della stampante.</p> <p>Per testare un'etichetta RFID:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Posizionare l'etichetta RFID con il relativo transponder sull'array di antenne RFID. 2. Toccare Avvia. <p>I risultati del test vengono visualizzati sul display.</p> 	
	<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p><code>rfid.tag.test.content</code> e <code>rfid.tag.test.execute</code></p>

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>RFID > Calibra RFID</p> <p>Avviare la calibrazione del cartellino per i supporti RFID (diversa dalla calibrazione dei supporti e del nastro).</p> <p>Durante il processo, la stampante sposta il supporto, calibra la posizione del cartellino RFID e determina le impostazioni ottimali per il supporto RFID utilizzato.</p> <p>Queste impostazioni includono la posizione di programmazione, l'elemento dell'antenna da utilizzare e il livello di potenza di lettura/scrittura da utilizzare. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida alla programmazione RFID 3. Visitare il sito zebra.com/support e utilizzare la funzione di ricerca per trovare e scaricare la guida.</p> <p> NOTA: prima di eseguire questo comando, caricare i supporti RFID nella stampante, calibrare la stampante, chiudere la testina di stampa e alimentare almeno un'etichetta per assicurarsi che la calibrazione dei cartellini inizi dalla posizione corretta.</p> <p>Lasciare tutti i transponder prima e dopo il cartellino da calibrare. Questo consente alla stampante di determinare le impostazioni RFID per le quali il cartellino adiacente non viene codificato. Lasciare che una parte del supporto si estenda dalla parte anteriore della stampante per consentire l'alimentazione di ritorno durante la procedura di calibrazione del cartellino.</p>	
<p>Comandi ZPL correlati:</p>	<p>^HR</p>	
<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p>rfid.tag.calibrate</p>	

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu								
	<p>RFID > Potenza lettura RFID</p> <p>Se la potenza di lettura desiderata non viene raggiunta tramite la calibrazione del cartellino RFID, è possibile specificare un valore.</p> <table border="1"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>Da 0 a 30</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^RW</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td><code>rfid.reader_1.power.read</code></td> </tr> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modificare impostazioni stampante) > RFID Setup (Impostazione RFID) > RFID READ PWR (POTENZA LETTURA RFID)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	Da 0 a 30	Comandi ZPL correlati:	^RW	Comando SGD utilizzato:	<code>rfid.reader_1.power.read</code>	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modificare impostazioni stampante) > RFID Setup (Impostazione RFID) > RFID READ PWR (POTENZA LETTURA RFID)
Valori accettati:	Da 0 a 30								
Comandi ZPL correlati:	^RW								
Comando SGD utilizzato:	<code>rfid.reader_1.power.read</code>								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modificare impostazioni stampante) > RFID Setup (Impostazione RFID) > RFID READ PWR (POTENZA LETTURA RFID)								
	<p>RFID > Potenza scrittura RFID</p> <p>Se la potenza di scrittura desiderata non viene raggiunta tramite la calibrazione del cartellino RFID, è possibile specificare un valore.</p> <table border="1"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>Da 0 a 30</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^RW</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td><code>rfid.reader_1.power.write</code></td> </tr> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modificare impostazioni stampante) > RFID Setup (Impostazione RFID) > RFID WRITE PWR (POTENZA LETTURA RFID)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	Da 0 a 30	Comandi ZPL correlati:	^RW	Comando SGD utilizzato:	<code>rfid.reader_1.power.write</code>	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modificare impostazioni stampante) > RFID Setup (Impostazione RFID) > RFID WRITE PWR (POTENZA LETTURA RFID)
Valori accettati:	Da 0 a 30								
Comandi ZPL correlati:	^RW								
Comando SGD utilizzato:	<code>rfid.reader_1.power.write</code>								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modificare impostazioni stampante) > RFID Setup (Impostazione RFID) > RFID WRITE PWR (POTENZA LETTURA RFID)								


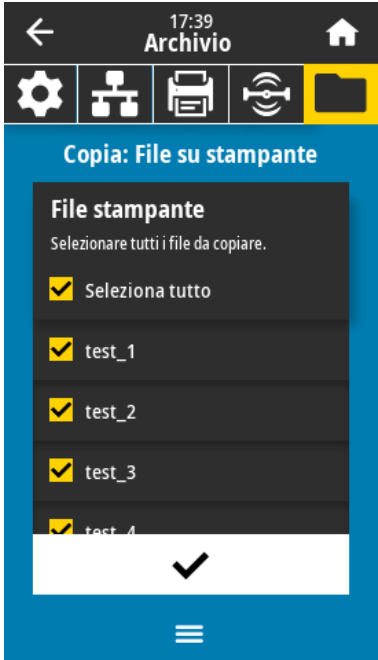
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu								
	<p>RFID > Antenna RFID</p> <p>Se l'antenna desiderata non viene ottenuta tramite la calibrazione del cartellino RFID, è possibile specificare un valore.</p> <table border="1"> <tr> <td>Valori accettati:</td> <td>A1, A2, A3, A4 B1, B2, B3, B4 C1, C2, C3, C4 D1, D2, D3, D4 E1, E2, E3, E4</td> </tr> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^RW</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td><code>rfid.reader_1.antenna_port</code></td> </tr> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > RFID Setup (Impostazione RFID) > RFID ANTENNA (ANTENNA RFID)</td> </tr> </table>	Valori accettati:	A1, A2, A3, A4 B1, B2, B3, B4 C1, C2, C3, C4 D1, D2, D3, D4 E1, E2, E3, E4	Comandi ZPL correlati:	^RW	Comando SGD utilizzato:	<code>rfid.reader_1.antenna_port</code>	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > RFID Setup (Impostazione RFID) > RFID ANTENNA (ANTENNA RFID)
Valori accettati:	A1, A2, A3, A4 B1, B2, B3, B4 C1, C2, C3, C4 D1, D2, D3, D4 E1, E2, E3, E4								
Comandi ZPL correlati:	^RW								
Comando SGD utilizzato:	<code>rfid.reader_1.antenna_port</code>								
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > RFID Setup (Impostazione RFID) > RFID ANTENNA (ANTENNA RFID)								
	<p>RFID > Numero RFID valide</p> <p>Azzerare il contatore di etichette RFID valide.</p> <table border="1"> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>~RO</td> </tr> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td><code>odometer.rfid.valid_resettable</code></td> </tr> </table>	Comandi ZPL correlati:	~RO	Comando SGD utilizzato:	<code>odometer.rfid.valid_resettable</code>				
Comandi ZPL correlati:	~RO								
Comando SGD utilizzato:	<code>odometer.rfid.valid_resettable</code>								


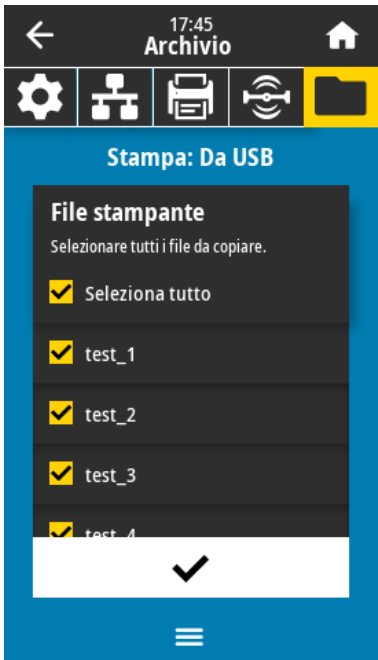
Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu									
	<p>RFID > Numero RFID non valide Azzera il contatore di etichette RFID non valide.</p> <table border="1" data-bbox="699 331 1523 919"> <tr> <td data-bbox="699 331 873 447">Comandi ZPL correlati:</td> <td data-bbox="876 331 1523 447">~RO</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 451 873 919">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="876 451 1523 919">odometer.rfid.void_resetable</td> </tr> </table>		Comandi ZPL correlati:	~RO	Comando SGD utilizzato:	odometer.rfid.void_resetable				
Comandi ZPL correlati:	~RO									
Comando SGD utilizzato:	odometer.rfid.void_resetable									
	<p>RFID > Posizione programma RFID Se la posizione di programmazione desiderata (posizione di lettura/ scrittura) non viene raggiunta tramite la calibrazione del cartellino RFID, è possibile specificare un valore.</p> <table border="1" data-bbox="699 1087 1523 1837"> <tr> <td data-bbox="699 1087 873 1465">Valori accettati:</td> <td data-bbox="876 1087 1523 1465"> <p>Da F0 a Fxxx (dove xxx è la lunghezza dell'etichetta in millimetri o 999, a seconda di quale valore è inferiore): la stampante sposta l'etichetta in avanti per la distanza specificata, quindi inizia la programmazione.</p> <p>Da B0 a B30: la stampante fa retrocedere l'etichetta della distanza specificata e inizia la programmazione. Per consentire il retroavanzamento, lasciare fuoriuscire parte dei supporti dalla parte anteriore della stampante quando si utilizza una posizione di programmazione all'indietro.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1470 873 1575">Comandi ZPL correlati:</td> <td data-bbox="876 1470 1523 1575">^RS</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1579 873 1694">Comando SGD utilizzato:</td> <td data-bbox="876 1579 1523 1694">rfid.position.program</td> </tr> <tr> <td data-bbox="699 1698 873 1837">Pagina Web della stampante:</td> <td data-bbox="876 1698 1523 1837">View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > RFID Setup (Impostazione RFID) > PROGRAM POSITION (POSIZIONE PROGRAMMA)</td> </tr> </table>		Valori accettati:	<p>Da F0 a Fxxx (dove xxx è la lunghezza dell'etichetta in millimetri o 999, a seconda di quale valore è inferiore): la stampante sposta l'etichetta in avanti per la distanza specificata, quindi inizia la programmazione.</p> <p>Da B0 a B30: la stampante fa retrocedere l'etichetta della distanza specificata e inizia la programmazione. Per consentire il retroavanzamento, lasciare fuoriuscire parte dei supporti dalla parte anteriore della stampante quando si utilizza una posizione di programmazione all'indietro.</p>	Comandi ZPL correlati:	^RS	Comando SGD utilizzato:	rfid.position.program	Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > RFID Setup (Impostazione RFID) > PROGRAM POSITION (POSIZIONE PROGRAMMA)
Valori accettati:	<p>Da F0 a Fxxx (dove xxx è la lunghezza dell'etichetta in millimetri o 999, a seconda di quale valore è inferiore): la stampante sposta l'etichetta in avanti per la distanza specificata, quindi inizia la programmazione.</p> <p>Da B0 a B30: la stampante fa retrocedere l'etichetta della distanza specificata e inizia la programmazione. Per consentire il retroavanzamento, lasciare fuoriuscire parte dei supporti dalla parte anteriore della stampante quando si utilizza una posizione di programmazione all'indietro.</p>									
Comandi ZPL correlati:	^RS									
Comando SGD utilizzato:	rfid.position.program									
Pagina Web della stampante:	View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > RFID Setup (Impostazione RFID) > PROGRAM POSITION (POSIZIONE PROGRAMMA)									


Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>RFID > Lettura dati RFID</p> <p>Consente di leggere e restituire i dati specificati dal cartellino RFID individuato sull'antenna RFID. Durante la lettura dei dati dei cartellini non si verifica alcun movimento della stampante. La testina di stampa può essere aperta o chiusa.</p> <p>Per leggere e visualizzare le informazioni memorizzate su un cartellino RFID:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Posizionare l'etichetta RFID con il relativo transponder sull'antenna RFID. 2. Toccare Leggi dati RFID. <p>I risultati del test vengono visualizzati sul display.</p> 	
<p>Comandi ZPL correlati:</p>	<p>^RF</p>	
<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p>rfid.tag.read.content rfid.tag.read.execut</p>	

Menu Archivio

Questa tabella elenca le voci del menu Archivio.

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
	<p>Archivio > USB > Copia: File su USB</p> <p>Selezionare i file nella stampante da archiviare su un'unità flash USB. Per copiare i file dalla stampante su un'unità flash USB:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Inserire un'unità flash USB nella porta host USB della stampante. La stampante elenca i file disponibili. 2. Toccare la casella accanto ai file desiderati. È disponibile anche l'opzione Seleziona tutto. 3. Toccare il segno di spunta per copiare i file selezionati. 	
	<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p>Archivio > USB > Copia: File su stampante</p> <p>Selezionare i file da copiare sulla stampante da un'unità flash USB. Per copiare i file sulla stampante da un'unità flash USB:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Inserire un'unità flash USB nella porta host USB della stampante. La stampante elenca i file disponibili. 2. Toccare la casella accanto ai file desiderati. È disponibile anche l'opzione Seleziona tutto. 3. Toccare il segno di spunta per copiare i file selezionati.
	<p>Comando SGD utilizzato:</p>	<p><code>usb.host.read_list</code></p>

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu				
	<p>Archivio > USB > Copia: Configurazione su USB</p> <p>Utilizzare questa funzione per copiare le informazioni di configurazione della stampante su un dispositivo di archiviazione di massa USB (ad esempio un'unità flash USB) collegato a una delle porte host USB della stampante. In questo modo, non occorre stampare un'etichetta di configurazione per visualizzare le impostazioni di configurazione.</p> <table border="1" data-bbox="708 495 1516 604"> <tr> <td>Comandi ZPL correlati:</td> <td>^HH—restituisce le informazioni di configurazione della stampante restituite al computer host.</td> </tr> </table> <table border="1" data-bbox="708 611 1516 947"> <tr> <td>Pagina Web della stampante:</td> <td> <p>Printer Home Page (Pagina iniziale della stampante) > View Printer Configuration (Visualizza configurazione stampante) (per visualizzare le informazioni sulla configurazione della stampante sul browser Web)</p> <p>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Print Listings on Label (Stampa elenchi sull'etichetta) (per stampare le informazioni di configurazione sulle etichette)</p> </td> </tr> </table>	Comandi ZPL correlati:	^HH—restituisce le informazioni di configurazione della stampante restituite al computer host.	Pagina Web della stampante:	<p>Printer Home Page (Pagina iniziale della stampante) > View Printer Configuration (Visualizza configurazione stampante) (per visualizzare le informazioni sulla configurazione della stampante sul browser Web)</p> <p>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Print Listings on Label (Stampa elenchi sull'etichetta) (per stampare le informazioni di configurazione sulle etichette)</p>
Comandi ZPL correlati:	^HH—restituisce le informazioni di configurazione della stampante restituite al computer host.				
Pagina Web della stampante:	<p>Printer Home Page (Pagina iniziale della stampante) > View Printer Configuration (Visualizza configurazione stampante) (per visualizzare le informazioni sulla configurazione della stampante sul browser Web)</p> <p>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Print Listings on Label (Stampa elenchi sull'etichetta) (per stampare le informazioni di configurazione sulle etichette)</p>				
	<p>Archivio > USB > Stampa: Da USB</p> <p>Selezionare i file da stampare da un'unità flash USB.</p> <p>Per stampare i file da un'unità flash USB:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Inserire un'unità flash USB nella porta host USB della stampante. La stampante elenca i file disponibili. 2. Toccare la casella accanto ai file desiderati. È disponibile anche l'opzione Seleziona tutto. 3. Toccare il segno di spunta per stampare i file selezionati. <table border="1" data-bbox="708 1318 1516 1623"> <tr> <td>Comando SGD utilizzato:</td> <td>usb.host.read_list</td> </tr> </table>	Comando SGD utilizzato:	usb.host.read_list		
Comando SGD utilizzato:	usb.host.read_list				

Display del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
 <p>The screenshot shows a mobile application interface for a printer. At the top, there is a status bar with a back arrow, the time '04:12 PM', and a home icon. Below this is a header 'Archivio' with a folder icon. A row of icons includes a gear, a printer, a wireless signal, and a folder (which is highlighted in yellow). Below the icons, the text 'USB' is visible. The main menu lists several options: 'Stampa elenco asset' (highlighted), 'Stampa: Formati', 'Stampa: Immagini', 'Stampa: Caratteri', 'Stampa: Codici a barre', and 'Stampa: Tutto'. A hamburger menu icon is at the bottom.</p>	<p>Archivio > Stampa elenco asset</p> <p>Consente di stampare le informazioni specificate su una o più etichette.</p>	
<p>Valori accettati:</p>	<p>Formati: stampa i formati disponibili memorizzati nella RAM della stampante, nella memoria Flash o nella scheda di memoria opzionale.</p> <p>Immagini: stampa le immagini disponibili memorizzate nella RAM della stampante, nella memoria Flash o nella scheda di memoria opzionale.</p> <p>Caratteri: stampa i font disponibili nella stampante, inclusi sia i font standard della stampante che eventuali font opzionali. I caratteri possono essere memorizzati nella memoria RAM o Flash.</p> <p>Codici a barre: stampa i codici a barre disponibili nella stampante. I codici a barre possono essere memorizzati nella RAM o nella memoria Flash.</p> <p>Tutto: stampa le etichette precedenti oltre all'etichetta di configurazione della stampante e all'etichetta di configurazione della rete.</p>	
<p>Comandi ZPL correlati:</p>	<p>^WD</p>	
<p>Pagina Web della stampante:</p>	<p>View and Modify Printer Settings (Visualizza e modifica impostazioni stampante) > Print Listings on Label (Stampa elenchi su etichetta)</p>	

Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti

Calibrare la stampante per regolare la sensibilità dei sensori del supporto e del nastro. La calibrazione garantisce anche il corretto allineamento dell'immagine da stampare e una qualità di stampa ottimale.

Per eseguire la calibrazione, procedere come segue:

- È stato impostato un formato o un tipo di nastro o supporto diverso.
- La stampante presenta uno dei seguenti problemi:
 - Etichette saltate.
 - Si verifica uno spostamento orizzontale o verticale dell'immagine stampata.
 - Il nastro non viene rilevato al momento dell'installazione o dell'esaurimento.
 - Le etichette non continue vengono trattate come etichette continue.

Esecuzione della calibrazione automatica

È possibile impostare la stampante per l'esecuzione di una calibrazione automatica (CALIBRA) o una calibrazione breve (CALIBRAZIONE BREVE) utilizzando i parametri AZIONE ALL'ACCENSIONE o AZIONE CHIUS TEST.

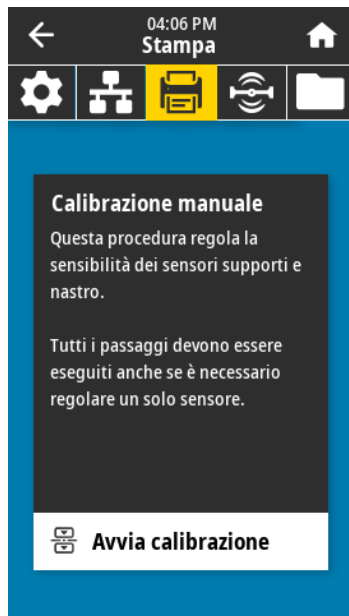
- CALIBRA: regola i livelli e le soglie dei sensori, determina la lunghezza dell'etichetta e fa avanzare il supporto fino al nastro successivo.
- CALIBRAZIONE BREVE: consente di impostare le soglie del supporto e del nastro senza regolare il guadagno del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al nastro successivo.

Vedere le sezioni Azione all'accensione o Azione chiusura testina [Menu Sistema](#) alla pagina 71 per maggiori dettagli.

Esecuzione della calibrazione manuale del sensore

Potrebbe essere necessario calibrare manualmente la stampante in caso di problemi di stampa.

1. Toccare **Stampa > Sensori > Calibrazione manuale**.



2. Toccare **Avvia calibrazione**.
3. Seguire i passaggi nella procedura di calibrazione.



IMPORTANTE: eseguire la procedura di calibrazione esattamente come indicato.

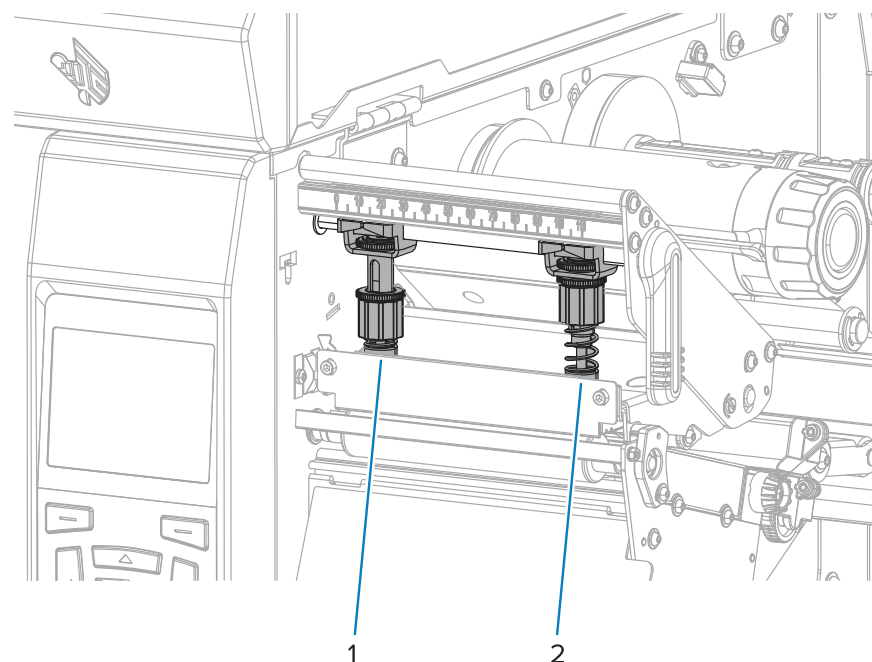
- Toccare **Avanti** per passare all'indicazione successiva.
 - È possibile premere e tenere premuto **CANCEL (ANNULLA)** sul pannello di controllo in qualsiasi passaggio per annullare la procedura di calibrazione.
4. Una volta completata la calibrazione, premere **PAUSE (PAUSA)** per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.

Regolazione della pressione della testina di stampa e della posizione dei perni pressori

È possibile regolare i perni pressori della testina di stampa per creare una pressione maggiore o minore, come necessario. Possono anche essere spostati da un lato all'altro per regolare la pressione in alcune aree.

Potrebbe essere necessario regolare la pressione della testina di stampa e la posizione dei perni pressori se si verificano una o più delle seguenti condizioni:

- La stampa è troppo chiara su un lato.
- I supporti o il nastro tendono a scivolare.
- Il nastro tende a piegarsi.
- Si utilizzano supporti spessi.
- I supporti si spostano da un lato all'altro durante la stampa.



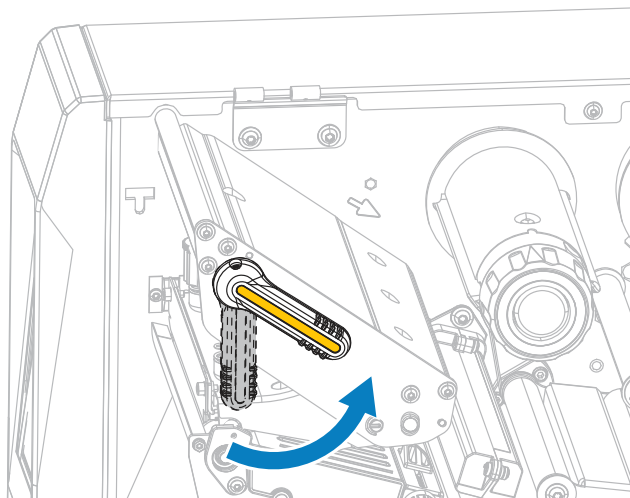
1	Perno pressore interno (sinistro)
2	Perno pressore esterno (destra)

Regolazione della posizione dei perni pressori

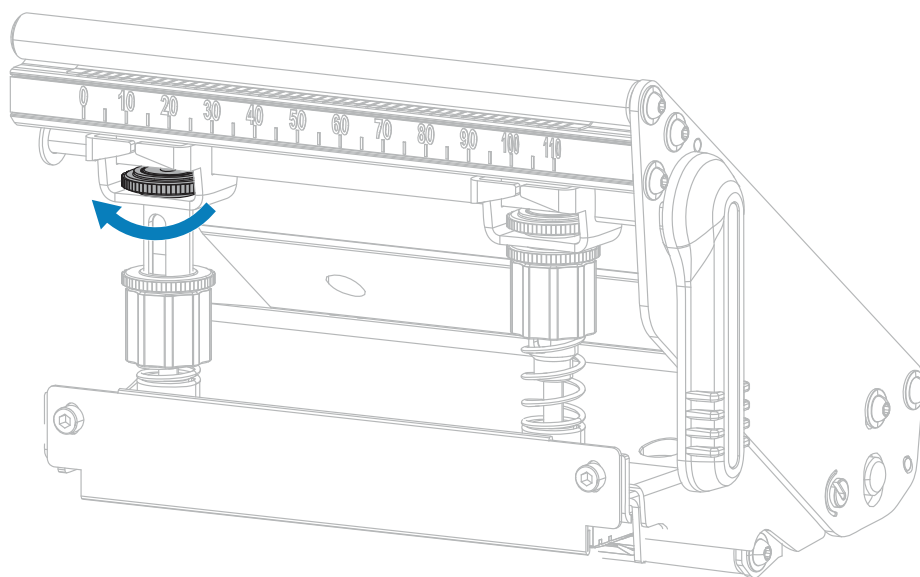
Se i perni pressori non sono posizionati correttamente o regolati per applicare la pressione corretta, potrebbero verificarsi problemi durante la stampa. Per regolare la pressione dei perni, procedere come segue.

Per dettagli sulle situazioni in cui potrebbe essere necessario regolare la pressione dei perni, vedere [Regolazione della pressione della testina di stampa e della posizione dei perni pressori](#) alla pagina 120.

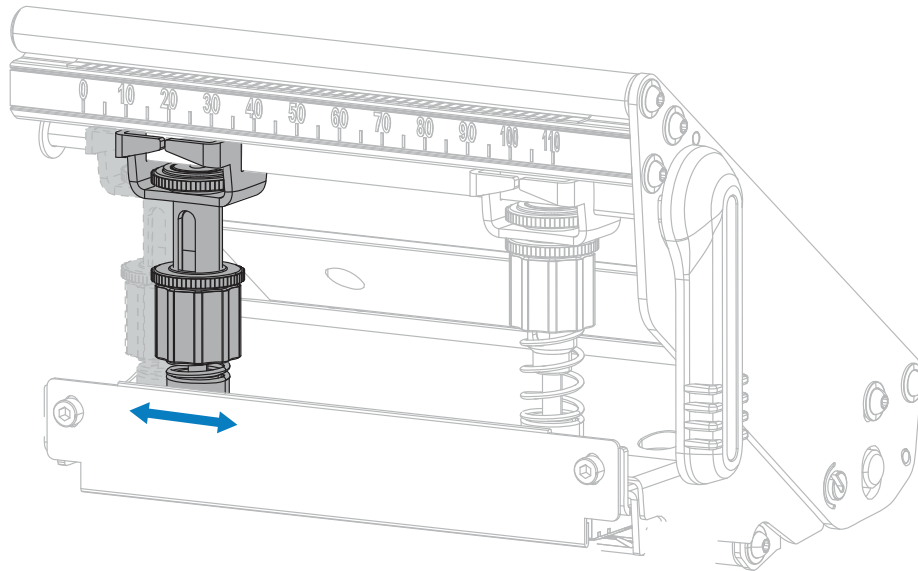
1. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la leva di apertura della testina di stampa per ridurre la pressione dei perni.



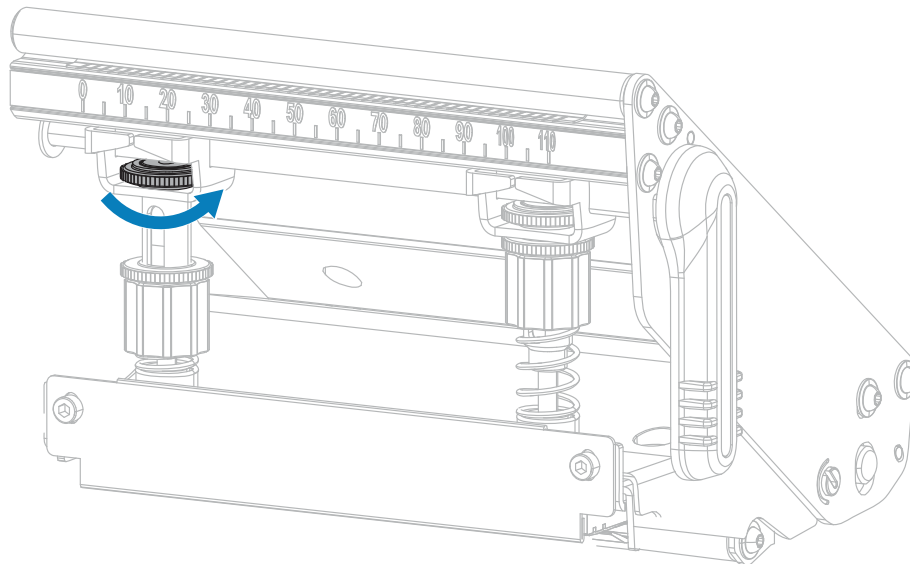
2. Allentare il dado di bloccaggio nella parte superiore del perno pressore che si desidera spostare.



3. Riposizionare il perno pressore come necessario per esercitare una pressione uniforme sul supporto. Per supporti molto stretti, posizionare il perno interno sul centro del supporto e diminuire la pressione sul perno esterno.



4. Serrare il dado di bloccaggio.



Regolazione della pressione della testina di stampa

Se il posizionamento corretto dei perni pressori non risolve un problema di qualità di stampa o di altro tipo, provare a regolare la pressione della testina di stampa. Ottimizzare la durata della testina di stampa utilizzando la pressione minima necessaria per ottenere la qualità di stampa desiderata.

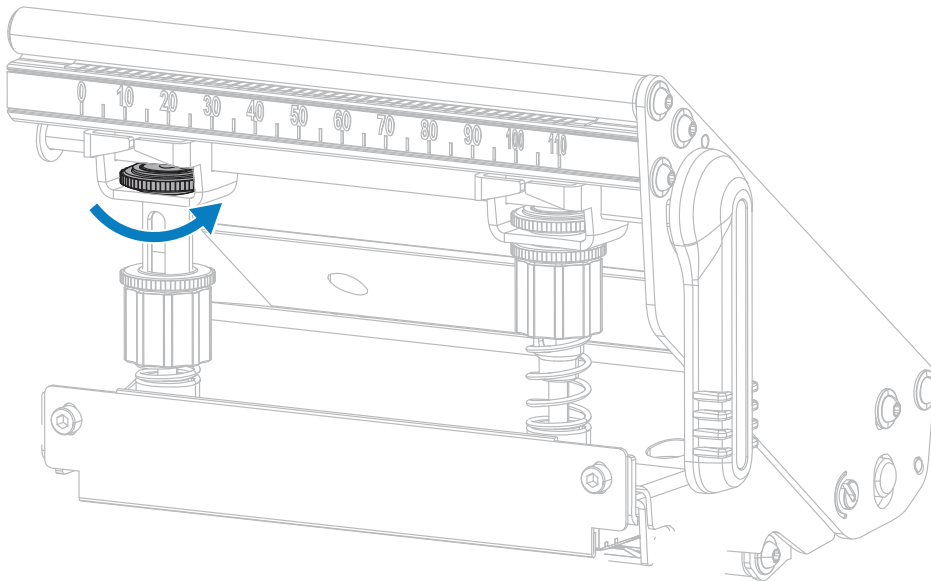
1. Avviare un [Autotest tramite il pulsante PAUSE \(PAUSA\)](#) alla pagina 153.
2. Durante la stampa delle etichette, utilizzare il pannello di controllo per ridurre l'impostazione dell'intensità fino a quando le etichette non vengono stampate in grigio anziché in nero. Vedere **Qualità di stampa** > **Intensità** in [Menu Stampa](#) alla pagina 97.

3. Controllare se si verifica uno dei seguenti problemi:

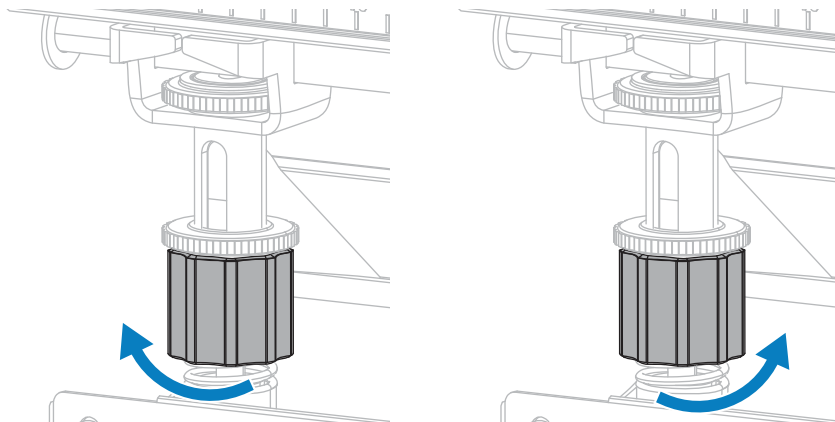
Se il supporto...	Allora...
Richiede una pressione superiore generale per una buona qualità di stampa...	Aumentare la pressione su entrambi i perni pressori.
Richiede una pressione inferiore generale per una buona qualità di stampa...	Ridurre la pressione su entrambi i perni pressori.
Genera una stampa troppo chiara sul lato sinistro dell'etichetta...	Aumentare la pressione sul perno pressore interno.
Genera una stampa troppo chiara sul lato destro dell'etichetta...	Aumentare la pressione sul perno pressore esterno.
Si sposta verso sinistra durante la stampa...	Aumentare la pressione sul perno pressore esterno OPPURE diminuire la pressione sul perno pressore interno.
Si sposta verso destra durante la stampa...	Aumentare la pressione sul perno pressore interno OPPURE diminuire la pressione sul perno pressore esterno.

Se non si verifica alcun problema, non continuare con questa procedura.

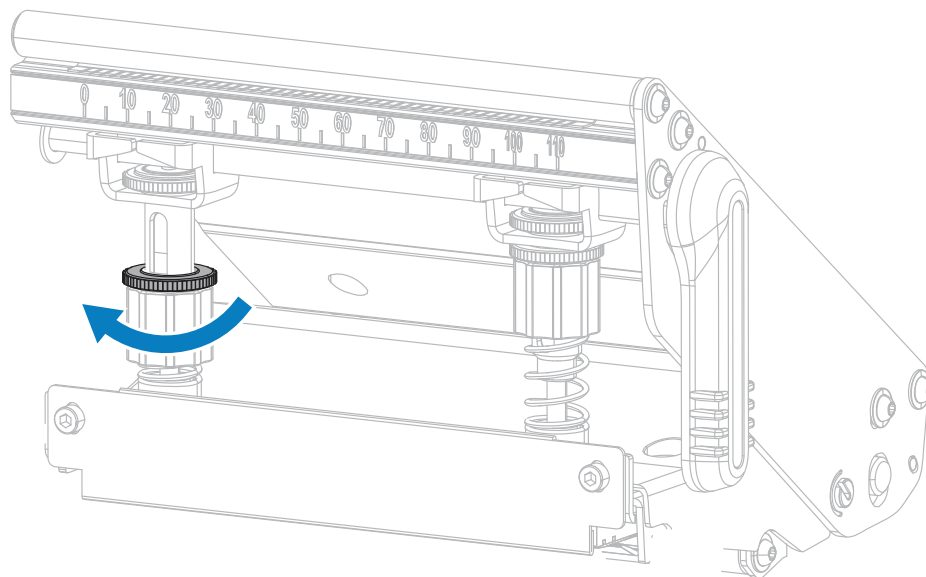
4. Per regolare la pressione della testina di stampa, allentare il dado zigrinato superiore perno pressore da regolare.



5. Aumentare o diminuire la pressione ruotando il dado inferiore. Ruotare in senso orario per aumentare la pressione (come mostrato di seguito a sinistra) e in senso antiorario per diminuire la pressione (come mostrato di seguito a destra).



6. Tenere il dado inferiore in posizione e serrare il dado zigrinato superiore.



7. Se necessario, riavviare un [Autotest tramite il pulsante PAUSE \(PAUSA\)](#) alla pagina 153.
8. Durante la stampa delle etichette, utilizzare il pannello di controllo per aumentare l'impostazione dell'intensità fino a quando le etichette non vengono nuovamente stampate in nero anziché in grigio. Vedere [Qualità di stampa > Intensità](#) in [Menu Stampa](#) alla pagina 97.
9. Controllare la qualità di stampa e, se necessario, ripetere questa procedura finché la pressione della testina di stampa non è adeguata.

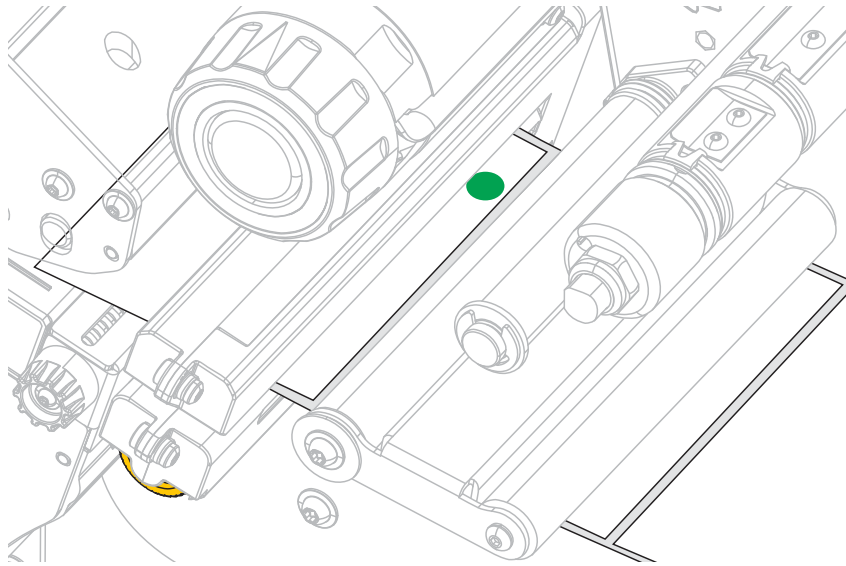
Regolazione della posizione del sensore

Questa regolazione è necessaria solo se la stampante non è in grado di rilevare la parte superiore delle etichette. In questa situazione, sul display viene visualizzato un errore di esaurimento del supporto anche se nella stampante il supporto è stato caricato. Per supporti non continui con una tacca o un foro, il sensore deve essere posizionato direttamente sulla tacca o sul foro.

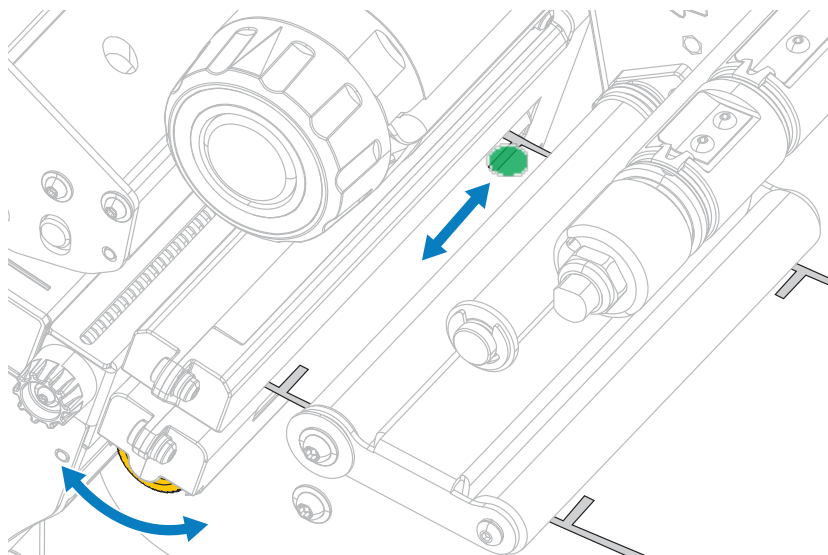
Il gruppo sensore supporti trasmissivi è composto da due parti: una sorgente luminosa e un sensore luminoso. La parte inferiore del sensore dei supporti è la sorgente luminosa, mentre la parte superiore del sensore dei supporti è il sensore luminoso. Il supporto passa tra queste due parti.

Per supporti non continui con una tacca o un foro, il sensore deve essere posizionato direttamente sulla tacca o sul foro.

1. Rimuovere il nastro in modo da poter vedere chiaramente il percorso del supporto.
2. Una volta caricato il supporto, individuare la spia verde che si illumina nella parte inferiore del sensore del supporto.

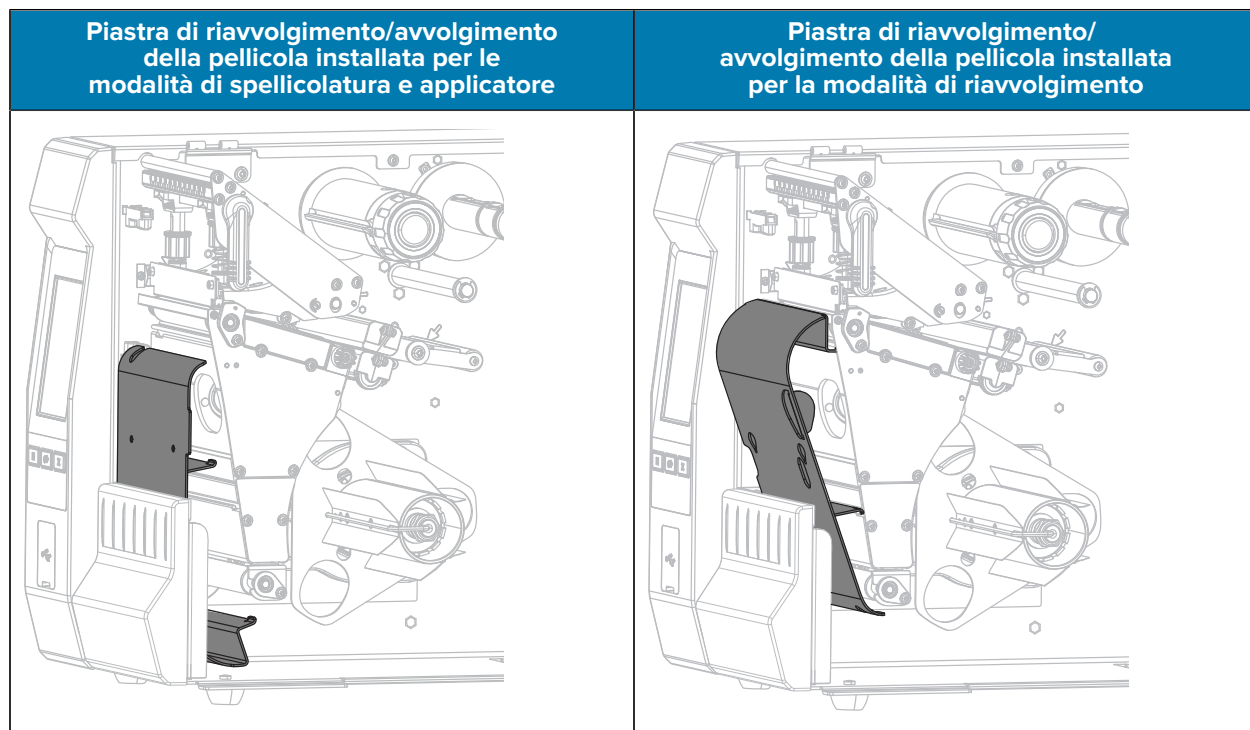


3. Se necessario, ruotare la manopola di regolazione del sensore trasmissivo in oro per spostare il sensore fino a quando non è posizionato in corrispondenza di una tacca o di un foro nel supporto.



Installazione della piastra di avvolgimento della pellicola

La piastra di riavvolgimento/avvolgimento della pellicola è installata in diverse posizioni per le modalità Riavvolgimento e Spellicolatura o Applicatore.



Per l'installazione in modalità di spellicolatura o applicatore, seguire i passaggi in [Installazione della piastra di riavvolgimento/avvolgimento della pellicola - Modalità di spellicolatura e applicatore](#) alla pagina 126.

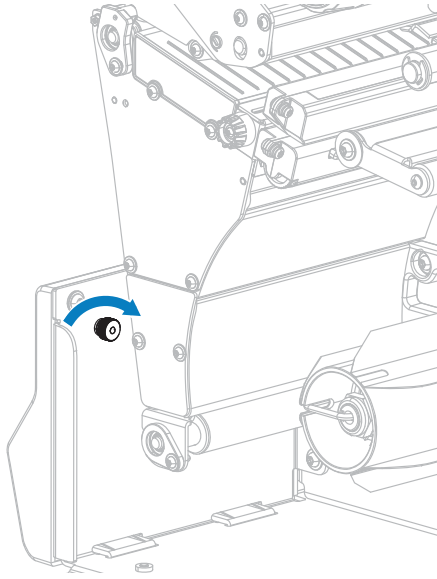
Per l'installazione per la modalità di riavvolgimento, seguire i passaggi in [Installazione della piastra di riavvolgimento/avvolgimento della pellicola - Modalità di riavvolgimento](#) alla pagina 128.

Installazione della piastra di riavvolgimento/avvolgimento della pellicola - Modalità di spellicolatura e applicatore

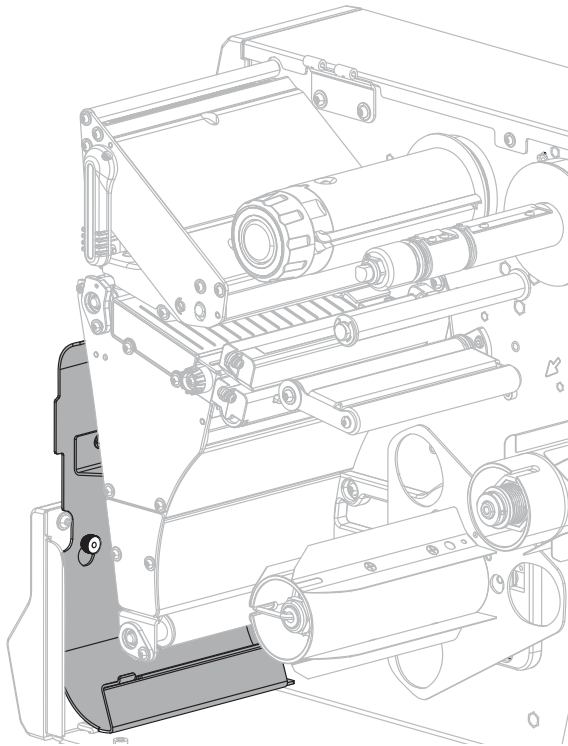


NOTA: questi passaggi si applicano solo all'installazione della piastra di avvolgimento della pellicola per le modalità di spellicolatura e applicatore. Per installare la piastra per la modalità di riavvolgimento, vedere [Installazione della piastra di riavvolgimento/avvolgimento della pellicola - Modalità di riavvolgimento](#) alla pagina 128.

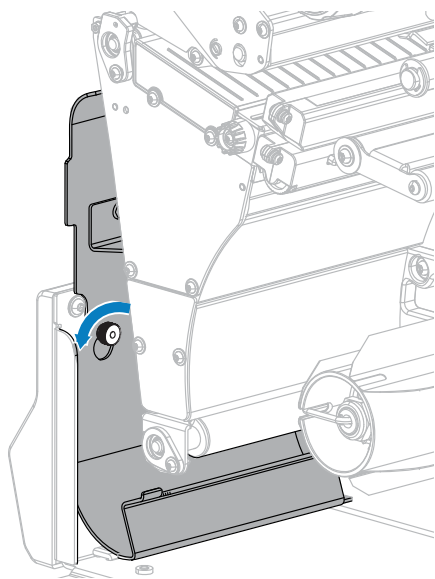
1. Allentare il dado zigrinato sul perno esterno sulla base della stampante.



2. Allineare il foro grande della toppa nella piastra di riavvolgimento/spellicolatura sul dado zigrinato, quindi far scorrere la piastra verso il basso finché non tocca i perni.



3. Serrare il dado zigrinato.

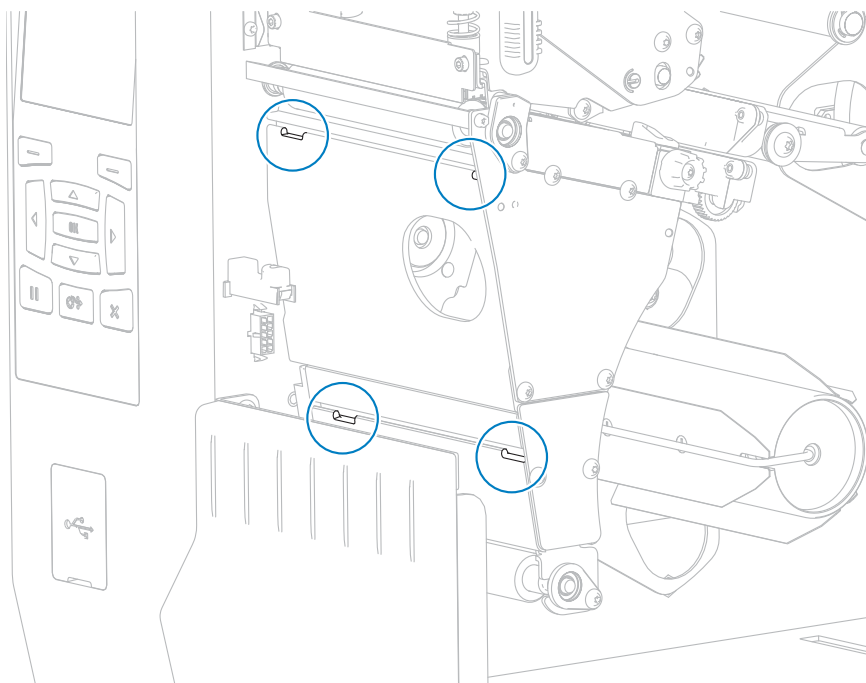


Installazione della piastra di riavvolgimento/avvolgimento della pellicola - Modalità di riavvolgimento

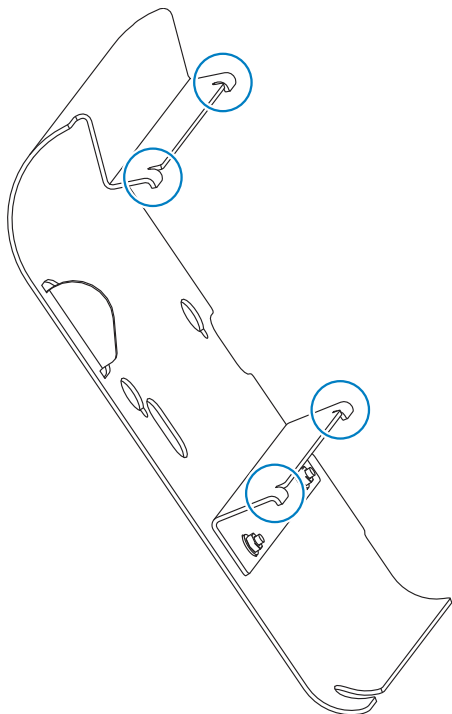


NOTA: questi passaggi si applicano solo all'installazione della piastra di avvolgimento della pellicola per la modalità di riavvolgimento. Per installare la piastra per le modalità di spellicolatura e applicatore, vedere [Installazione della piastra di riavvolgimento/avvolgimento della pellicola - Modalità di spellicolatura e applicatore](#) alla pagina 126.

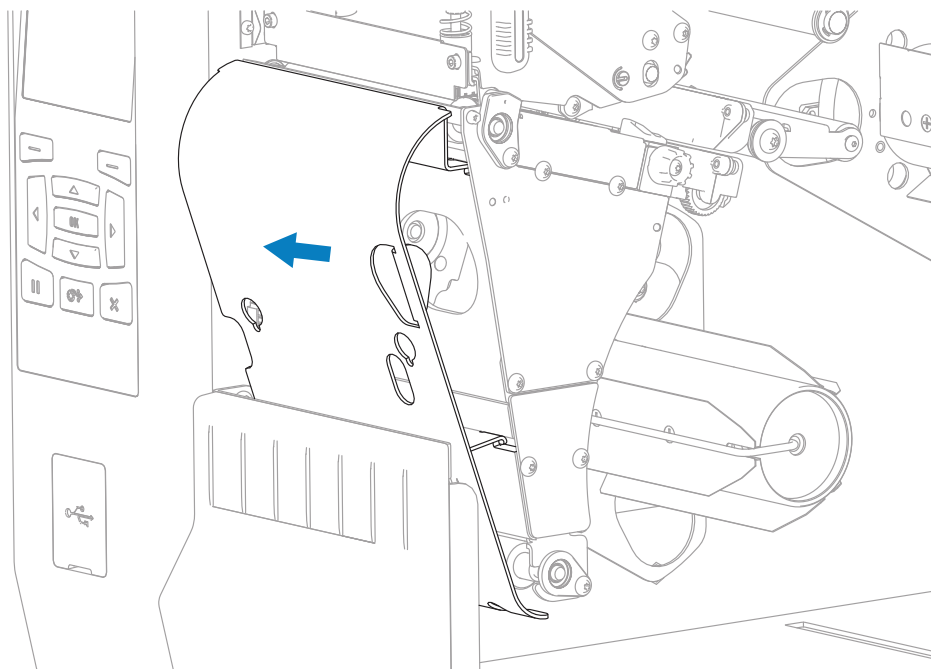
1. Individuare le quattro fessure di montaggio per la piastra di riavvolgimento/avvolgimento della pellicola.



2. Individuare le quattro linguette di montaggio sulla piastra di riavvolgimento/avvolgimento della pellicola.



3. Inserire le linguette di montaggio della piastra di riavvolgimento nelle fessure di montaggio della stampante, quindi far scorrere la piastra di riavvolgimento verso sinistra fino a quando non si sposta ulteriormente.



Manutenzione ordinaria

Questa sezione fornisce informazioni sulle operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria.

Pianificazione e procedure di pulizia

La manutenzione ordinaria preventiva è fondamentale per il normale funzionamento della stampante. Prendersi cura della stampante consente di ridurre al minimo i potenziali problemi che potrebbero verificarsi e contribuisce a ottenere e mantenere la qualità di stampa desiderata.

Con il tempo, il movimento del supporto o del nastro lungo la testina di stampa consuma il rivestimento ceramico di protezione, esponendo e in definitiva danneggiando gli elementi di stampa (punti). Per evitare l'abrasione:

- Pulire spesso la testina di stampa.
- Ridurre al minimo le impostazioni per la pressione della testina di stampa e per la temperatura di scrittura (intensità), ottimizzando l'equilibrio tra questi valori.
- Quando si utilizza la modalità a trasferimento termico, assicurarsi che il nastro sia di larghezza uguale o superiore a quella del supporto delle etichette, per evitare di esporre gli elementi della testina di stampa al materiale più abrasivo delle etichette.



IMPORTANTE: Zebra non è responsabile per eventuali danni causati dall'utilizzo di detergenti su questa stampante.

Procedure di pulizia specifiche sono illustrate in questa sezione. Per la pianificazione consigliata per la pulizia, vedere la tabella seguente.




NOTA: gli intervalli di pulizia consigliati sono solo indicativi. Potrebbe essere necessario eseguire la pulizia più spesso, a seconda delle applicazioni e dei supporti utilizzati.

Tabella 3 Pianificazione consigliata per la pulizia

Area	Metodo	Intervallo
Testina di stampa	Solvente*	Modalità termica diretta: dopo ogni rotolo di supporti oppure ogni 150 m (500 ft) di supporti a fogli ripiegati.
Rullo	Solvente*	
Sensori supporti	Soffio d'aria	Modalità a trasferimento termico: dopo ogni rotolo di nastro.
Sensore nastro	Soffio d'aria	
Percorso dei supporti	Solvente*	

Tabella 3 Pianificazione consigliata per la pulizia (Continued)

Area		Metodo	Intervallo
Percorso del nastro		Solvente*	
Cilindro di presa (parte dell'opzione spellicolatura)		Solvente*	
Modulo taglierina	Taglio di supporto continuo, sensibile alla pressione	Solvente*	Dopo l'utilizzo di ogni rotolo di supporto o più spesso (a seconda del tipo di applicazione e di supporto).
	Taglio di cartellini o di pellicola di supporto	Solvente* e soffio d'aria	Dopo ogni due o tre rotoli di supporto.
Barra di strappo/spellicolatura		Solvente*	Una volta al mese.
Sensore di raccolta etichetta		Soffio d'aria	Ogni sei mesi.
 NOTA: *Zebra raccomanda di utilizzare il kit di manutenzione preventiva (numero di parte 47362 o 105950-035, multipack). Al posto del kit di manutenzione preventiva, è possibile utilizzare un panno privo di lanugine inumidito con una soluzione di alcool isopropilico al 99,7%. Per stampanti a 600 dpi, utilizzare la pellicola pulitrice Save-a-Printhead. Questo materiale dal rivestimento speciale consente di rimuovere l'accumulo di contaminazione senza danneggiare la testina di stampa. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o il distributore autorizzato.			

Pulizia esterna, del comparto supporti e dei sensori

Con il tempo, polvere, sporcizia e altri detriti potrebbero accumularsi all'esterno e all'interno della stampante, in particolare in ambienti operativi difficili.

Pulizia della superficie esterna della stampante

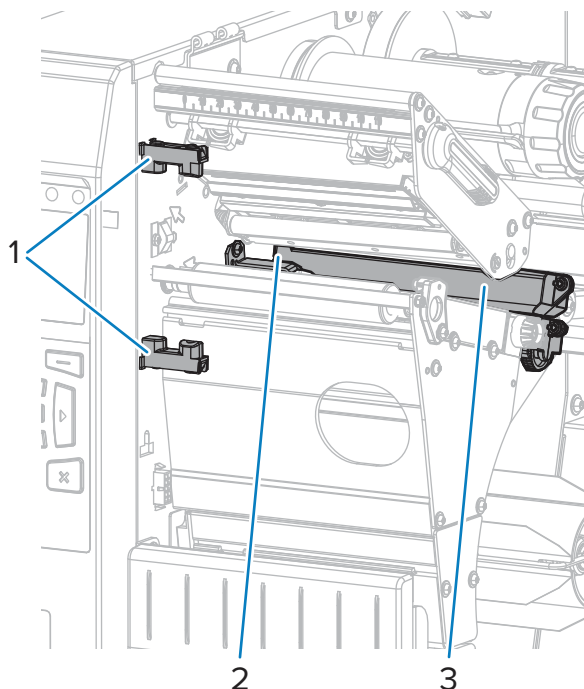
È possibile pulire le superfici esterne della stampante con un panno privo di lanugine e una piccola quantità di detergente delicato, se necessario. Non utilizzare solventi né prodotti di pulizia corrosivi o abrasivi.



IMPORTANTE: Zebra non è responsabile per eventuali danni causati dall'utilizzo di detergenti su questa stampante.

Pulizia del vano e dei sensori dei supporti

1. Rimuovere con una spazzola, aria compressa o un aspirapolvere i residui di carta e la polvere accumulati sul percorso dei supporti e del nastro.
2. Rimuovere con una spazzola, aria compressa o un aspirapolvere i residui di carta e la polvere accumulati sui sensori.



1	Sensore di prelievo delle etichette
2	Sensore nastro
3	Sensore supporti

Pulizia della testina di stampa e del rullo

Una qualità di stampa non uniforme, che presenta ad esempio vuoti nel codice a barre o nella grafica, può indicare che la testina di stampa è sporca. Per la pianificazione consigliata per la pulizia, vedere [Pianificazione e procedure di pulizia](#) alla pagina 130.



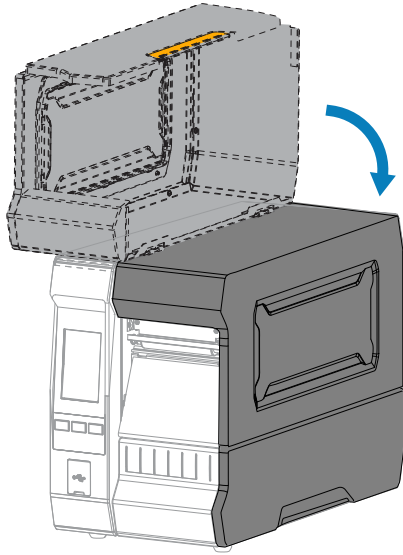
IMPORTANTE: quando si lavora vicino a una testina di stampa aperta non è obbligatorio spegnere la stampante, anche se questo è comunque consigliato da Zebra in via precauzionale.

Se si spegne l'alimentazione, andranno perse tutte le impostazioni temporanee, quali i formati di etichetta, e sarà necessario ricaricarle prima di riprendere la stampa.



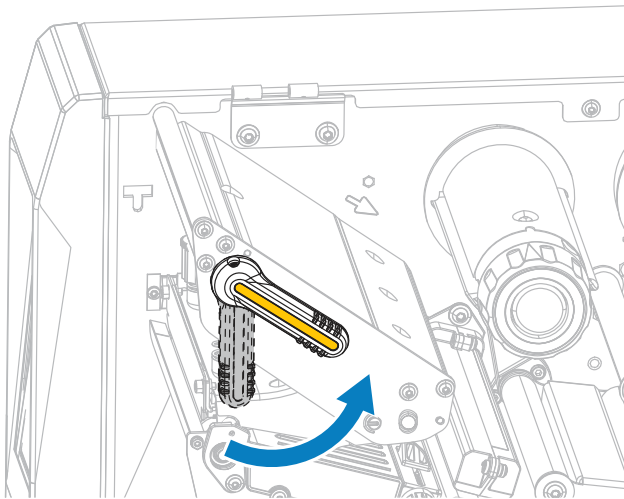
AVVERTENZA—ESD: prima di toccare il gruppo testina di stampa, scaricare l'eventuale elettricità statica toccando il telaio metallico della stampante o utilizzando un braccialetto e un tappetino antistatico.

1. Sollevare lo sportello dei supporti.



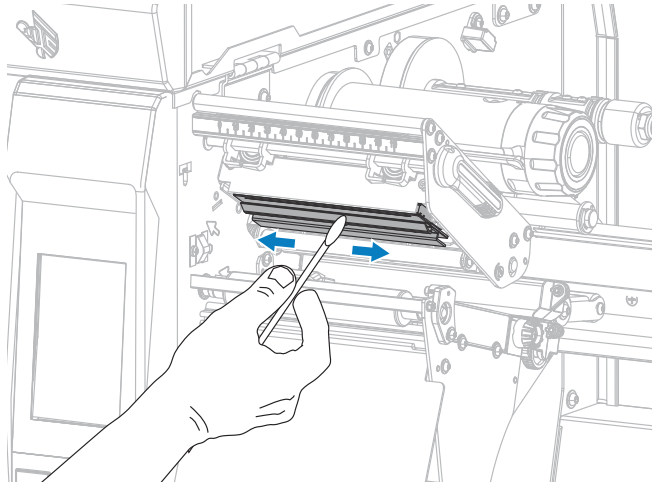
AVVERTENZA: SUPERFICIE CALDA: La testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

2. Aprire il gruppo testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.

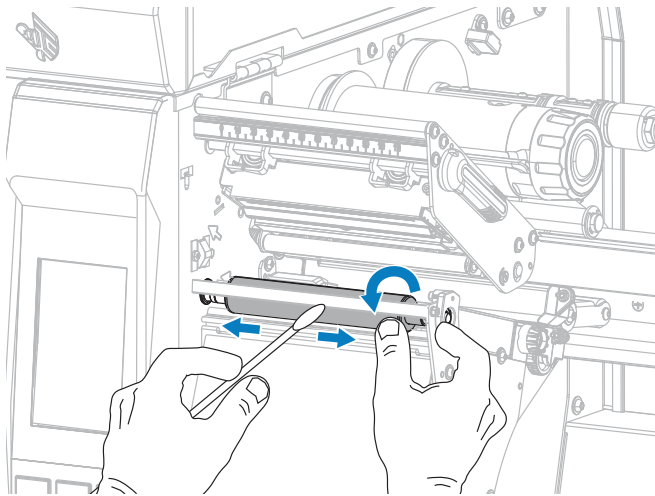


3. Rimuovere il nastro (se utilizzato) e il supporto.
4. Utilizzando il bastoncino del Kit di manutenzione preventiva Zebra, strofinare la striscia marrone sul gruppo testina di stampa, da un'estremità all'altra. Al posto del Kit di manutenzione preventiva, è

possibile utilizzare un bastoncino di cotone pulito imbevuto in una soluzione di alcool isopropilico al 99,7%. Attendere che il solvente evapori.

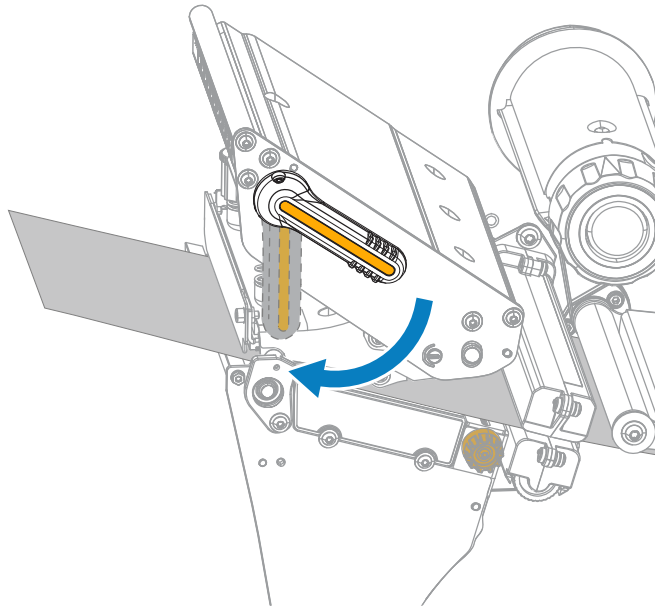


- 5.** Ruotare a mano il rullo e, contemporaneamente, pulirlo accuratamente con il bastoncino. Attendere che il solvente evapori.

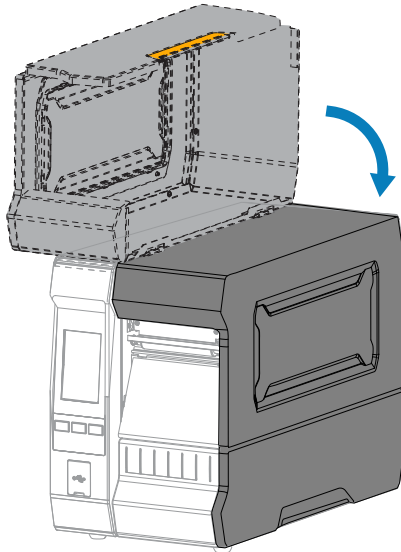


- 6.** Ricaricare il nastro (se usato) e il supporto. Per istruzioni, vedere [Caricamento del nastro](#) alla pagina 56 o [Caricamento dei supporti](#) alla pagina 31.

7. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



8. Chiudere lo sportello dei supporti.



La stampante è pronta per entrare in funzione.

9. Premere **PAUSE** (PAUSA) per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.

A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o caricare un'etichetta.



NOTA: se, malgrado questa procedura, la qualità di stampa non migliora, provare a pulire la testina di stampa con la pellicola di pulizia Save-A-Printhead. Questo materiale dal rivestimento speciale consente di rimuovere l'accumulo di contaminazione senza danneggiare la testina di stampa.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore autorizzato Zebra.

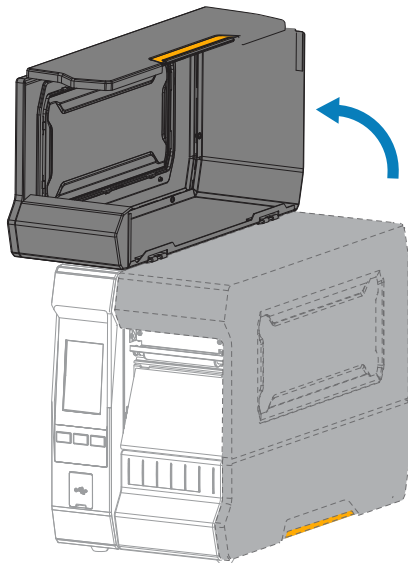
Pulizia e lubrificazione del modulo taglierina

Se la taglierina non taglia le etichette in modo corretto oppure se causa problemi di inceppamento delle etichette, è necessario pulire le lame. Dopo aver pulito le lame, applicare il lubrificante per prolungare la durata del modulo taglierina.



AVVERTENZA—ELETTRICO-SHOCK: spegnere la stampante (O) e scollegarla dall'alimentazione prima di eseguire la seguente procedura.

1. Spegnere la stampante (O) e scollegare il cavo di alimentazione CA.
2. Sollevare lo sportello dei supporti.

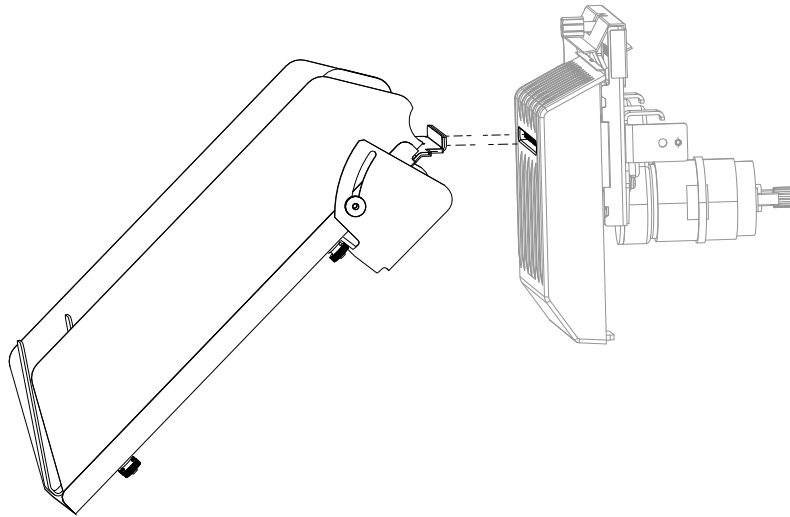


3. Rimuovere i supporti caricati dal modulo taglierina.

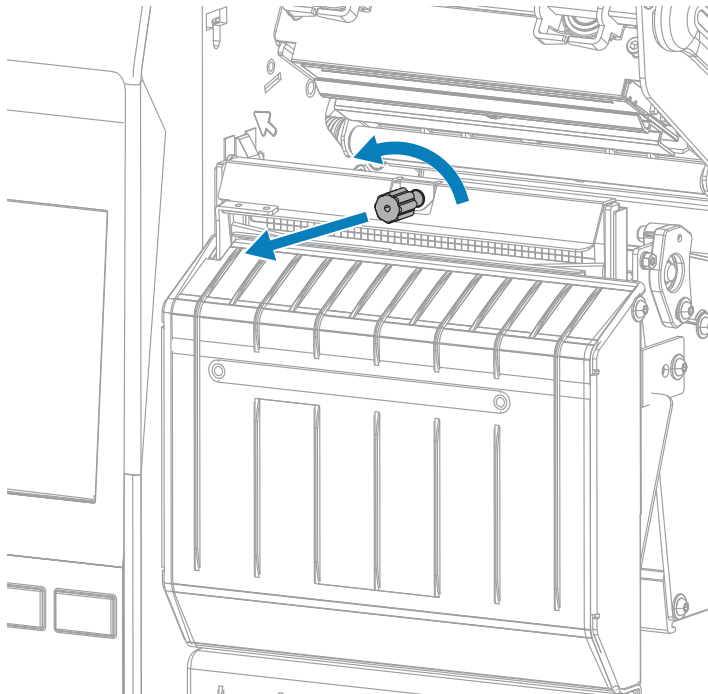


AVVERTENZA: la lama della taglierina è affilata. Non toccare o sfregare la lama con le dita.

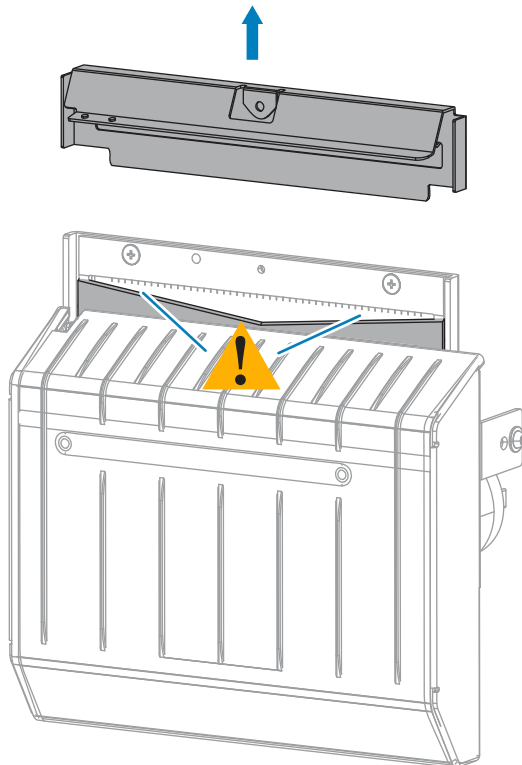
4. Rimuovere il vassoio di raccolta della taglierina (se utilizzato).



5. Allentare e rimuovere la vite a testa zigrinata e la rondella di bloccaggio sulla protezione della taglierina.

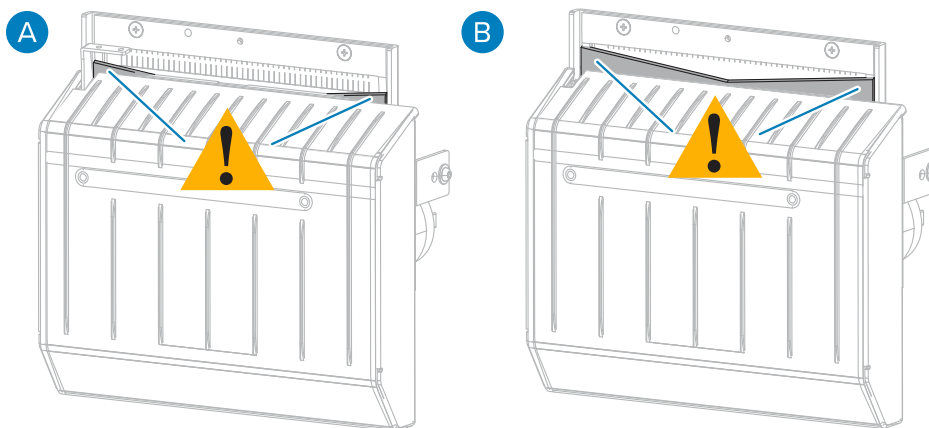


6. Rimuovere la protezione della taglierina.



AVVERTENZA: la lama della taglierina è affilata. Non toccare o sfregare la lama con le dita.

7. La lama della taglierina è completamente esposta?



A	Lama in posizione abbassata	B	Lama completamente esposta
---	-----------------------------	---	----------------------------

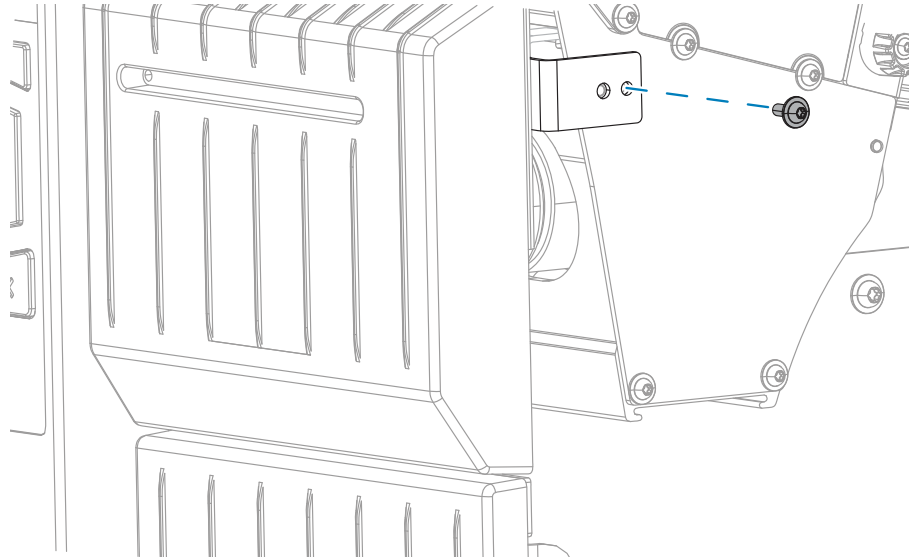
Se la lama è...	Allora...
Abbassata (A)	Eseguire i passaggi secondari in questa fase per rimuovere il modulo della taglierina dalla

Se la lama è...	Allora...
	stampante in modo da poter ruotare la lama verso l'alto.
Completamente esposta (B)	Andare al passaggio 8 di questa procedura.



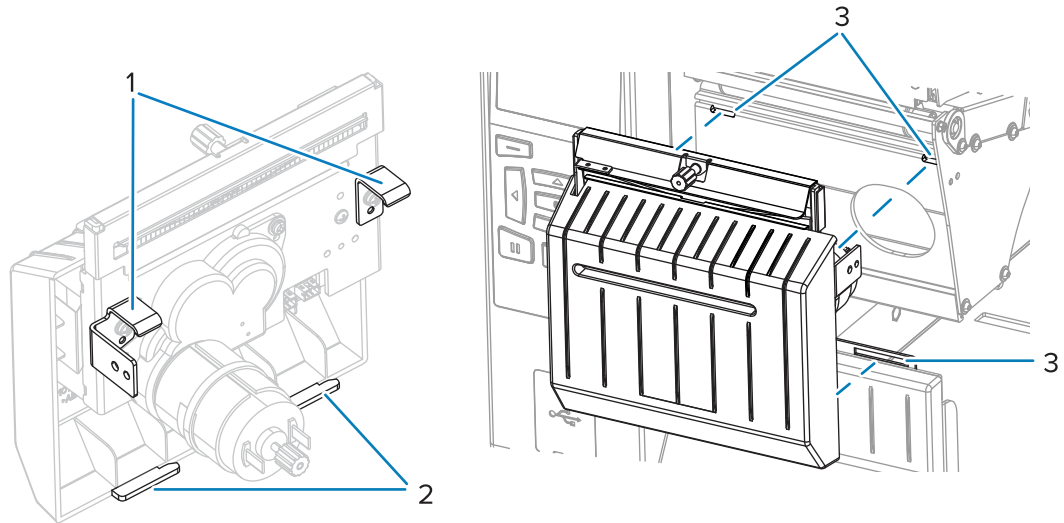
IMPORTANTE: questa parte della procedura deve essere eseguita SOLO da utenti esperti e solo quando la lama della taglierina non è completamente esposta per la pulizia, come illustrato nel passaggio precedente.

- a) Rimuovere la vite di fissaggio della taglierina.



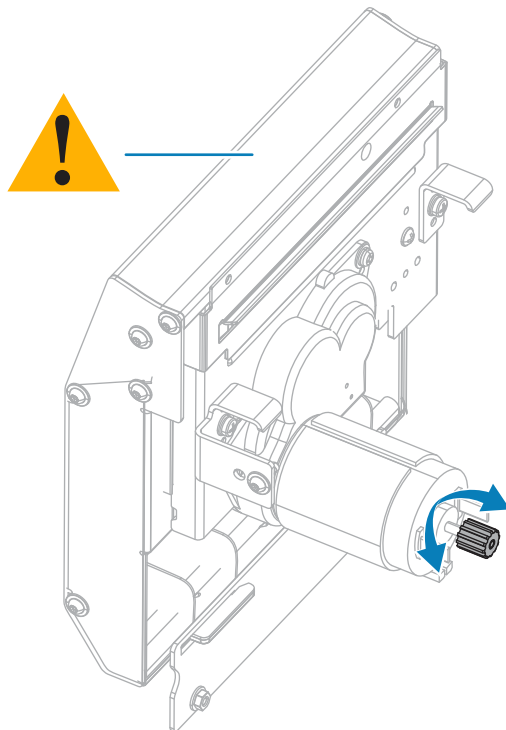
- b) Utilizzando come riferimento l'immagine fornita in questo passaggio, far scorrere il modulo della taglierina verso destra per allineare le linguette del gruppo taglierina (1) e del coperchio della taglierina (2) con le fessure corrispondenti (3) nella stampante, quindi sollevare il modulo della

taglierina dalla stampante. Fare attenzione a non danneggiare i fili che collegano il modulo della taglierina alla stampante. Se si desidera, è possibile scollegare questi fili.



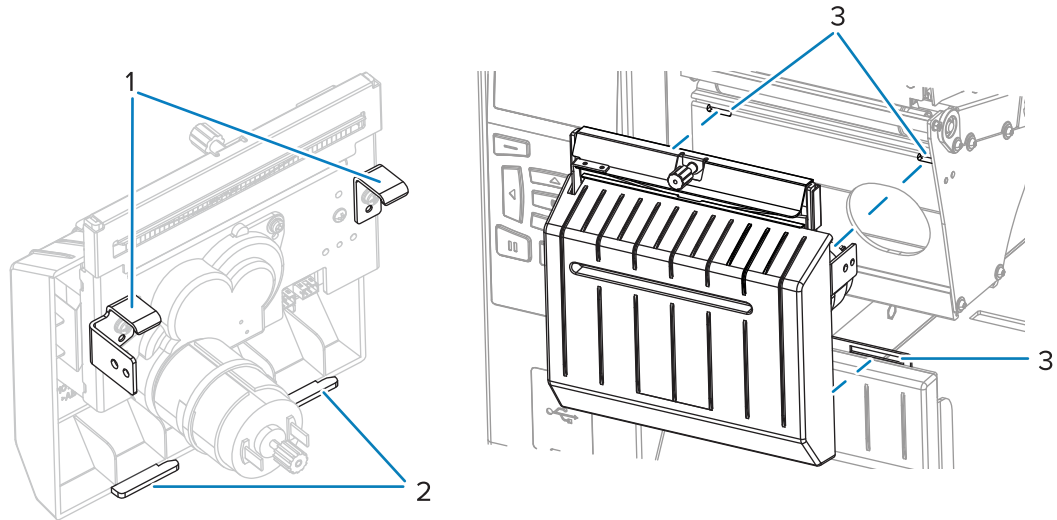
AVVERTENZA: la lama della taglierina è affilata. Non toccare o sfregare la lama con le dita.

- c) Sul retro del modulo della taglierina, ruotare la vite a testa zigrinata del motore della taglierina per esporre completamente la lama.

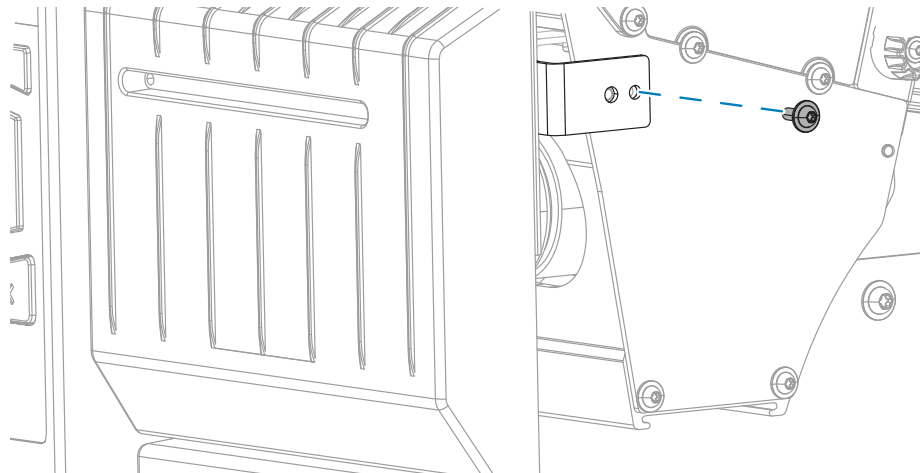


- d) Se sono stati scollegati i fili che collegano il modulo della taglierina alla stampante, ricollegarli.
- e) Utilizzando come riferimento l'immagine fornita in questo passaggio, allineare le linguette del gruppo taglierina (1) e del coperchio della taglierina (2) con le fessure corrispondenti (3) nella

stampante, quindi far scorrere nuovamente il gruppo taglierina nella stampante. Fare attenzione a non danneggiare i fili che collegano il modulo della taglierina alla stampante.

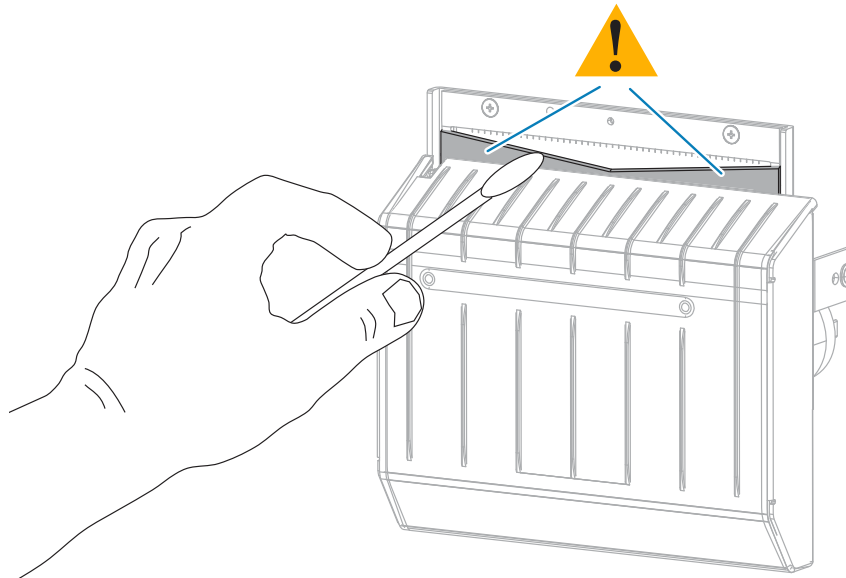


- f)** Far scorrere il modulo della taglierina verso sinistra, quindi reinstallare la vite di fissaggio della taglierina.

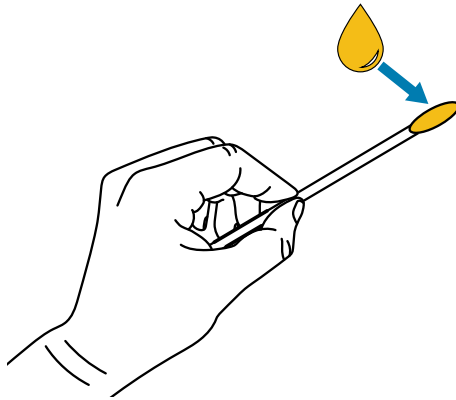


- g)** Continuare con il passaggio successivo di questa procedura.
- 8.** Utilizzando il bastoncino disponibile nel Kit di manutenzione preventiva (numero parte 47362), strofinare la superficie di taglio superiore e la lama della taglierina. Al posto del Kit di manutenzione

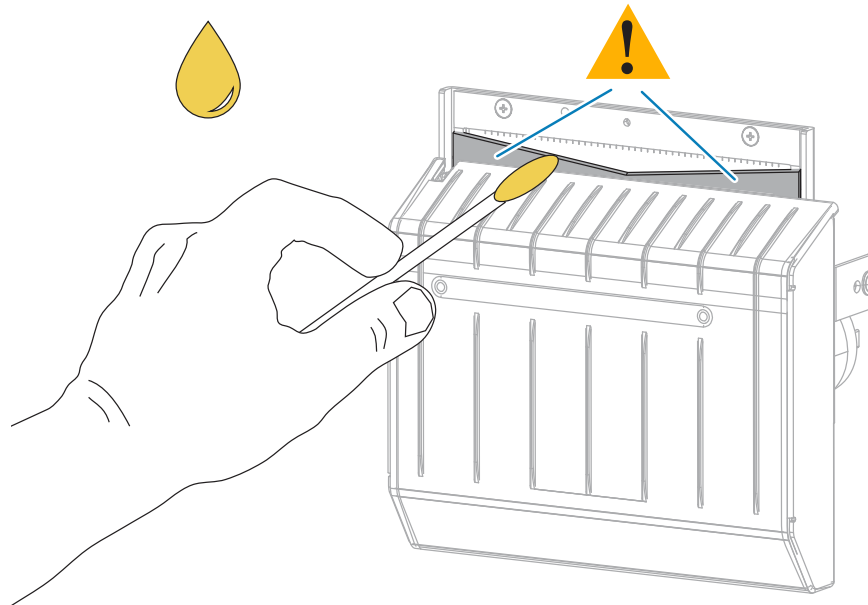
preventiva, è possibile utilizzare un bastoncino di cotone pulito imbevuto in una soluzione di alcool isopropilico al 99,7%. Attendere che il solvente evapori.



9. Dopo l'evaporazione del solvente, immergere un tampone pulito in un lubrificante a base di olio PTFE o silicone per uso generico ad alta viscosità.

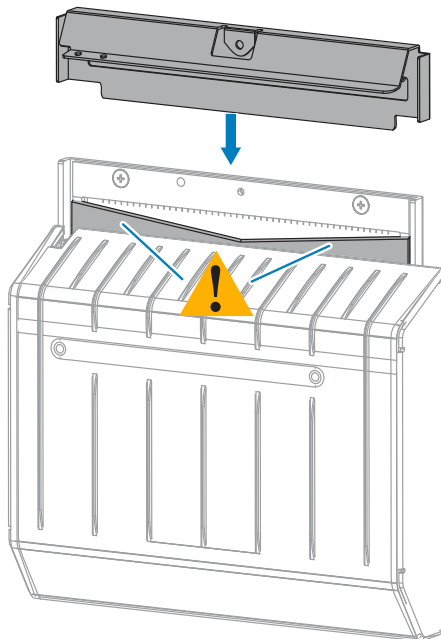


10. Applicare uno strato uniforme su tutte le superfici esposte di entrambe le lame della taglierina. Rimuovere l'olio in eccesso in modo che non venga a contatto con la testina di stampa o il rullo.

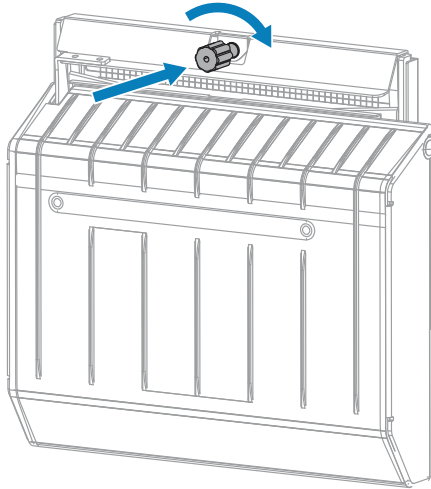


AVVERTENZA: la lama della taglierina è affilata. Per la sicurezza dell'operatore riposizionare la protezione della taglierina.

11. Riposizionare la protezione della taglierina.

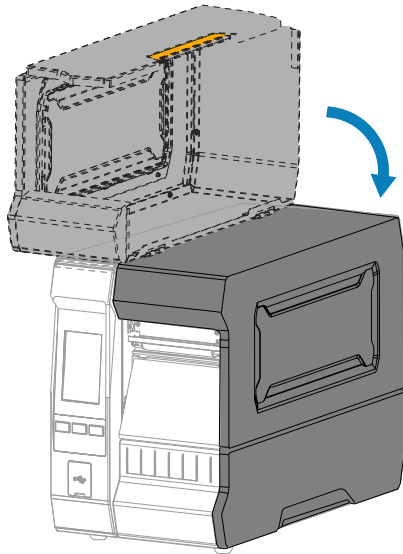


- 12.** Fissarla con la vite a testa zigrinata e la rondella di bloccaggio rimosse precedentemente.

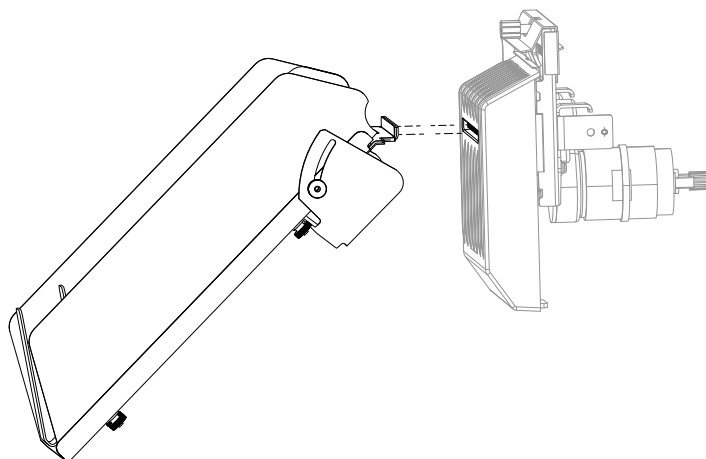


- 13.** Ricaricare il supporto.

- 14.** Chiudere lo sportello dei supporti.



15. Reinstallare il vassoio di aggancio della taglierina (se utilizzato).



16. Collegare la stampante all'alimentazione e quindi accenderla (I).

La lama della taglierina torna nella posizione operativa.

Se la fresa continua a funzionare in modo insoddisfacente dopo aver completato la pulizia e la lubrificazione utilizzando questa procedura, contattare un tecnico dell'assistenza autorizzato per un supporto.

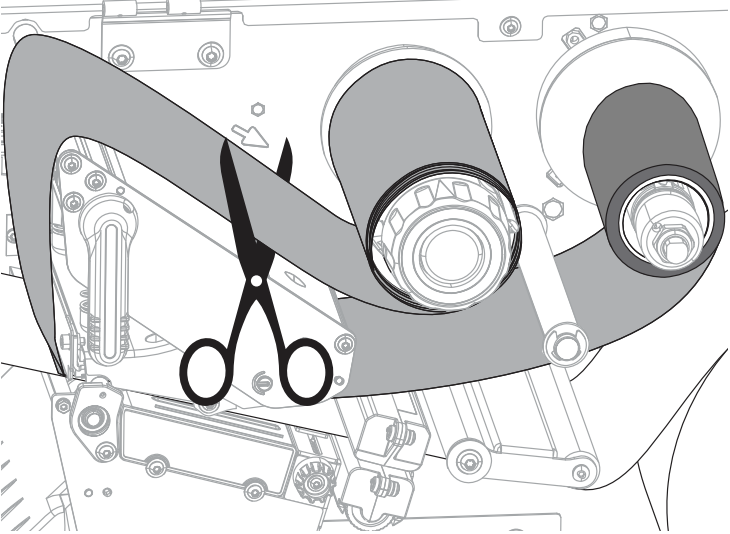
Rimozione del nastro usato

Rimuovere almeno il nastro usato dal perno di avvolgimento ogni volta che si sostituisce il rotolo di nastro.

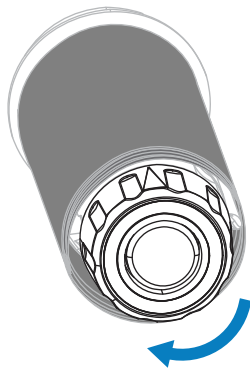
Se il nastro è metà o meno della larghezza della testina di stampa, rimuovere il nastro usato ogni volta che si carica un nuovo rotolo di supporti. Questo garantisce che una pressione diseguale sul perno di avvolgimento del nastro non interferisca con le barre di rilascio del nastro sul perno.

1. Il nastro è esaurito?

Se il nastro...	Allora
È esaurito	Continuare con il passaggio successivo di questa procedura.

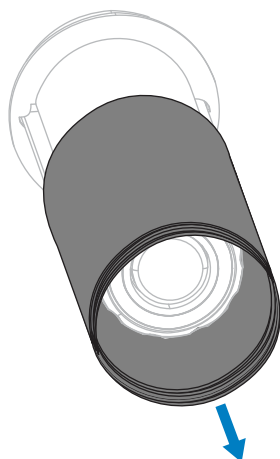
Se il nastro...	Allora
Non è esaurito	<p>Tagliare o rompere il nastro prima del perno di avvolgimento del nastro.</p>  <p>AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: evitare di tagliare il nastro direttamente in corrispondenza del perno di avvolgimento del nastro, altrimenti si rischia di danneggiarlo.</p>

2. Tenendo fermo il perno di avvolgimento del nastro, ruotare la manopola di apertura verso sinistra finché non si blocca.



La barra di rilascio del nastro ruota verso il basso, agevolando la presa del nastro usato sul perno.

3. Sfilare il nastro usato dal perno di avvolgimento del nastro e gettarlo.



Sostituzione di componenti della stampante

Alcuni componenti della stampante, come la testina di stampa e il rullo, si usano nel tempo e possono essere facilmente sostituiti. La pulizia regolare può prolungare la durata di alcuni di questi componenti.

Vedere [Pianificazione e procedure di pulizia](#) alla pagina 130 per gli intervalli di pulizia consigliati.

Ordinazione di parti di ricambio

Le stampanti Zebra sono progettate per funzionare solamente con testine di stampa Zebra originali al fine di garantire massima sicurezza e qualità di stampa. Per informazioni sulle ordinazioni, contattare il rivenditore Zebra autorizzato.

Riciclaggio di componenti della stampante



La maggior parte dei componenti di questa stampante può essere riciclata. La scheda logica principale della stampante può includere una batteria che deve essere smaltita in modo appropriato.

Non gettare alcuno dei componenti della stampante nella raccolta dei rifiuti non differenziata. Attenersi ai regolamenti locali e riciclare gli altri componenti della stampante in conformità alle disposizioni locali. Per ulteriori informazioni, vedere zebra.com/environment.

Immagazzinaggio della stampante

Se non si desidera utilizzare immediatamente la stampante, reimballarla utilizzando i materiali originali. Condizioni di immagazzinaggio della stampante:

- Temperatura: da -40 °C a 60 °C (da -40 °F a 140 °F)
- Umidità relativa: dal 5% all'85% in assenza di condensa

Lubrificazione

In questa stampante è necessario lubrificare soltanto il modulo taglierina.

Seguire le istruzioni riportate nella sezione [Pulizia e lubrificazione del modulo taglierina](#) alla pagina 136.



NOTA: non lubrificare altre parti della stampante.



AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: l'utilizzo su questa stampante di alcuni lubrificanti disponibili in commercio può causare danni alle rifiniture e alle parti meccaniche.

Diagnostica e risoluzione dei problemi

In questa sezione vengono forniti test di diagnostica e altre informazioni che potrebbero essere d'aiuto per la stampa o per risolvere i problemi della stampante.

Visitare zebra.com/zt600-info per accedere ai video e alle informazioni online aggiuntive che consentono di configurare e gestire la stampante.

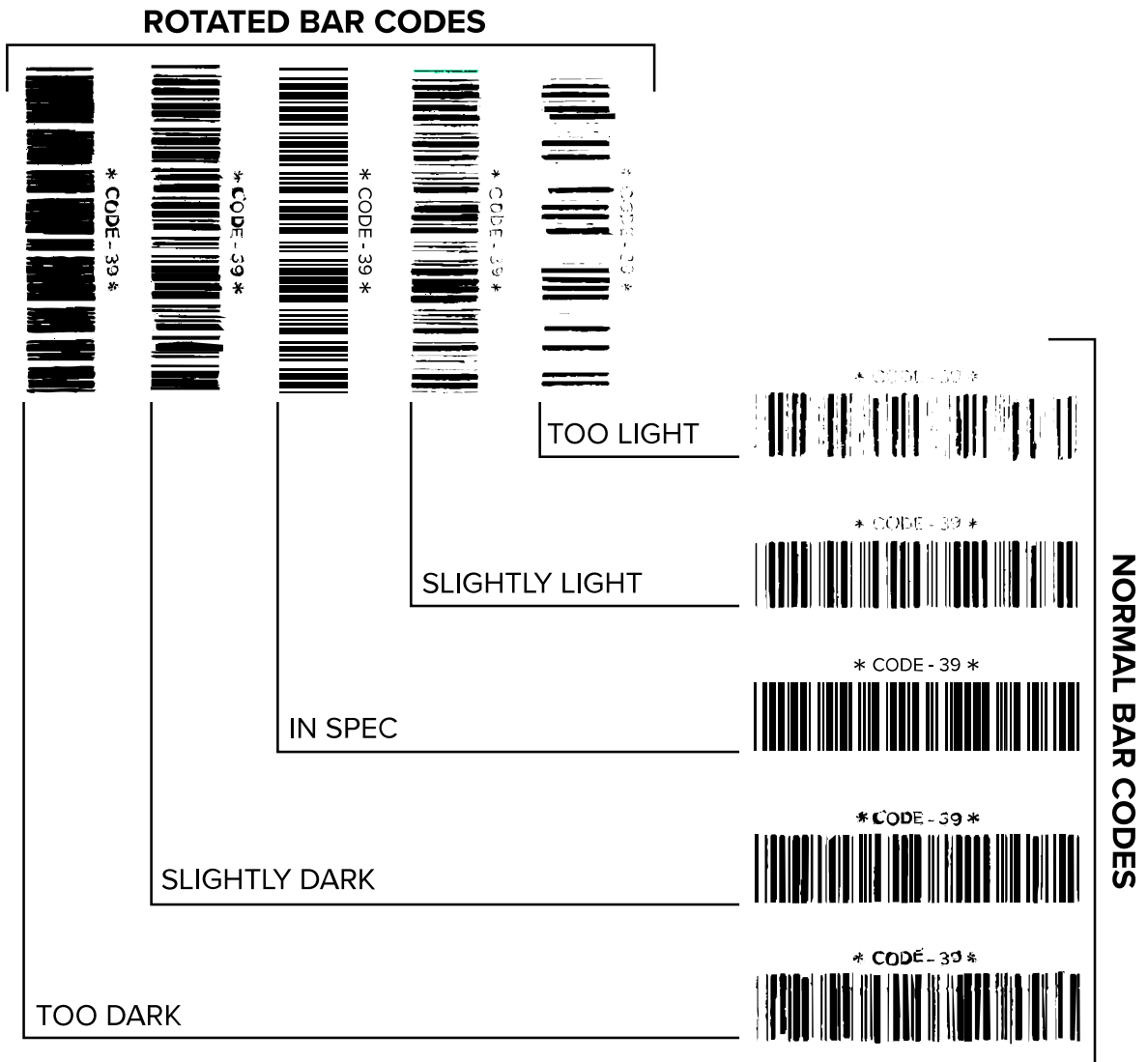


Valutazione della qualità dei codici a barre

Nella figura seguente è illustrato come le impostazioni di stampa, quali l'intensità e la velocità, possono influire sulla qualità dei codici a barre stampati.

Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che fornisce una buona qualità di stampa. L'Assistente qualità di stampa descritto in [Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova](#) alla pagina 60 può aiutare a determinare le impostazioni migliori.

Figura 3 Confronto dell'intensità del codice a barre



Aspetto	Descrizione
Etichette troppo scure	<p>Queste etichette sono abbastanza evidenti. Potrebbero essere leggibili, ma non conformi alle specifiche.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le normali barre del codice a barre aumentano di dimensioni. I vuoti all'interno di caratteri alfanumerici piccoli possono riempirsi di inchiostro. Tra le barre e gli spazi del codice a barre ruotato non c'è quasi interruzione.
Etichette leggermente scure	<p>Queste etichette non sono evidenti quanto quelle troppo scure.</p> <ul style="list-style-type: none"> Il codice a barre normale è "conforme alle specifiche". I caratteri alfanumerici piccoli sono in grassetto e potrebbero risultare leggermente pieni.

Aspetto	Descrizione
	<ul style="list-style-type: none"> • Gli spazi del codice a barre ruotato sono ridotti rispetto al codice conforme alle specifiche e potrebbero renderlo illeggibile.
Etichette "conformi alle specifiche"	<p>Un'etichetta "conforme alle specifiche" può essere confermata solo da un verificatore, ma dovrebbe presentare alcune caratteristiche visibili.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il codice a barre normale presenta barre complete e uniformi e spazi chiari e distinti. • Il codice a barre ruotato presenta barre complete e uniformi e spazi chiari e distinti. Sebbene possa sembrare di qualità inferiore rispetto al codice a barre leggermente scuro, questo codice a barre è conforme alle specifiche. • I caratteri alfanumerici piccoli risultano completi sia nello stile normale che in quello ruotato.
Etichette leggermente chiare	<p>Le etichette leggermente chiare sono talvolta preferibili a quelle leggermente scure per i codici a barre "conformi alle specifiche".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sia i codici a barre normali che quelli ruotati saranno nelle specifiche, ma i caratteri alfanumerici piccoli potrebbero non essere completi.
Etichette troppo chiare	<p>Queste etichette sono evidenti.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sia i codici a barre normali che quelli ruotati hanno barre e spazi incompleti. • I caratteri alfanumerici piccoli sono illeggibili.

Etichette di configurazione

Due degli elementi di diagnostica della stampante più comunemente utilizzati sono le etichette di configurazione della stampante e della rete. L'analisi delle informazioni su queste etichette può aiutare a risolvere potenziali problemi.

Per stampare un'etichetta di configurazione della stampante, toccare **Menu > Impostazioni > Stampa: Impostaz. Sistema.**

Figura 4 Esempio di etichetta di configurazione della stampante

PRINTER CONFIGURATION	
Zebra Technologies ZTC ZT620R-203dpi ZPL 76J162700886	
+30.0.....	DARKNESS
6.0 IPS.....	PRINT SPEED
-007.....	TEAR OFF
TEAR OFF.....	PRINT MODE
CONTINUOUS.....	MEDIA TYPE
TRANSMISSIVE.....	SENSOR SELECT
DIRECT-THERMAL.....	PRINT METHOD
1344.....	PRINT WIDTH
2000.....	LABEL LENGTH
P1085892/00005 2.....	PRINT HEAD ID
15.0IN 380MM.....	MAXIMUM LENGTH
MAINT. OFF.....	EARLY WARNING
CONNECTED.....	USB COMM.
BIDIRECTIONAL.....	PARALLEL COMM.
RS232.....	SERIAL COMM.
9600.....	BAUD
8 BITS.....	DATA BITS
NONE.....	PARITY
XON/XOFF.....	HOST HANDSHAKE
NONE.....	PROTOCOL
NORMAL MODE.....	COMMUNICATIONS
<~> 7EH.....	CONTROL PREFIX
<^> 5EH.....	FORMAT PREFIX
<.> 2CH.....	DELIMITER CHAR
ZPL II.....	ZPL MODE
INACTIVE.....	COMMAND OVERRIDE
FEED.....	MEDIA POWER UP
LENGTH.....	HEAD CLOSE
DEFAULT.....	BACKFEED
+000.....	LABEL TOP
+0000.....	LEFT POSITION
OFF.....	APPLICATOR PORT
ENABLED.....	ERROR ON PAUSE
PULSE MODE.....	START PRINT SIG
DISABLED.....	REPRINT MODE
080.....	WEB SENSOR
090.....	MEDIA SENSOR
255.....	TAKE LABEL
027.....	MARK SENSOR
027.....	MARK MED SENSOR
000.....	TRANS GAIN
005.....	TRANS BASE
060.....	TRANS LED
002.....	MARK GAIN
100.....	MARK LED
DPCSWFXM.....	MODES ENABLED
1344 8/MM FULL.....	RESOLUTION
4.0.....	LINK-OS VERSION
V80.20.03 <-.....	FIRMWARE
1.3.....	XML SCHEMA
6.6.0 22.89.....	HARDWARE ID
32768k.....	RAM
524288k.....	ONBOARD FLASH
NONE.....	FORMAT CONVERT
MM/DD/YYYY 24HR.....	IDLE DISPLAY
05/11/17.....	RTC DATE
05:40.....	RTC TIME
ENABLED.....	ZBI
2.1.....	ZBI VERSION
READY.....	ZBI STATUS
TM:M6E MICRO.....	RFID READER
20.00.00.01.....	RFID HW VERSION
01.03.00.18.....	RFID FW VERSION
USA/CANADA.....	RFID REGION CODE
USA/CANADA.....	RFID COUNTRY CODE
RFID OK.....	RFID ERR STATUS
16.....	RFID READ PWR
16.....	RFID WRITE PWR
F0.....	PROG. POSITION
0.....	RFID VALID CTR
0.....	RFID VOID CTR
NONE.....	ADAPTIVE ANTENNA
A4.....	RFID ANTENNA
570 LABELS.....	NONRESET CNTR
570 LABELS.....	RESET CNTR1
570 LABELS.....	RESET CNTR2
2.798 IN.....	NONRESET CNTR
2.798 IN.....	RESET CNTR1
2.798 IN.....	RESET CNTR2
7.107 CM.....	NONRESET CNTR
7.107 CM.....	RESET CNTR1
7.107 CM.....	RESET CNTR2
001 WIRELESS.....	SLOT 1
*** EMPTY.....	SLOT 2
0.....	MASS STORAGE COUNT
0.....	HID COUNT
OFF.....	USB HOST LOCK OUT
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED	

Per stampare un'etichetta di configurazione di rete, toccare **Menu > Reti > Stampa: Info rete.**

Figura 5 Esempio di etichetta di configurazione della rete

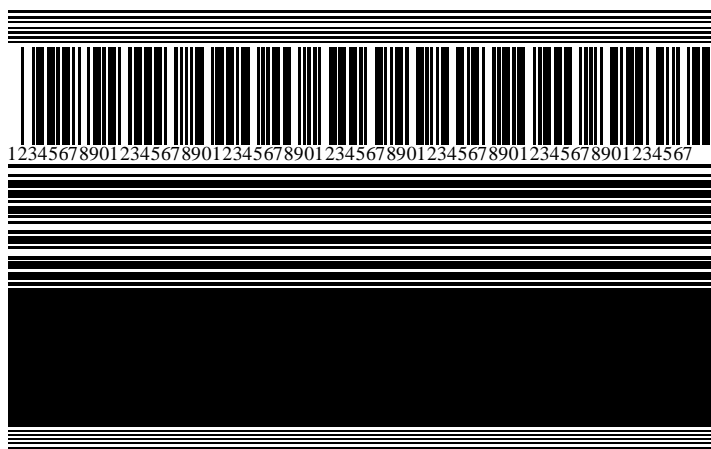
Network Configuration	
Zebra Technologies ZTC ZT620R-203dpi ZPL 76J162700886	
Wired.....	PRIMARY NETWORK
PrintServer.....	LOAD LAN FROM?
INTERNAL WIRED.....	ACTIVE PRINTSRVR
Wired*	
ALL.....	IP PROTOCOL
192.168.000.017.....	IP ADDRESS
255.255.255.000.....	SUBNET
192.168.000.254.....	GATEWAY
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
YES.....	TIMEOUT CHECKING
300.....	TIMEOUT VALUE
000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
9200.....	JSON CONFIG PORT
Wireless	
ALL.....	IP PROTOCOL
000.000.000.000.....	IP ADDRESS
255.255.255.000.....	SUBNET
000.000.000.000.....	GATEWAY
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
YES.....	TIMEOUT CHECKING
300.....	TIMEOUT VALUE
000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
9200.....	JSON CONFIG PORT
INSERTED.....	CARD INSERTED
02dFH.....	CARD MFG ID
9134H.....	CARD PRODUCT ID
ac:3f:a4:82:05:9c.....	MAC ADDRESS
YES.....	DRIVER INSTALLED
INFRASTRUCTURE.....	OPERATING MODE
125.....	ESSID
1.0.....	CURRENT TX RATE
OPEN.....	WEP TYPE
WPA PSK.....	WLAN SECURITY
1.....	WEP INDEX
000.....	POOR SIGNAL
LONG.....	PREAMBLE
NO.....	ASSOCIATED
ON.....	PULSE ENABLED
15.....	PULSE RATE
OFF.....	INTL MODE
USA/CANADA.....	REGION CODE
USA/CANADA.....	COUNTRY CODE
0x7FF.....	CHANNEL MASK
Bluetooth	
4.3.1p1.....	FIRMWARE
02/13/2015.....	DATE
on.....	DISCOVERABLE
3.0/4.0.....	RADIO VERSION
on.....	ENABLED
AC:3F:A4:82:05:9D.....	MAC ADDRESS
76J162700886.....	FRIENDLY NAME
no.....	CONNECTED
1.....	MIN SECURITY MODE
no.....	CONN SECURITY MODE
supported.....	IOS
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED	

Autotest tramite il pulsante **PAUSE (PAUSA)**

Questo autotest può essere utilizzato per creare le etichette di prova necessarie quando si regolano i gruppi meccanici della stampante oppure per determinare se qualche elemento della testina di stampa non funziona.

Di seguito è riportata una stampa di esempio.

Figura 6 Etichetta di prova tramite il pulsante **PAUSE (PAUSA)**



1. Spegnerne (O) la stampante.
2. Accendere (I) la stampante tenendo premuto il pulsante **PAUSE (PAUSA)**. Tenere premuto **PAUSE (PAUSA)** fino a quando non si spegne la prima spia del pannello di controllo.

L'autotest iniziale stampa 15 etichette alla velocità più bassa della stampante e quindi attiva automaticamente la modalità di pausa della stampante. Ogni volta che si preme **PAUSE (PAUSA)**, vengono stampate altre 15 etichette.

Mentre la stampante è in pausa:

- Se si preme **CANCEL (ANNULLA)**, l'autotest viene modificato. Ogni volta che si preme **PAUSE (PAUSA)**, vengono stampate 15 etichette a una velocità di 152 mm (6") al secondo.
 - Se si preme di nuovo **CANCEL (ANNULLA)**, l'autotest viene modificato una seconda volta. Ogni volta che si preme **PAUSE (PAUSA)**, vengono stampate 50 etichette alla velocità più lenta della stampante.
 - Se si preme di nuovo **CANCEL (ANNULLA)**, l'autotest viene modificato una terza volta. Ogni volta che si preme **PAUSE (PAUSA)**, vengono stampate 50 etichette a una velocità di 152 mm (6") al secondo.
 - Se si preme di nuovo **CANCEL (ANNULLA)**, l'autotest viene modificato una quarto volta. Ogni volta che si preme **PAUSE (PAUSA)**, vengono stampate 15 etichette alla velocità massima della stampante.
3. Per uscire in qualsiasi momento da questo autotest, premere e tenere premuto **CANCEL (ANNULLA)**.

Profilo del sensore

Utilizzare l'immagine del profilo del sensore per risolvere i seguenti problemi:

- La stampante ha difficoltà a determinare i gap (nastro) tra le etichette.
- La stampante identifica in modo non corretto le aree prestampate su un'etichetta come gap (nastro).
- Mancato rilevamento del nastro da parte della stampante.

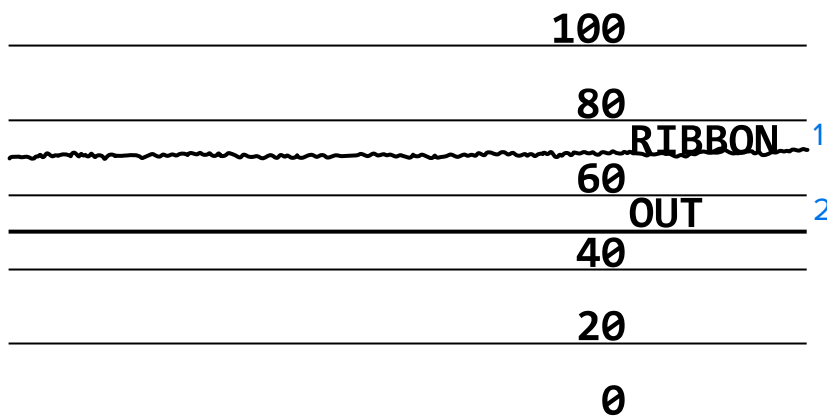
Toccare **Menu > Stampa > Sensori > Stampa: Profilo del sensore** per stampare un'immagine del profilo del sensore. L'immagine si estende su diverse etichette o cartellini effettivi.

Confrontare i risultati con gli esempi illustrati in questa sezione. Se è necessario regolare la sensibilità dei sensori, calibrare la stampante. Vedere [Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti](#) alla pagina 118.

Profilo del sensore nastro

La riga etichettata NASTRO (1) sul profilo del sensore indica le letture del sensore nastro. L'impostazione di soglia del sensore nastro è indicata dalla parola ESAURITO (2). Se le letture del nastro sono al di sotto del valore di soglia, la stampante non è in grado di rilevare il caricamento del nastro.

Figura 7 Profilo del sensore (sezione relativa al nastro)



Profilo del sensore supporti

La riga etichettata SUPPORTI (1) sul profilo del sensore indica le letture del sensore supporti.

L'impostazione di soglia del sensore supporti è indicata dalla parola WEB (2). La soglia di supporti esauriti è indicata dalla parola ESAURITO (3). I picchi verso il basso o l'alto (4) indicano le divisioni tra le etichette (nastro, tacca o marchio nero) e le righe tra i picchi (5) indicano dove sono posizionate le etichette.

Se si confronta la stampa del profilo del sensore con la lunghezza del supporto, la distanza tra i picchi dovrebbe corrispondere a quella tra i gap sul supporto. Se le distanze non corrispondono, è possibile che la stampante non riesca a determinare in modo corretto la posizione dei gap.

Figura 8 Profilo del sensore supporti (supporti con gap/tacca)

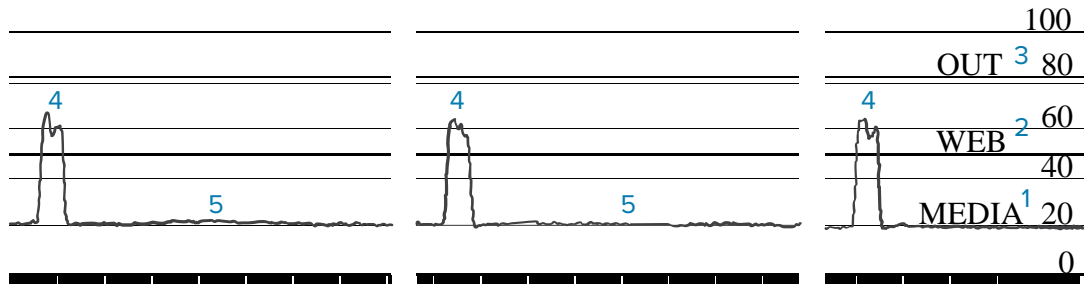
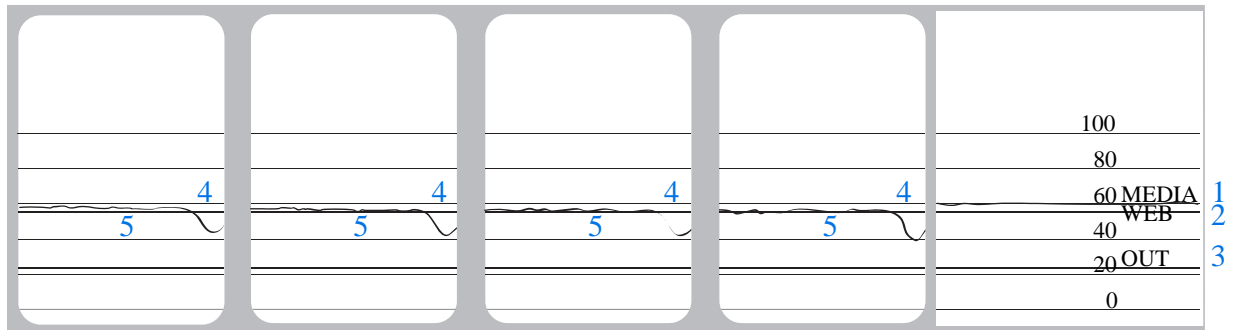


Figura 9 Profilo del sensore supporti (supporti con marchio nero)



Utilizzo della modalità diagnostica delle comunicazioni

Il test di diagnostica delle comunicazioni è uno strumento per la risoluzione dei problemi che consente di controllare l'interconnessione tra la stampante e il computer host. Quando la stampante è in modalità diagnostica, stampa tutti i dati ricevuti dal computer host come caratteri ASCII dritti con i valori esadecimali al di sotto del testo ASCII. La stampante stampa tutti i caratteri ricevuti, compresi i codici di controllo come CR (ritorno a capo). [Figura 10](#) [Etichetta campione della modalità diagnostica delle comunicazioni](#) alla pagina 155 mostra un'etichetta di prova tipica di questo test.



NOTA: l'etichetta di prova viene stampata capovolta.

Figura 10 Etichetta campione della modalità diagnostica delle comunicazioni

```

^FS^F0394,25^AA
5E 46 53 5E 46 4F 33 39 34 2C 32 35 5E 41 41
N,18,10^FD(0000
4E 2C 31 38 2C 31 30 5E 46 44 28 30 30 30 30
)999-9999^FS
29 39 39 39 2D 39 39 39 39 5E 46 53 0D 0A
^F00,50^AAN,18,
5E 46 4F 30 2C 35 30 5E 41 41 4E 2C 31 38 2C
10^FDCENTER STA
31 30 5E 46 44 43 45 4E 54 45 52 20 53 54 41
    
```

1. Impostare la larghezza dell'etichetta uguale o inferiore alla larghezza effettiva del supporto utilizzato per il test. Toccare **Menu > Stampa > Qualità di stampa > Largh. etichetta** per accedere all'impostazione della larghezza dell'etichetta.

2. Toccare **Menu > Sistema > Lingua programma** e impostare l'opzione **Modalità diagnostica su ATTIVATO**.

La stampante entra in modalità diagnostica e stampa i dati ricevuti dal computer host su un'etichetta di prova.

3. Controllare se sull'etichetta di prova sono presenti codici di errore. Per eventuali errori, verificare che i parametri di comunicazione siano corretti.

Gli errori vengono visualizzati sull'etichetta di prova come segue:

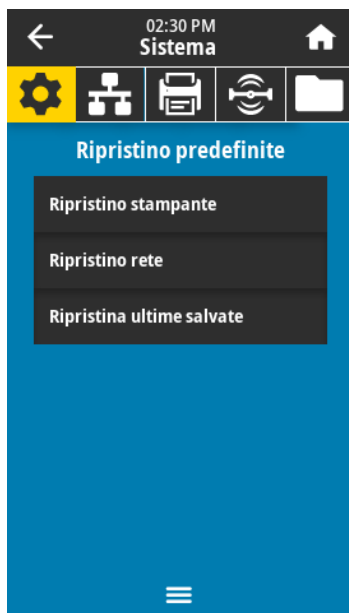
- FE indica un errore di framing.
- OE indica un errore di sovraccarico.
- PE indica un errore di parità.
- NE indica rumore.

4. Per uscire da questo test automatico e tornare al funzionamento normale, spegnere e riaccendere la stampante o impostare l'opzione della modalità diagnostica su **DISATTIVATO**.

Caricamento dei valori predefiniti o degli ultimi valori salvati

Ripristinare i valori predefiniti o gli ultimi valori salvati della stampante può aiutare se il funzionamento non è quello previsto.

Toccare **Menu > Sistema > Impostazioni > Ripristino predefinite** per visualizzare le opzioni disponibili.



RIPRISTINO STAMPANTE

Reimposta tutte le impostazioni della stampante sui valori predefiniti, ad eccezione delle impostazioni di rete. Prestare attenzione quando si caricano i valori predefiniti, perché questa operazione comporta il ricaricamento di tutte le impostazioni modificate manualmente.

RIPRISTINO RETE

Reinizializza il server di stampa cablato o wireless della stampante. Con un server di stampa wireless, la stampante si riassocia anche alla rete wireless.

RIPRISTINA ULTIME SALVATE

Carica le impostazioni dall'ultimo salvataggio permanente.

Per ulteriori modalità di ripristino di questi valori, vedere la sezione relativa al ripristino dei valori predefiniti in [Menu Sistema](#) alla pagina 71.

Stati di avviso ed errore

Se il colore di sfondo della schermata Home cambia, potrebbe essere necessario eseguire un'azione per ripristinare lo stato Pronto della stampante.

- Sfondi rossi e gialli in genere interrompono la stampa finché il problema non viene risolto.
- I messaggi informativi con uno sfondo verde solitamente scompaiono senza intervento dell'utente e la stampa continua normalmente.
- Toccare **Ristampa** per stampare l'ultima etichetta stampata. Se il pulsante non è visibile, non è disponibile alcun formato di etichetta per la ristampa



Toccare le icone sulla barra nella parte superiore della schermata Home per visualizzare l'errore, l'avviso o il messaggio informativo. Per le azioni consigliate, vedere [Avvisi e messaggi di errore](#) alla pagina 158.






Avvisi e messaggi di errore

Display	Possibili cause	Soluzioni consigliate
<p>Testina aperta</p> <p>Testina di stampa aperta. Chiudere la testina di stampa.</p>	La testina di stampa non è completamente chiusa.	Chiudere la testina di stampa completamente.
	Il sensore testina aperta non funziona in modo corretto.	Contattare il supporto tecnico per sostituire il sensore.
<p>Supporti esauriti</p> <p>Supporti esauriti. Caricare nuovi supporti.</p>	Il supporto non è caricato oppure non è caricato correttamente.	Caricare il supporto in modo corretto. Vedere Caricamento dei supporti alla pagina 31.
	Il sensore supporti è disallineato.	Controllare la posizione del sensore supporto.
	La stampante è impostata per supporti non continui, ma il supporto caricato è di tipo continuo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Installare il tipo di supporto corretto oppure reimpostare la stampante per il tipo di supporto corrente. 2. Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 118.

Display	Possibili cause	Soluzioni consigliate
<p style="text-align: center;">Inceppamento carta Supporti inceppati. Controllare i supporti.</p>	<p>Si è verificato un problema con i supporti nel percorso supporti.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare che i supporti non siano caricati in modo non corretto oppure che si siano attaccati a componenti nel percorso supporti. 2. Controllare se il supporto è avvolto attorno al rullo. Rimuovere con cautela eventuali etichette. Se necessario, pulire il rullo per rimuovere l'adesivo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 132.
<p style="text-align: center;">Nastro esaurito Nastro esaurito. Sostituire il nastro.</p>	<p>In modalità trasferimento termico:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il nastro non è caricato • Il nastro non è caricato correttamente • Il sensore del nastro non rileva il nastro • Il supporto blocca il sensore del nastro 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Caricare il nastro in modo corretto. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 56. 2. Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 118.
	<p>Nella modalità a trasferimento termico, la stampante non ha rilevato il nastro anche se è stato caricato correttamente.</p>	<p>Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 118 o caricare le impostazioni predefinite della stampante toccando Menu > Sistema > Impostazioni > Ripristino predefinite > Ripristino stampante.</p>
	<p>Se si utilizzano supporti per la stampa termica diretta, la stampante è in attesa che il nastro venga caricato perché è stata impostata in modo errato per la modalità a trasferimento termico.</p>	<p>Impostare la stampante per la modalità di stampa termica diretta. Vedere Qualità di stampa > Tipo di stampa in Menu Stampa alla pagina 97.</p>

Display	Possibili cause	Soluzioni consigliate
<p>Nastro inserito Nastro rilevato in modalità termica diretta. Rimuovere il nastro.</p>	<p>Il nastro è caricato, ma la stampante è impostata per la modalità di stampa termica diretta.</p>	<p>Quando si utilizzano supporti per la stampa termica diretta, il nastro non è necessario. Se si utilizzano supporti di questo tipo, rimuovere il nastro. Questo messaggio di errore non influisce sulla stampa.</p>
		<p>Se il messaggio persiste e nessun nastro è installato nella stampante, calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 118.</p>
		<p>Se invece si utilizzano supporti a trasferimento termico che richiedono il nastro, impostare la stampante per la modalità a trasferimento termico. Vedere Determinazione del metodo di raccolta delle etichette alla pagina 28.</p>
<p>Identificazione testina non riuscita La testina di stampa non è un prodotto Zebra originale Sostituire la testina di stampa</p>	<p>La testina di stampa è stata sostituita con una testina di stampa che non è una testina di stampa Zebra originale.</p>	<p>Installare una testina di stampa originale Zebra.</p>
	<p>Si è verificato un problema con la testina di stampa.</p>	<p>Spegnere e riaccendere la stampante per verificare se l'errore persiste. In tal caso, sostituire la testina di stampa.</p>
<p>Testina difettosa Un elemento della testina di stampa è danneggiato. Potrebbe essere necessario sostituire la testina di stampa.</p>	<p>Un elemento della testina di stampa non funziona.</p>	<p>Se la posizione dell'elemento difettoso influisce sulla stampa, sostituire la testina di stampa.</p>
<p>Sostituire testina Sostituire la testina di stampa.</p>	<p>La testina di stampa è prossima alla fine vita e deve essere sostituita.</p>	<p>Sostituire la testina di stampa.</p>

Display	Possibili cause	Soluzioni consigliate
<p>Manutenzione testina richiesta Pulire la testina di stampa.</p>	<p>È necessario pulire la testina di stampa.</p>	<p>Seguire le istruzioni per la pulizia fornite in Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 132.</p>
<p>Testina di stampa troppo calda La testina di stampa è troppo calda. Tutte le stampe sospese.</p>	<p> AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: questo messaggio di errore può essere causato da un errato collegamento del cavo di alimentazione o del cavo dati della testina di stampa. La testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.</p>	
	<p>La temperatura della testina di stampa è troppo elevata.</p>	<p>Attendere che la stampante si raffreddi. La stampa riprende automaticamente non appena gli elementi della testina di stampa raggiungono una temperatura operativa accettabile.</p> <p>Se l'errore persiste, valutare lo spostamento della stampante o la stampa a velocità inferiore.</p>
<p>La stampante mostra uno di questi messaggi o li visualizza ciclicamente.</p> <p>Testina di stampa troppo fredda La testina di stampa è troppo fredda. Tutte le stampe sospese.</p> <p>Termistore testina guasto È stato rilevato un termistore guasto. Sostituire la testina di stampa.</p>	<p>Il cavo dati della testina di stampa non è collegato in modo corretto.</p>	<p>Collegare correttamente la testina di stampa.</p>
	<p>Il termistore della testina di stampa è guasto.</p>	<p>Sostituire la testina di stampa.</p>
<p>Testina di stampa troppo fredda La testina di stampa è troppo fredda. Tutte le stampe sospese.</p>	<p> AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: questo messaggio di errore può essere causato da un errato collegamento del cavo di alimentazione o del cavo dati della testina di stampa. La testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.</p>	

Display	Possibili cause	Soluzioni consigliate
	La temperatura della testina di stampa sta raggiungendo il limite operativo minimo.	Continuare a stampare fino a quando la testina di stampa raggiunge la temperatura operativa corretta. Se l'errore persiste, è possibile che la temperatura ambientale sia troppo bassa per stampare in modo corretto. Spostare la stampante in un ambiente più caldo.
	Il cavo dati della testina di stampa non è collegato in modo corretto.	Collegare correttamente la testina di stampa.
	Il termistore della testina di stampa è guasto.	Sostituire la testina di stampa.
<p style="text-align: center;">Errore taglierina Si è verificato un errore della taglierina. Riavviare la stampante.</p>	 AVVERTENZA: la lama della taglierina è affilata. Non toccare o sfregare la lama con le dita.	
	La lama della taglierina si trova sul percorso del supporto.	Spegnere e scollegare la stampante. Verificare la presenza di eventuali detriti nel modulo taglierina e, se necessario, pulirlo attenendosi alle istruzioni riportate in Pulizia e lubrificazione del modulo taglierina alla pagina 136.
<p style="text-align: center;">Memoria esaurita memorizzando XXX XXX non memorizzato Memoria esaurita.</p>	Memoria insufficiente per eseguire la funzione specificata.	Liberare parte della memoria della stampante regolando il formato dell'etichetta o i parametri della stampante. Una possibile soluzione consiste nel regolare la larghezza di stampa impostandola sulla larghezza effettiva dell'etichetta anziché lasciarla impostata sul valore predefinito.
		Controllare che i dati non vengano indirizzati a un dispositivo non installato o non disponibile.
		Se il problema persiste, contattare un tecnico dell'assistenza.

Spie

Anche le spie situate sopra il display della stampante comunicano lo stato della stampante.

Tabella 4 Stato della stampante come indicato dalle spie

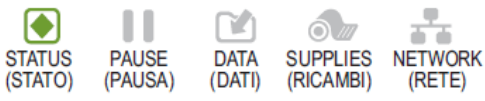

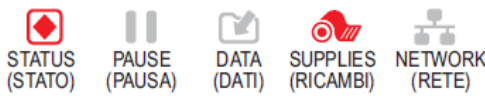
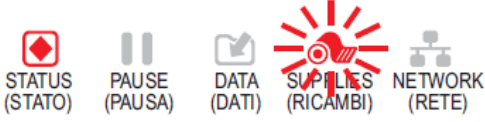
Spie	Che cosa indicano
 <p>Spia di STATO verde fissa (altre spie gialle fisse per 2 secondi durante l'accensione della stampante).</p>	<p>La stampante è pronta.</p>
 <p>Spia PAUSA gialla fissa.</p>	<p>La stampante è in pausa.</p>
 <p>Spia di STATO rossa fissa. Spia dei MATERIALI DI CONSUMO rossa fissa.</p>	<p>I supporti sono esauriti. La stampante richiede assistenza e non può continuare senza l'intervento dell'utente.</p>
 <p>Spia di STATO rossa fissa. Spia dei MATERIALI DI CONSUMO rossa lampeggiante.</p>	<p>Il nastro è esaurito. La stampante richiede assistenza e non può continuare senza l'intervento dell'utente.</p>

Tabella 4 Stato della stampante come indicato dalle spie (Continued)

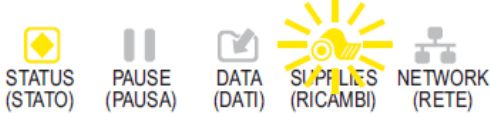
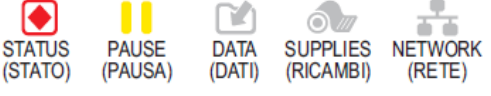


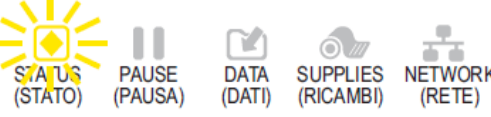

Spie	Che cosa indicano
 <p>Spia di STATO gialla fissa. Spia dei MATERIALI DI CONSUMO gialla lampeggiante.</p>	<p>La stampante si trova in modalità termica diretta, in cui non è richiesto il nastro; tuttavia, il nastro è installato nella stampante.</p>
 <p>Spia di STATO rossa fissa. Spia PAUSA gialla fissa.</p>	<p>La testina di stampa è aperta. La stampante richiede assistenza e non può continuare senza l'intervento dell'utente.</p>
 <p>Spia di STATO gialla fissa.</p>	<p>La temperatura della testina di stampa è troppo elevata.</p> <p> AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.</p>
 <p>Spia di STATO gialla lampeggiante.</p>	<p>Indica una delle seguenti opzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> La temperatura della testina di stampa è troppo bassa. <p> NOTA: è possibile che questo messaggio non sia corretto. La testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.</p> <ul style="list-style-type: none"> La temperatura della scheda logica principale (MLB) o dell'alimentatore è troppo elevata.

Tabella 4 Stato della stampante come indicato dalle spie (Continued)

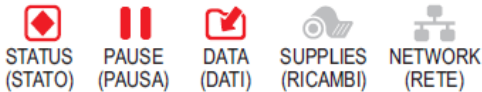
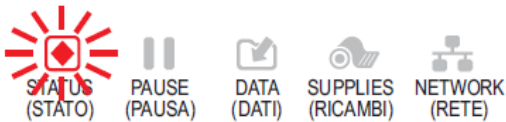


Spie	Che cosa indicano
 <p>Spia di STATO rossa fissa. Spia di PAUSA rossa fissa. Spia dei DATI rossa fissa.</p>	<p>La testina di stampa è stata sostituita con una testina di stampa che non è una testina di stampa Zebra originale. Installare una testina di stampa originale Zebra per continuare.</p>
 <p>Spia di STATO rossa lampeggiante.</p>	<p>La stampante non è in grado di leggere l'impostazione dpi della testina di stampa.</p>
 <p>Spia di STATO rossa fissa.</p>	<p>Questo indica un errore con la taglierina. La lama della taglierina si trova sul percorso del supporto.</p> <p> NOTA: la lama della taglierina è affilata. Non toccare o sfregare la lama con le dita.</p>

Tabella 5 Stato della stampante aggiuntivo come indicato dalle spie - Stampanti dotate dell'opzione Ethernet cablata ZebraNet


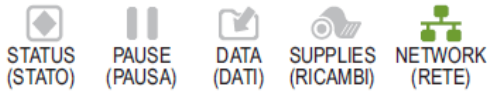
Spie	Che cosa indicano
 <p>Spia di RETE spenta.</p>	<p>Nessun collegamento Ethernet disponibile.</p>
 <p>Spia di RETE verde fissa.</p>	<p>È stato trovato un collegamento 100 Base-T.</p>

Tabella 5 Stato della stampante aggiuntivo come indicato dalle spie - Stampanti dotate dell'opzione Ethernet cablata ZebraNet (Continued)



Spie	Che cosa indicano
 <p>Spia di RETE gialla fissa.</p>	<p>È stato trovato un collegamento 10 Base-T.</p>
 <p>Spia di RETE rossa fissa.</p>	<p>Esiste una condizione di errore Ethernet. La stampante non è connessa alla rete.</p>

Tabella 6 Stato della stampante come indicato dalle spie - Stampanti dotate dell'opzione wireless ZebraNet

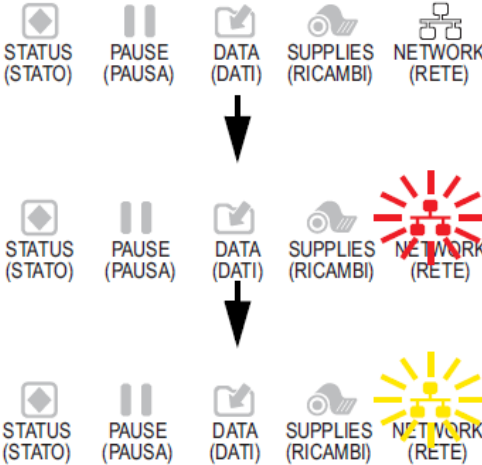



Spie	Che cosa indicano
 <p>Spia di RETE spenta. La spia lampeggia in rosso mentre la stampante si associa alla rete. Quindi, la spia lampeggia in giallo mentre la stampante si autentica con la rete.</p>	<p>È stata trovata una radio durante l'accensione. La stampante sta tentando di associarsi alla rete.</p>

Tabella 6 Stato della stampante come indicato dalle spie - Stampanti dotate dell'opzione wireless ZebraNet (Continued)

Spie	Che cosa indicano
 <p>Spia di RETE verde fissa.</p>	<p>La radio è associata alla rete e autenticata, il segnale WLAN è forte.</p>
 <p>Spia di RETE verde lampeggiante.</p>	<p>La radio è associata alla rete e autenticata, ma il segnale WLAN è debole.</p>
 <p>Spia di RETE rossa fissa.</p>	<p>Esiste una condizione di errore WLAN. La stampante non è connessa alla rete.</p>

Risoluzione dei problemi

Utilizzare queste informazioni per risolvere i problemi relativi alla stampante.

Problemi di stampa o di qualità di stampa

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Il codice a barre non viene letto		
Il codice a barre stampato su un'etichetta non viene letto.	Il codice a barre non rientra nelle specifiche perché la stampante è impostata a un livello di intensità non corretto oppure non c'è pressione sulla testina di stampa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eseguire i passaggi descritti in Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova alla pagina 60. 2. Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa. <ul style="list-style-type: none"> • Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che garantisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un'intensità troppo alta, l'immagine dell'etichetta potrebbe venire stampata in modo non chiaro, i codici a barre potrebbero non essere scansionati correttamente, il nastro potrebbe bruciarsi o la testina di stampa potrebbe usurarsi prematuramente. • Una velocità di stampa più bassa in genere permette di ottenere una migliore qualità di stampa. <p>Accedere alle impostazioni dell'intensità e della velocità di stampa dalla schermata Home toccando Menu > Stampa > Qualità di stampa.</p> 3. Se il problema non viene risolto, controllare la pressione della testina di stampa e la posizione del pressore. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa e della posizione dei perni pressori alla pagina 120.
	Lo spazio vuoto attorno al codice a barre non è sufficiente.	Lasciare almeno 3,2 mm (1/8") tra il codice a barre e le altre aree stampate sull'etichetta e tra il codice a barre e il bordo dell'etichetta.
Dimensione immagine errata		

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Etichetta stampata troppo piccola (o troppo grande)	Il driver della stampante utilizzato è errato, oppure sono presenti impostazioni non corrette nell'applicazione di stampa.	Verificare le impostazioni di comunicazione del software o del driver della stampante (se applicabile) per la connessione in uso. Per reinstallare il driver della stampante, seguire le istruzioni in Connessione della stampante a un dispositivo alla pagina 10.
Qualità di stampa scarsa		
Segni di sbavatura sulle etichette	Il supporto o il nastro non sono indicati per il funzionamento ad alta velocità.	Sostituire i materiali di consumo con quelli consigliati per il funzionamento ad alta velocità. Per ulteriori informazioni, vedere zebra.com/supplies .
Risultati di qualità scadente quando si utilizzano etichette spesse	La pressione della testina di stampa non è corretta.	Impostare la pressione della testina di stampa sul valore minimo necessario per una buona qualità di stampa. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa e della posizione dei perni pressori alla pagina 120.
Stampa uniformemente troppo chiara o troppo scura		
La stampa è troppo chiara o troppo scura sull'intera etichetta	Il supporto o il nastro non sono indicati per il funzionamento ad alta velocità.	Sostituire i materiali di consumo con quelli consigliati per il funzionamento ad alta velocità. Per ulteriori informazioni, vedere zebra.com/supplies .

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
	Il livello di intensità della stampante non è corretto.	<p>Per ottimizzare la qualità di stampa, impostare l'intensità più bassa possibile per l'applicazione.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Eseguire i passaggi descritti in Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova alla pagina 60. 2. Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa. <ul style="list-style-type: none"> • Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che garantisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un'intensità troppo alta, l'immagine dell'etichetta potrebbe venire stampata in modo non chiaro, i codici a barre potrebbero non essere scansionati correttamente, il nastro potrebbe bruciarsi o la testina di stampa potrebbe usurarsi prematuramente. • Una velocità di stampa più bassa in genere permette di ottenere una migliore qualità di stampa. <p>Accedere alle impostazioni dell'intensità e della velocità di stampa dalla schermata Home toccando Menu > Stampa > Qualità di stampa.</p>
	La combinazione di supporto e nastro utilizzata non è corretta per l'applicazione.	<p>Utilizzare un tipo di nastro o supporto diverso per provare a trovare una combinazione compatibile.</p> <p>Se necessario, contattare il rivenditore o il distributore Zebra autorizzato per informazioni e consigli.</p>
	La pressione della testina di stampa non è corretta.	<p>Se il problema non viene risolto, controllare la pressione della testina di stampa e la posizione del pressore. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa e della posizione dei perni pressori alla pagina 120.</p>
La stampa è troppo chiara o troppo scura su un lato dell'etichetta	La pressione della testina di stampa non è uniforme.	<p>Regolare la pressione della testina di stampa in modo da ottenere una buona qualità di stampa. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa e della posizione dei perni pressori alla pagina 120.</p>

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
<p>Problemi di qualità di stampa generali</p>	<p>Il livello di intensità o la velocità di stampa della stampante non è corretto. Ricordare che le impostazioni della stampante possono essere influenzate dal driver o dal software utilizzati.</p>	<p>Per ottimizzare la qualità di stampa, impostare l'intensità più bassa possibile per l'applicazione.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Eseguire i passaggi descritti in Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova alla pagina 60. 2. Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa. <ul style="list-style-type: none"> • Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che garantisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un'intensità troppo alta, l'immagine dell'etichetta potrebbe venire stampata in modo non chiaro, i codici a barre potrebbero non essere scansionati correttamente, il nastro potrebbe bruciarsi o la testina di stampa potrebbe usurarsi prematuramente. • Una velocità di stampa più bassa in genere permette di ottenere una migliore qualità di stampa. <p>Accedere alle impostazioni dell'intensità e della velocità di stampa dalla schermata Home toccando Menu > Stampa > Qualità di stampa.</p>
	<p>La combinazione di etichette e nastro utilizzata non è corretta per l'applicazione.</p>	<p>Utilizzare un tipo di nastro o supporto diverso per provare a trovare una combinazione compatibile.</p> <p>Se necessario, contattare il rivenditore o il distributore Zebra autorizzato per informazioni e consigli.</p>
	<p>La testina di stampa è sporca.</p>	<p>Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 132.</p>
	<p>La pressione della testina di stampa non è corretta o uniforme.</p>	<p>Se il problema non viene risolto, controllare la pressione della testina di stampa e la posizione del pressore. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa e della posizione dei perni pressori alla pagina 120.</p>
	<p>Il formato di etichetta ridimensiona un carattere non scalabile.</p>	<p>Verificare che il formato di etichetta non presenti problemi di carattere.</p>
<p>Righe grigie angolate su etichette vuote</p>		

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Righe grigie sottili e angolate su etichette vuote	Il nastro presenta delle pieghe.	Fare riferimento alle cause e alle soluzioni relative alle pieghe del nastro riportate in Problemi vari alla pagina 181.
Stampa mancante		
Su diverse etichette sono presenti lunghe strisce non stampate	L'elemento di stampa è danneggiato.	Contattare il supporto tecnico.
	Il nastro presenta delle pieghe.	Fare riferimento alle cause e alle soluzioni relative alle pieghe del nastro riportate in Problemi relativi al nastro alla pagina 174.
Perdita della registrazione		
Perdita della registrazione della stampa sulle etichette. Spostamento verticale eccessivo sulla registrazione superiore.	Il rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 132.
	Le guide del supporto non sono posizionate in modo corretto.	Controllare che le guide del supporto siano posizionate in modo corretto. Vedere Caricamento dei supporti alla pagina 31.
	Il tipo di supporto non è impostato in modo corretto.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (gap/tacca, continuo o marchio).
	Il supporto non è caricato in modo corretto.	Caricare il supporto in modo corretto. Vedere Caricamento dei supporti alla pagina 31.
Errore di registrazione/le etichette vengono saltate	La stampante non è calibrata.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 118.
	Il formato di etichetta non è corretto.	Controllare il formato di etichetta e correggerlo se necessario.
Registrazione e stampa errate di una-tre etichette	Il rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 132.
	Il supporto non è conforme alle specifiche.	Utilizzare un supporto conforme alle specifiche. Vedere Specifiche dei supporti alla pagina 206.
Spostamento verticale nella posizione superiore	La stampante è fuori calibrazione.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 118.
	Il rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 132.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Spostamento orizzontale nel posizionamento dell'immagine dell'etichetta	Le etichette precedenti sono state strappate in modo non corretto.	Tirare verso il basso e a sinistra quando si strappano le etichette in modo che la barra di spellicolatura aiuti nello strappo della pellicola di supporto. Tirando verso l'alto o il basso e a destra, i supporti potrebbero spostarsi lateralmente.
Spostamento verticale dell'immagine o dell'etichetta	La stampante utilizza etichette non continue, ma è configurata per la modalità continua.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (Gap/Tacca, Continuo o Marchio) e calibrare la stampante se necessario. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 118.
	Il sensore supporti non è calibrato in modo corretto.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 118.
	Il rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 132.
	Le impostazioni della pressione della testina di stampa non sono corrette (attiva/disattiva).	Regolare la pressione della testina di stampa per assicurare un corretto funzionamento. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa e della posizione dei perni pressori alla pagina 120.
	Il supporto o il nastro non sono caricati in modo corretto.	Assicurarsi che il supporto e il nastro siano caricati correttamente. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 56 e Caricamento dei supporti alla pagina 31.
	Supporti non compatibili.	Utilizzare supporti conformi alle specifiche della stampante. Verificare che gli spazi o le tacche tra le etichette si trovino a una distanza regolare compresa tra 2 e 4 mm. Vedere Specifiche dei supporti alla pagina 206.

Problemi relativi al nastro

Per video sulla risoluzione dei problemi più comuni, visitare zebra.com/zt600-info.



Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Nastro rotto		
Nastro rotto o fuso	Impostazione dell'intensità troppo elevata.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eseguire i passaggi descritti in Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova alla pagina 60. 2. Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa. <ul style="list-style-type: none"> • Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che garantisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un'intensità troppo alta, l'immagine dell'etichetta potrebbe venire stampata in modo non chiaro, i codici a barre potrebbero non essere scansionati correttamente, il nastro potrebbe bruciarsi o la testina di stampa potrebbe usurarsi prematuramente. • Una velocità di stampa più bassa in genere permette di ottenere una migliore qualità di stampa. <p>Accedere alle impostazioni dell'intensità e della velocità di stampa dalla schermata Home toccando Menu > Stampa > Qualità di stampa.</p> 3. Pulire accuratamente la testina di stampa. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 132.
	Il nastro è rivestito sul lato sbagliato e non può essere utilizzato con questa stampante.	Sostituire il nastro con un nastro rivestito sul lato giusto. Per ulteriori informazioni, vedere Determinazione del tipo di nastro da utilizzare alla pagina 55.
Pieghe sul nastro		

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Pieghe sul nastro	Il nastro non è caricato correttamente.	Caricare il nastro in modo corretto. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 56.
	La temperatura di scrittura non è corretta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eseguire i passaggi descritti in Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova alla pagina 60. 2. Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa. <ul style="list-style-type: none"> • Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che garantisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un'intensità troppo alta, l'immagine dell'etichetta potrebbe venire stampata in modo non chiaro, i codici a barre potrebbero non essere scansionati correttamente, il nastro potrebbe bruciarsi o la testina di stampa potrebbe usurarsi prematuramente. • Una velocità di stampa più bassa in genere permette di ottenere una migliore qualità di stampa. <p>Accedere alle impostazioni dell'intensità e della velocità di stampa dalla schermata Home toccando Menu > Stampa > Qualità di stampa.</p>
	La pressione della testina di stampa non è corretta o uniforme.	Impostare la pressione della testina di stampa sul valore minimo necessario per una buona qualità di stampa. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa e della posizione dei perni pressori alla pagina 120.
	Il supporto non avanza in modo corretto e si sposta da un lato all'altro.	Regolare la guida supporti esterna in modo che sia a contatto con il bordo del supporto. Se il problema non viene risolto, controllare la pressione della testina di stampa. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa e della posizione dei perni pressori alla pagina 120. Se necessario, contattare un tecnico dell'assistenza.
	È possibile che la testina di stampa o il rullo non siano installati correttamente.	Se possibile, verificare che siano installati correttamente. Se necessario, contattare un tecnico dell'assistenza.
Problemi relativi al rilevamento del nastro		

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
La stampante non rileva quando il nastro è esaurito.	È possibile che la stampante sia stata calibrata senza il nastro o che il nastro non sia caricato correttamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assicurarsi che il nastro sia caricato correttamente in modo che possa essere rilevato dal sensore. Sotto la testina di stampa, il nastro deve tracciare tutto il percorso inverso, vicino al paraflamma della stampante. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 56. 2. Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 118.
Nella modalità a trasferimento termico, la stampante non ha rilevato il nastro anche se è stato caricato correttamente.		
La stampante indica che il nastro è esaurito anche se è caricato correttamente.	La stampante non è stata calibrata per l'etichetta e il nastro utilizzati.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 118.

Problemi RFID

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
La stampante si arresta sull'inserito RFID		
La stampante si arresta sull'inserito RFID.	La stampante ha calibrato la lunghezza dell'etichetta solo fino all'inserito RFID invece che fino all'intervallo tra le etichette.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Toccare Menu > Sistema > Impostazioni, quindi selezionare FEED (AVANZAMENTO) per le azioni all'accensione e alla chiusura della testina. 2. Calibrare manualmente la stampante. Vedere Esecuzione della calibrazione manuale del sensore alla pagina 119.
Etichette annullate		
La stampante annulla tutte le etichette.	La stampante non è stata calibrata per il supporto utilizzato.	Calibrare manualmente la stampante. Vedere Esecuzione della calibrazione manuale del sensore alla pagina 119.
	Si sta utilizzando un'etichetta RFID con un tipo di etichetta non supportato dalla stampante.	Queste stampanti supportano solo etichette RFID Gen 2. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida alla programmazione RFID 3, disponibile tramite la ricerca sul sito zebra.com/support oppure contattare un rivenditore Zebra RFID autorizzato.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
	<p>La stampante non è in grado di comunicare con il lettore RFID.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne (O) la stampante. 2. Attendere 10 secondi. 3. Accendere (I) la stampante. 4. Se il problema persiste, il lettore RFID potrebbe essere guasto o la connessione tra il lettore RFID e la stampante potrebbe essere difettosa. Per assistenza, contattare il Supporto tecnico o un tecnico di assistenza RFID Zebra autorizzato.
	<p>Interferenza in radio frequenza (RF) da un'altra sorgente RF.</p>	<p>Eseguire uno o più dei passaggi seguenti come necessario:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Allontanare la stampante dai lettori RFID fissi o da altre sorgenti RF. • Assicurarsi che lo sportello dei supporti sia sempre chiuso durante la programmazione RFID.
	<p>Le impostazioni del software di creazione delle etichette sono errate.</p>	<p>Le impostazioni del software prevalgono sulle impostazioni della stampante. Assicurarsi che le impostazioni del software e della stampante coincidano.</p>
	<p>Si sta utilizzando una posizione di programmazione non corretta, in particolare se le etichette utilizzate rientrano nelle specifiche della stampante.</p>	<p>Eseguire uno o più dei passaggi seguenti come necessario:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verificare la posizione della programmazione RFID o l'impostazione della posizione di programma nel software di creazione delle etichette. Se la posizione non è corretta, cambiare l'impostazione. • Ripristinare la posizione della programmazione RFID sul valore predefinito. <p>Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida alla programmazione RFID 3. Per informazioni sulla posizione del transponder, vedere zebra.com/transponders.</p>
	<p>I comandi ZPL o SGD per RFID inviati non sono corretti.</p>	<p>Verificare i formati delle etichette. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida di programmazione RFID 3, disponibile tramite la ricerca sul sito zebra.com/support.</p>


Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Risultati scadenti. Vengono annullate troppe etichette RFID per rotolo.	Le etichette RFID non rientrano nelle specifiche per la stampante, ovvero il transponder non si trova in un'area che può essere programmata in modo regolare.	Assicurarsi che le etichette soddisfino alle specifiche di posizionamento del transponder per la stampante in uso. Per informazioni sulla posizione del transponder, vedere zebra.com/transponders . Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida alla programmazione RFID 3 o contattare un rivenditore RFID Zebra autorizzato.
	I livelli di potenza di lettura e scrittura non sono corretti.	Cambiare i livelli di potenza di lettura e scrittura RFID. Per le istruzioni, fare riferimento alla Guida alla programmazione RFID 3 disponibile tramite la ricerca sul sito zebra.com/support .
	Interferenza in radio frequenza (RF) da un'altra sorgente RF.	Eseguire uno o più dei passaggi seguenti come necessario: <ul style="list-style-type: none"> • Allontanare la stampante dai lettori RFID fissi. • Assicurarsi che lo sportello dei supporti sia sempre chiuso durante la programmazione RFID.
	Le versioni del firmware della stampante e del lettore sono obsolete.	Per scaricare firmware aggiornato, accedere a zebra.com/firmware .
Altri problemi RFID		


Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
<p>I parametri RFID non vengono visualizzati in modalità di impostazione e le informazioni RFID non vengono stampate sull'etichetta di configurazione della stampante.</p> <p>La stampante non annulla le etichette RFID non programmate correttamente.</p>	<p>La stampante è stata spenta (O) e poi riaccesa (I) troppo velocemente per consentire l'inizializzazione corretta del lettore RFID.</p>	<p>Dopo avere spento la stampante, attendere almeno 10 secondi prima di riaccenderla.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnere (O) la stampante. 2. Attendere 10 secondi. 3. Accendere (I) la stampante. 4. Verificare i parametri RFID in modalità di impostazione o le informazioni RFID su una nuova etichetta di configurazione.
	<p>È stata caricata nella stampante una versione non corretta del firmware della stampante.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assicurarsi di caricare nella stampante la versione corretta del firmware. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida alla programmazione RFID 3. 2. Se necessario, scaricare la versione corretta del firmware della stampante. 3. Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.
	<p>La stampante non riesce a comunicare con il sottosistema RFID.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnere (O) la stampante. 2. Attendere 10 secondi. 3. Accendere (I) la stampante. 4. Se il problema persiste, il lettore RFID potrebbe essere guasto o la connessione tra il lettore RFID e la stampante potrebbe essere difettosa. Per assistenza, contattare l'assistenza tecnica o un tecnico di assistenza autorizzato.
<p>La spia dei DATI lampeggia a tempo indefinito dopo il tentativo di scaricare il firmware della stampante o del lettore.</p>	<p>Il download non è stato completato. Per ottenere risultati ottimali, spegnere e riaccendere la stampante prima di eseguire il download del firmware.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnere (O) la stampante. 2. Attendere 10 secondi. 3. Accendere (I) la stampante. 4. Riprovare a eseguire il download del firmware. 5. Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.

Problemi di comunicazione

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Formati di etichette non riconosciuti		
Il formato di etichetta inviato alla stampante non è stato riconosciuto. La spia DATI non lampeggia.	I parametri di comunicazione non sono corretti.	Verificare le impostazioni di comunicazione del software o del driver della stampante (se applicabile) per la connessione in uso. Per reinstallare il driver della stampante, seguire le istruzioni in Connessione della stampante a un dispositivo alla pagina 10.
Il formato di etichetta inviato alla stampante non è stato riconosciuto. La spia DATI lampeggia, ma le etichette non vengono stampate.	I caratteri prefisso e di delimitazione impostati nella stampante non corrispondono a quelli nel formato di etichetta.	Controllare i caratteri prefisso e di delimitazione utilizzando i comandi SGD seguenti. Se necessario, modificare i valori. <ul style="list-style-type: none"> ! U1 getvar "zpl.format_prefix" ! U1 getvar "zpl.delimiter"
	I dati inviati alla stampante non sono corretti.	Verificare le impostazioni di comunicazione nel computer e assicurarsi che corrispondano a quelle della stampante. Se il problema persiste, controllare il formato di etichetta.
	La stampante ha un'emulazione attiva.	Verificare che il formato dell'etichetta corrisponda alle impostazioni della stampante.
Le etichette non vengono più stampate correttamente		
È stato inviato un formato di etichetta alla stampante. Vengono stampate varie etichette, dopo di che la stampante salta, posiziona erroneamente, distorce l'immagine sull'etichetta oppure non ne stampa alcune parti.	Le impostazioni di comunicazione seriale non sono corrette.	Controllare che le impostazioni di controllo del flusso corrispondano.
		Controllare la lunghezza del cavo di comunicazione. Per i requisiti, vedere Specifiche dell'interfaccia di comunicazione alla pagina 200.
		Verificare le impostazioni di comunicazione del software o del driver della stampante (se applicabile).

Problemi vari

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Problemi con il display		
Il testo sul display del pannello di controllo è in una lingua sconosciuta	Il parametro della lingua è stato modificato dal pannello di controllo o tramite un comando firmware.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nella schermata Home, toccare Menu, ovvero l'icona in basso a sinistra.  <ol style="list-style-type: none"> 2. Toccare la selezione in alto nella schermata. 3. Scorrere le selezioni della lingua in questa opzione di menu. Le selezioni per questo parametro sono visualizzate nella lingua nativa per semplificare la ricerca della lingua preferita. 4. Toccare la lingua che si desidera visualizzare per selezionarla. 5. Toccare Home per tornare alla schermata iniziale.
Sul display mancano alcuni caratteri o parte di essi	Potrebbe essere necessario sostituire il display.	Contattare un tecnico dell'assistenza.
La porta host USB non rileva un dispositivo USB		
La stampante non rileva un dispositivo USB o non è in grado di leggere i file da un dispositivo USB collegato alla porta USB dell'host.	La stampante supporta attualmente solo unità USB di dimensioni fino a 1 TB.	Utilizzare unità USB da 1 TB o inferiori.
	Il dispositivo USB potrebbe richiedere un'alimentazione esterna.	In questo caso, assicurarsi che sia collegato a un alimentatore funzionante.
I parametri della stampante non sono impostati come previsto		
Le modifiche apportate alle impostazioni dei parametri non sono state applicate. OPPURE Alcuni parametri sono stati modificati inaspettatamente.	Un'impostazione o un comando firmware ha impedito la modifica del parametro.	Controllare i formati di etichetta o le impostazioni del software utilizzato per inviare i formati alla stampante. Se necessario, fare riferimento alla Guida di programmazione Zebra o contattare un tecnico dell'assistenza. Una copia di questa documentazione è disponibile all'indirizzo zebra.com/manuals .
	Un comando in un formato etichetta ha ripristinato l'impostazione precedente del parametro.	
Modifica dell'indirizzo IP		

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
<p>La stampante riassegna un nuovo indirizzo IP al server di stampa dopo che è stata spenta per un certo periodo di tempo.</p>	<p>Le impostazioni di rete fanno sì che la rete assegni un nuovo indirizzo IP.</p>	<p>Se il cambiamento degli indirizzi IP della stampante causa dei problemi, attenersi ai passaggi seguenti per assegnare un indirizzo IP statico:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Trovare quali valori devono essere assegnati a indirizzo IP, subnet mask e gateway per il server di stampa (cablato, wireless o entrambi). 2. Cambiare il valore del protocollo IP appropriato in PERMANENT (PERMANENTE). 3. Cambiare i valori per indirizzo IP, subnet mask e gateway per il server di stampa appropriato specificando quelli desiderati. 4. Ripristinare la rete toccando Menu > Connessione > Reti > Ripristina rete, quindi toccare il segno di spunta per salvare le modifiche.
<p>Impossibile connettersi tramite connessioni cablate o wireless</p>		
<p>Ho inserito manualmente indirizzo IP wireless, subnet e gateway sulla stampante, ma non riesco a connettermi alla mia rete cablata o wireless.</p>	<p>La rete della stampante deve essere reimpostata dopo aver cambiato i valori.</p>	<p>Ripristinare la rete toccando Menu > Connessione > Reti > Ripristina rete, quindi toccare il segno di spunta per salvare le modifiche.</p>
	<p>Non è stato specificato un valore ESSID.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Per una connessione wireless, specificare il valore ESSID che corrisponde al valore utilizzato dal router wireless in uso utilizzando il comando Set/Get/Do: <pre>! U1 setvar "wlan.essid" "value"</pre> dove "value" è l'ESSID (chiamato a volte SSID di rete) per il router. Controllare se sul retro del router è presente un adesivo con le informazioni predefinite relative al router. <p> NOTA: se le informazioni sono state cambiate rispetto a quelle predefinite, chiedere all'amministratore di rete quale valore ESSID utilizzare.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Se la stampante ancora non si connette, ripristinare la rete toccando Menu > Connessione > Reti > Ripristina rete, toccare il segno di spunta per salvare le modifiche, quindi spegnere e riaccendere la stampante.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
	Il valore ESSID o altri valori non sono stati specificati correttamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stampare un'etichetta di configurazione di rete e verificare che i valori siano corretti. 2. Apportare modifiche se necessario. 3. Ripristinare la rete toccando Menu > Connessione > Reti > Ripristina rete, quindi toccare il segno di spunta per salvare le modifiche.
Problemi di calibrazione		
Calibrazione automatica non riuscita.	Il supporto o il nastro non sono caricati in modo corretto.	Assicurarsi che il supporto e il nastro siano caricati correttamente. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 56 e Caricamento dei supporti alla pagina 31.
	I sensori non hanno rilevato il supporto o il nastro.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 118.
	I sensori sono sporchi o non sono posizionati in modo corretto.	Controllare che i sensori siano puliti e posizionati correttamente.
	Il tipo di supporto non è impostato in modo corretto.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (gap/tacca, continuo o marchio).
Le etichette non continue vengono trattate come etichette continue.	La stampante non è stata calibrata per il supporto utilizzato.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 118.
	La stampante è configurata per supporti continui.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (gap/tacca, continuo o marchio).
La stampante si blocca		
Tutte le spie sono accese, ma sul display non è visualizzato nulla e la stampante si blocca.	Errore elettronico interno o del firmware.	Spegner e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, contattare un tecnico dell'assistenza.
La stampante si blocca in fase di avvio.	Errore della scheda logica principale.	

Manutenzione della stampante

In caso di problemi con l'utilizzo della stampante, contattare il servizio di assistenza per i sistemi o il reparto tecnico aziendale. In caso di problemi con la stampante, il servizio contatterà a sua volta il centro di assistenza clienti Zebra globale all'indirizzo zebra.com/support.

Raccogliere le seguenti informazioni prima di contattare l'assistenza clienti Zebra globale:

- Numero di serie dell'unità
- Numero di modello o nome del prodotto
- Numero di versione del firmware

Zebra risponde alle chiamate tramite e-mail, telefono o fax entro i tempi previsti dai contratti di assistenza. Se l'assistenza clienti Zebra globale non è in grado di risolvere il problema, è possibile restituire l'apparecchiatura per la manutenzione e verranno fornite istruzioni precise in merito.

Se il prodotto Zebra è stato acquistato da un partner aziendale Zebra, contattarlo direttamente per assistenza.

Spedizione della stampante

Se è necessario spedire la stampante:

1. Spegnerne (O) la stampante e scollegare tutti i cavi.
2. Rimuovere qualsiasi supporto, nastro od oggetto non fissati dall'interno della stampante.
3. Chiudere la testina di stampa.
4. Riporre con attenzione la stampante nell'imballaggio originale oppure in un contenitore alternativo idoneo per evitare danni durante il trasporto.

Se l'imballaggio originale è andato perduto o è stato distrutto, è possibile acquistarne uno da Zebra.



IMPORTANTE: Zebra non è responsabile dei danni provocati all'apparecchio durante la spedizione se non viene utilizzato l'apposito contenitore approvato. Una spedizione impropria delle unità può rendere nulla la garanzia.

Utilizzo di una porta host USB e della funzionalità Print Touch

Gli esercizi presentati qui consentono di apprendere come utilizzare una porta host USB e la funzionalità Print Touch della stampante con dispositivi abilitati NFC basati su Android™ (ad esempio smartphone o un tablet).

Alcuni comandi SGD sono elencati come parte di questi esercizi per gli utenti avanzati.

Elementi necessari per gli esercizi

Per eseguire gli esercizi in questo documento, è necessario quanto segue:

- Unità flash USB fino a 1 terabyte (1 TB).



NOTA: la stampante non riconosce unità superiori a 1 TB.

- Tastiera USB.
- I vari file elencati in [File per il completamento degli esercizi](#).
- L'app Zebra Utilities gratuita per smartphone (cercare Zebra Technologies nel Google Play Store).

File per completare gli esercizi

La maggior parte dei file necessari per completare gli esercizi in questa sezione è disponibile su zebra.com sotto forma di file .ZIP che si trova [qui](#). Copiare questi file sul computer prima di iniziare gli esercizi. Ove possibile, vengono visualizzati i contenuti dei file. I contenuti dei file che includono contenuti codificati, che non possono essere visualizzati come testo o come immagine, non sono inclusi.

File 1: ZEBRA .BMP



File 2: SAMPLELABEL .TXT

Questo semplice formato di etichetta stampa il logo Zebra e una riga di testo alla fine dell'esercizio di mirroring.

```
^XA  
^FO100,75^XGE:zebra.bmp^FS
```

```
^FO100,475^A0N,50,50^FDMirror from USB Completed^FS
^XZ
```

File 3: LOGO.ZPL

File 4: USBSTOREDFILE.ZPL

Questo formato di etichetta stampa un'immagine e un testo. Questo file viene memorizzato sul dispositivo di memoria USB al livello principale per poter essere stampato.

```
CT~~CD,~CC^~CT~
^XA~TA012~JSN^LT0^LH0,0^JMA^PR4,4~SD15^LRN^CI0^XZ
~DG000.GRF,07680,024,,[image data]
^XA
^LS0
^SL0
^BY3,3,91^FT35,250^BCN,,Y,N^FC%,{,#^FD%d/%m/%Y^FS
^FT608,325^XG000.GRF,1,1^FS
^FT26,75^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed from a format stored^FS
^FT26,125^A0N,28,28^FH\^FDOn a USB Flash Memory drive. ^FS
^BY3,3,90^FT33,425^BCN,,Y,N
^FD>:Zebra Technologies^FS
^PQ1,0,1,Y^XZ
^XA^ID000.GRF^FS^XZ
```

File 5: VLS_BONKGRF.ZPL

Questo file è incluso nel file .ZIP disponibile [qui](#).

File 6: VLS_EIFFEL.ZPL

Questo file è incluso nel file .ZIP disponibile [qui](#).

File 7: KEYBOARDINPUT.ZPL

Questo formato dell'etichetta, utilizzato per l'esercizio di immissione da tastiera USB, esegue le seguenti azioni:

- Crea un codice a barre con la data corrente, in base all'impostazione dell'orologio in tempo reale (RTC)
- Stampa la grafica del logo Zebra
- Stampa il testo fisso
- ^FN Richiede di immettere il proprio nome e la stampante stampa ciò che è stato immesso

```
^XA
^CI28
^BY2,3,91^FT38,184^BCN,,Y,N^FC%,{,#^FD%d/%m/%Y^FS
^FO385,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FT40,70^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed using a keyboard input. ^FS
^FT35,260^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed by:^FS
^FT33,319^A0N,28,28^FN1"Enter Name"^FS
^XZ
```

File 8: SMARTDEVINPUT.ZPL

È lo stesso formato di etichetta dell'etichetta precedente, solo con stampa di testo diverso. Questo formato viene utilizzato per l'esercizio di immissione da dispositivo smart.

```
^XA
^CI28
^BY2,3,91^FT38,184^BCN,,Y,N^FC%,{,#{^FD%d/%m/%Y^FS
^FO385,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FT40,70^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed using a smart device input.
^FS
^FT35,260^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed by:^FS
^FT33,319^A0N,28,28^FN1"Enter Name"^FS
^XZ
```

File 9: file del firmware

È possibile scaricare un file del firmware per la stampante e copiarlo sul computer per utilizzarlo durante gli esercizi. Se si desidera, è possibile omettere questa operazione.

È possibile scaricare il file del firmware più recente da zebra.com/firmware.

Host USB

La stampante potrebbe essere dotata di una o due porte host USB sul pannello frontale. Una porta host USB consente di collegare alla stampante dispositivi USB come tastiera, scanner o unità flash USB. Gli esercizi in questa sezione spiegheranno come eseguire il mirroring USB, come trasferire file da e verso la stampante e come fornire informazioni che vengono richieste e stampare quindi un'etichetta utilizzando tali informazioni.



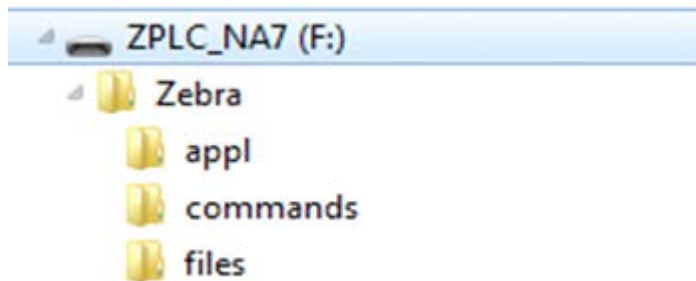
IMPORTANTE: quando si utilizza una porta host USB, per i nomi dei file devono essere utilizzati solo da 1 a 16 caratteri alfanumerici (A, a, B, b, C, c, ..., 0, 1, 2, 3, ...). Non utilizzare caratteri asiatici, caratteri cirillici o caratteri accentati nei nomi dei file.



NOTA: alcune funzioni potrebbero non funzionare correttamente se nel nome di un file sono presenti caratteri di sottolineatura. Utilizzare invece dei punti.

Esercizio 1: Copiare i file su un'unità flash USB ed eseguire il mirroring USB

1. Sull'unità flash USB, creare quanto segue:



- Una cartella denominata Zebra
 - In tale cartella, tre sottocartelle:
 - appl
 - commands
 - files
2. Nella cartella /appl, inserire una copia del firmware più recente per la stampante.
 3. Nella cartella /files, posizionare il seguente file:

[File 1: ZEBRA.BMP](#) alla pagina 185
 4. Nella cartella /commands, posizionare i seguenti file:
 - [File 2: SAMPLELABEL.TXT](#) alla pagina 185
 - [File 3: LOGO.ZPL](#) alla pagina 186
 5. Inserire l'unità flash USB in una porta host USB sulla parte anteriore della stampante.
 6. Osservare il pannello di controllo e attendere.

Dovrebbe verificarsi quanto segue:

 - Se il firmware sull'unità flash USB è diverso da quello sulla stampante, il firmware viene scaricato sulla stampante. La stampante si riavvia e stampa un'etichetta di configurazione della stampante.

Se sull'unità flash USB non è presente alcun firmware o se la versione del firmware è la stessa, la stampante salta questa operazione.

- La stampante scarica i file nella cartella `/files` e mostra brevemente i nomi dei file scaricati sul display.
- La stampante esegue tutti i file nella cartella `/commands`.
- La stampante si riavvia e viene visualizzato il messaggio: `MIRROR PROCESSING FINISHED`

7. Rimuovere l'unità flash USB dalla stampante.

Informazioni utente avanzate	
Per ulteriori informazioni su questi comandi, consultare la guida di programmazione Zebra.	
Attivare/disattivare il mirroring:	! U1 setvar "usb.mirror.enable" "value" Valori: "on" oppure "off"
Attivare/disattivare il mirroring automatico che si verifica quando un'unità flash USB viene inserita nella porta host USB:	! U1 setvar "usb.mirror.auto" "value" Valori: "on" oppure "off"
Specificare il numero di ripetizioni dell'operazione di mirroring se tale operazione non riesce:	! U1 setvar "usb.mirror.error_retry" "value" Valori: da 0 a 65535
Cambiare il percorso sul dispositivo USB da cui vengono recuperati i file di mirroring:	! U1 setvar "usb.mirror.appl_path" "new_path" Predefinito: "zebra/appl"
Cambiare il percorso sulla stampante da cui vengono recuperati i file di mirroring:	! U1 setvar "usb.host.lock_out" "value" Predefinito: "zebra"
Attivare/disattivare la capacità di utilizzare la porta USB:	! U1 setvar "usb.host.lock_out" "value" Valori: "on" oppure "off"

Esercizio 2: Stampare un formato di etichetta da un'unità flash USB

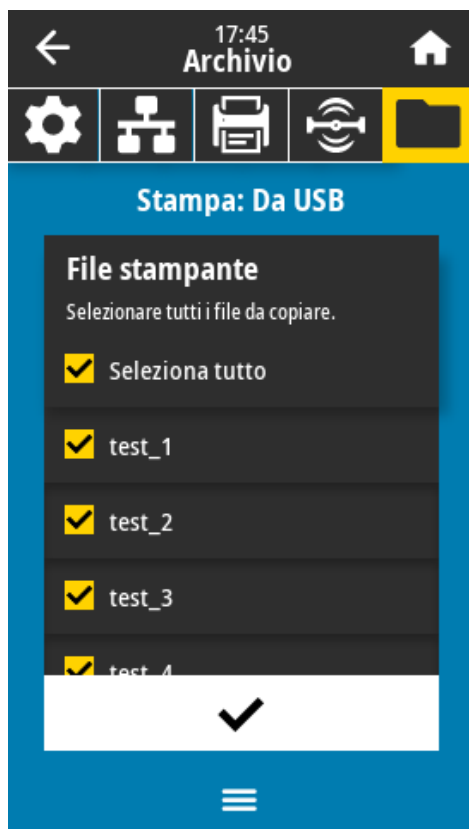
L'opzione Stampa file USB consente di stampare i file da un dispositivo di archiviazione di massa USB, ad esempio un'unità flash USB. Solo i file stampabili (.ZPL e .XML) possono essere stampati dal dispositivo di archiviazione di massa USB e i file devono essere posizionati al livello principale, non in una directory.

1. Copiare i seguenti file sull'unità flash USB:

- [File 4: USBSTOREDFILE.ZPL](#) alla pagina 186
- [File 5: VLS_BONKGRF.ZPL](#) alla pagina 186
- [File 6: VLS_EIFFEL.ZPL](#) alla pagina 186

2. Inserire l'unità flash USB in una porta host USB sulla parte anteriore della stampante.

3. Toccare **Menu > Archivio > USB > Stampa: Da USB**.



La stampante carica tutti i file eseguibili e li elabora. Vengono elencati i file disponibili. **SELEZIONA TUTTO** consente di stampare tutti i file sull'unità flash USB.

4. Selezionare `USBSTOREDFILE.zpl`.
5. Toccare il segno di spunta per copiare i file.
L'etichetta viene stampata.

Esercizio 3: Copiare i file su/da un'unità flash USB

L'opzione per la copia di file USB consente di copiare i file da un dispositivo di archiviazione di massa USB, ad esempio, da un'unità flash USB.

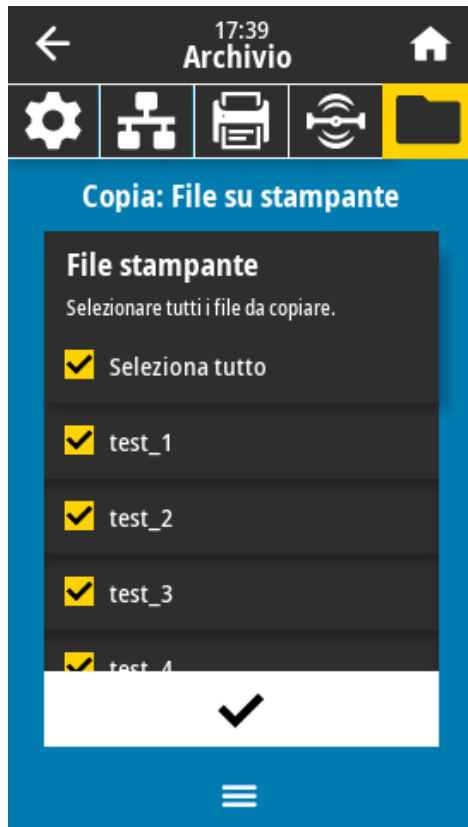
1. Copiare i seguenti file nella directory principale dell'unità flash USB.
 - [File 7: KEYBOARDINPUT.ZPL](#) alla pagina 186
 - [File 8: SMARTDEVINPUT.ZPL](#) alla pagina 187



NOTA: non inserire questi file in una sottocartella.

2. Inserire l'unità flash USB in una porta host USB sulla parte anteriore della stampante.

3. Toccare **Menu > Archivio > USB > Copia: File su stampante.**



La stampante carica tutti i file eseguibili e li elabora. Vengono elencati i file disponibili. **Seleziona tutto** consente di copiare tutti i file disponibili dall'unità flash USB.

4. Selezionare i file STOREFMT . ZPL e STOREFMTM1 . ZPL.
5. Toccare il segno di spunta per copiare i file.

La stampante archivia i file nella memoria E : .

6. Rimuovere l'unità flash USB dalla porta host USB.

Ora è possibile copiare questi file dalla stampante a un'unità flash USB toccando **Menu > Archivio > USB > Copia: File su USB.**



L'opzione **SELEZIONA TUTTO** consente di archiviare tutti i file disponibili sulla stampante nell'unità flash USB. Gli eventuali file .ZPL copiati vengono pre-elaborati in modo che i loro contenuti siano idonei per essere inviati a una stampante per la normale esecuzione.

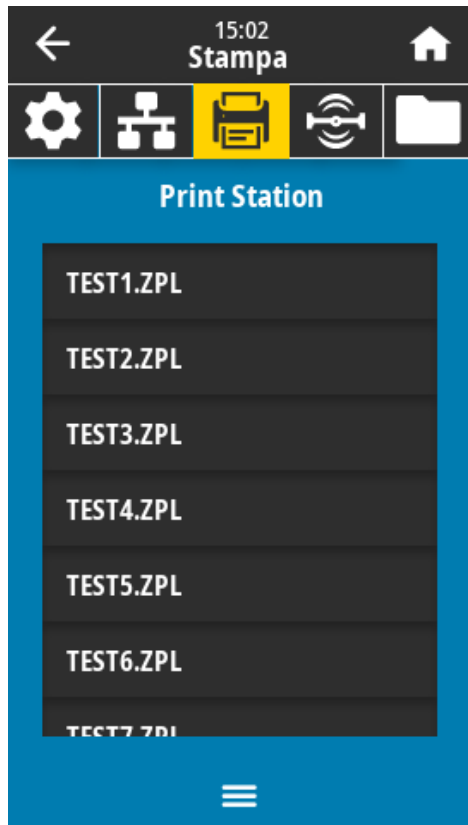
Esercizio 4: Immettere i dati per un file memorizzato con una tastiera USB e stampare un'etichetta

La funzione Print Station (Stazione di stampa) consente di utilizzare un dispositivo HID (Human Interface Device) USB, ad esempio una tastiera o uno scanner di codici a barre, per immettere i dati del campo $\wedge FN$ in un file di modello *.ZPL.

1. Dopo aver eseguito [Esercizio 3: Copiare i file su/da un'unità flash USB](#) alla pagina 190, collegare una tastiera USB a una porta host USB.

2. Toccare **Menu > Stampa > Print Station (Stazione di stampa).**

La stampante carica tutti i file eseguibili e li elabora. Vengono elencati i file disponibili.



3. Selezionare il file **KEYBOARDINPUT . ZPL.**

La stampante accede al file e richiede le informazioni nei campi ^FN del file. In questo caso, viene richiesto il nome utente.

4. Digitare il proprio nome sulla tastiera, quindi premere **<INVIO>.**

La stampante richiede il numero di etichette da stampare.

5. Specificare la quantità di etichette desiderata, quindi premere nuovamente **<INVIO>.**

Viene stampato il numero di etichette specificato, con il proprio nome nei campi appropriati.

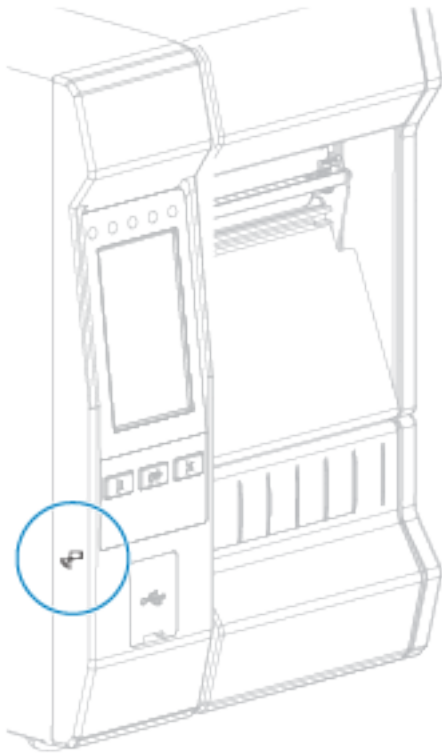
Print Touch/Near Field Communication (NFC)

La funzione Zebra Print Touch consente di far toccare un dispositivo Android™ abilitato NFC (Near Field Communication), ad esempio uno smartphone o un tablet, sul logo NFC della stampante per associare il dispositivo alla stampante. Questa funzionalità consente di utilizzare il dispositivo per fornire le informazioni richieste e quindi stampare un'etichetta utilizzando tali informazioni.



IMPORTANTE: alcuni dispositivi potrebbero non supportare la comunicazione NFC con la stampante fino a quando non vengono modificate le impostazioni. In caso di difficoltà, consultare il fornitore di servizi o il produttore del dispositivo smart per ulteriori informazioni.

Figura 11 Posizione del logo NFC



Esercizio 5: Immettere i dati per un file memorizzato con un dispositivo smart e stampare un'etichetta

I passaggi di questo esercizio possono variare in qualche modo in base a:

- Dispositivo (telefono o tablet) in uso
- Provider di servizi
- Se sul dispositivo è già installata l'applicazione gratuita Zebra Utilities

Fare riferimento alla guida dell'utente di Zebra Bluetooth per istruzioni specifiche sulla configurazione della stampante per l'utilizzo di un'interfaccia Bluetooth. Una copia di questo manuale è disponibile all'indirizzo zebra.com/manuals.

1. Copiare il file SMARTDEVINPUT.ZPL sul dispositivo.
2. Se l'app Zebra Utilities non è installata sul dispositivo, accedere all'app store del dispositivo, cercare l'app Zebra Utilities e installarla.
3. Se il telefono supporta la tecnologia NFC (Near-Field Communication), associarlo alla stampante

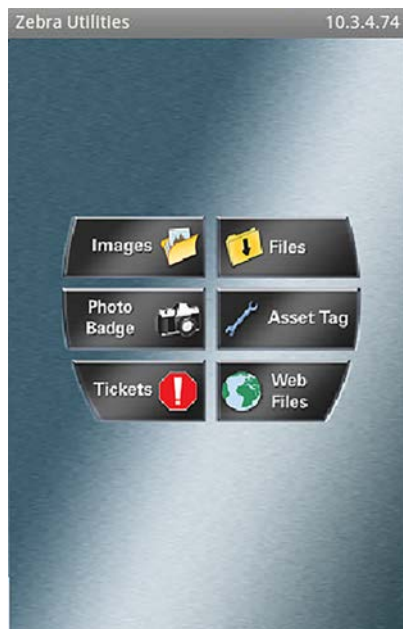
tenendo il dispositivo accanto all'icona NFC  sulla stampante. In caso contrario, eseguire l'associazione utilizzando le impostazioni Bluetooth del dispositivo.

- a) Se necessario, accedere alle informazioni Bluetooth sulla stampante utilizzando il dispositivo. Per le istruzioni, fare riferimento alla documentazione del produttore del dispositivo.
- b) Se necessario, selezionare il numero di serie della stampante Zebra per associarla al dispositivo.
- c) Dopo che il dispositivo è stato rilevato dalla stampante, la stampante potrebbe richiedere di accettare o rifiutare l'associazione. Se necessario, toccare **ACCEPT** (ACCETTA). Alcuni dispositivi verranno associati alla stampante senza questa richiesta.

La stampante e il dispositivo sono associati.

4. Avviare l'app Zebra Utilities sul dispositivo.

Viene visualizzato il menu principale di Zebra Utilities.



5. Toccare **Available Files** (File disponibili).

Il dispositivo smart riceve i dati dalla stampante e li visualizza.



NOTA: il completamento di questo processo di recupero potrebbe richiedere un minuto o più.

6. Scorrere i formati visualizzati e selezionare `SMARTDEVINPUT.ZPL`.

In base al campo `^FN` nel formato etichetta, il dispositivo richiede il nome.

7. Immettere il proprio nome quando richiesto.
8. Se si desidera, modificare la quantità di etichette da stampare.
9. Toccare **Send to Printer** (Invia alla stampante) per stampare l'etichetta.

Specifiche

Questa sezione elenca le specifiche generali della stampante, le specifiche di stampa, le specifiche del nastro e dei supporti.

Specifiche generali


		ZT610	ZT620
Altezza (modelli stampante base) Le dimensioni possono variare a seconda della configurazione, ad esempio l'aggiunta dell'opzione di riavvolgimento.		395,68 mm (15,58")	395,68 mm (15,58")
Larghezza		268,2 mm (10,56")	341,45 mm (13,44")
Profondità		505,0 mm (19,88")	505,0 mm (19,88")
Peso		22,7 kg (50 lb)	26 kg (57,4 lb)
Temperatura	Operativa	Trasferimento termico: da 5 °C a 40 °C (da 40 °F a 105 °F) Termica diretta: da 0°C a 40°C (da 32°F a 105°F)	
	Immagazzinaggio	da -30°C a 60°C (da -22°F a 140°F)	
Umidità relativa	Operativa	Dal 20% all'85% in assenza di condensa	
	Immagazzinaggio	Dal 20% all'85% in assenza di condensa	
Memoria		DRAM da 1 Gigabyte (32 MB utente disponibili) Flash da 2 gigabyte (memoria Flash integrata con 512 MB utente disponibili)	

Specifiche di alimentazione

I valori indicati sono i valori tipici. I valori effettivi variano da unità a unità e sono influenzati dalle diverse opzioni installate e dalle impostazioni della stampante.

	ZT610	ZT620
Specifiche elettriche	100-240 V CA, 50-60 Hz	

Specifiche

	ZT610	ZT620
Consumo energetico	120 V CA, 60 Hz	
Corrente di spunto	< 35 A di picco 8 A RMS (metà ciclo)	< 40A di picco 8 A RMS (metà ciclo)
Energy Star - Assorbimento a stampante spenta (W)	0,05	0,05
Assorbimento in stato sospensione Energy Star (W)	< 5	< 5
Assorbimento in stampa* (W)	98	215
Assorbimento in stampa* (VA)	108	261
Consumo energetico	230 V CA, 50 Hz	
Corrente di spunto	Picco < 80 A 12 A RMS (metà ciclo)	Picco < 90A 15A RMS (metà ciclo)
Energy Star - Assorbimento a stampante spenta (W)	0,15	0,15
Assorbimento in stato sospensione Energy Star (W)	< 5	< 5
Assorbimento in stampa* (W)	97	209
Assorbimento in stampa* (VA)	127	261
 NOTA: * misurazioni effettuate durante la stampa di etichette di auto-test tramite il pulsante PAUSE (PAUSA) a 6 ips, con etichette da 4x6" o 6,5x4" a un livello di intensità pari a 10 su supporti di stampa termica diretta.		

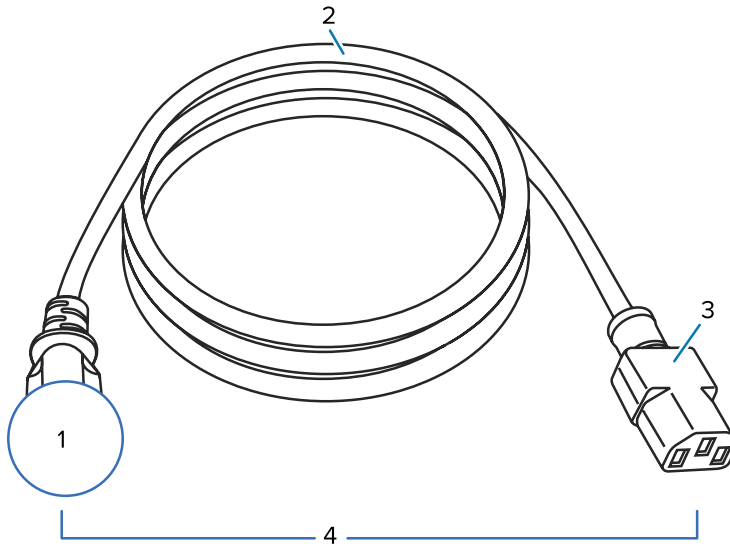
Specifiche del cavo di alimentazione

La dotazione o meno del cavo di alimentazione dipende dalla modalità con cui viene ordinata la stampante. Se nell'ordine non è incluso alcun cavo o se il cavo incluso non è idoneo per i requisiti dell'utente, vedere le seguenti informazioni.



AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: per la sicurezza del personale e dell'apparecchiatura, utilizzare sempre un cavo di alimentazione a tre conduttori approvato e specifico dell'area geografica o del Paese in cui verrà installata l'unità. Al cavo dovrà essere collegato un connettore femmina IEC 320 e una spina tripolare a massa appropriata alla configurazione in uso nell'area geografica specifica.

Figura 12 Specifiche del cavo di alimentazione



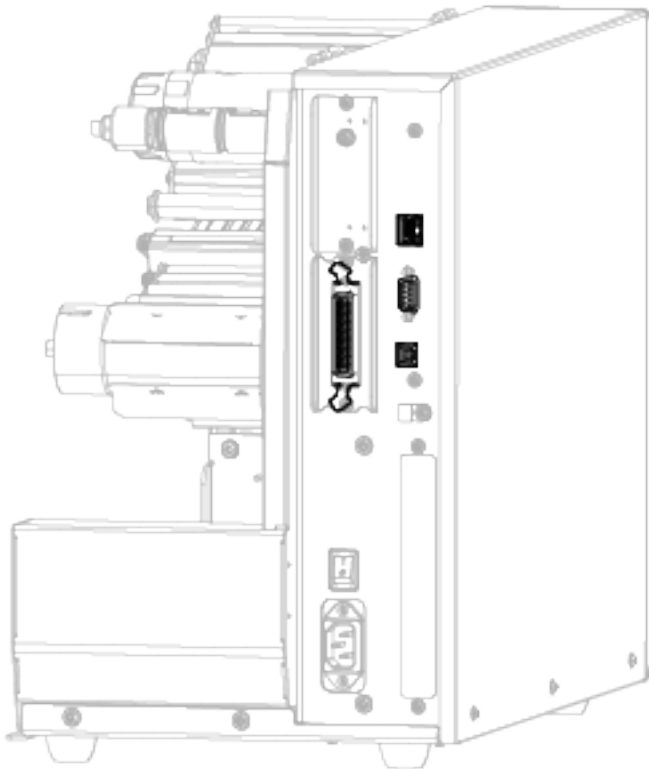
1	Spina CA per il Paese: deve essere presente il contrassegno di certificazione di almeno una delle più conosciute organizzazioni internazionali sulla sicurezza (vedere Figura 13 Simboli delle certificazioni di organizzazioni internazionali sulla sicurezza alla pagina 199). Il telaio deve essere collegato a massa (terra) per garantire la sicurezza e ridurre l'interferenza elettromagnetica.
2	Cavo HAR a 3 conduttori o altro cavo approvato per il Paese.
3	Connettore IEC 320: deve essere presente il contrassegno di certificazione di almeno una delle più conosciute organizzazioni internazionali sulla sicurezza (vedere Figura 13 Simboli delle certificazioni di organizzazioni internazionali sulla sicurezza alla pagina 199).
4	Lunghezza ≤ 3 m (9,8 piedi). Specifiche 10 A, 250 V CA.





Figura 13 Simboli delle certificazioni di organizzazioni internazionali sulla sicurezza



Specifiche dell'interfaccia di comunicazione

Figura 14 Posizione delle interfacce di comunicazione



	Porta parallela		Server di stampa Ethernet cablato interno
	Porta seriale		Porta USB



NOTA: è necessario fornire tutti i cavi dati per l'applicazione. Si consiglia l'uso di morsetti serracavo.

I cavi Ethernet non richiedono schermatura, ma tutti gli altri cavi dati devono essere completamente schermati e dotati di calotte per connettori metallizzate o in metallo. I cavi dati non schermati possono aumentare le emissioni irradiate oltre ai limiti regolamentati.

Per ridurre al minimo l'acquisizione del rumore elettrico nel cavo:

- Mantenere i cavi dati il più corti possibile.
- Non raggruppare strettamente i cavi dati con i cavi di alimentazione.
- Non legare i cavi dati ai tubi dei cavi di alimentazione.

Connessioni standard

La stampante supporta una vasta gamma di connessioni standard.

Bluetooth Versione 4.0

BT v4.0 è una funzione standard inclusa nella stampante.

Limitazioni e requisiti	Molti dispositivi mobili sono in grado di comunicare con la stampante entro un raggio di 9 m (30 piedi).
Connessioni e configurazione	Fare riferimento alla Guida dell'utente di Zebra Bluetooth per istruzioni specifiche sulla configurazione della stampante per l'utilizzo di un'interfaccia Bluetooth. Questo manuale è disponibile all'indirizzo zebra.com/manuals .

Porte host USB

Due porte host USB sono incorporate nella stampante.

Limitazioni e requisiti	È possibile collegare solo un dispositivo a ciascuna delle due porte host USB della stampante. Non è possibile utilizzare un terzo dispositivo collegandolo a una porta USB di uno dei dispositivi, né è possibile utilizzare un adattatore per dividere una porta host USB sulla stampante per accettare più di un dispositivo alla volta.
Connessioni e configurazione	Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.

Zebra PrintTouch/NFC (Near Field Communication)

Limitazioni e requisiti	La comunicazione NFC deve essere avviata toccando il dispositivo nella posizione appropriata sulla stampante.
Connessioni e configurazione	Alcuni dispositivi potrebbero non supportare la comunicazione NFC con la stampante fino a quando non vengono modificate le impostazioni.

Interfaccia dati USB 2.0

Limitazioni e requisiti	Lunghezza massima del cavo pari a 5 m (16,4 ft).
Connessioni e configurazione	Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.

Server di stampa Gigabit Ethernet interno cablato

Questa opzione Ethernet ZebraNet memorizza le informazioni sulla configurazione di rete nella stampante.

Limitazioni e requisiti	<ul style="list-style-type: none"> La stampante deve essere configurata in modo da utilizzare la LAN. È possibile installare un secondo server di stampa cablato nello slot inferiore dell'opzione.
Connessioni e configurazione	Per istruzioni sulla configurazione, fare riferimento alla Guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet. Questo manuale è disponibile all'indirizzo zebra.com/manuals .

Interfaccia dati seriale RS-232/C

Specifiche	<ul style="list-style-type: none"> • 2400-115000 baud • Parità, bit/carattere • 7 o 8 bit di dati • Protocollo XON/XOFF, RTS/CTS o DTR/DSR handshake richiesto • 750 mA a 5 V da pin 1 e 9
Limitazioni e requisiti	<ul style="list-style-type: none"> • Per collegarsi alla stampante è necessario utilizzare un cavo null modem oppure un adattatore null modem nel caso si utilizzi un cavo modem standard. • Lunghezza massima del cavo di 15,24 m (50 piedi). • Potrebbe essere necessario modificare i parametri della stampante in modo da impostarli sugli stessi valori del computer host.
Connessioni e configurazione	La velocità di trasmissione, il numero di bit di dati e di stop, la parità e il controllo XON/XOFF o DTR devono corrispondere a quelli del computer host.

Connessioni opzionali

La stampante supporta queste opzioni di connettività.

Server di stampa wireless

Specifiche	Per informazioni dettagliate, vedere Specifiche wireless alla pagina 203.
Limitazioni e requisiti	<ul style="list-style-type: none"> • Consente di utilizzare la stampante da qualsiasi computer della rete locale wireless (WLAN, Wireless Local Area Network). • È possibile comunicare con la stampante tramite le pagine Web della stampante. • La stampante deve essere configurata in modo da utilizzare la WLAN. • È possibile installarlo solo nello slot opzionale superiore.
Connessioni e configurazione	Per istruzioni sulla configurazione, fare riferimento alla Guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet. Una copia di questo manuale è disponibile all'indirizzo zebra.com/manuals .

Interfaccia dati parallela bidirezionale IEEE 1284

Limitazioni e requisiti	<ul style="list-style-type: none"> • Lunghezza massima del cavo pari a 3 m (10 piedi). • Lunghezza consigliata del cavo pari a 1,83 m (6 piedi). • Non è richiesta alcuna modifica ai parametri della stampante perché corrispondano al computer host. • Può essere installato nello slot opzionale superiore o inferiore. • È necessario un cavo IEEE 1284.
Connessioni e configurazione	Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.

Interfaccia dell'applicatore

Requisiti	È necessario disporre di un connettore DB15F.
-----------	---

Server di stampa Ethernet 10/100 cablato (esterno)

Questa opzione Ethernet ZebraNet consente di programmare le informazioni di configurazione di rete sul server di stampa, per poi condividerle tra le stampanti. La connessione Ethernet standard memorizza le informazioni di configurazione sulla stampante stessa.

Requisiti	Deve avere l'opzione di interfaccia dati parallela.
-----------	---

Specifiche wireless

Informazioni sull'antenna

Tipo	<ul style="list-style-type: none"> • Patch; guadagno = 3,66 dBi a 2,4 GHz; guadagno = 3,19 dBi a 5 GHz; impedenza = 50 ohm • Antenna omnidirezionale con guadagno 3 dBi a 2,4 GHz; 5 dBi a 5 GHz • Antenna PCBA con guadagno -30 dBi a 900 MHz
------	---

Specifiche WLAN

802.11 b	<ul style="list-style-type: none"> • 2,4 GHz • DSSS (DBPSK, DQPSK e CCK) • Potenza RF 17,77 dBm (EIRP)
802.11 g	<ul style="list-style-type: none"> • 2,4 GHz • OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK) • Potenza RF 18,61 dBm (EIRP)
802.11 n	<ul style="list-style-type: none"> • 2,4 GHz • OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK) • Potenza RF 18,62 dBm (EIRP)
802.11 a/n	<ul style="list-style-type: none"> • 5,15-5,25 GHz, 5,25-5,35 GHz, 5,47-5,725 GHz • OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK) • Potenza RF 17,89 dBm (EIRP)
802.11 ac	<ul style="list-style-type: none"> • 5,15-5,25 GHz, 5,25-5,35 GHz, 5,47-5,725 GHz • OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK) • Potenza RF 13,39 dBm (EIRP)

Specifiche Bluetooth

Bluetooth 4.1 + Low Energy (LE)	<ul style="list-style-type: none"> • 2,4 GHz • FHSS (BDR/EDR), GFSK (Bluetooth Low Energy) • Potenza RF 9,22 dBm (EIRP)
Bluetooth Classic + Low Energy (LE)	<ul style="list-style-type: none"> • 2,4 GHz • FHSS (BDR/EDR), DSSS (Bluetooth LE) • Potenza RF 9,22 dBm (EIRP) • FHSS (BDR/EDR), DSSS (Bluetooth LE) • Potenza RF 9,22 dBm (EIRP)

Specifiche RFID

Modulo radio M6e RFID	<ul style="list-style-type: none"> • 865-928 MHz • FHSS • Potenza RF 27,893 dBm
-----------------------	--

Specifiche di stampa

		ZT610	ZT620
Risoluzione di stampa		203 dpi (punti per pollice)/8 punti/mm	203 dpi (punti per pollice) 8 punti/mm
		300 dpi/12 punti/mm	300 dpi 12 punti/mm
		600 dpi/24 punti/mm	N/D
Larghezza di stampa massima	203 dpi	104 mm (4,09")	168 mm (6,6")
	300 dpi	104 mm (4,09")	168 mm (6,6")
	600 dpi	104 mm (4,09")	N/D
Velocità di stampa costanti programmabili (pollici al secondo/ ips o millimetri al secondo)	203 dpi	Da 50,8 mm a 355,6 mm al secondo con incrementi di 25,4 mm (da 2 a 14" con incrementi di 1")	Da 50,8 mm a 304,8 mm al secondo con incrementi di 25,4 mm (da 2 a 12" con incrementi di 1")
	300 dpi	Da 50,8 mm a 304,8 mm al secondo con incrementi di 25,4 mm (da 2 a 12" con incrementi di 1")	Da 50,8 mm a 203,2 mm al secondo con incrementi di 25,4 mm (da 2 a 8" con incrementi di 1")
	600 dpi	Da 25,4 mm a 152,4 mm al secondo con incrementi di 25,4 mm (da 1 a 6" con incrementi di 1")	N/D
Dimensione punti (nominale) (larghezza x lunghezza)	203 dpi	0,125 mm x 0,125 mm (da 0,0049" x 0,0049")	0,125 mm x 0,125 mm (da 0,0049" x 0,0049")
	300 dpi	0,084 mm x 0,099 mm (0,0033" x 0,0039")	0,084 mm x 0,099 mm (0,0033" x 0,0039")
	600 dpi	0,042 mm x 0,042 mm (0,0016" x 0,0016")	N/D
Posizione del primo punto (misurato dal bordo interno del supporto)	203 dpi	3,5 mm ±1,25 mm (0,14" ±0,05")	2,5 mm ±0,9mm (0,10" ±0,035")
	300 dpi	2,1 mm ±1,25 mm (0,08" ±0,05")	2,5 mm ±0,9mm (0,10" ±0,035")
	600 dpi	2,1 mm ±1,25 mm (0,08" ±0,05")	N/D
Dimensione (X) modulo codice a barre			
Orientamento staccionata (senza rotazione)	203 dpi	Da 4,9 mil a 49 mil	Da 3,3 mil a 39 mil
	300 dpi	Da 3,3 mil a 49 mil	
	600 dpi	Da 1,6 mil a 16 mil	N/D

Specifiche

		ZT610	ZT620
Orientamento della scala (con rotazione)	203 dpi	Da 4,9 mil a 49 mil	Da 3,9 mil a 39 mil
	300 dpi	Da 3,9 mil a 39 mil	
	600 dpi	Da 1,6 mil a 16 mil	N/D
Registrazione verticale (203 e 300 dpi)	< 4 ips	±0,30 mm	±1,5 mm
	Da 4 a 6 ips	±0,50 mm	
	> 6 ips	±1,5 mm	
Registrazione verticale (600 dpi) (1 e 2 ips)	Strappo	±0,20 mm	N/D
	Riavvolgimento	±0,20 mm	
	Spellicolatura	±0,20 mm	
	Taglierina	±0,40 mm	
Registrazione verticale (600 dpi) (da 3 a 6 ips)	Strappo	±0,43 mm	N/D
	Riavvolgimento	±0,37 mm	
	Spellicolatura	±0,37 mm	
	Taglierina	±0,43 mm	
Registrazione orizzontale		±1,5 mm	±1,5 mm

Specifiche dei supporti

		ZT610	ZT620	
Lunghezza etichetta (200 e 300 dpi)	Minimo	Non RFID		
		Strappo	18 mm (0,7")	18 mm (0,7")
		Spellicolatura	13 mm (0,5")	13 mm (0,5")
		Riavvolgimento	6 mm (0,25")	6 mm (0,25")
		Taglierina	38 mm (1,5")	38 mm (1,5")
		RFID	Varia per ciascun tipo di transponder	
Lunghezza etichetta (600 dpi)	Minimo	Non RFID		
		Strappo	3 mm (0,125")	N/D
		Spellicolatura	13 mm (0,5")	
		Riavvolgimento	3 mm (0,125")	
		Taglierina	38 mm (1,5")	
		RFID	Varia per ciascun tipo di transponder	

Specifiche

			ZT610	ZT620
Lunghezza etichetta (supporto non continuo)	Massimo		991 mm (39")	
Lunghezza di stampa (supporto continuo)	Massimo	200 dpi	3810 mm (150")	3810 mm (150")
		300 dpi	2540 mm (100")	2032 mm (80")
		600 dpi	762 mm (30")	N/D
Larghezza etichetta	Minimo	Non RFID	20 mm (0,79")	51 mm (2")
		RFID	Varia per ciascun tipo di transponder	
Larghezza etichetta (etichetta e pellicola di supporto)	Massimo		114 mm (4,5")	180 mm (7,1")
Spessore totale (include la pellicola di supporto, se presente)	Minimo		0,076 mm (0,003")	
	Massimo	Taglierina	0,23 mm (0,009")	0,18 mm (0,007")
		Altro	0,30 mm (0,012")	0,30 mm (0,012")
Diametro esterno rullo	Massimo		203 mm (8") su un modello con diametro interno del nucleo da 76 mm (3")	
Intervallo tra etichette		Minimo	2 mm (0,079")	
		Preferibile	3 mm (0,118")	
		Massimo	4 mm (0,157")	
Dimensioni tacca etichetta/cartellino (larghezza x lunghezza)			6 mm x 3 mm (0,25" x 0,12")	
Diametro foro di rilevamento			3 mm (0,125")	
Densità segno nero, in unità di densità ottica (ODU) (segno nero)			> 1,0 ODU	
Densità supporti con segno nero	Massimo		0,5 ODU	
Lunghezza segno nero (parallelo al bordo interno del supporto)			da 3 mm a 11 mm (0,12" a 0,43")	
Larghezza segno nero (perpendicolare al bordo interno del supporto)			> 11 mm (> 0,43")	
Posizione segno nero			Entro 1 mm (0,040") dal bordo interno del supporto	

Specifiche del nastro

Le stampanti standard possono utilizzare solo nastri con rivestimento all'esterno. È disponibile un perno del nastro opzionale per utilizzare un nastro con rivestimento all'interno. Per informazioni sulle ordinazioni, contattare il rivenditore Zebra autorizzato.

	ZT411	ZT421
Larghezza nastro MINIMA*	20 mm** (0,79")	51 mm** (2")
Larghezza MASSIMA del nastro	110 mm (4,33")	170 mm (6,7")
Lunghezza MASSIMA del nastro	450 m (1476 piedi)	
Diametro interno bobina del nastro	25 mm (1")	
Diametro esterno rullo del nastro MASSIMO	81,3 mm (3,2")	



NOTA:

* Per proteggere la testina di stampa dall'usura, Zebra consiglia di utilizzare un nastro con una larghezza almeno pari a quella del supporto.

** A seconda dell'applicazione, potrebbe essere possibile utilizzare un nastro di larghezza minore di 51 mm (2"), a condizione che la larghezza del nastro sia comunque superiore a quella del supporto utilizzato. Per utilizzare un nastro più stretto, testarne le prestazioni con il supporto in uso per essere certi di ottenere i risultati desiderati.

Informazioni sulla conformità

Dichiarazione di conformità FCC

Il presente dispositivo è conforme alle disposizioni della Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

1. Il dispositivo non può causare interferenze dannose.
2. Deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.



NOTA: la presente apparecchiatura è stata testata e giudicata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 della normativa FCC. Tali limiti sono concepiti per garantire una protezione adeguata contro le interferenze dannose negli ambienti domestici. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Tuttavia, non è escluso che ciò possa verificarsi anche in particolari tipi di installazioni. Nel caso in cui questa apparecchiatura causi interferenze dannose per la ricezione radio o televisiva, rilevabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia di eliminare queste interferenze adottando una o più delle misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il ricevitore e l'apparecchiatura.
- Collegare l'apparecchiatura alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiazioni (per stampanti con codificatori RFID)

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti sull'esposizione alle radiazioni FCC definiti per un ambiente non sottoposto a controllo. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata mantenendo una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo.

Questo trasmettitore non deve essere posizionato o utilizzato insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Dichiarazione di conformità DOC canadese

Questa apparecchiatura digitale di Classe B è conforme alla normativa ICES-003 canadese.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Glossario

alfanumerici

Si riferisce a lettere, numeri e caratteri quali segni di interpunzione.

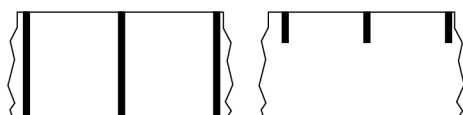
alimentazione di ritorno

Quando la stampante tira il supporto e il nastro (se utilizzato) all'indietro, in modo che l'inizio dell'etichetta da stampare sia posizionato correttamente dietro la testina di stampa. L'alimentazione di ritorno avviene quando si utilizza la stampante nelle modalità strappo e applicatore.

codice a barre

Un codice con caratteri alfanumerici può essere rappresentato da una serie di strisce adiacenti di diversa larghezza. Esistono molti diversi schemi di codice, ad esempio UPC (Universal Product Code, codice di prodotto universale) o Codice 39.

supporti con segni neri



Supporti con segni di registrazione sul lato inferiore del supporto di stampa che fungono da indicazione di inizio etichetta per la stampante. Il sensore dei supporti riflettente è normalmente la scelta migliore da utilizzare con supporti con segni neri.

Confrontare con [supporti continui](#) alla pagina 211 o [supporti con gap/tacche](#) alla pagina 213.

calibrazione (di una stampante)

Processo in cui la stampante determina alcune informazioni di base necessarie per stampare accuratamente con una particolare combinazione di [supporto](#) e [nastro](#). A questo scopo, la stampante fa avanzare una certa lunghezza di supporto e di nastro (se utilizzato) nella stampante e rileva se usare il metodo di stampa [termica diretta](#) o [a trasferimento termico](#) e (se si utilizzano [supporti non continui](#)) la lunghezza di singole etichette o singoli cartellini.

metodo di raccolta

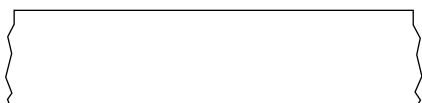
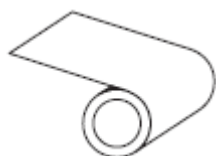
Selezionare un metodo di raccolta supporti compatibile con le opzioni della stampante. Le scelte possibili sono: strappo, spellicolatura, taglierina e riavvolgimento. Le istruzioni di base per caricare supporti e nastro sono identiche per tutti i metodi di raccolta, con alcuni passaggi aggiuntivi necessari per utilizzare le varie opzioni di raccolta.

configurazione

La configurazione della stampante comprende un gruppo di parametri operativi specifici dell'applicazione della stampante. Alcuni parametri sono selezionabili dall'utente, mentre altri dipendono dalle opzioni installate e dalla modalità operativa. I parametri possono essere selezionabili tramite microinterruttori, pannello di controllo programmabile o scaricati come comandi ZPL II. Come riferimento, è possibile stampare un'etichetta di configurazione con tutti i parametri correnti della stampante.

supporti continui

Supporti per etichette o cartellini che non presentano gap, fori, tacche o marchi neri di separazione delle etichette. Il supporto è composto da un pezzo lungo di materiale avvolto in un rotolo. In questo caso, l'immagine può essere stampata in qualsiasi punto dell'etichetta. Per separare etichette o ricevute singole può essere utilizzata talvolta una taglierina.



Un sensore trasmissivo (per il rilevamento di gap) viene generalmente utilizzato per rilevare quando il supporto si esaurisce.

Confrontare con [supporti con segni neri](#) alla pagina 210 o [supporti con gap/tacche](#) alla pagina 213.

diametro bobina

Diametro interno dell'anima di cartone al centro di un rotolo di supporto o nastro.

diagnostica

Informazioni sulle funzioni della stampante che non funzionano utilizzate per la risoluzione dei problemi della stampante.

supporti fustellati

Un tipo di supporto con singole etichette attaccate alla pellicola di un supporto. Le etichette possono essere allineate l'una all'altra o separate da una piccola distanza. In genere, il materiale che circonda le etichette è stato rimosso. Vedere [supporti non continui](#) alla pagina 215.

termica diretta

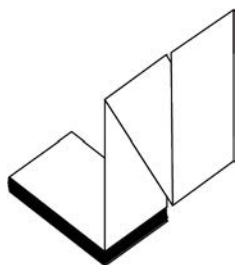
Metodo di stampa in cui la testina di stampa preme direttamente contro il supporto. Il riscaldamento degli elementi della testina di stampa causa lo scolorimento del rivestimento sensibile al calore sul supporto. Riscaldando selettivamente gli elementi della testina di stampa mentre il supporto si sposta, viene stampata un'immagine sul supporto. Con questo metodo di stampa non viene utilizzato alcun nastro.

Confrontare con [trasferimento termico](#) alla pagina 218.

supporti per la stampa termica diretta

Supporti rivestiti con una sostanza che reagisce all'applicazione del calore diretto dalla testina di stampa per produrre un'immagine.

supporti a fogli ripiegati



Supporti non continui che si presentano ripiegati in una pila rettangolare e a zig-zag. I supporti a fogli ripiegati sono [supporti con gap/tacca](#) o [supporti con marchio nero](#), il che significa che utilizzano tacche o marchi neri per monitorare il posizionamento del formato dei supporti.

Possano avere gli stessi tipi di separazione tra le etichette dei supporti in rotolo non continui. Le separazioni si trovano in corrispondenza delle pieghe o vicino a esse.

Confrontare con [supporti in rotolo](#) alla pagina 218.

firmware

Questo è il termine utilizzato per specificare il programma operativo della stampante. Il programma viene scaricato nella stampante da un computer host e archiviato nella [memoria Flash](#) e viene avviato ogni volta che la stampante viene accesa. Questo programma controlla quando alimentare il supporto in avanti o indietro e quando stampare un punto sulle etichette.

memoria FLASH

[Memoria non volatile](#) che mantiene intatte le informazioni memorizzate quando si spegne l'alimentazione. Quest'area della memoria viene utilizzata per memorizzare il programma operativo della stampante. Può

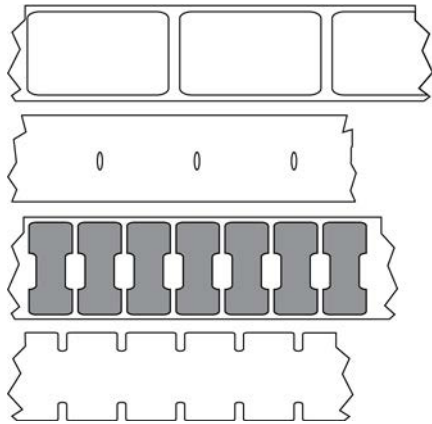
essere utilizzata anche per memorizzare caratteri opzionali della stampante, formati grafici e formati di etichette completi.

carattere

Set completo di caratteri [alfanumerici](#) in uno stile di tipo. Alcuni esempi sono CG Times™, CG Triumvirate Bold Condensed™.

supporti con gap/tacche

Supporto che contiene una separazione, una tacca o un foro a indicare il punto in cui termina un'etichetta/ formato stampato e inizia il successivo.



Confrontare con [supporti con segni neri](#) alla pagina 210 o [supporti continui](#) alla pagina 211.

ips (inches-per-second, pollici al secondo)

La velocità di stampa dell'etichetta o del cartellino. Molte stampanti Zebra possono stampare a una velocità compresa tra 1 ips e 14 ips.

etichetta

Un foglio di carta, plastica o altro materiale adesivo su cui vengono stampate le informazioni. Un'etichetta non continua ha una lunghezza definita, al contrario di un'etichetta o di una ricevuta continue, che possono avere una lunghezza variabile.

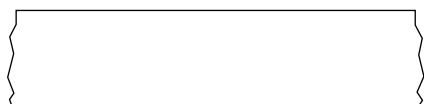
parte posteriore delle etichette (pellicola di supporto)

Materiale sul quale vengono applicate le etichette durante la produzione e che viene gettato o riciclato.

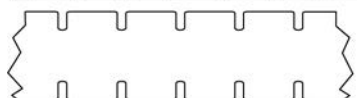
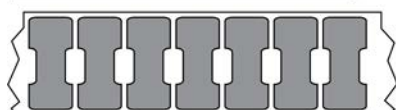
tipo di etichetta

La stampante riconosce i seguenti tipi di etichette.

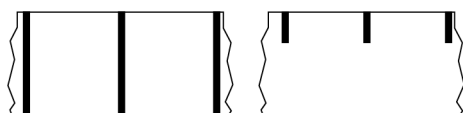
Continuo



Gap/Tacca



Marchio



LED (Light Emitting Diode)

Indicatori di specifiche condizioni di stato della stampante. Ogni LED può essere spento, acceso o lampeggiante a seconda della funzione monitorata.

supporti senza pellicola

I supporti senza pellicola non utilizzano pellicole di supporto per evitare che gli strati di etichette su un rotolo si attacchino l'uno all'altro. Viene avvolto come un rotolo di nastro, con il lato adesivo di uno strato a contatto con la superficie non adesiva dello strato sottostante. Le singole etichette possono essere separate da perforazioni o possono venire tagliate. Poiché non è presente la pellicola di supporto, un rotolo può potenzialmente contenere più etichette, riducendo la necessità di cambiare spesso i supporti. I supporti senza pellicola sono considerati un'opzione ecologica, perché non vi sono scarti e il costo per etichetta può essere notevolmente inferiore a quello delle etichette standard.

LCD (display a cristalli liquidi)

Un display retroilluminato che fornisce all'utente lo stato operativo durante il normale funzionamento o i menu delle opzioni durante la configurazione della stampante con un'applicazione specifica.

supporti con segni

Vedere [supporti con segni neri](#) alla pagina 210.

supporti

Materiale sul quale la stampante stampa i dati. Tipi di supporti: cartellini, etichette pretagliate, etichette continue (con e senza pellicola di supporto), supporti non continui, supporti a fogli ripiegati e supporti in rotolo.

sensore supporti

Questo sensore si trova dietro la testina di stampa per rilevare la presenza di supporti e, per i [supporti non continui](#), la posizione del nastro, del foro o della tacca utilizzati per indicare l'inizio di ciascuna etichetta.

staffa di alimentazione supporti

Il braccio stazionario che supporta il rotolo di supporti.

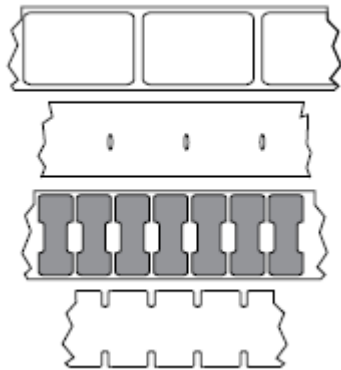
supporti non continui

Supporti che contengono un'indicazione del punto in cui termina un'etichetta/formato stampato e inizia il successivo. I tipi di supporti non continui includono [supporti con gap/tacca](#) e [supporti con marchio nero](#). (Confrontare con i [supporti continui](#).)

I supporti in rotolo non continui sono solitamente forniti sotto forma di etichette con retro adesivo su pellicola. I cartellini (o i biglietti) sono separati da perforazioni.

Le etichette o i cartellini singoli vengono tracciati e la relativa posizione viene controllata mediante uno o più dei seguenti metodi:

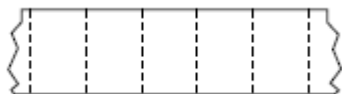
- Nei supporti a nastro le etichette sono separate da gap, fori o tacche.



- Nei supporti con marchio nero le etichette vengono separate da marchi neri prestampati sul retro.



- I supporti perforati sono dotati di fori che consentono di separare facilmente le etichette o i cartellini gli uni dagli altri, inclusi marchi, tacche o gap tra le etichette per il controllo della posizione.



memoria non volatile

Memoria elettronica che conserva i dati anche se la stampante viene spenta.

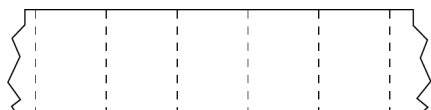
supporti dentellati

Un tipo di cartellino contenente un'area di ritaglio che può essere rilevata dalla stampante come indicatore di inizio etichetta. In genere si tratta di un materiale più pesante, simile al cartoncino, che viene tagliato o strappato via dal cartellino successivo. Vedere [supporti con gap/tacche](#) alla pagina 213.

modalità spellicolatura

Una modalità di funzionamento nella quale la stampante stacca un'etichetta stampata dalla pellicola e consente all'utente di rimuoverla prima di stampare un'altra etichetta. La stampa viene interrotta finché l'etichetta non viene rimossa.

supporti perforati



I supporti perforati presentano perforazioni che consentono di separare facilmente le etichette o i cartellini. Tra le etichette o i cartellini possono essere presenti anche segni neri o altri tipi di separazione.

velocità di stampa

La velocità alla quale si effettua la stampa. Per le stampanti a trasferimento termico, questa velocità è espressa in [pollici al secondo \(ips, inch per second\)](#).

tipo di stampa

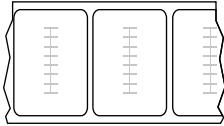
Il tipo di stampa consente di specificare se il tipo di supporto in uso richiede un nastro per la stampa. I supporti per stampa a trasferimento termico richiedono un nastro, a differenza dei supporti per stampa termica diretta.

usura della testina di stampa

Deterioramento della superficie della testina di stampa e/o degli elementi di stampa nel tempo. Calore e abrasione possono causare l'usura della testina di stampa. Pertanto, per massimizzarne la durata,

è opportuno utilizzare l'impostazione dell'intensità di stampa più bassa possibile (talvolta chiamata temperatura di scrittura o temperatura della testina) e la minima pressione della testina di stampa necessaria per produrre stampe di buona qualità. Nel metodo di stampa a trasferimento termico, utilizzare un nastro la cui larghezza sia pari o superiore a quella del supporto per proteggere la testina di stampa dalla superficie ruvida del supporto.

Supporti "smart" RFID (Radio Frequency Identification)



Ogni etichetta RFID ha un transponder RFID (detto anche "inlay"), costituito da un chip e da un'antenna, inserito tra l'etichetta e la pellicola di supporto. La sagoma del transponder varia da un produttore all'altro ed è visibile attraverso l'etichetta. Tutte le etichette "intelligenti" dispongono di una memoria di lettura e molte sono dotate di memoria codificabile.

I supporti RFID possono essere utilizzati in una stampante dotata di un lettore/encoder RFID. Per le etichette RFID vengono utilizzati gli stessi materiali e adesivi delle etichette non RFID.

ricevuta

Una ricevuta è una stampa di lunghezza variabile. Un esempio di ricevuta lo si trova nei negozi al dettaglio, dove ogni articolo acquistato occupa una riga separata nella stampa. Quindi, più articoli vengono acquistati, più lunga sarà la ricevuta.

registrazione

Allineamento della stampa rispetto alla parte superiore (verticale) o ai lati (orizzontale) di un'etichetta o di un cartellino.

nastro

Il nastro è una sottile pellicola con un lato rivestito di cera, resina o resina paraffinata (in genere chiamata inchiostro) che viene fissata sul supporto durante il processo di [trasferimento termico](#). L'inchiostro viene trasferito sul supporto quando viene riscaldato dai piccoli elementi all'interno della testina di stampa.

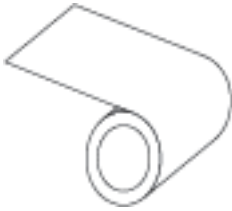
Il nastro viene utilizzato solamente con il metodo di stampa a trasferimento termico. I [supporti per la stampa termica diretta](#) non richiedono il nastro. Quando utilizzato, il nastro deve essere largo almeno quanto il supporto. Se il nastro è più stretto del supporto, alcune aree della testina di stampa non sono protette e quindi sono maggiormente soggette a usura precoce. I nastri Zebra presentano un rivestimento sul retro che protegge la testina di stampa dall'usura.

pieghe sul nastro

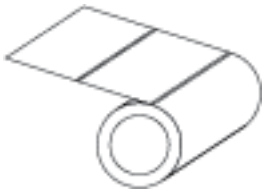
Presenza di pieghe sul nastro a causa di un allineamento non corretto o di una pressione errata sulla testina di stampa. Questa piega può causare vuoti nella stampa e/o un riavvolgimento non uniforme del nastro utilizzato. Questa condizione deve essere corretta eseguendo le procedure di regolazione.

supporti in rotolo

Supporti arrotolati su un'anima (di solito di cartone). Possono essere continui (nessuna separazione tra le etichette)



o non continui (con qualche tipo di separazione tra le etichette).



Confrontare con [supporti a fogli ripiegati](#) alla pagina 212.

materiali di consumo

Termine generico per indicare supporti e nastri.

simbologia

Il termine generalmente utilizzato quando si fa riferimento a un codice a barre.

cartellino

Tipo di supporto privo di adesivo ma con un foro o una tacca che consente di appenderlo. I cartellini in genere sono realizzati in cartoncino o altro materiale resistente e tipicamente presentano dei fori tra l'uno e l'altro. I cartellini possono essere in rotoli o ripiegati. Vedere [supporti con gap/tacche](#) alla pagina 213.

modalità strappo

Modalità di funzionamento in cui l'utente strappa manualmente l'etichetta o il cartellino dal supporto rimanente.

trasferimento termico

Metodo di stampa in cui la testina di stampa preme un nastro rivestito di inchiostro o resina contro il supporto. Il riscaldamento degli elementi della testina di stampa fa sì che l'inchiostro o la resina vengano trasferiti sul supporto. Riscaldando selettivamente gli elementi della testina di stampa durante lo scorrimento del supporto e del nastro, l'immagine viene stampata sul supporto.

Confrontare con [termica diretta](#) alla pagina 212.

vuoto

Spazio su cui si sarebbe dovuta verificare la stampa ma non è successo a causa di una condizione di errore, ad esempio nastro piegato o elementi di stampa difettosi. Un vuoto può causare la lettura non corretta o nulla del simbolo di un codice a barre stampato.

